

## ***MANUAL DEL PROPIETARIO***

Operación  
Mantenimiento  
Especificaciones

**Toda la información que figura en este manual es la vigente en el momento de la publicación. De todas formas HYUNDAI se reserva el derecho de introducir cualquier cambio, con el fin de continuar con nuestra política de mejoras.**

**Este manual se aplica a todos los modelos de este vehículo e incluye todas las descripciones y explicaciones de los equipos opcionales, además de los equipos standard. Como resultado de esto, usted puede encontrar alguna explicación de ciertos opcionales o equipos con los que no cuente su vehículo.**

## **PRECAUCIÓN: CON LAS MODIFICACIONES DE SU HYUNDAI**

Su HYUNDAI no puede ser modificado en ninguna forma. Las modificaciones pueden afectar negativamente a la seguridad, durabilidad y rendimiento de su HYUNDAI. Los componentes que fueron modificados o agregados y que consecuentemente resultaran dañados no están cubiertos por la garantía del fabricante.

## **INSTALACIÓN DEL APARATO EMISOR Y RECEPTOR O DEL TELÉFONO MÓVIL**

Su vehículo está equipado con inyección electrónica de combustible y otras piezas electrónicas. Una instalación o ajuste incorrecto del aparato emisor y receptor o del teléfono móvil puede afectar de manera negativa a los sistemas electrónicos. Por este motivo, recomendamos que siga con cuidadosamente las instrucciones del fabricante de la radio o consulte con su distribuidor HYUNDAI las medidas de precaución o las instrucciones especiales si decide instalar uno de estos dispositivos.

## SEGURIDAD Y POSIBLES DAÑOS DEL VEHÍCULO

En este manual usted verá avisos de ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y NOTAS. Estas se utilizan de la siguiente manera.

### ADVERTENCIA

**Esta es una advertencia contra algo que puede provocar lesiones a las personas si se ignora la advertencia. Se le informa lo que tiene, o lo que no tiene, que hacer para evitar o reducir el riesgo hacia su persona u otras personas.**

### PRECAUCIÓN

**Este es un aviso contra algo que pueda causar algún daño al vehículo o a sus accesorios. Esta le informa de lo que tiene, o lo que no tiene, que hacer para evitar o reducir el riesgo de provocar un daño al vehículo o a sus accesorios.**

### \* ATENCIÓN

**Este es un aviso que le proporciona cierto tipo de información para que le sirva de ayuda.**

## ADVERTENCIA

Le damos gracias por haber escogido a HYUNDAI, estamos muy contentos de darle la bienvenida al creciente número de propietarios que han escogido conducir un automóvil HYUNDAI. La avanzada ingeniería, la alta calidad en la construcción de cada HYUNDAI que fabricamos, es algo de lo cual estamos muy orgullosos.

Su Manual del Propietario, lo introducirá en las características y operación de su nuevo HYUNDAI. Le sugerimos que lea cuidadosamente las instrucciones que éste contiene, éstas contribuirán enormemente en la satisfacción que usted recibirá de su nuevo coche.

El fabricante también le recomienda que sólo distribuidores HYUNDAI autorizados sean los que realicen las reparaciones y el mantenimiento de su vehículo.

## HYUNDAI MOTOR COMPANY

**Atención :** Debido a que su futuro dueño, podría requerir información sobre este vehículo, por favor transfiera este manual junto con el vehículo cuando usted lo venda. Muchas gracias de antemano.

### PRECAUCIÓN

**En caso de utilizar carburantes y lubricantes de baja calidad que no cumplan las especificaciones indicadas por HYUNDAI, pueden producirse averías graves en el motor y en el eje de transmisión. Utilice siempre carburantes y lubricantes de alta calidad que cumplan las especificaciones indicadas en la sección "Lubricantes recomendados y cantidades", página 8-6 del manual del propietario.**

Edición 2015 HYUNDAI Motor Company. Todos los derechos reservados. Queda rigurosamente prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación, incluyendo el almacenamiento en cualquier sistema de recuperación de datos y la transmisión por cualquier medio, sin previo consentimiento por escrito de HYUNDAI Motor Company.

## FORMA DE USAR ESTE MANUAL

Queremos ayudarle a que conducir su vehículo le proporcione el máximo placer. Este Manual del propietario puede ayudarle de muchas formas. Le recomendamos encarecidamente que lo lea en su totalidad. Para minimizar el riesgo de lesiones o de muerte, debe leer todos los apartados encabezados por los títulos ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN del manual.

Las ilustraciones complementan el texto para que entienda mejor la forma de disfrutar del vehículo. Leyendo este manual aprenderá las características, las normas de seguridad importantes y consejos para conducir en distintas situaciones.

La disposición general del manual se refleja en el índice. El índice alfabético es un buen punto de partida; recoge la información del manual ordenada alfabéticamente.

Capítulos: este manual tiene ocho capítulos y un índice. Cada capítulo está encabezado por un índice breve que le ayudará a determinar su contenido de una ojeada.

A lo largo del manual encontrará numerosas notas de ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y ATENCIÓN. Todas contribuyen a su seguridad personal. Lea con atención TODAS las recomendaciones contenidas en las mencionadas notas de ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y ATENCIÓN.

### ADVERTENCIA

**ADVERTENCIA** indica una situación en la que se pueden producir daños, lesiones graves o mortales si no se presta atención a lo advertido.

### PRECAUCIÓN

**PRECAUCIÓN** indica una situación en la que el vehículo puede sufrir daños si la precaución no se respeta.

### \* ATENCIÓN

**ATENCIÓN** indica información interesante o útil.

### COMBUSTIBLE CORRECTO

#### Motor de gasolina

##### *Sin plomo*

Para obtener un rendimiento óptimo del vehículo le recomendamos que utilice gasolina sin plomo de 95 octanos RON (número de octano de investigación) / AKI (índice antidetonante) 91 o superior. (No use mezclas de combustible con metanol.)

Puede utilizarse gasolina sin plomo de 91~94 octanos (RON) / AKI 87~90, si bien ello podría reducir ligeramente el rendimiento del vehículo.

El COMBUSTIBLE SIN PLOMO permite sacar el máximo partido del motor y minimiza las emisiones de escape y los depósitos de hollín en las bujías.



#### PRECAUCIÓN

**NO USE JAMÁS COMBUSTIBLE CON PLOMO. El combustible con plomo es perjudicial para el convertidor catalítico, estropeará el sensor de oxígeno del sistema de control del motor y afectará al control de emisiones.**

**No añada nunca al depósito productos limpiadores distintos de los especificados.**

**(Recomendamos que consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.)**



#### ADVERTENCIA

- **No se empeñe en llenar el depósito hasta el borde cuando la manguera se haya cerrado automáticamente.**
- **Asegúrese siempre de que el tapón del depósito queda bien sujeto, para evitar que se derrame combustible en caso de accidente.**

#### *Gasolinas con alcohol y metanol*

Además de las gasolinas con plomo o sin plomo o en lugar de éstas se comercializan gasohol, una mezcla de gasolina y etanol (alcohol de beber), y gasolina o gasohol con metanol (alcohol de quemar).

No utilice gasohol con más de un 10% de etanol, y no use ninguna clase de gasolina ni de gasohol que contenga metanol. Cualquiera de estos combustibles podría provocar problemas de conducción y dañar el sistema de combustible, el sistema de control del motor y el sistema de control de emisiones. Si observa que el motor funciona mal, deje de utilizar gasohol, sea del tipo que sea.

Los daños y el mal funcionamiento del vehículo podrían no estar cubiertos por la garantía del fabricante si son consecuencia del uso de los siguientes combustibles:

1. Gasohol con más de un 10% de etanol.
2. Gasolina o gasohol con metanol.
3. Gasolina o gasohol con plomo.

### PRECAUCIÓN

**No use nunca gasohol con metanol. Deje de usar cualquier tipo de gasohol si comprueba que el coche es más difícil de conducir.**

### **Otras combustibles**

El uso de combustibles como;

- Combustible que contenga silicona (Si),
- Combustible que contenga MMT (Manganeso, Mn),
- Combustible que contenga ferroceno (Fe), y
- Otros combustibles que contengan aditivos metálicos,

puede producir daños en el vehículo y el motor o causar obstrucciones, fallos de encendido, incorrecta aceleración, calado del motor, fusión del catalizador, corrosión anómala, reducción de la vida útil, etc.

Además, la luz del indicador de avería (MIL) puede iluminarse.

### **\* ATENCIÓN**

La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños en el sistema de combustible ni los problemas de rendimiento provocados por el uso de alguno de estos combustibles.

### **Use of MTBE**

Recomendamos no utilizar en este vehículo combustibles que contengan más de un 15,0% en volumen (2,7% de oxígeno en peso) de MTBE (metil terbutil éter).

Los combustibles que contengan más de un 15,0% en volumen de MTBE (2,7% de oxígeno en peso) pueden degradar las prestaciones del vehículo y causar dificultades de arranque debido a la percolación.

### PRECAUCIÓN

**La garantía limitada de su vehículo podría no cubrir los daños del sistema de combustible y la pérdida de rendimiento causados por el uso de combustibles con metanol o con más de 15,0% en volumen de MTBE (metil terbutil éter) (2,7% de oxígeno en peso).**

### **No utilice metanol.**

No utilice en su vehículo combustibles que contengan metanol (alcohol de quemar). Este tipo de combustible puede reducir el rendimiento del vehículo y dañar los componentes del sistema de combustible, el sistema de control del motor y el sistema de control de emisiones.

### **Aditivos de combustible**

HYUNDAI le recomienda que utilice gasolina sin plomo de 95 octanos RON (número de octano de investigación) / AKI (índice antidetonante) 91 o superior.

Para los clientes que no utilicen habitualmente gasolina de buena calidad que incluya aditivos de combustible y tengan problemas al arrancar el vehículo o el motor no funcione con suavidad, se recomienda verter una botella de aditivo en el depósito del combustible cada 15.000 km. Los aditivos y la información sobre su uso están disponibles en su distribuidor HYUNDAI autorizado.

### **Funcionamiento en otros países**

Si conduce su vehículo en otro país, asegúrese de lo siguiente:

- Respete todas las normas de registro y seguro.
- Averigüe si en el país de destino se comercializan combustibles aceptables.

## **RODAJE DEL VEHICULO**

No hace falta un rodaje especial. Si observa unas pocas precauciones sencillas durante los primeros 1.000 km, mejorará el rendimiento, la economía y la vida de su vehículo.

- No fuerce el motor.
- Mientras conduce, mantenga el régimen del motor entre 2.000 y 4.000 rpm (revoluciones por minuto).
- No mantenga el motor al mismo régimen, ni alto ni bajo, durante mucho tiempo seguido. Para rodar bien el motor es imprescindible modificar la velocidad a la que gira.
- Evite las paradas bruscas, salvo en caso de emergencia, para que los frenos se asienten correctamente.

## SECCIÓN

Su vehículo de un vistazo

1

Sistemas de seguridad de su vehículo

2

Prestaciones de comodidad de su vehículo

3

Sistema multimedia

4

Conducir su vehículo

5

Actuación en caso de emergencia

6

Mantenimiento

7

Especificaciones e información al consumidor

8

Índice alfabético

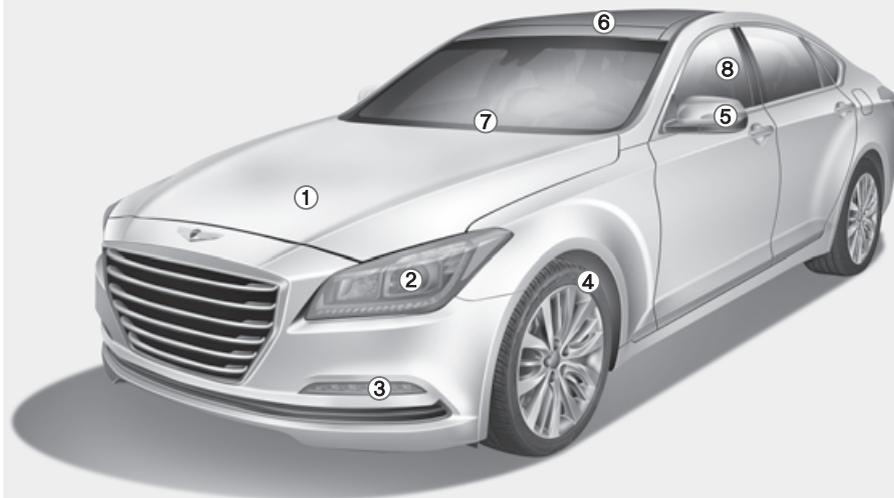
I

## Su vehículo de un vistazo

Vista exterior (I).....	1-2
Vista exterior (II) .....	1-3
Vista general interior .....	1-4
Vista general del panel de instrumentos (I) .....	1-5
Vista general del panel de instrumentos (II) .....	1-6
Compartimento del motor .....	1-7

## VISTA EXTERIOR (I)

### ■ Vista de la parte delantera



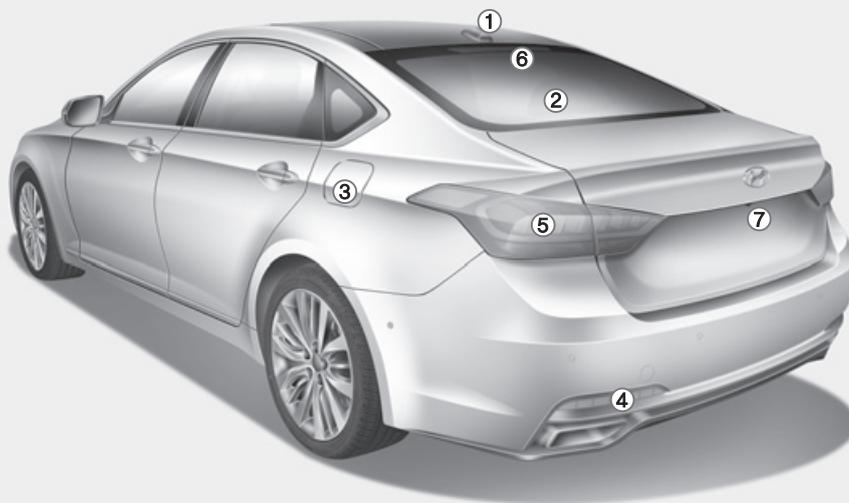
1. Capó .....	3-38
2. Faro .....	7-62
3. Faro antiniebla .....	7-62
4. Ruedas y neumáticos .....	7-25
5. Retrovisor exterior .....	3-24
6. Techo solar panorámico .....	3-33
7. Escobillas del parabrisas .....	7-19
8. Ventanillas .....	3-28

La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

ODH014001CN

## VISTA EXTERIOR (II)

### ■ Vista trasera

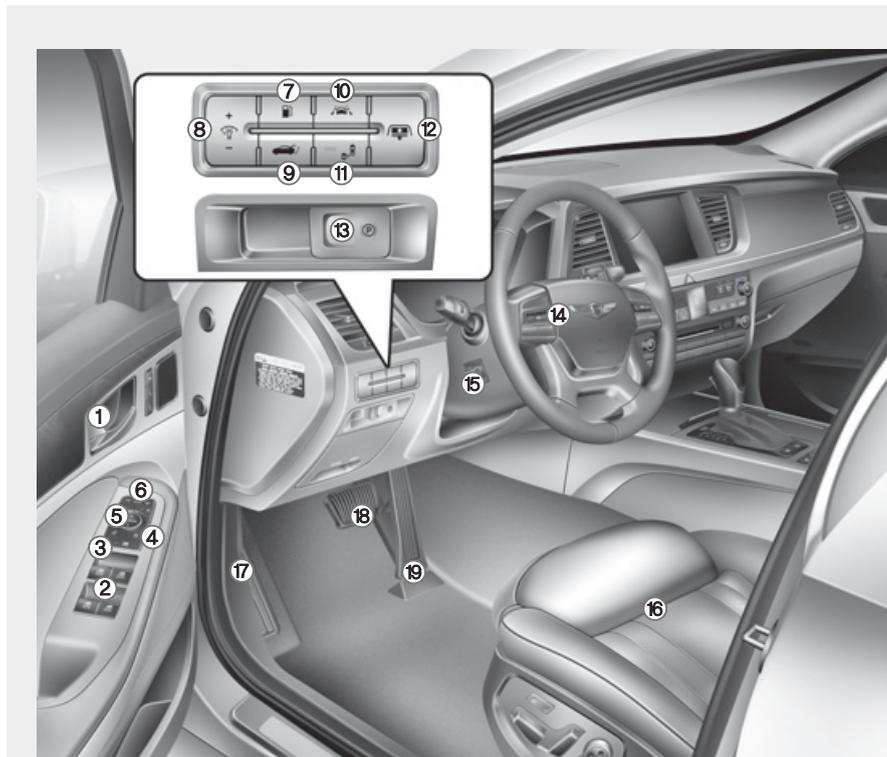


- |   |       |
|---|-------|
| 1. Antena .....                         | 4-3   |
| 2. Desempañador .....                   | 3-154 |
| 3. Tapa de llenado de combustible ..... | 3-52  |
| 4. Gancho de remolque .....             | 6-30  |
| 5. Piloto combinado trasero .....       | 7-71  |
| 6. Tercera luz de freno .....           | 7-73  |
| 7. Cámara de visión trasera .....       | 3-127 |

La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

ODH014002CN

## VISTA GENERAL INTERIOR

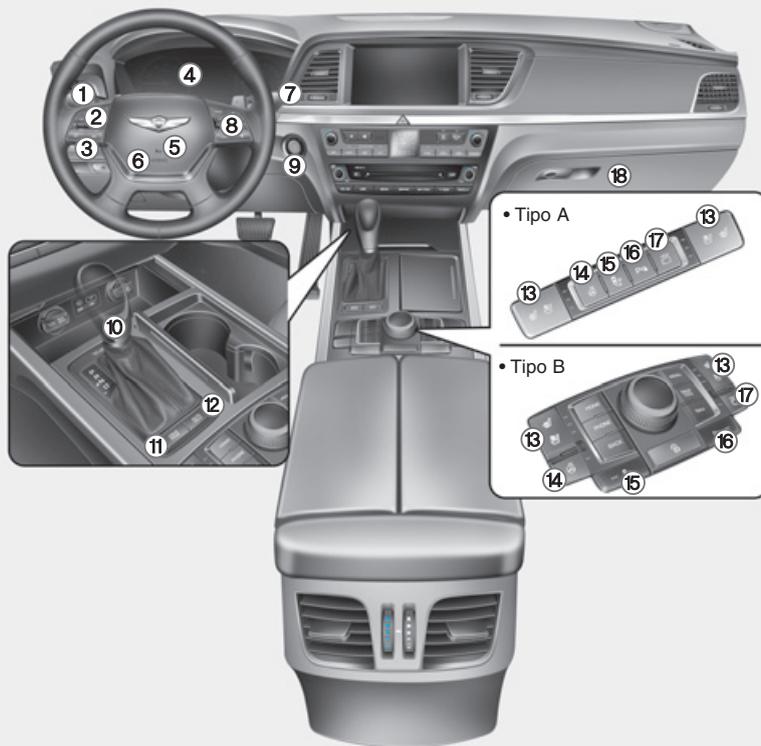


La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

1. Botón de bloqueo/desbloqueo de la puerta .....3-13
  2. Interruptores del elevallas eléctrico .....3-28
  3. Interruptor de bloqueo del elevallas eléctrico .....3-31
  4. Interruptor del cierre centralizado de puertas .....3-14
  5. Interruptor de control de los retrovisores exteriores .....3-25
  6. Botón de pliegue de los retrovisores exteriores .....3-26
  7. Botón de desbloqueo de la tapa de llenado de combustible .....3-52
  8. Interruptor de control de la iluminación del panel de instrumentos .....3-57
  9. Botón de desbloqueo del maletero .....3-40
  10. Botón del sistema de aviso de salida del carril\* .....5-77  
Sistema de ayuda de permanencia en el carril\* .....5-81
  11. Botón del sistema de detección del ángulo muerto\* .....5-90
  12. Botón de la cortina trasera\* .....3-186
  13. Interruptor del freno de estacionamiento eléctrico\* .....5-28
  14. Volante .....3-20
  15. Control de inclinación del volante/volante telescópico .....3-20
  16. Asiento .....2-4
  17. Palanca de desbloqueo del capó .....3-38
  18. Pedal del freno .....5-25
  19. Pedal del acelerador
- \* : opcional

ODH013003

## VISTA GENERAL DEL PANEL DE INSTRUMENTOS (I)

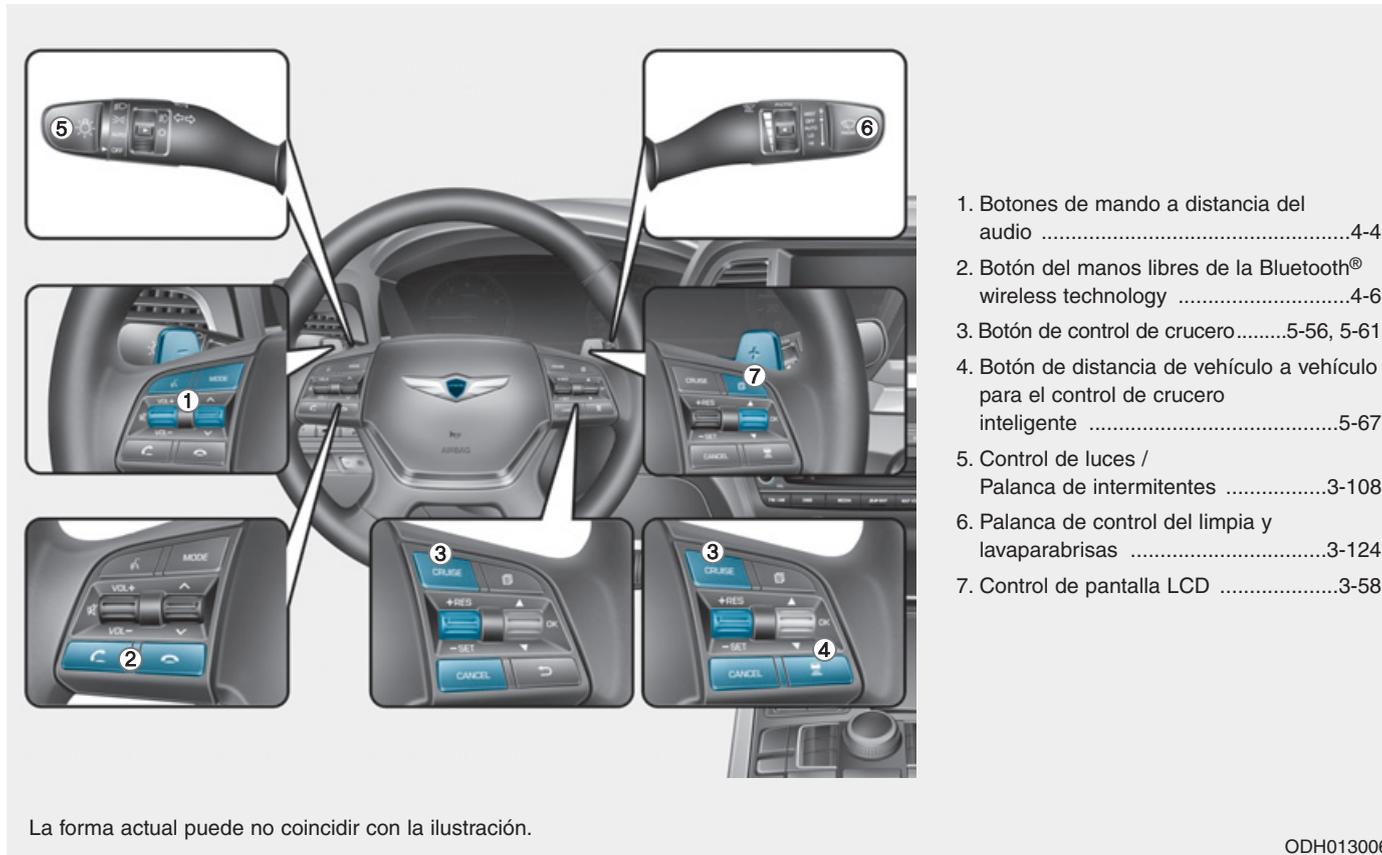


La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

1. Control de luces/intermitentes .....3-108
  2. Mandos de audio en el volante\* .....4-4
  3. Mandos Bluetooth para el teléfono\* .....4-6
  4. Panel de instrumentos .....3-56
  5. Bocina .....3-22
  6. Airbag delantero del conductor .....2-55
  7. Limpia/Lavaparabrisas .....3-124
  8. Controles de cruceo\* .....5-56, 5-61
  9. Botón start/stop del motor .....5-5
  10. Transmisión automática .....5-12
  11. Sistema de control integrado en el modo de conducción .....5-47
  12. AUTO HOLD\* .....5-34
  13. Calefacción y refrigeración de los asientos .....2-22
  14. Botón de volante calefactado .....3-21
  15. Sistema de ayuda al estacionamiento inteligente .....3-131
  16. Sistema de ayuda al estacionamiento .....3-128
  17. Sistema de control de vista aérea (AVM) .....3-151
  18. Guanterera .....3-178
- \* : opcional

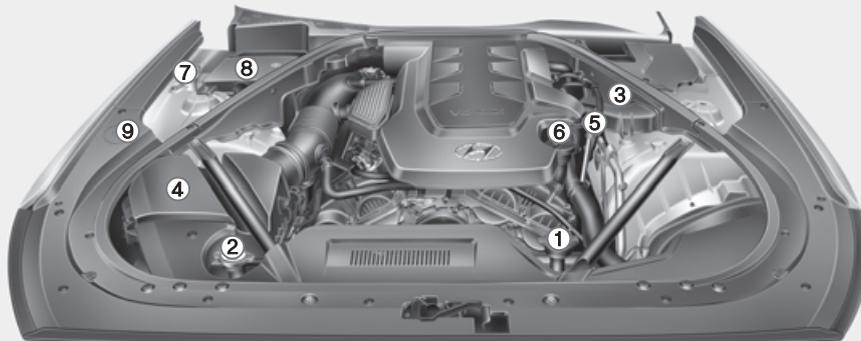
ODH013004

## VISTA GENERAL DEL PANEL DE INSTRUMENTOS (II)

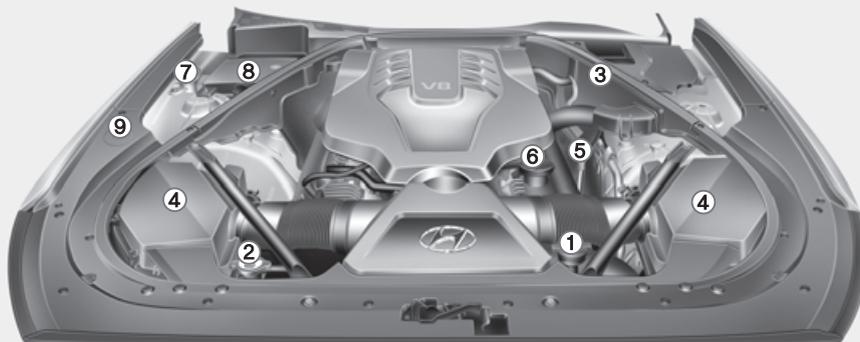


## COMPARTIMENTO DEL MOTOR

### ■ Motor gasolina (Lambda 3,0 / 3,3 / 3,8)



### ■ Motor gasolina (Tau 5,0)



1. Depósito de refrigerante del motor ..7-12
2. Tapón del radiador .....7-14
3. Depósito del líquido de frenos .....7-15
4. Purificador del aire
5. Varilla de aceite del motor .....7-10
6. Tapón de llenado de aceite del motor .....7-11
7. Depósito del líquido del limpiaparabrisas .....7-16
8. Caja de fusibles .....7-38
9. Terminal de puente .....6-6

El compartimento del motor actual del vehículo podría diferir de la imagen.

ODH013005/ODH013006L

# Sistemas de seguridad de su vehículo

<b>Precauciones de seguridad importantes</b> .....	2-2
Abróchese siempre el cinturón de seguridad .....	2-2
Sujete a todos los niños .....	2-2
Peligros del airbag .....	2-2
Distracción del conductor .....	2-2
Controle la velocidad .....	2-3
Mantenga el vehículo en condiciones seguras .....	2-3
<b>Asientos</b> .....	2-4
Precauciones de seguridad .....	2-5
Asientos delanteros .....	2-6
Asientos traseros .....	2-11
Reposacabezas .....	2-16
Calefacción y refrigeración de los asientos .....	2-20
<b>Cinturones de seguridad</b> .....	2-24
Precauciones de seguridad del cinturón de seguridad .....	2-24
Testigo de advertencia del cinturón de seguridad .....	2-25
Sistema de sujeción con el cinturón de seguridad .....	2-27
Cinturón de seguridad con sistema Pre-Safe (PSB) .....	2-32
Precauciones de seguridad adicionales para el cinturón de seguridad .....	2-33
Cuidado de los cinturones de seguridad .....	2-37
<b>Sistema de sujeción para niños (CRS)</b> .....	2-38
Niños siempre detrás .....	2-38
Selección de un sistema de sujeción para niños (CRS) .....	2-39
Instalación de un sistema de sujeción para niños (CRS) .....	2-41
<b>Air bag</b>	
- <b>Sistema de sujeción suplementario</b> .....	2-52
¿Dónde están los airbags? .....	2-55
¿Cómo funciona el sistema de airbags? .....	2-58
Qué ocurre cuando se inflan los airbags .....	2-62
Interruptor de activación/desactivación del airbag delantero del acompañante .....	2-63
¿Por qué no se ha desplegado el airbag durante una colisión? .....	2-66
Cuidado del SRS .....	2-71
Precauciones de seguridad adicionales .....	2-72
Etiquetas de advertencia del airbag .....	2-73
<b>Sistema de elevación activa del capó</b> .....	2-74
Situación de activación del sistema de elevación activa del capó .....	2-74
Situación de no activación del sistema de elevación activa del capó .....	2-75
Fallo del sistema de elevación activa del capó .....	2-76

### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

En esta sección y en todo el manual encontrará multitud de precauciones y recomendaciones de seguridad. Las precauciones de seguridad contenidas en esta sección son algunas de las más importantes.

#### Abróchese siempre el cinturón de seguridad

El cinturón de seguridad es la mejor protección en todo tipo de accidentes. Los airbags se han previsto como suplemento del cinturón de seguridad, no como sustitutos del mismo. Por ello, aunque el vehículo esté equipado con airbags, asegúrese de que usted y sus pasajeros lleven SIEMPRE el cinturón de seguridad bien colocado y abrochado.

#### Sujete a todos los niños

Todos los niños menores de 13 años deben estar bien sujetos en el asiento trasero del vehículo, no en el delantero. Los bebés y los niños pequeños deben estar sujetos en un asiento para niños adecuado. Los niños más grandes deben usar un cojín alzador y el cinturón de seguridad con banda abdominal y del hombro hasta que puedan usar el cinturón de seguridad correctamente sin cojín alzador.

#### Peligros del airbag

Si bien los airbags pueden salvar vidas, también pueden causar lesiones graves o la muerte a ocupantes que vayan sentados demasiado cerca de los mismos o que no estén correctamente sujetos en el asiento. Los bebés, los niños pequeños y los adultos de poca estatura corren el mayor riesgo de lesionarse en caso de inflarse un airbag. Siga todas las instrucciones y advertencias contenidas en este manual.

#### Distracción del conductor

La distracción del conductor supone un peligro grave y potencialmente mortal, especialmente en el caso de conductores inexpertos. La seguridad debe ser el principal interés de quien está detrás del volante y los conductores deben ser conscientes del amplio abanico de posibles distracciones, como somnolencia, alcanzar objetos, comer, el cuidado personal, otros pasajeros y el uso del teléfono móvil, para nombrar algunos. Los conductores pueden distraerse al desplazar la vista y la atención de la calzada o soltar el volante para centrarse en actividades distintas a la conducción. Para reducir el riesgo de distracciones y accidente:

- Ajuste SIEMPRE los dispositivos móviles (p. ej. MP3, teléfono, navegador GPS, etc.) con el vehículo estacionado o parado en un lugar seguro.

- Use los dispositivos móviles solo si está autorizado por la legislación correspondiente y si las condiciones permiten un uso seguro.

No escriba mensajes ni envíe e-mails mientras conduzca. En muchos países se prohíbe a los conductores escribir mensajes. En algunos países y poblaciones también se prohíbe a los conductores usar teléfonos móviles.

- No deje que el uso de un dispositivo móvil le distraiga de la conducción. Es responsable ante sus pasajeros y ante los demás usuarios en carretera de conducir con seguridad, con las manos en el volante y la vista atenta a la carretera.

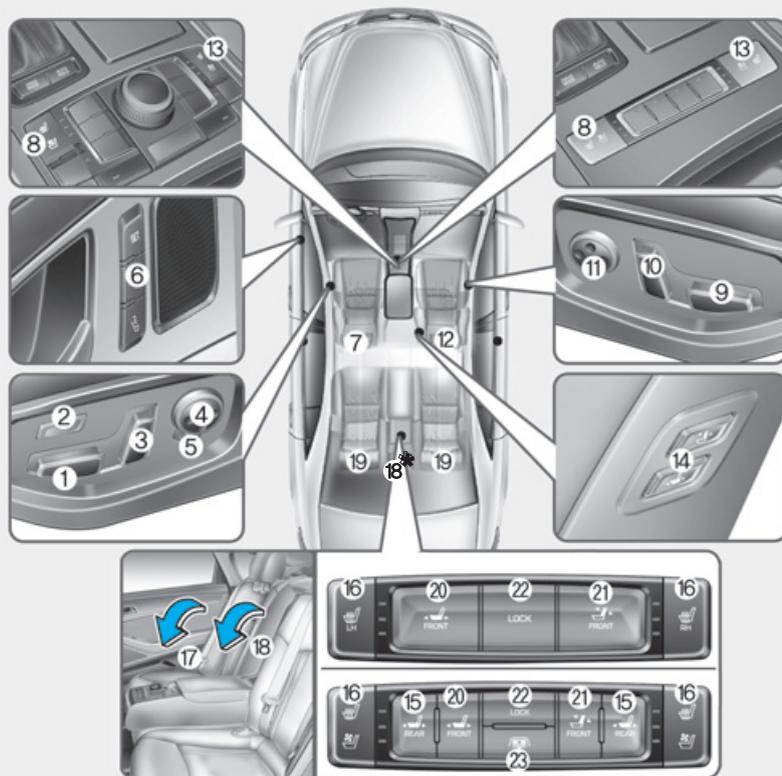
## Controle la velocidad

El exceso de velocidad es uno de los principales causantes de lesiones y muertes por accidente. Normalmente, cuanto mayor es la velocidad mayor es el riesgo, pero a baja velocidad también pueden producirse lesiones graves. No conduzca a más velocidad de la que sea segura según las condiciones en cada caso, independientemente de cuál sea la velocidad máxima indicada.

## Mantenga el vehículo en condiciones seguras

Si se pincha un neumático o se produce un fallo mecánico puede ser muy peligroso. Para reducir la posibilidad de que ocurran problemas de este tipo, compruebe frecuentemente la presión y el estado de los neumáticos y lleve a cabo todos los mantenimientos periódicos.

## ASIENTOS



### Asiento del conductor

- (1) Deslizar el asiento hacia adelante o atrás / Ajuste de la altura del asiento
- (2) Ajuste de la longitud del cojín del asiento
- (3) Ajuste del ángulo del respaldo
- (4) Ajuste del soporte lumbar
- (5) Ajuste del soporte lateral
- (6) Sistema de memoria de la posición del conductor
- (7) Ajuste de la altura del reposacabezas
- (8) Calefacción del asiento/Calefacción y refrigeración del asiento (por aire)\*

### Asiento del acompañante

- (9) Deslizar el asiento hacia adelante o atrás / Ajuste de la altura del asiento
- (10) Ajuste del ángulo del respaldo
- (11) Ajuste del soporte lumbar\*
- (12) Ajuste de la altura del reposacabezas
- (13) Calefacción del asiento/Calefacción y refrigeración del asiento (por aire)\*
- (14) Interruptores adicionales para el ajuste del asiento del acompañante\* (deslizamiento hacia adelante y atrás/ajuste del ángulo del respaldo)

### Asiento trasero

- (15) Deslizar el asiento hacia adelante o atrás
- (16) Calefacción del asiento/Calefacción y refrigeración del asiento (por aire)\*
- (17) Apoyabrazos
- (18) Portaesquís
- (19) Ajuste de la altura del reposacabezas
- (20) Deslizar el asiento del acompañante hacia adelante o atrás
- (21) Ajuste del ángulo del asiento del acompañante
- (22) Botón LOCK
- (23) Mando de la cortina trasera

\* : opcional

ODH035001/Q

## Precauciones de seguridad

En caso de accidente, el ajuste de los asientos de modo que permita sentarse en una posición segura y cómoda juega un papel muy importante en la seguridad del conductor y los pasajeros, además del cinturón de seguridad y los airbags.

### ADVERTENCIA

No utilice ningún cojín del asiento que reduzca la fricción entre el asiento y el pasajero. En caso de accidente o frenada brusca, la cadera del pasajero podría deslizarse por debajo de la banda inferior del cinturón de seguridad. Ello produciría lesiones internas graves o mortales, ya que el cinturón de seguridad no podría funcionar correctamente.

## Airbags

Puede tomar medidas para reducir el riesgo de sufrir lesiones en caso de inflarse un airbag. Sentarse demasiado cerca del airbag aumenta en gran medida el riesgo de sufrir lesiones en caso de inflarse un airbag. Se recomienda a los conductores dejar un espacio de al menos 25 cm entre el centro del volante y el pecho.

### ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de inflarse un airbag, tome las precauciones siguientes:

- Ajuste el asiento del conductor lo más atrás posible manteniendo plenamente la capacidad de controlar el vehículo.
- Ajuste el asiento del acompañante lo más atrás posible.

(continúa)

(continúa)

- Sujete el volante con las manos en las posiciones de las 9 en punto y las 3 en punto para reducir el riesgo de sufrir lesiones en las manos y los brazos.
- No coloque nadie ni nada entre los airbags y los pasajeros.
- No permita que el acompañante coloque los pies ni las piernas sobre el salpicadero para reducir el riesgo de sufrir lesiones en las piernas.

### **Cinturones de seguridad**

Abóchese siempre el cinturón de seguridad antes de iniciar la marcha. Los pasajeros deben sentarse en posición vertical y estar correctamente sujetos en todo momento. Los bebés y los niños pequeños deben estar sujetos con sistemas de sujeción para niños adecuados. Los niños más grandes que no necesiten cojín alzador y los adultos deben estar sujetos con el cinturón de seguridad.

#### **ADVERTENCIA**

**Al ajustar el cinturón de seguridad, tome las precauciones siguientes:**

- No use un cinturón de seguridad para más de un ocupante.
- Coloque siempre el respaldo en posición vertical y la banda abdominal del cinturón ajustada y baja sobre las caderas.

(continúa)

(continúa)

- No permita que los bebés y los niños vayan sentados sobre un pasajero.
- No haga pasar el cinturón de seguridad por el cuello, por bordes agudos ni desplace la banda del hombro alejándola del cuerpo.
- Impida que el cinturón de seguridad se enganche o se obstruya.

### **Asientos delanteros**

El asiento delantero se puede ajustar utilizando el mando de control localizado en la parte exterior del cojín del asiento. Antes de conducir, ajuste el asiento a la posición correcta para controlar fácilmente el volante, los pedales y los mandos del panel instrumentos.

#### **ADVERTENCIA**

**Al ajustar el asiento, tome las precauciones siguientes:**

- No intente ajustar el asiento mientras el vehículo se está moviendo. El asiento podría realizar un movimiento imprevisto y causar la pérdida de control del vehículo, provocando un accidente.
- No coloque nada debajo de los asientos delanteros. Los objetos sueltos en la zona de los pies del conductor pueden interferir con la operación de los pedales y causar un accidente.

(continúa)

(continúa)

- No permita que nada interfiera con la posición normal y el bloqueo correcto del respaldo.
- No deje un mechero en el suelo ni sobre un asiento. Al accionar el asiento podría salir gas del mechero y provocar un incendio.
- Extreme las precauciones al sacar pequeños objetos atrapados debajo de los asientos o entre el asiento y la consola central. Podría sufrir cortes o lesionarse las manos debido a los bordes afilados del mecanismo del asiento.
- Si hay ocupantes en los asientos traseros, tenga cuidado al ajustar la posición del asiento delantero.

### ADVERTENCIA

Para evitar lesiones:

- No ajuste el asiento mientras tenga abrochado el cinturón de seguridad. Al mover el cojín del asiento hacia adelante podría presionarle el abdomen.
- Evite engancharse las manos o los dedos en los mecanismos del asiento al mover el mismo.

### ADVERTENCIA

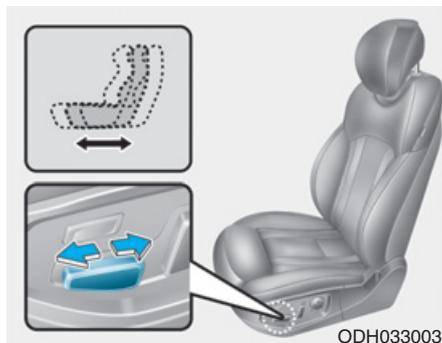
No deje a niños dentro del vehículo sin vigilancia. Los asientos eléctricos pueden accionarse con el motor parado.

### PRECAUCIÓN

Para evitar daños en los asientos:

- Deje de ajustar el asiento cuando se haya movido a la posición máxima delantera o trasera posible.
- No ajuste los asientos durante más tiempo del necesario con el motor parado. Ello podría descargar innecesariamente la batería.
- No accione dos o más asientos al mismo tiempo. Ello podría causar un fallo eléctrico.

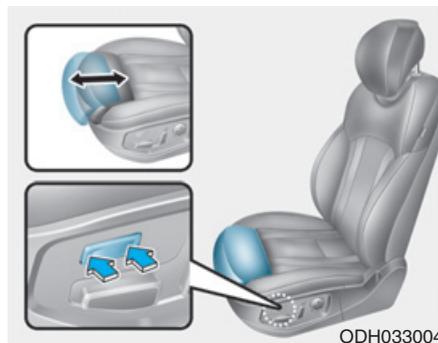
### **Ajuste hacia adelante y hacia atrás**



Para mover el asiento hacia adelante y hacia atrás:

1. Empuje el interruptor de control hacia adelante o hacia atrás.
2. Suelte el interruptor cuando el asiento alcance la posición deseada.

### **Ajuste de la longitud del cojín del asiento (para el asiento del conductor, opcional)**



Para mover la parte delantera del cojín hacia adelante:

1. Empuje la parte delantera del interruptor de control para mover el cojín del asiento a la longitud deseada.
2. Suelte el interruptor cuando el cojín del asiento alcance la longitud deseada.

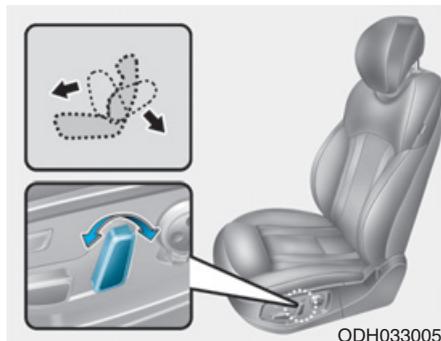
Para mover la parte delantera del cojín hacia atrás:

1. Empuje la parte trasera del interruptor de control para mover el cojín del asiento a la longitud deseada.
2. Suelte el interruptor cuando el cojín del asiento alcance la longitud deseada.

### **⚠ PRECAUCIÓN**

**Tenga cuidado de no lesionarse ni estropearse la ropa al usar el ajuste del cojín.**

## Ángulo del respaldo



1. Empuje el interruptor de control hacia adelante o hacia atrás.
2. Suelte el interruptor cuando el respaldo alcance la posición deseada.

## Reclinar el respaldo

Sentarse en posición reclinada cuando el vehículo se mueve puede ser peligroso. Aunque el cinturón de seguridad esté abrochado, la protección del sistema de sujeción (cinturón y airbags) se reduce en gran medida al reclinar el respaldo.

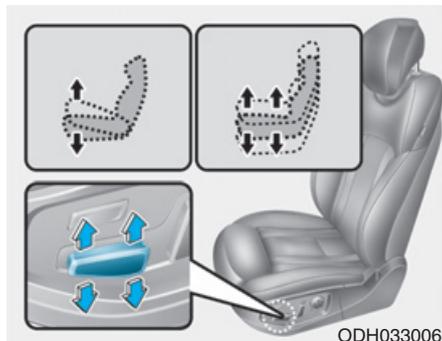
### ⚠ ADVERTENCIA

**No se sienta con el respaldo reclinado cuando el vehículo se mueva. Sentarse con el respaldo reclinado aumenta la posibilidad de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de colisión o frenada brusca. Los conductores y los pasajeros deben sentarse SIEMPRE con la espalda contra el asiento, con el cinturón correctamente abrochado y con el respaldo en posición vertical.**

Los cinturones de seguridad deben estar ceñidos a las caderas y al pecho para que funcionen correctamente. Si el respaldo está reclinado, la banda del hombro no podrá cumplir su función porque no estará ceñida al pecho. En su lugar, estará delante suyo. En caso de accidente, podría salir lanzado contra el cinturón de seguridad y sufrir lesiones en el cuello y de otro tipo.

Cuanto más reclinado esté el respaldo, mayor será la posibilidad de que las caderas se deslicen por debajo del cinturón o de que el cuello del pasajero golpee la banda del hombro.

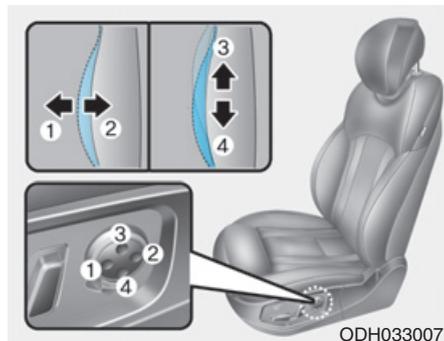
### Altura del cojín del asiento



Para cambiar la altura del cojín del asiento:

1. Presione la parte delantera del interruptor de control hacia arriba para elevar la parte delantera del cojín del asiento o hacia abajo para bajarlo. Presione la parte trasera del interruptor de control hacia arriba para elevar la altura del cojín del asiento o hacia abajo para bajarlo.
2. Suelte el interruptor cuando el asiento alcance la posición deseada.

### Soporte lumbar (opcional)

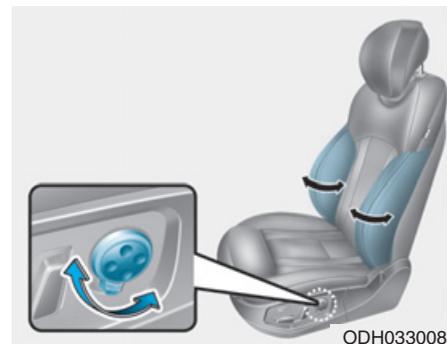


- El soporte lumbar puede ajustarse presionando el interruptor del soporte lumbar.
- Presione la parte delantera del interruptor (1) para aumentar el soporte o la parte trasera del interruptor (2) para reducirlo.
- Para mover la posición del soporte hacia arriba o hacia abajo, presione el interruptor (3) o (4).

El soporte lumbar no funciona hacia arriba o abajo cuando se encuentra en la posición máxima trasera.

En ese caso, para usar el sistema, aumente ligeramente el soporte presionando la parte delantera del interruptor (1).

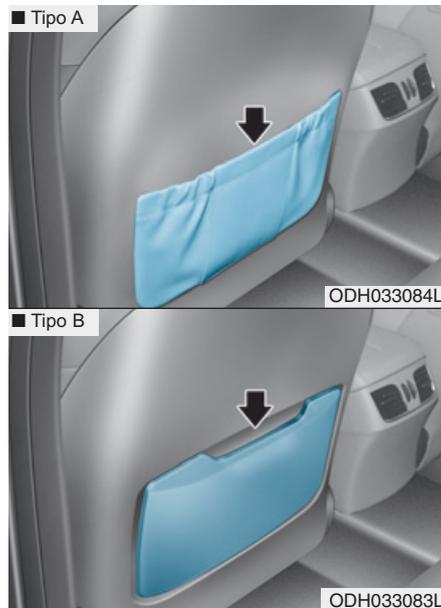
### Ajuste del soporte lateral (para el asiento del conductor, opcional)



Para cambiar la altura del soporte lateral del asiento:

1. Tire o presione la palanca.
2. Suelte la palanca cuando el soporte lateral alcance la posición deseada.

## Bolsillo del respaldo



El bolsillo del respaldo está situado en la parte trasera de los asientos delanteros.

### ⚠ ADVERTENCIA

No coloque objetos pesados o puntiagudos en los bolsillos del respaldo. En caso de accidente, podrían salirse del bolsillo y causar lesiones a los ocupantes.

## Asientos traseros

### ⚠ ADVERTENCIA

- No ajuste los asientos eléctricos traseros cuando se haya instalado un sistema de sujeción para niños en dichos asientos.
- No deje a niños dentro del vehículo sin vigilancia. Los asientos eléctricos pueden accionarse con el motor parado.

### ⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones:

- No ajuste el asiento mientras tenga abrochado el cinturón de seguridad. Al mover el cojín del asiento hacia adelante podría presionarle el abdomen.
- Evite engancharse las manos o los dedos en los mecanismos del asiento al mover el mismo.

## PRECAUCIÓN

Para evitar daños en los asientos:

- Deje de ajustar el asiento cuando se haya movido a la posición máxima delantera o trasera posible.
- No ajuste los asientos durante más tiempo del necesario con el motor parado. Ello podría descargar innecesariamente la batería.
- No accione dos o más asientos al mismo tiempo. Ello podría causar un fallo eléctrico.

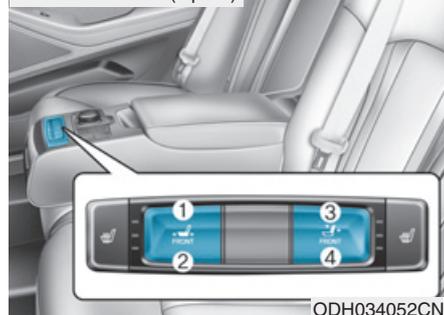
## Control del asiento del acompañante

■ Asiento del acompañante (opcional)



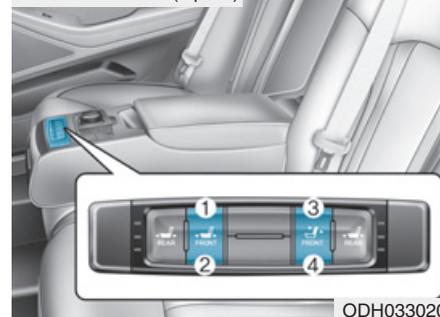
ODH033019

■ Asiento trasero (Tipo A)



ODH034052CN

■ Asiento trasero (Tipo B)

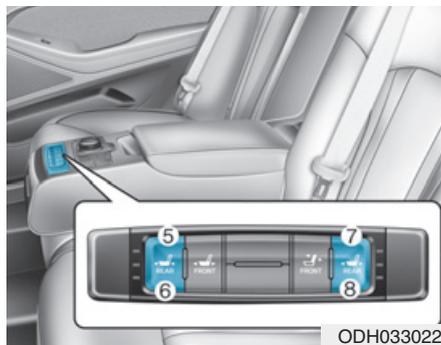


ODH033020

El pasajero del asiento trasero puede usar los interruptores para controlar el asiento del acompañante delantero.

- Deslizamiento hacia adelante o atrás  
Para mover el asiento del acompañante hacia adelante, presione el interruptor (1). Para mover el asiento del acompañante hacia atrás, presione el interruptor (2).
- Ajuste del ángulo :  
Para reclinar el asiento del acompañante hacia adelante, presione el interruptor (3). Para reclinar el asiento del acompañante hacia atrás, presione el interruptor (4).

### Control del asiento del pasajero trasero (opcional)

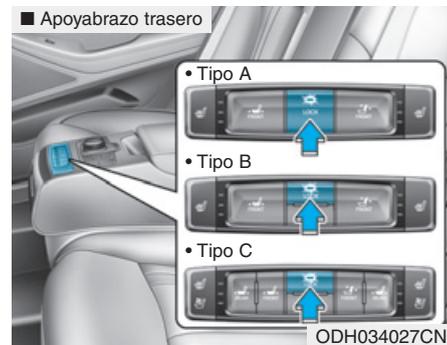


El pasajero del asiento trasero puede usar los interruptores para controlar el asiento del pasajero trasero. Al deslizar el asiento trasero, el respaldo trasero se reclina al mismo tiempo.

- Deslizamiento hacia adelante o atrás (asiento lateral izquierdo) :  
Para mover el asiento lateral izquierdo hacia adelante, presione el interruptor (5). Para mover el asiento lateral izquierdo hacia atrás, presione el interruptor (6).

- Deslizamiento hacia adelante o atrás (asiento lateral derecho):  
Para reclinar el asiento lateral derecho hacia adelante, presione el interruptor (7). Para mover el asiento lateral derecho hacia atrás, presione el interruptor (8).

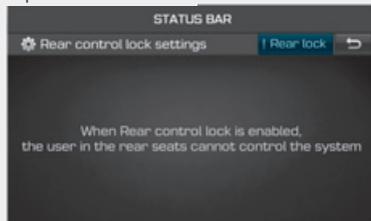
### Límite de operación de los interruptores traseros



Puede activar o desactivar el control del asiento trasero utilizando el botón LOCK del apoyabrazos trasero o "Ajustes del sistema" en el AVN (Audio, vídeo y navegación).

### ■ AVN

- Tipo A



ODH033095L

### ■ AVN

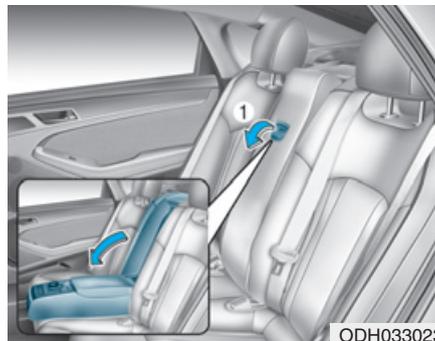
- Tipo B



ODH033094L

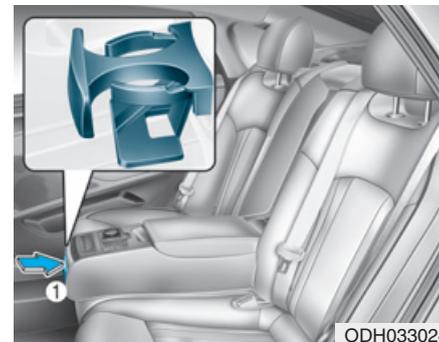
La información detallada sobre los "ajustes del sistema" se describe en el manual que se suministra por separado. Si se ha desactivado el botón de control trasero a través del AVN, puede reactivarlo a través del AVN o del botón LOCK del apoyabrazos.

## Apoyabrazos



ODH033023

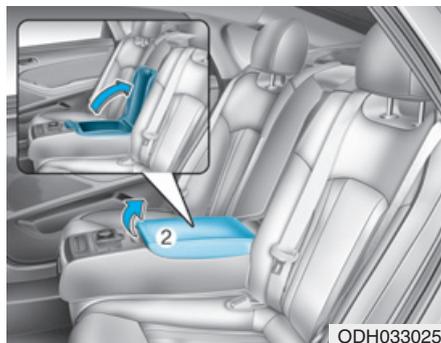
El apoyabrazos se encuentra en el centro del asiento trasero. Tire del apoyabrazos hacia abajo desde el respaldo para usarlo.



ODH033024

## Soporte para bebidas

Para utilizar el soporte para bebidas, pulse el botón (1).



### Guantera

Para utilizar la guantera, pulse el botón (2). Cierre la tapa después de utilizarla.



### Transportar cargas largas/estrechas (opcional)

Se dispondrá de espacio de carga adicional para llevar cargas largas/estrechas (esquíes, palos, etc.) que no cabrían en el maletero cerrado.

1. Tire del apoyabrazos hacia abajo.
2. Tire de la cubierta hacia abajo al empujar la palanca de liberación hacia abajo.

### PRECAUCIÓN

- Asegúrese de que el motor está apagado, la palanca de cambio en la posición P y el freno de estacionamiento accionado al cargar y descargar. El vehículo podría moverse si la palanca se mueve sin darnos cuenta a otra posición.
- Tenga cuidado al cargar objetos por los asientos traseros para evitar daños en el interior del vehículo.
- Al cargar objetos por los asientos traseros, asegúrese de que la carga está firmemente sujeta para evitar que se mueva durante la conducción. Una carga colocada de forma no segura en el compartimento de pasajeros podría causar daños al vehículo y lesiones a los ocupantes.

### ADVERTENCIA

#### Carga

La carga siempre debe estar asegurada para evitar que se mueva por el vehículo en caso de colisión, lo que provocaría lesiones a los ocupantes del vehículo. No coloque objetos en los asientos traseros, ya que no pueden asegurarse correctamente, pudiendo golpear a los ocupantes de los asientos delanteros en caso de colisión.

### ADVERTENCIA

#### Cargar

Asegúrese de que el motor esté parado, la transmisión automática en la posición P (estacionamiento) y el freno de estacionamiento accionado firmemente al cargar y descargar. Si no siguiese estas indicaciones, el vehículo podría moverse si por un descuido se moviese la palanca de cambios a otra posición.

## Reposacabezas

Los asientos delanteros y traseros del vehículo están equipados con reposacabezas ajustables. Los reposacabezas ofrecen comodidad a los pasajeros, pero principalmente están diseñados para proteger a los pasajeros de latigazos cervicales y otras lesiones del cuello y la columna vertebral en caso de accidente, especialmente en caso de colisión trasera.

### ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de accidente, tome las precauciones siguientes al ajustar los reposacabezas:

- Ajuste los reposacabezas para cada pasajero ANTES de poner en marcha el vehículo.
- No permita que ningún pasajero se sienta sin reposacabezas.

(continúa)

(continúa)

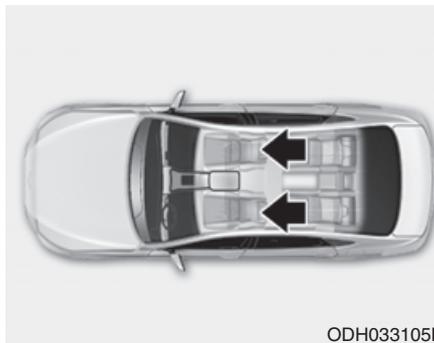
- Ajuste los reposacabezas de modo que el centro de los mismos esté a la misma altura que la parte superior de los ojos.
- No ajuste la posición del reposacabezas del asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento.
- Ajuste el reposacabezas lo más cerca posible de la cabeza del pasajero. No use un cojín del asiento que aparte el cuerpo del respaldo.
- Asegúrese de que el reposacabezas se bloquee en su posición después de ajustarlo.

### PRECAUCIÓN

Para evitar daños, no golpee ni tire de los reposacabezas.

**⚠ PRECAUCIÓN**

Si no hay ningún ocupante en los asientos traseros, ajuste la altura del reposacabezas a la posición más baja. El reposacabezas del asiento trasero podría reducir la visibilidad de la zona trasera.

**Reposacabezas de los asientos delanteros**

ODH033105L

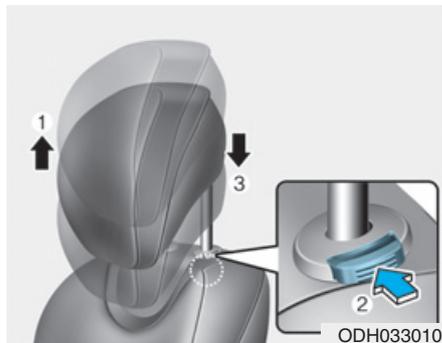
Los asientos del conductor y del acompañante están provistos de reposacabezas ajustables para la comodidad y la seguridad de los ocupantes.



ODH033009

**Ajuste hacia adelante y hacia atrás**

El reposacabezas tiene 3 posiciones de ajuste hacia adelante, seleccionables empujando el mismo hacia adelante hasta el enclavamiento deseado. Para ajustar el reposacabezas a la posición máxima trasera, tire del mismo hacia adelante hasta el tope y suéltelo.



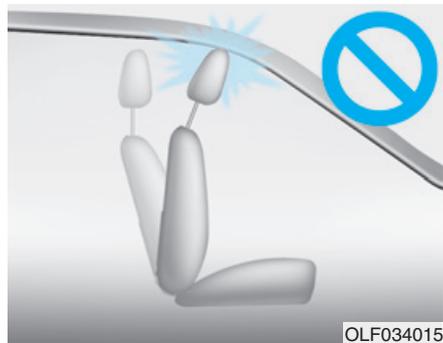
### Ajuste la altura hacia arriba y hacia abajo

Para subir el reposacabezas:

1. Tire del mismo hacia arriba a la posición deseada (1).

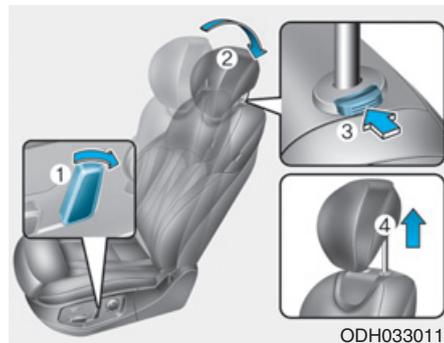
Para bajar el reposacabezas:

1. Mantenga presionado el botón de liberación (2) en el soporte del reposacabezas.
2. Baje el reposacabezas a la posición deseada (3).



### PRECAUCIÓN

**Si inclina el respaldo hacia delante con el reposacabezas y el cojín del asiento elevados, el reposacabezas podría golpear el parasol u otras partes del vehículo.**



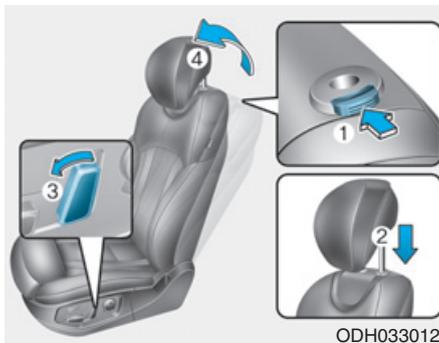
### Desmontaje/Reinstalación

Para desmontar el reposacabezas:

1. Recline el respaldo (2) con el interruptor del ángulo del respaldo (1).
2. Suba el reposacabezas lo máximo posible.
3. Presione el botón de liberación del reposacabezas (3) mientras tira del reposacabezas hacia arriba (4).

### ADVERTENCIA

**No permita que ningún pasajero se siente sin reposacabezas.**



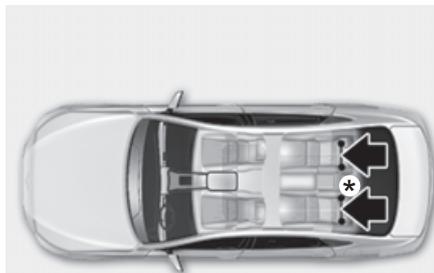
Para reinstalar el reposacabezas:

1. Recline el respaldo.
2. Coloque las barras del reposacabezas (2) en los orificios mientras presiona el botón de liberación (1).
3. Ajuste el reposacabezas a la altura adecuada.
4. Recline el respaldo (4) con el interruptor del ángulo del respaldo (3).

### **⚠ ADVERTENCIA**

**Asegúrese de que el reposacabezas se bloquee en su posición después de reinstalarlo y ajustarlo adecuadamente.**

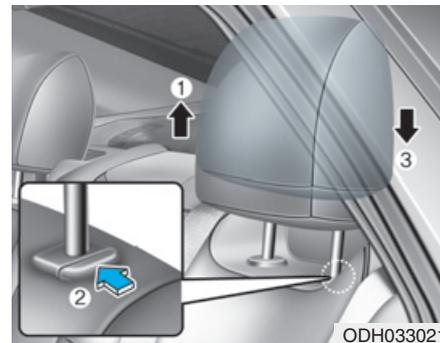
### **Reposacabezas de los asientos traseros**



\* : opcional

ODH033106L

Los asientos traseros están equipados con reposacabezas en todas las posiciones para mayor seguridad y comodidad del ocupante.



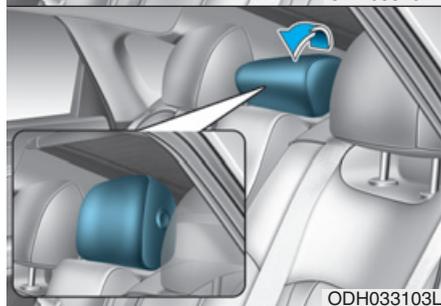
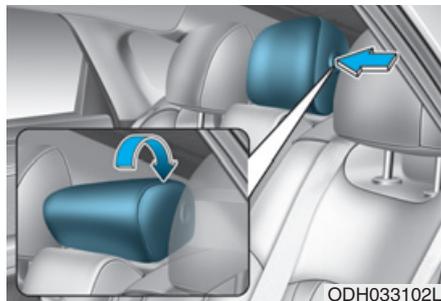
### **Ajuste la altura hacia arriba y hacia abajo**

Para subir el reposacabezas:

1. Tire del mismo hacia arriba a la posición deseada (1).

Para bajar el reposacabezas:

1. Mantenga presionado el botón de liberación (2) en el soporte del reposacabezas.
2. Baje el reposacabezas a la posición deseada (3).



### Plegado del reposacabezas central

Para plegar el reposacabezas central:

1. Plegue el reposacabezas central presionando el botón.

Para desplegar el reposacabezas central:

1. Eleve el reposacabezas central.

## Calefacción y refrigeración de los asientos

### Calefacción de los asientos (opcional)

La calefacción de los asientos se ha equipado para calentar los asientos en condiciones ambientales frías.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

La calefacción del asiento puede causar **QUEMADURAS GRAVES** incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza durante largos periodos de tiempo. Los pasajeros deben poder percibir si el asiento se calienta demasiado para poder apagarlo en caso necesario. Las personas que no puedan detectar cambios de temperatura o dolor en la piel deben extremar las precauciones, especialmente el siguiente tipo de ocupantes:

(continúa)

(continúa)

- Bebés, niños, personas mayores o discapacitadas o pacientes recién salidos del hospital.
- Personas con piel sensible o que se quema con facilidad.
- Personas fatigadas.
- Personas intoxicadas.
- Personas que tomen medicamentos que causen somnolencia o sopor.

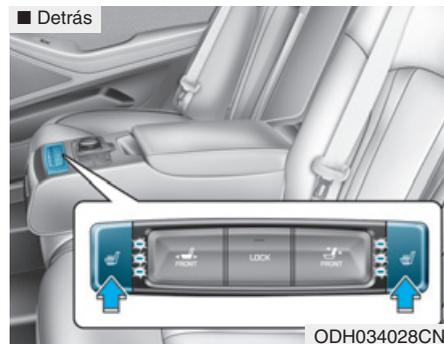
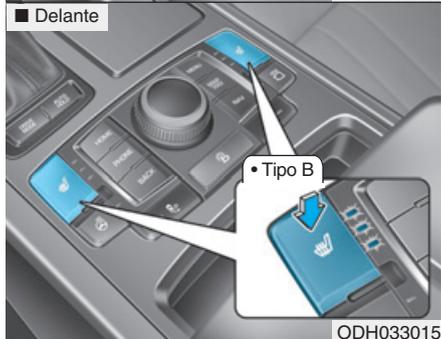
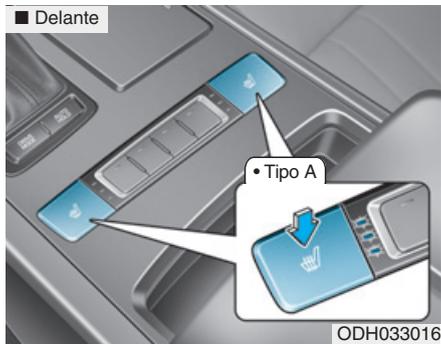
#### **⚠ ADVERTENCIA**

No coloque nada sobre el asiento que aisle el calor cuando esté accionada la calefacción del asiento, como una manta o un cojín del asiento. Ello podría causar el sobrecalentamiento de la calefacción del asiento y provocar quemaduras o desperfectos en el asiento.

## PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la calefacción del asiento y desperfectos en los asientos:

- No use disolventes como disolventes de pintura, benceno, alcohol o gasolina para limpiar los asientos.
- No coloque objetos pesados o afilados en los asientos equipados con calefacción.
- No cambie la funda del asiento. Podría dañar el calefactor del asiento o el sistema de ventilación por aire.



Mientras el motor está funcionando, pulse el interruptor para calentar el asiento. En condiciones ambientales moderadas o cuando no se necesita la calefacción de los asientos, mantenga los interruptores en la posición OFF.

- Cada vez que se pulse el interruptor, el ajuste de la temperatura del asiento cambia como sigue:

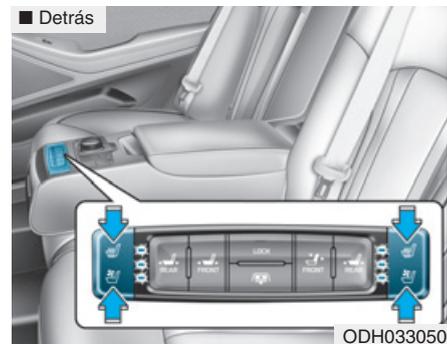
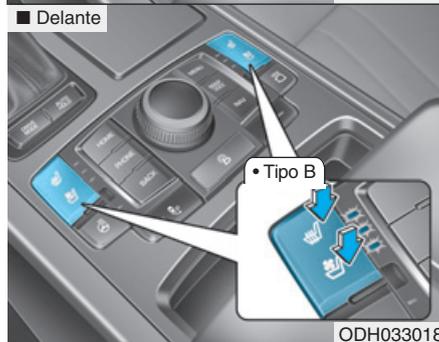
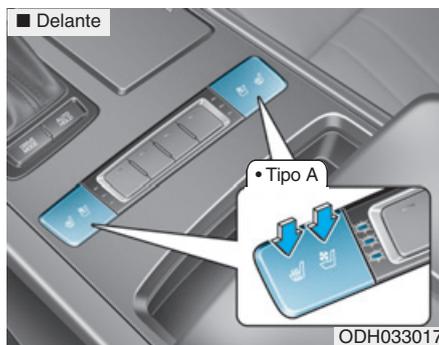


- Si se pulsa el interruptor durante más de 1,5 segundos con la calefacción del asiento en funcionamiento, la calefacción del asiento se apagará.
- La calefacción del asiento regresa a la posición OFF por defecto siempre que el botón Start/Stop del motor se coloque en posición ON.

### \* ATENCIÓN

Con el interruptor de la calefacción del asiento en la posición ON, el sistema de calefacción del asiento controla automáticamente la temperatura del asiento según la temperatura seleccionada.

### Calefacción y refrigeración de los asientos (por aire) (opcional)

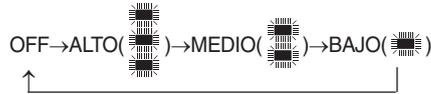


La calefacción y la refrigeración de los asientos se han equipado para calentar o refrigerar los asientos expulsando aire a través de pequeños orificios de ventilación situados en la superficie de los cojines y los respaldos de los asientos.

Cuando no sea necesaria la operación de la calefacción o la refrigeración del asiento, mantenga los interruptores en la posición OFF.

Mientras el motor está funcionando, pulse el interruptor para calentar o refrigerar el asiento.

- Cada vez que pulse el interruptor, el aire fluirá como sigue:



- Si se pulsa el interruptor durante más de 1,5 segundos con la calefacción o la refrigeración del asiento en funcionamiento, la calefacción o la refrigeración del asiento se apagará.
- La calefacción o la refrigeración del asiento regresa a la posición OFF por defecto siempre que el botón Start/Stop del motor se coloque en posición ON.

### \* ATENCIÓN

Con el interruptor de la calefacción o la refrigeración del asiento en la posición ON, el sistema del asiento controla automáticamente la temperatura del asiento según la temperatura seleccionada.

### ⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la calefacción del asiento, la refrigeración del asiento y desperfectos en los asientos:

- Use la calefacción y la refrigeración del asiento **SOLO** cuando el sistema de control del climatizador esté activado. Usar el calefactor y el refrigerador del asiento durante un periodo prolongado con el sistema de control del climatizador desactivado podría causar un fallo de funcionamiento del calefactor y el refrigerador del asiento.
- No use disolventes como pintura, benceno, alcohol o gasolina para limpiar los asientos.

(continúa)

(continúa)

- Evite verter líquidos en la superficie de los asientos y los respaldos, ya que podría bloquear los orificios de ventilación y causar un fallo de funcionamiento.
- No coloque materiales como bolsas de plástico o periódicos debajo de los asientos. Podría bloquear la toma de aire e impedir el funcionamiento correcto de los difusores.
- No cambie las fundas de los asientos. Podría dañar el calefactor y el refrigerador del asiento.
- Si los difusores no funcionan, vuelva a arrancar el vehículo. Si no hay cambios, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### CINTURONES DE SEGURIDAD

En esta sección se describe cómo usar correctamente los cinturones de seguridad. También se describe lo que no debe hacerse al usar los cinturones de seguridad.

#### Precauciones al usar el cinturón de seguridad

Abróchese el cinturón de seguridad y asegúrese de que todos los pasajeros se hayan abrochado el cinturón de seguridad antes de iniciar la marcha. Los airbags (opcional) están previstos para complementar los cinturones de seguridad como dispositivo de seguridad adicional, pero no los sustituyen. La legislación de la mayoría de países obliga a todos los ocupantes del vehículo a llevar el cinturón de seguridad abrochado.

#### ADVERTENCIA

**TODOS los pasajeros deben llevar abrochado el cinturón de seguridad cuando el vehículo se mueve. Al ajustar y abrochar los cinturones de seguridad, tome las precauciones siguientes:**

- Sujete correctamente a los niños menores de 13 años en los asientos traseros.
- No permita que los niños se sienten en el asiento del acompañante. Si es necesario que un niño de 13 años o mayor vaya en el asiento delantero, mueva el asiento hacia atrás al máximo y sujete al niño correctamente en los asientos.
- No permita que un bebé o un niño se sienten en el regazo de un ocupante.
- No se sienten con el respaldo reclinado cuando el vehículo se mueva.

(continúa)

(continúa)

- No permita que los niños compartan asiento ni el cinturón de seguridad.
- No lleve la banda del hombro por debajo del brazo o detrás de la espalda.
- No coloque el cinturón de seguridad sobre objetos frágiles. En caso de frenada brusca o impacto, el cinturón de seguridad podría dañarlos.
- No use el cinturón de seguridad si está retorcido. Un cinturón de seguridad retorcido no ofrece la protección adecuada en caso de accidente.
- No use el cinturón de seguridad si la cincha o los elementos del mismo están dañados.
- No acople el cinturón de seguridad en las hebillas de otros asientos.

(continúa)

(continúa)

- No se desabroche el cinturón de seguridad mientras conduce. Ello podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.
- Asegúrese de que nada interfiera entre la hebilla y el mecanismo de anclaje del cinturón de seguridad. Ello podría evitar que el cinturón de seguridad se abroche con seguridad.
- El usuario no debe llevar a cabo modificaciones o añadidos que pudieran impedir a los dispositivos de ajuste del cinturón eliminar la holgura o impedir el ajuste del conjunto del cinturón para eliminar la holgura.

**⚠ ADVERTENCIA**

Si el cinturón de seguridad o elementos del mismo están dañados, no funcionarán correctamente. Cambie siempre:

- Cinchas deshilachadas, contaminadas o dañadas.
- Elementos dañados.
- Todo el conjunto del cinturón de seguridad usado en un accidente, aunque no sea visible ningún daño de la cincha ni del conjunto del mismo.

**Testigo de advertencia del cinturón de seguridad**

**Advertencia del cinturón de seguridad**



- (1) Testigo de advertencia del cinturón de seguridad del conductor
- (2) Testigo de advertencia del cinturón de seguridad del acompañante (opcional)

Como recordatorio para el conductor y para el acompañante, los testigos de advertencia del cinturón de seguridad de ambos se iluminan durante aproximadamente 6 segundos cada vez que coloca el botón Start/Stop del motor en ON, sin tener en cuenta si están o no abrochados.

Si el cinturón de seguridad del conductor o del acompañante sigue desabrochado después de colocar el botón Start/Stop del motor en ON, o si se desabrocha después de colocar el botón Start/Stop del motor en ON, el testigo de advertencia del cinturón correspondiente se iluminará hasta que el cinturón esté abrochado.

Si el cinturón continúa desabrochado y la velocidad del vehículo es superior a 9 km/h, el testigo de advertencia empezará a parpadear hasta que se conduzca a una velocidad inferior a 6 km/h.

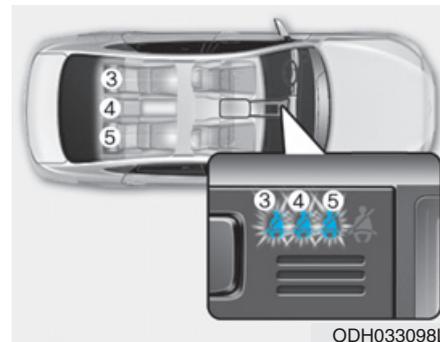
Si el cinturón continúa desabrochado y la velocidad del vehículo es superior a 20 km/h, la señal acústica del cinturón de seguridad sonará durante 100 segundos y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará.

### \* ATENCIÓN

- El testigo de advertencia del cinturón de seguridad del acompañante se encuentra en el centro de la consola delantera.
- Aunque el asiento del acompañante no esté ocupado, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina durante 6 segundos.
- La advertencia del cinturón de seguridad del acompañante podría activarse si se coloca equipaje sobre el asiento del acompañante.

### ⚠ ADVERTENCIA

**Conducir en una posición incorrecta afecta negativamente el sistema de advertencia del cinturón de seguridad del acompañante. Es importante que el conductor explique al acompañante cómo sentarse correctamente según lo expuesto en este manual.**



### Trasero (opcional)

Si el botón Start/Stop del motor se coloca en ON (el motor no está funcionando) cuando el cinturón de seguridad del pasajero trasero está desabrochado, el testigo de advertencia del cinturón correspondiente se iluminará hasta que el cinturón esté abrochado.

El testigo de advertencia del cinturón de seguridad trasero se iluminará durante 35 segundos, si se produce alguno de los siguientes casos:

- Cuando arranca el motor cuando el cinturón de seguridad trasero no está abrochado.

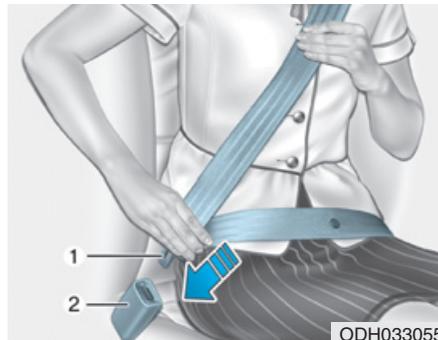
- Cuando conduce a una velocidad superior a 9 km/h con el cinturón de seguridad trasero desabrochado.
- Cuando el cinturón de seguridad trasero está desabrochado y se conduce a una velocidad inferior a 20 km/h.

Si el cinturón de seguridad del asiento trasero se abrocha, el testigo de advertencia se apagará de inmediato. Si el cinturón de seguridad del asiento trasero está desabrochado cuando conduce a más de 20km/h, el testigo de advertencia del cinturón correspondiente parpadeará y la señal acústica de advertencia sonará durante 35 segundos.

Pero si el cinturón de seguridad del pasajero trasero se abrocha y desabrocha dos veces en un plazo de 9 segundos después de haberse abrochado, el testigo de advertencia correspondiente no se activará.

## Sistema de sujeción del cinturón de seguridad

### **Banda abdominal/Banda del hombro**



#### **Para abrochar el cinturón:**

Sáquelo del retractor e introduzca la lengüeta metálica (1) en la hebilla (2). Se escuchará un "clic" cuando la lengüeta quede bloqueada en la hebilla.

El cinturón se ajusta automáticamente a la longitud adecuada después de ajustar la banda abdominal manualmente para que se ciña correctamente a sus caderas.

Si se inclina hacia adelante con un movimiento lento, el cinturón se alargará y le permitirá el movimiento. En caso de frenada brusca o impacto, el cinturón se bloqueará en su posición. También se bloqueará si intenta inclinarse hacia adelante demasiado rápido.

### **\* ATENCIÓN**

Si no puede tirar suavemente del cinturón desde el retractor, tire firmemente del cinturón y después suéltelo. Después podrá tirar del cinturón suavemente.

#### **Ajuste de la altura**

Para mayor comodidad y seguridad se puede ajustar la altura de la banda del hombro a una de las cuatro posiciones.

La banda del hombro debería ajustarse de manera que cruce el pecho y quede situada a una altura media por encima del hombro cerca de la puerta, nunca sobre el cuello.



Para ajustar la altura del anclaje del cinturón de seguridad, suba o baje el regulador de altura a la posición adecuada.

Para elevar la altura, tire del mismo hacia arriba (1). Para bajarla, tire del mismo hacia abajo (3) mientras presiona el botón regulador de la altura (2). Suelte el botón para bloquear el anclaje en posición. Intente deslizar el regulador de altura para asegurarse de que quede bloqueado en su posición.



### **⚠ ADVERTENCIA**

**Si el cinturón de seguridad está mal colocado, puede aumentar el riesgo de lesiones graves en caso de accidente. Al ajustar el cinturón de seguridad, tome las precauciones siguientes:**

- Coloque la banda abdominal del cinturón de seguridad lo más baja posible sobre la cadera, no en la cintura, de modo que quede ceñida.

(continúa)

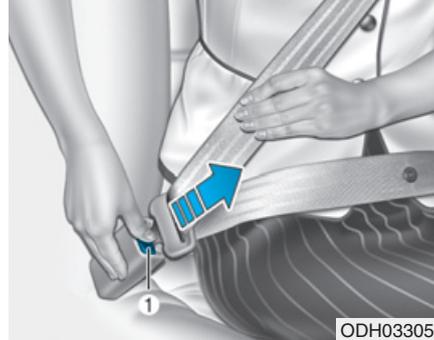
(continúa)

De este modo, los huesos de la pelvis absorberán la fuerza del impacto, reduciendo las posibilidades de sufrir lesiones internas.

- Coloque un brazo debajo de la banda del hombro y el otro por encima de la banda, como se muestra en la ilustración.
- Coloque el anclaje de la banda del hombro en posición bloqueada a la altura correcta.
- Nunca cruce la banda del hombro por la cara o el cuello.



Si se utiliza el cinturón de seguridad trasero central, debe hacerse uso de la hebilla con la marca "CENTER".



#### **Para soltar el cinturón:**

Pulse el botón de liberación (1) en la hebilla.

Al soltarlo, el cinturón deberá regresar automáticamente al retractor. Si esto no ocurriese, compruebe el cinturón para asegurarse de que no está retorcido y vuelva a intentarlo.

### ***Cinturón de seguridad con pretensor (conductor y acompañante)***

#### **Pretensor del retractor**

El vehículo viene equipado con pretensores del cinturón de seguridad del conductor y acompañante. El objetivo de los pretensores es garantizar que los cinturones se ajusten de forma ceñida al cuerpo del ocupante en ciertas colisiones frontales. Los pretensores del cinturón pueden activarse en caso de colisión frontal severa, junto con los airbags.

Si el vehículo se detiene de repente, o si el ocupante intenta inclinarse hacia delante demasiado deprisa, el retractor del cinturón de seguridad se bloquea en esa posición. En ciertas colisiones frontales se activa el pretensor, con lo que los cinturones se tensan para obtener un mayor contacto con el cuerpo del ocupante.



### Sistema EFD (conductor y acompañante, opcional)

El objetivo del EFD (dispositivo de sujeción de emergencia) es garantizar que la banda abdominal se ajuste de forma ceñida a la parte inferior del cuerpo del ocupante en ciertas colisiones frontales. El EFD (dispositivo de sujeción de emergencia) puede activarse en caso de choque cuando la colisión frontal es lo bastante severa.

Si el sistema detecta una tensión excesiva del cinturón de seguridad del conductor o del acompañante cuando se activa el pretensor, el limitador de carga dentro del pretensor liberará algo de presión del cinturón de seguridad en cuestión.

### ⚠ ADVERTENCIA

Si el pretensor del cinturón de seguridad (cinturón con pretensor del retractor y dispositivo de sujeción de emergencia) funciona incorrectamente no ofrecerá la protección adecuada en caso de accidente. Tome las precauciones siguientes:

- **Abróchese siempre el cinturón de seguridad y siéntese correctamente en el asiento.**
- **No use el cinturón de seguridad si está suelto o retorcido. Un cinturón de seguridad suelto o retorcido no ofrece la protección adecuada en caso de accidente.**
- **No coloque nada cerca de la hebilla. Ello afectará negativamente la hebilla e impedirá su funcionamiento correcto.**

(continúa)

(continúa)

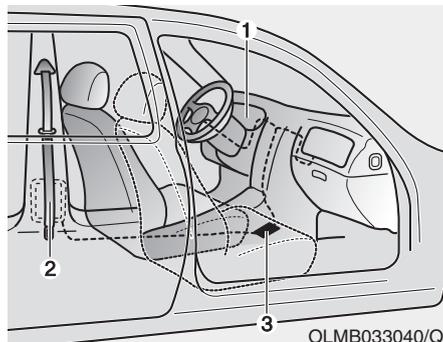
- **Cambie siempre los pretensores si se activan o después de un accidente.**
- **No inspeccione ni realice el mantenimiento o la reparación de los pretensores por su cuenta. Esto debe realizarlo un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

### ⚠ ADVERTENCIA

No toque el conjunto del pretensor del cinturón de seguridad (cinturón con pretensor del retractor y dispositivo de sujeción de emergencia) durante un par de minutos tras su activación. Si el mecanismo pretensor del cinturón de seguridad (cinturón con pretensor del retractor y dispositivo de sujeción de emergencia) se activa durante una colisión, el pretensor se calentará y podría quemarle.

## PRECAUCIÓN

Los trabajos en la carrocería de la parte delantera del vehículo podrían causar daños en el sistema pretensor del cinturón de seguridad (cinturón con pretensor del retractor y dispositivo de sujeción de emergencia). Por tanto, recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor **HYUNDAI** autorizado.



OLMB033040/Q

El sistema del pretensor del cinturón de seguridad está compuesto principalmente de los siguientes elementos. Las ubicaciones se muestran en la ilustración de arriba:

1. Testigo de advertencia del airbag SRS
2. Conjunto del pretensor del retractor
3. Módulo de control SRS

## \* ATENCIÓN

El sensor que activa el airbag SRS está conectado a los pretensores de los cinturones de seguridad. El testigo de advertencia del airbag SRS en el panel de instrumentos se ilumina durante 6 segundos después de pulsar el botón Start/Stop del motor a ON, y luego se apaga.

Si el pretensor no funciona correctamente, el testigo de advertencia se ilumina aunque el airbag SRS no funcione incorrectamente. Si el testigo de advertencia no se ilumina, permanece encendido o se ilumina al conducir el vehículo, recomendamos que haga revisar los pretensores de los cinturones de seguridad y/o los airbags SRS lo antes posible por un distribuidor **HYUNDAI** autorizado.

### \* ATENCIÓN

- Tanto el cinturón de seguridad con pretensor del conductor como el del acompañante se pueden activar en ciertas colisiones frontales o laterales o en caso de vuelco (si está equipado con sensor de vuelco).
- Los pretensores se activarán aunque los cinturones de seguridad no estén abrochados en el momento de la colisión.
- Cuando los cinturones de seguridad con pretensor se activan se produce un ruido fuerte y del compartimento del acompañante sale una fina capa de humo. Son condiciones normales de funcionamiento y no son peligrosas.
- A pesar de ser inocua, la fina capa de humo podría irritar la piel y no debería inhalarse durante largos períodos de tiempo. Lave muy bien todas las zonas de la piel expuestas a esta neblilla después del accidente en el cual los pretensores del cinturón de seguridad se activaron.

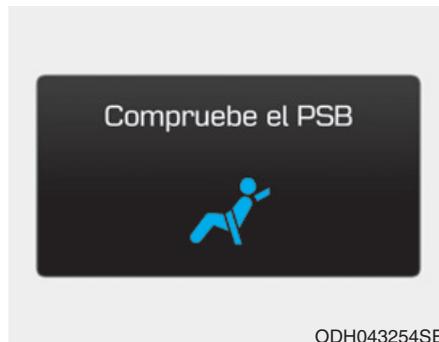
### Cinturón de seguridad con sistema Pre-Safe (PSB) (opcional)



La función del cinturón de seguridad con sistema pre-safe es tensar el cinturón de seguridad al detectar una colisión, durante el frenado de emergencia o cuando se detecte una pérdida de control.

### ⚠ PRECAUCIÓN

El cinturón de seguridad con sistema pre-safe es un sistema adicional. El cinturón de seguridad con sistema pre-safe sólo se activa cuando el acompañante lleva puesto el cinturón.



ODH043254SE

La advertencia del cinturón de seguridad con sistema pre-safe se iluminará si existe algún problema en el mismo.

Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado en los casos siguientes:

La advertencia se activa mientras el vehículo está en movimiento. Si el mensaje de advertencia de PSB desaparece, el indicador de advertencia (símbolo maestro) se enciende.

Para mejorar la seguridad del pasajero, el sistema pre-safe del cinturón funciona como se indica a continuación:

- Retroceso completo  
El cinturón de seguridad se aprieta cuando:
  - Sucede una situación de frenada de emergencia
  - Se pierde el control del vehículo
  - El vehículo detecta una situación de colisión mediante un sensor (opcional)
- Soporte dinámico
  - Calzada deslizante por hielo
  - El pasajero se inclina a un lado
- Eliminación del huelgo  
Otras funciones incluyen el apriete de un cinturón de seguridad suelto después de que la velocidad del vehículo supere los 15 km/h y el enrollado del cinturón de seguridad suelto tras desabrocharlo.
- Cinturón de seguridad guardado  
Al soltar el cinturón de seguridad, si el cinturón está suelto, el motor lo enrolla hasta que quede tirante.

## Precauciones adicionales al usar el cinturón de seguridad

### **Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo**

Use siempre el cinturón de seguridad durante el embarazo. El mejor modo de proteger al bebé antes de nacer es protegerse usted misma abrochándose siempre el cinturón de seguridad.

Las embarazadas deberán llevar siempre un cinturón de seguridad con banda abdominal y del hombro. Coloque la banda del hombro de manera que cruce el pecho entre los pechos y apartada del cuello. Coloque la banda abdominal debajo de la barriga de modo que quede CENIDA sobre la cadera y la pelvis, debajo de la curva de la barriga.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte del bebé antes de nacer en caso de accidente, las embarazadas no deberán colocar la banda abdominal del cinturón de seguridad por encima ni sobre la zona del abdomen donde se encuentra el bebé.**

***Uso del cinturón de seguridad en niños***

**Bebés y niños pequeños**

En muchos países existe legislación sobre la sujeción de niños que obliga a usar sistemas de sujeción para niños homologados, incluyendo cojines alzadores. La edad a la que puede usarse el cinturón de seguridad en lugar de sistemas de sujeción para niños varía según cada país, por lo que debe conocer los requisitos concretos de su país y los del país al que viaje. Los dispositivos de sujeción para bebés y niños deben colocarse adecuadamente en el asiento trasero. Para más información, consulte el apartado "Sistemas de sujeción para niños" en este capítulo.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Sujete SIEMPRE a los bebés y niños pequeños en un sistema de sujeción adecuado a la altura y el peso del niño. Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte de niños y otros pasajeros, no sujete a un niño sobre el regazo ni en brazos cuando el vehículo se mueve. Las fuerzas violentas creadas durante un accidente harán que el niño se separe de sus brazos y salga lanzado contra la estructura interior del vehículo.**

Los niños estarán mejor protegidos de golpes o heridas en caso de accidente si el sistema de sujeción instalado en el asiento trasero del niño reúne las condiciones adecuadas de los estándares de seguridad del país correspondiente. Antes de adquirir un sistema de sujeción para niños, asegúrese de que posee la etiqueta que certifica que reúne los estándares de seguridad de su país. El sistema de sujeción debe ser el adecuado para el peso y la altura del niño. Compruebe esta información en la etiqueta del sistema de sujeción. Consulte el apartado "Sistema de sujeción para niños" en este capítulo.

### Niños grandes

Los niños menores de 13 años que sean demasiado grandes para usar un cojín alzador deberán ocupar siempre el asiento trasero y usar el cinturón de seguridad con banda abdominal y del hombro. El cinturón de seguridad debe colocarse sobre la parte superior de los muslos y ceñirse al hombro y pecho para sujetar al niño con seguridad. Compruebe el ajuste del cinturón de manera asidua. Cuando un niño se retuerce podría descolocar el cinturón. En caso de accidente, los niños tendrán la máxima seguridad posible si disponen del sistema de sujeción adecuado y/o el cinturón de seguridad en el asiento trasero.

Si un niño mayor de 13 años tiene que sentarse en el asiento delantero, debería sujetarse con seguridad usando el cinturón de seguridad de banda abdominal y de hombro disponible y el asiento debe colocarse en la posición más trasera.

Si la banda del hombro roza ligeramente la cara o cuello del niño, intente colocar al niño más cerca del centro del vehículo. Si la banda del hombro todavía le toca la cara o el cuello, será necesario volver a utilizar el cojín alzador correspondiente en el asiento trasero.

### ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que los niños grandes lleven el cinturón de seguridad bien colocado y abrochado.**
- **Evite que la banda del hombro roce el cuello o la cara del niño.**
- **No permita que varios niños compartan un mismo cinturón de seguridad.**

### **Uso del cinturón de seguridad en personas heridas**

El cinturón de seguridad debe usarse cuando se transporta a una persona herida. Solicite recomendaciones concretas para cada caso a un médico.

### **Una persona por cinturón**

Nunca dos personas (incluso si una es un niño) deben utilizar el mismo cinturón de seguridad al mismo tiempo. Esto podría incrementar la gravedad de las heridas en caso de accidente.

### **No se acueste**

Sentarse en posición reclinada cuando el vehículo se mueve puede ser peligroso. Aunque el cinturón de seguridad esté abrochado, la protección del sistema de sujeción (cinturón y/o airbags) se reduce en gran medida al reclinarse el respaldo.

Los cinturones de seguridad deben estar ceñidos a las caderas y al pecho para que funcionen correctamente. En caso de accidente, podría salir lanzado contra el cinturón de seguridad y sufrir lesiones en el cuello y de otro tipo.

Cuanto más reclinado esté el respaldo, mayor será la posibilidad de que las caderas se deslicen por debajo del cinturón o de que el cuello del pasajero golpee la banda del hombro.

### **⚠ ADVERTENCIA**

- **No se siente con el respaldo reclinado cuando el vehículo se mueva.**
- **Conducir con el respaldo reclinado aumenta las posibilidades de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de colisión o frenada brusca.**
- **Los conductores y los pasajeros deben sentarse siempre con la espalda contra el asiento, con el cinturón correctamente abrochado y con el respaldo en posición vertical.**

## **Cuidado de los cinturones de seguridad**

Los sistemas del cinturón de seguridad nunca deben desmontarse ni modificarse. Además, tenga cuidado para impedir que los cinturones y los elementos del mismo se dañen con las bisagras del asiento, las puertas o por otros abusos.

### ***Comprobaciones periódicas***

Compruebe periódicamente todos los cinturones de seguridad para verificar daños o desgaste de algún tipo. Cualquier pieza dañada debe cambiarse lo antes posible.

### ***Mantenga los cinturones limpios y secos***

Los cinturones de seguridad deben mantenerse limpios y secos. Si los cinturones de seguridad se ensucian, pueden limpiarse empleando un jabón neutro y agua caliente. No deben utilizarse lejía, tinte, detergentes fuertes o abrasivos porque pueden dañar y debilitar los tejidos.

### ***Cuándo reemplazar los cinturones***

Si el vehículo sufre un accidente, deberán reemplazarse todos los conjuntos de cinturones de seguridad y los componentes del mismo. Esto debe realizarse aunque no haya daños visibles.

Recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

## SISTEMA DE SUJECIÓN PARA NIÑOS (CRS)

### Niños siempre detrás

#### ADVERTENCIA

**Sujete siempre a los niños correctamente en el asiento trasero del vehículo.**

**Los niños de todas las edades están más seguros si están sujetos en el asiento trasero. Un niño montado en el asiento del acompañante puede ser golpeado con fuerza al inflarse el airbag y sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.**

Los niños menores de 13 años deben montarse siempre en el asiento trasero y deben estar debidamente sujetos para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente, frenada brusca o maniobra repentina. De acuerdo con estadísticas de accidentes, los niños gozan de más seguridad cuando se sientan en los asientos traseros y no delanteros. **Incluso con los airbags, los niños pueden sufrir lesiones graves o la muerte.**

Los niños demasiado grandes para usar un sistema de sujeción para niños deberán usar el cinturón de seguridad.

En muchos países existe legislación sobre la sujeción de niños que obliga a usar sistemas de sujeción para niños homologados. Las leyes que regulan la edad o la altura/el peso a los que puede usarse el cinturón de seguridad en lugar de sistemas de sujeción para niños varía según cada país, por lo que debe conocer los requisitos concretos de su país y los del país al que viaje.

Los sistemas de sujeción para niños deben colocarse e instalarse correctamente en el asiento trasero. Debe usar un sistema de sujeción para niños disponible en el mercado que reúna los requisitos de los estándares de seguridad de su país.

Los sistemas de sujeción para niños suelen estar diseñados para estar sujetos en el asiento trasero del vehículo con un cinturón de seguridad abdominal o con la banda abdominal del cinturón de seguridad con banda abdominal y del hombro, o con un anclaje de correa superior y/o un anclaje inferior ISOFIX.

### ***Sistema de sujeción para niños siempre en el asiento trasero***

Los bebés y los niños pequeños deben sujetarse en un sistema de sujeción para niños colocado correctamente en el sentido de la marcha o en sentido inverso a la marcha que se haya sujetado correctamente al asiento trasero del vehículo. Lea y siga las instrucciones de instalación y uso suministradas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.

#### ADVERTENCIA

**Un sistema de sujeción para niños fijado de forma incorrecta puede aumentar el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE en caso de accidente. Tome siempre las precauciones siguientes al usar un sistema de sujeción para niños:**

- **Nunca coloque una sujeción para bebés o niños en el asiento del acompañante delantero.**

(continúa)

(continúa)

- Sujete siempre correctamente la sujeción para niños en un asiento trasero del vehículo.
- Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para su instalación y uso.
- Sujete siempre correctamente al niño en el sistema de sujeción para niños.
- No utilice un soporte para niños o un asiento de seguridad para niños que se "enganche" sobre el respaldo, porque puede no proporcionar la protección adecuada en caso de accidente.
- En caso de accidente, recomendamos que haga comprobar el sistema de sujeción para niños, los cinturones de seguridad, los anclajes inferiores ISOFIX y los anclajes de correa superior por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

## Selección de un sistema de sujeción para niños (CRS)

Al seleccionar el sistema de sujeción para niños:

- Asegúrese de que posee la etiqueta que certifica que reúne los estándares de seguridad de su país.
- Seleccione un sistema de sujeción para niños adecuado al peso y la altura del niño. Esta información suele encontrarse en la etiqueta correspondiente o en las instrucciones de uso.
- Seleccione un sistema de sujeción para niños que se adapte a la posición del asiento en el que va a usarse.
- Lea y siga las advertencias e instrucciones de instalación y uso que acompañan al sistema de sujeción para niños.

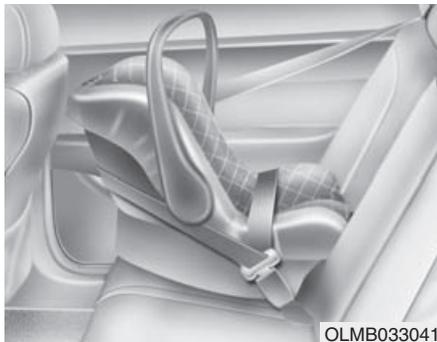
## Tipos de sistemas de sujeción para niños

Existen tres tipos básicos de sistemas de sujeción para niños: asientos en sentido inverso a la marcha, asientos en el sentido de la marcha y cojines alzadores. Se clasifican según la edad, la altura y el peso del niño.

### Sistemas de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha

#### ADVERTENCIA

**Nunca coloque una sujeción para bebés o niños en el asiento del acompañante delantero. Colocar un sistema de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha en el asiento delantero puede causar LESIONES GRAVES o la MUERTE al ser golpeado con fuerza en caso de inflarse el airbag.**



Un sistema de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha proporciona sujeción con la superficie de asiento contra la espalda del niño. El sistema de arnés sujeta al niño en el asiento y, en caso de accidente, actúa manteniendo al niño en el sistema de sujeción y reduce la presión en las cervicales y la columna vertebral frágiles.

Todos los niños menores de un año deben ir sentados en un sistema de sujeción en sentido inverso a la marcha. Existen varios tipos de sistemas de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha: los asientos para bebés solo pueden

usarse en sentido inverso a la marcha. Los sistemas de sujeción convertibles para niños y los sistemas 3 en 1 suelen tener límites de altura y peso superiores en la posición en sentido inverso a la marcha, con lo cual el niño puede viajar en sentido inverso a la marcha durante más tiempo.

Use los sistemas de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha durante tanto tiempo como el niño pueda ir sentado en los mismos según los límites de peso y altura especificados por el fabricante de los mismos. Es el mejor modo de contribuir a su seguridad. Cuando el niño haya superado los límites para usar el sistema de sujeción en sentido inverso a la marcha, el niño podrá usar un sistema de sujeción en el sentido de la marcha con arnés.



### **Sistemas de sujeción para niños en el sentido de la marcha**

Un sistema de sujeción para niños en el sistema de la marcha sujeta el cuerpo del niño con un arnés. Use un sistema de sujeción para niños en el sentido de la marcha con arnés hasta que el niño alcance el límite de altura o peso especificados por el fabricante del mismo.

Cuando el niño haya superado los límites para usar el sistema de sujeción en el sentido de la marcha, el niño podrá usar un cojín alzador.

### Cojines alzadores

Un cojín alzador es un sistema de sujeción diseñado con el fin de mejorar el ajuste del cinturón de seguridad del vehículo. Un cojín alzador permite colocar el cinturón de seguridad de modo que se ajuste correctamente sobre las partes más fuertes del cuerpo del niño. Permita que los niños usen un cojín alzador hasta que sean lo suficientemente grandes para usar correctamente el cinturón de seguridad.

El cinturón de seguridad se ajusta correctamente cuando la banda abdominal se ciñe a la parte superior de los muslos, no sobre el estómago. La banda del hombro debe ceñirse al hombro y el pecho y no rozar el cuello ni la cara. Los niños menores de 13 años deben montarse siempre en el asiento trasero y deben estar debidamente sujetos para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente, frenada brusca o maniobra repentina.

### Instalación de un sistema de sujeción para niños (CRS)

#### ADVERTENCIA

**Antes de instalar el sistema de sujeción para niños:**

- **Lea y siga las instrucciones suministradas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.**
- **Leer y seguir las instrucciones referentes al sistema de sujeción para niños contenidas en este manual.**

**Si no se siguen todas las advertencias e instrucciones podría aumentar el riesgo de LESIONES GRAVES o MUERTE en caso de accidente.**

#### ADVERTENCIA

**Si el reposacabezas del vehículo impide instalar correctamente el asiento del niño (como se describe en el manual del sistema del asiento para niños), reajuste el reposacabezas de la posición correspondiente o extráigalo por completo.**

Después de seleccionar el sistema de sujeción adecuado para el niño y de comprobar que se ajuste correctamente al asiento trasero del vehículo podrá instalar el sistema de sujeción para niños siguiendo las instrucciones del fabricante. Para instalar el sistema de sujeción para niños deben seguirse tres pasos básicos:

- **Fije firmemente el sistema de sujeción para niños al vehículo.** Fije todos los sistemas de sujeción para niños al vehículo con un cinturón de seguridad abdominal o con la banda abdominal del cinturón de seguridad con banda abdominal y del hombro, o con un anclaje de correa superior y/o un anclaje inferior ISOFIX (opcional).

- **Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños esté fijado firmemente.** Después de instalar el sistema de sujeción para niños al vehículo, empuje y tire del asiento hacia delante y a los lados para verificar que se haya acoplado firmemente. El sistema de retención fijado con el cinturón de seguridad debe estar lo más firme posible. No obstante, puede darse un ligero movimiento a los lados.
- **Sujete al niño en el sistema de sujeción para niños.** Asegúrese de que el niño esté correctamente sujeto en el sistema de sujeción con las correas siguiendo las instrucciones del fabricante.

### ADVERTENCIA

**Un sistema de sujeción para niños en un vehículo cerrado puede calentarse. Para evitar quemaduras, compruebe la superficie del asiento y las hebillas antes de colocar al niño en el sistema de sujeción.**

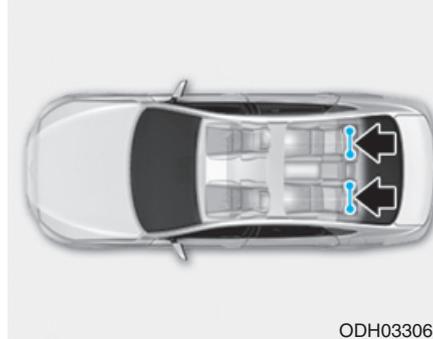
### ***Anclaje inferior ISOFIX y anclaje de correa superior (sistema de anclajes ISOFIX) para niños (opcional)***

El sistema ISOFIX sujeta el sistema de sujeción para niños durante la conducción y en caso de accidente. El sistema se ha concebido para facilitar la instalación del sistema de sujeción para niños y reducir la posibilidad de instalarlo incorrectamente. El sistema ISOFIX usa anclajes en el vehículo y acoplamientos en el sistema de sujeción para niños. El sistema ISOFIX elimina la necesidad de usar los cinturones de seguridad para fijar el sistema de sujeción para niños en el asiento trasero.

Los anclajes inferiores son barras metálicas incorporadas en el vehículo. Existen dos anclajes inferiores para cada posición de asiento ISOFIX para acoplar un sistema de sujeción para niños con acopladores inferiores.

Para usar el sistema ISOFIX del vehículo se requiere un sistema de sujeción para niños con acopladores ISOFIX. (Un asiento ISOFIX sólo debe montarse si es específico para el vehículo o si cumple con los requisitos de la norma ECE-R 44.)

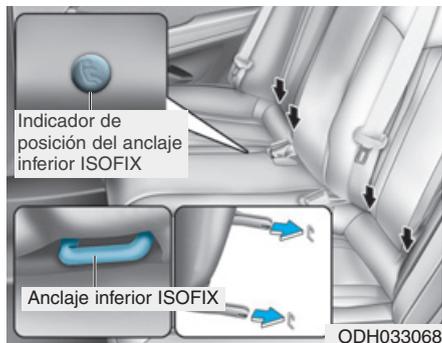
El fabricante del sistema de sujeción para niños suministra las instrucciones para usar el mismo con sus acopladores en los anclajes inferiores ISOFIX.



Los anclajes inferiores ISOFIX se encuentran en las posiciones laterales del asiento trasero (derecho e izquierdo). Las ubicaciones se muestran en la ilustración. No hay anclajes inferiores ISOFIX en la posición central del asiento trasero.

## **⚠ ADVERTENCIA**

**No intente montar un sistema de sujeción para niños con anclajes inferiores ISOFIX en la posición central del asiento trasero. Este asiento no dispone de anclajes inferiores ISOFIX. El uso de los anclajes de los asientos laterales podría dañar los mismos, los cuales podrían romperse o fallar en caso de colisión y causar lesiones graves o la muerte.**



Los símbolos indicadores del anclaje inferior ISOFIX se encuentran en los respaldos del asiento trasero derecho e izquierdo e identifican la posición de los anclajes inferiores ISOFIX en el vehículo (ver las flechas en la ilustración).

Ambos asientos laterales traseros están equipados con un par de anclajes inferiores ISOFIX así como un anclaje de correa superior en la parte trasera del respaldo.

(Los anclajes CRS que cumplen con la norma estándar ECE-R44 deben fijarse adicionalmente con una correa superior enganchada al correspondiente punto de anclaje en la parte trasera de los asientos traseros.)

Los anclajes inferiores ISOFIX están colocados entre el respaldo y el cojín de las posiciones derecha e izquierda del asiento trasero.

### ***Fijar un sistema de sujeción para niños con el "Sistema de anclajes ISOFIX"***

Para instalar un sistema de sujeción para niños compatible con ISOFIX en uno de los asientos laterales traseros:

1. Aleje la hebilla del cinturón de seguridad de los anclajes inferiores ISOFIX.
2. Aleje de los anclajes todo objeto que pudiera impedir una conexión segura entre la silla del niño y los anclajes inferiores ISOFIX.
3. Coloque el sistema de sujeción para niños sobre el asiento del vehículo y acóplalo a los anclajes inferiores ISOFIX según las instrucciones suministradas por el fabricante de dicho sistema.
4. Siga las instrucciones del sistema de sujeción para niños para ajustar y fijar correctamente los acopladores inferiores de la silla a los anclajes inferiores ISOFIX.

**⚠ ADVERTENCIA**

Al usar el sistema ISOFIX, tome las precauciones siguientes:

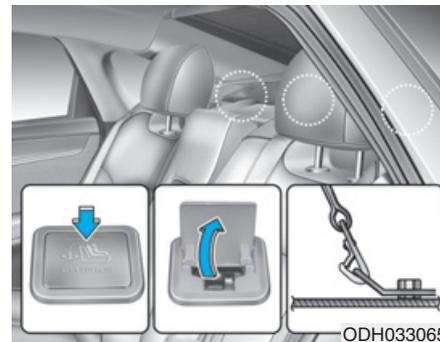
- Lea y siga las instrucciones de instalación que acompañan el sistema de sujeción para niños.
- Para impedir que el niño alcance los cinturones de seguridad no retraídos, abrache todos los cinturones de seguridad traseros que no se usen y retraiga la correa del cinturón de seguridad detrás del niño. El niño podría estrangularse si la banda del hombro le rodea el cuello y el cinturón de seguridad se tensa.
- No acople más de un sistema de sujeción para niños en un solo anclaje. De lo contrario, el anclaje o el acoplador podría soltarse o romperse.

(continúa)

(continúa)

- Haga revisar el sistema ISOFIX por el distribuidor después de un accidente. Un accidente podría causar daños en el sistema ISOFIX y este podría no asegurar firmemente el sistema de sujeción para niños.

***Fijar un asiento de sujeción para niños con el sistema de anclaje con correa (opcional)***



Los soportes para los ganchos del sistema de sujeción para niños está localizados en la bandeja portaobjetos.



1. Coloque la cincha de sujeción del asiento del niño sobre el respaldo. Para vehículos con un reposacabezas ajustable, coloque la cincha de sujeción por debajo del reposacabezas entre las barras del reposacabezas, o puede colocar la cincha de sujeción por encima del respaldo del asiento.
2. Conecte el gancho de la cincha de sujeción al soporte del enganche de sujeción adecuado para el niño y apriete para asegurar el asiento del niño.

### **⚠ ADVERTENCIA**

**Al instalar la correa superior, tome las precauciones siguientes:**

- Lea y siga las instrucciones de instalación que acompañan el sistema de sujeción para niños.
- No acople más de un sistema de sujeción para niños en un solo anclaje de correa superior ISOFIX. De lo contrario, el anclaje o el acoplador podría soltarse o romperse.
- No acople la correa superior a nada que no sea el anclaje de la correa superior ISOFIX correcto. De lo contrario, podría no funcionar correctamente.

**(continúa)**

**(continúa)**

- Los anclajes de sujeción para niños están diseñados para aguantar sólo aquellas cargas que se producen por un anclaje correcto de la sujeción para el niño. En ningún caso, los niños deben usar los cinturones, las protecciones, dispositivos o equipamientos para adultos.

## Sistemas de sujeción para niños para vehículos con ISOFIX - Para Europa

Grupo de peso	Tipo de tamaño	Fijación	Posiciones ISOFIX del vehículo			
			Acompañante	Lateral trasero (lado del conductor)	Lateral trasero (lado del acompañante)	Trasero central
Capazo	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : Hasta 10kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
0+ : Hasta 13kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
I : 9 a 18kg	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Adecuado para sistemas universales de sujeción para niños ISOFIX aprobados para su uso en este grupo de peso.

IL = Adecuado para determinados sistemas de sujeción para niños ISOFIX (CRS) proporcionados en la lista adjunta. Estos sistemas ISOFIX pertenecen a las categorías de "vehículo específico", "limitado" o "semi universal".

X = Posición ISOFIX no adecuada para sistemas de sujeción para niños ISOFIX en este grupo de peso y/o en este tamaño.

\* Tanto ISO/R2 como ISO/R3 pueden fijarse sólo en la posición más adelantada del asiento del pasajero.

\* Tamaños y equipos del sistema de sujeción para niños ISOFIX.

A - ISO/F3: Altura total hacia delante del sistema portador del niño pequeño (altura 720 mm)

B - ISO/F2: Altura reducida hacia delante del sistema portador del niño pequeño (altura 650mm)

B1 - ISO/F2X: Altura reducida de la forma de la superficie trasera de la segunda versión hacia delante del sistema portador del niño pequeño (altura 650 mm)

C - ISO/R3: Altura total hacia atrás del sistema portador del niño pequeño

D - ISO/R2: Altura reducida hacia atrás del sistema portador del niño pequeño

E - ISO/R1: Altura del niño hacia atrás del sistema portador del niño pequeño

F - ISO/L1: Sistema portador mirando hacia el lateral izquierdo (capazo)

G - ISO/L2: Sistema portador mirando hacia el lateral derecho (capazo)

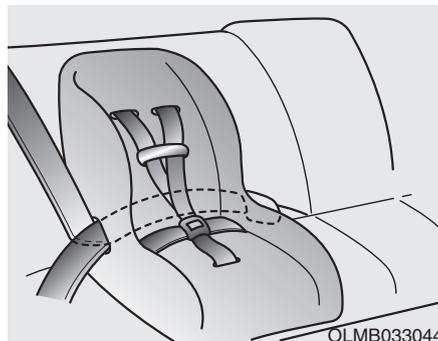
### **Fijar un sistema de sujeción para niños con un cinturón abdominal/del hombro**

Cuando no se use el sistema de anclajes ISOFIX, asegure los sistemas de sujeción para niños al asiento trasero del vehículo con la banda abdominal del cinturón de seguridad con banda abdominal y del hombro.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

**Coloque siempre el sistema de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha en el asiento trasero del vehículo.**

**Colocar un sistema de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha en el asiento delantero puede causar lesiones graves o la muerte al ser golpeado con fuerza en caso de inflarse el airbag.**



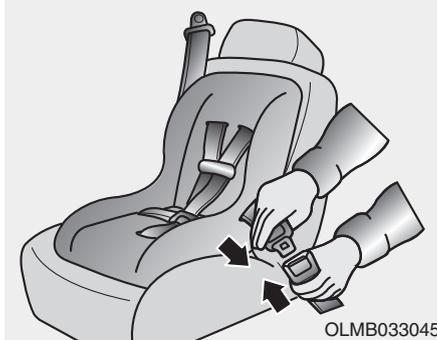
### **Instalación de un sistema de sujeción para niños con un cinturón abdominal/del hombro**

Para instalar un sistema de sujeción para niños en los asientos traseros, haga lo siguiente:

1. Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento trasero y lleve la banda abdominal/del hombro alrededor o a través del sistema de sujeción, siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema. Asegúrese de que la cincha no esté torcida.

### **\* ATENCIÓN**

Al usar el cinturón de seguridad central trasero, véase también el apartado "Cinturón de seguridad central trasero de 3 puntos" en este capítulo.



2. Abroche la lengüeta de la banda en la hebilla. Deberá escuchar un "clic".

### \* ATENCIÓN

Coloque el botón de liberación para que sea fácil acceder en caso de emergencia.



3. Elimine la mayor cantidad de holgura del cinturón como sea posible empujando el sistema de sujeción para niños hacia abajo mientras hace regresar la parte del hombro del cinturón de seguridad al interior del retractor.
4. Tire del sistema de sujeción para niños para confirmar que el cinturón de seguridad lo sujeta firmemente.

Si el fabricante del sistema de sujeción para niños indica o recomienda el uso de un anclaje de correa superior ISOFIX junto con la banda abdominal, véase la página 2-45.

Para retirar el sistema de sujeción para niños, pulse el botón de liberación en la hebilla y tire de la banda abdominal/del hombro del cinturón dejando que se retraiga por completo.

### **Adecuación del sistema de sujeción para niños a la posición del asiento utilizando el cinturón de seguridad**

Utilice asientos de seguridad para niños que estén homologados y que sean adecuados para el niño. Al usar asientos de seguridad para niños, consulte la siguiente tabla.

Grupo de edad	Posición de sentado		
	Acompañante	Lateral trasero	Trasero central
0 : Hasta 10 kg (0 - 9 meses)	L1, L3	U	X
0+ : Hasta 13 kg (0 - 2 años)	L1, L3	U	X
I : 9 kg a 18 kg (9 meses - 4 años)	L2	U	X
II & III : 15 kg a 36 kg (4 - 12 años)	X	U	X

L1: Adecuado para Maxi Cosi Cabriofix (dirigido hacia atrás/montado con cinturón) [E4-04443517] aprobado para su uso en este grupo de peso.

L2: Adecuado para Roemer King Plus (dirigido hacia delante/montado con cinturón) [E1-04301203] aprobado para su uso en este grupo de peso.

L3: Adecuado para Maxi Cosi Cabriofix & EasyFix (dirigido hacia atrás/montado con cinturón y soporte) [E4-04443522].

U: Adecuado para sistemas "universales" de sujeción aprobados para su uso en este grupo de peso.

UF: Adecuado para sistemas "universales" de sujeción dirigidos hacia delante aprobados para su uso en este grupo de peso.

X: Posición del asiento no adecuada para niños de este grupo de peso

### **ADVERTENCIA**

**Recomendamos que el asiento de sujeción del niño se coloque en el asiento trasero, incluso aunque el interruptor de activación/desactivación del airbag del acompañante delantero esté en posición de desactivación. Para garantizar la seguridad de su hijo debe desactivarse el airbag delantero del acompañante en casos excepcionales en los que sea necesario instalar un asiento de retención para niños en el asiento del acompañante delantero.**

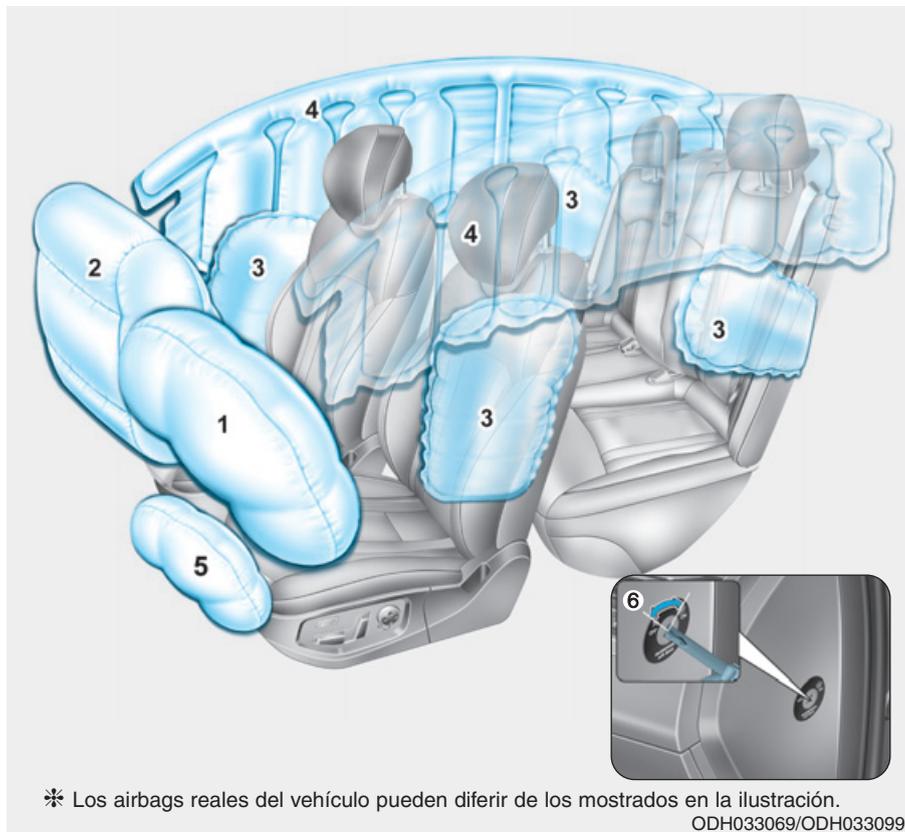
### Sistema óptimo de sujeción para niños

				Posición de sentado					
				Delante		2ª fila			
				Izquierda	Derecha	Izquierda	Central	Derecha	
Universal (5 Points)	Group 0+	Maxi Cosi Cabriofix		B _ _ _	N/A	Aprobado	Aprobado	Exento	Aprobado
	Group I	Roemer King (montado con cinturón)		B _ _ _	N/A	Aprobado	Aprobado	Exento	Aprobado
		Roemer Duo Plus		_ I _ S	N/A	Exento	Aprobado	Exento	Aprobado
Semi universal (5 Points)	Group 0+	Maxi Cosi Cabriofix plus Easybase2		B _ L _	N/A	Aprobado	Aprobado	Exento	Aprobado
		Maxi Cosi Cabriofix plus Easyfix		_ I L _	N/A	Exento	Aprobado	Exento	Aprobado
	Group 0+/I	HTS iZi Kid X3		_ I L _	N/A	Exento	Aprobado	Exento	Aprobado
	Group I	Maxi Cosi Pearl plus Familyfix		_ I L _	N/A	Exento	Aprobado	Exento	Aprobado
OEM (2 Points)	Q1,5	U/SU	FABRICANTE DEL SISTEMA, MODELO	B I L S	N/A	Exento	Aprobado	Exento	Aprobado
	Q3	U/SU	FABRICANTE DEL SISTEMA, MODELO	B I L S	N/A	Exento	Aprobado	Exento	Aprobado

- B: con cinturón
- I: ISOFIX
- L: Pata de soporte
- S: cincha/correa superior

Para más información, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

## AIRBAG – SISTEMA DE SUJECIÓN SUPLEMENTARIO



- (1) Airbag delantero del conductor
- (2) Airbag delantero del acompañante
- (3) Airbag de impacto lateral
- (4) Airbag de cortina
- (5) Airbag de rodilla del conductor
- (6) Interruptor de activación/desactivación del airbag delantero del acompañante (opcional)

### **⚠ ADVERTENCIA**

- **Incluso en los vehículos con airbag, usted y sus acompañantes deben llevar siempre los cinturones de seguridad para minimizar los riesgos y la gravedad de las lesiones en caso de colisión grave o vuelco.**

(continúa)

\* Los airbags reales del vehículo pueden diferir de los mostrados en la ilustración.

ODH033069/ODH033099L

(continúa)

- **Los SRS y los pretensores contienen sustancias químicas explosivas. Al desechar el vehículo sin retirar los SRS y los pretensores del mismo, podría provocar un incendio. Antes de desechar el vehículo, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Aleje las piezas y el cableado del SRS de agua y líquido. Si los componentes del SRS no pueden funcionar debido a la exposición a agua o líquidos, podrían provocar un incendio o lesiones graves.**

Los vehículos están equipados con un sistema de airbag suplementario para el asiento del conductor, el asiento del acompañante y/o los asientos traseros.

Los airbags delanteros se han diseñado para complementar los cinturones de seguridad de tres puntos. Para que estos airbags ofrezcan protección, los cinturones de seguridad deben estar siempre abrochados durante la conducción.

De lo contrario podría sufrir lesiones graves o la muerte en caso de accidente al no llevar el cinturón de seguridad abrochado. Los airbags se han previsto como suplemento del cinturón de seguridad, no como sustituto del mismo. Asimismo, los airbags no se despliegan en todas las colisiones. En algunos accidentes, los cinturones de seguridad son su única protección.

## ADVERTENCIA

### **PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DE LOS AIRBAGS**

Use **SIEMPRE** los cinturones de seguridad y las sujeciones para niño, para cualquier desplazamiento, en cualquier momento, para todo el mundo. Incluso con los airbags, podría sufrir lesiones graves o la muerte en caso de colisión si no lleva correctamente abrochado el cinturón de seguridad o si no lleva el cinturón de seguridad abrochado al inflarse el airbag.

No coloque al niño en un sistema de sujeción para niños ni en un cojín alzador en el asiento delantero del acompañante. Si el airbag se infla podría golpear con fuerza al bebé o al niño y causarle lesiones graves o la muerte.

**ABC** - Sujete siempre a los niños menores de 13 años en el asiento trasero. Este es el lugar más seguro para que se monten los niños de cualquier edad. Si un niño de 13 años o mayor se sienta en el asiento delantero, el cinturón debe sujetarlo correctamente y el asiento deberá situarse en la posición más atrás posible.

Todos los ocupantes deben sentarse erguidos con el respaldo en posición vertical, centrados sobre el cojín del asiento con el cinturón de seguridad abrochado, las piernas extendidas cómodamente y los pies en el suelo hasta que el vehículo esté aparcado y se haya parado el motor. Si un ocupante no está en esa posición durante un accidente, el airbag le golpeará con gran fuerza al desplegarse provocándole graves lesiones o la muerte.

Ni usted ni sus pasajeros deben sentarse ni inclinarse innecesariamente cerca de los airbags o inclinarse sobre la puerta o la consola central. Mueva su asiento lo más lejos posible de los airbags delanteros, manteniendo el control del vehículo. Se recomienda a los conductores dejar un espacio de al menos 25 cm entre el centro del volante y el pecho.

## ¿Dónde están los airbags?

### **Airbags delanteros del conductor y del acompañante**

Su vehículo está equipado con un sistema de sujeción suplementario (SRS) y cinturones de seguridad abdominales/del hombro tanto en el asiento del conductor como en el del acompañante.

El SRS se compone de airbags situados en el centro del volante y en el panel frontal del lado del acompañante sobre la guantera. En las cubiertas de los airbags se han grabado las letras "AIR BAG".



El propósito del SRS es el de suministrar una protección adicional al conductor del vehículo y al acompañante más allá de la que ofrece el sistema del cinturón de seguridad en caso de un impacto frontal con la suficiente gravedad.

### **⚠️ ADVERTENCIA**

**Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de inflarse los airbags delanteros, tome las precauciones siguientes:**

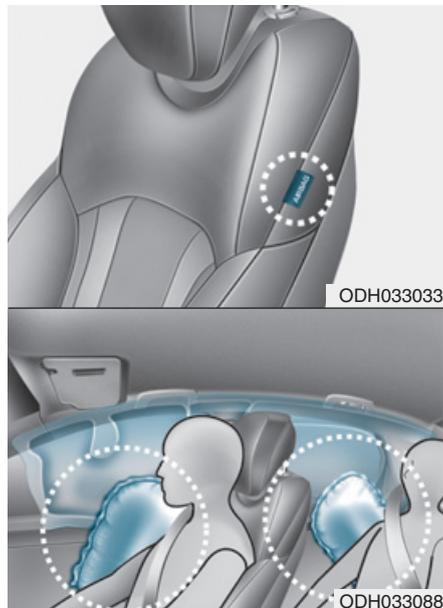
- Los cinturones de seguridad deben estar abrochados en todo momento para que los ocupantes estén correctamente sentados.
- Mueva su asiento lo más lejos posible de los airbags delanteros, manteniendo el control del vehículo.
- No se apoye contra la puerta o la consola central.

(continúa)

(continúa)

- No permita que el acompañante coloque los pies ni las piernas sobre el salpicadero.
- No permita que el acompañante se monte en el asiento delantero si el indicador de desactivación del airbag del acompañante está encendido.
- No coloque ningún objeto sobre los módulos del airbag del volante, el panel de instrumentos y el panel delantero sobre la guantera, ni cerca de los mismos. Dichos objetos podrían lesionarle en caso de colisión del vehículo lo suficientemente severa como para desplegar los airbags.

### ***Airbags laterales (opcional)***



Su vehículo está equipado con un airbag lateral en cada uno de los asientos delanteros y laterales traseros.

El propósito del airbag es proporcionar una protección adicional al conductor, al acompañante y a los pasajeros de los asientos laterales traseros, más allá de la ofrecida por el cinturón.

Los airbags laterales están diseñados para desplegarse sólo en caso de ciertas colisiones de impacto lateral, dependiendo de la severidad del choque, el ángulo, la velocidad y el punto de impacto.

En los vehículos equipados con un sensor de vuelco, los airbags laterales y/o de cortina y los pretensores a ambos lados del vehículo podrían desplegarse si se detecta un vuelco o la posibilidad del mismo.

Los airbags laterales no están diseñados para desplegarse en todas las situaciones de impacto lateral o vuelco.

## ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de inflarse un airbag lateral, tome las precauciones siguientes:

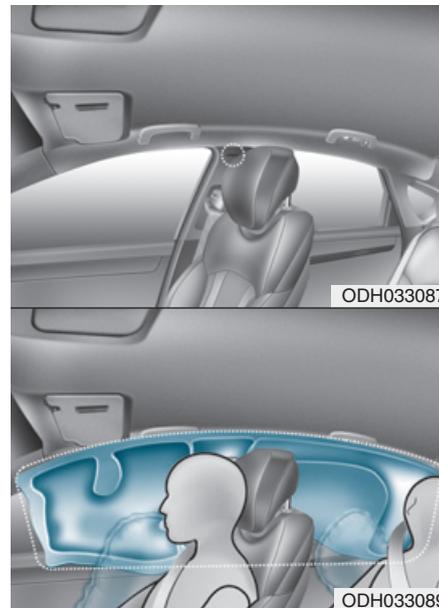
- Los cinturones de seguridad deben estar abrochados en todo momento para que los ocupantes estén correctamente sentados.
- No permita que los pasajeros descansen la cabeza o el cuerpo sobre las puertas, que coloquen los brazos sobre las puertas, que estiren los brazos por fuera de la ventanilla ni que coloquen objetos entre las puertas y los asientos.
- Sujete el volante con las manos en las posiciones de las 9 en punto y las 3 en punto para reducir el riesgo de sufrir lesiones en las manos y los brazos.

(continúa)

(continúa)

- No use fundas accesorias de los asientos. Ello podría reducir impedir la efectividad del sistema.
- No coloque ningún objeto sobre el airbag o entre el airbag y usted.
- No coloque ningún objeto entre la puerta y el asiento. Podrían convertirse en proyectiles peligrosos en caso de inflarse el airbag lateral.
- No monte accesorios en el lateral o cerca de los airbags laterales.
- No cause impactos en las puertas cuando el botón Start/Stop del motor esté en la posición ON, ya que podría causar que los airbags laterales se inflen.
- Si el asiento o la funda del asiento presenta daños, recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor **HYUNDAI** autorizado.

## *Airbags de cortina (opcional)*



En las guías del techo de ambos lados, encima de las puertas delanteras y traseras, se encuentran airbags de cortina.

Se han concebido para proteger la cabeza de los ocupantes de los asientos delanteros y de los asientos laterales traseros en caso de ciertas colisiones de impacto lateral. Los airbags de cortina se han diseñado para activarse sólo en cierto tipo de colisiones de impacto lateral, dependiendo de la fuerza, el ángulo y la velocidad del impacto.

En los vehículos equipados con un sensor de vuelco, los airbags laterales y/o los airbags de cortina a ambos lados del vehículo podrían desplegarse si se detecta un vuelco o la posibilidad del mismo.

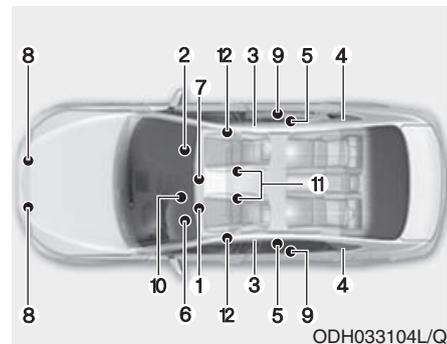
Los airbags de cortina no están diseñados para desplegarse en todas las situaciones de impacto lateral o de vuelco.

### ⚠ ADVERTENCIA

**Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de inflarse los airbags de cortina, tome las precauciones siguientes:**

- **Todos los ocupantes deben llevar abrochado el cinturón de seguridad en todo momento para estar correctamente sentados.**
- **Asegure correctamente los sistemas de sujeción para niños lo más lejos posible de la puerta.**
- **No permita que los pasajeros descansen la cabeza o el cuerpo sobre las puertas, que coloquen los brazos sobre las puertas, que estiren los brazos por fuera de la ventanilla ni que coloquen objetos entre las puertas y los asientos.**
- **No abra ni repare los airbags laterales de cortina.**

### ¿Cómo funciona el sistema de airbags?



El SRS está formado por los siguientes componentes:

1. Módulo del airbag delantero del conductor
2. Módulo del airbag delantero del acompañante
3. Módulos del airbag lateral
4. Módulos del airbag de cortina
5. Conjuntos del pretensor del retractor
6. Testigo de advertencia del airbag
7. Módulo de control SRS (SRSCM)
8. Sensores de impacto frontal

- 9. Sensores de impacto lateral
- 10. Módulo del airbag para las rodillas del conductor
- 11. Sensores de la hebilla del cinturón del asiento del conductor y del acompañante (opcional)
- 12. Pretensor del anclaje (opcional)

El SRSCM controla continuamente todos los componentes del SRS excepto el sensor de la hebilla del cinturón mientras el botón Start/Stop del motor está en ON para determinar si el impacto del choque es lo suficientemente fuerte para necesitar el despliegue del airbag o del pretensor del cinturón.



### Testigo de advertencia SRS

El testigo de advertencia del airbag SRS (sistema de sujeción suplementario) en el panel de instrumentos indica el símbolo del airbag mostrado en la ilustración. El sistema comprueba posibles fallos del sistema eléctrico del airbag. El testigo indica un posible problema en el sistema de airbag que podría incluir los airbags laterales y/o de cortina usados para la protección contra vuelco (si está equipado el sensor de vuelco).

### ⚠️ ADVERTENCIA

**En caso de fallo de funcionamiento del SRS, el airbag podría no inflarse correctamente durante un accidente, aumentando el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte.**

**En caso de darse una de las condiciones siguientes, existe un fallo de funcionamiento del SRS:**

- El testigo no se enciende durante unos seis segundos al colocar el botón Start/Stop del motor en la posición ON.
- El testigo permanece iluminado durante unos 6 segundos.
- El testigo se enciende mientras el vehículo está en movimiento.
- El testigo parpadea cuando el motor está en marcha.

**Recomendamos que haga revisar el SRS por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible en caso de darse alguno de estos problemas.**

En caso de colisión frontal moderada o severa, los sensores detectan la deceleración rápida del vehículo. Si el ritmo de la deceleración es elevado, la unidad de control inflará los airbags delanteros en el momento preciso y con la fuerza necesaria.

Los airbags delanteros protegen al conductor y al acompañante respondiendo a impactos frontales en los que los cinturones de seguridad solos no puedan proporcionar la sujeción adecuada. Cuando es necesario, los airbags laterales prestan protección en caso de impacto lateral o vuelco soportando la parte superior de la carrocería.

- Los airbags están activos (preparados para inflar si fuese necesario) sólo cuando el botón Start/Stop del motor está colocado en la posición ON.
- Los airbag se inflan en caso de una colisión frontal o lateral severa para ayudar a proteger a los ocupantes de lesiones físicas graves.

- No hay una velocidad concreta a la que se inflen los airbags. En general, los airbags están diseñados para inflarse según la gravedad y la dirección de una colisión. Estos dos factores determinan que los sensores produzcan una señal electrónica de despliegue/inflado.

- El despliegue de los airbags depende de varios factores, incluyendo la velocidad del vehículo, los ángulos de impacto y la densidad y rigidez de los vehículos u objetos contra los que impacta el vehículo durante la colisión. Los factores determinantes no se limitan a los mencionados anteriormente.

- Los airbags delanteros se inflan y desinflan completamente en un instante. Es prácticamente imposible que vea cómo se inflan los airbags durante un accidente. Lo más probable es que sólo vea los airbags desinflados colgando de los compartimentos correspondientes después de la colisión.

- Además de inflarse en colisiones laterales graves, en los vehículos equipados con un sensor de vuelco, los airbags laterales y/o de cortina se inflan si el sistema sensor detecta un vuelco.

Al detectarse un vuelco, los airbags de cortina permanecen inflados durante más tiempo para evitar que los ocupantes salgan despedidos, especialmente al usarse en combinación con los cinturones de seguridad. (si está equipado con un sensor de vuelco)

- Para una mayor protección, los airbags deben inflarse rápidamente. La velocidad de inflado del airbag es consecuencia del breve espacio de tiempo en el que debe inflarse el airbag entre el ocupante y las estructuras del vehículo antes de que el ocupante sufra un impacto contra dichas estructuras. La velocidad de inflado reduce el riesgo de lesiones graves o mortales y, por ello, se trata de un componente necesario para el diseño del airbag.

Sin embargo, el inflado rápido del airbag también puede causar lesiones, entre las que destacan rasguños faciales, contusiones y rotura de huesos debido a que la rapidez de inflado hace que los airbags se expandan con gran fuerza.

- Hay incluso circunstancias en las que el contacto con el airbag puede causar lesiones mortales, sobre todo si el ocupante está sentado excesivamente cerca del airbag.

Puede tomar medidas para reducir el riesgo de sufrir lesiones en caso de inflarse un airbag. El mayor riesgo viene dado al sentarse demasiado cerca del airbag. El airbag necesita un espacio de aprox. 25 cm para inflarse. Se recomienda a los conductores dejar un espacio de al menos 25 cm entre el centro del volante y el pecho.



Cuando el SRSCM detecta un impacto fuerte en la parte delantera del vehículo, se desplegarán automáticamente los airbags delanteros.



Una vez desplegado, las costuras moldeadas directamente en las cubiertas del panel se separarán por la presión de la expansión del airbag. Esta mayor apertura de las cubiertas es lo que permite el completo inflado de los airbags.

Un airbag completamente inflado, en combinación con un cinturón correctamente colocado, aminora el movimiento hacia delante del conductor y del acompañante, reduciendo el riesgo de lesiones en cabeza y pecho.

■ Airbag delantero del conductor (3)



OLMB033056

■ Airbag delantero del acompañante



OLMB033057

Después de completarse el inflado, el airbag comienza a desinflarse inmediatamente, permitiendo que el conductor mantenga la visión delantera y la capacidad de accionar el volante u otros controles.

### ⚠ ADVERTENCIA

**Para evitar que los objetos se conviertan en proyectiles peligrosos al inflarse el airbag del acompañante:**

- **No monte ni coloque objetos (soporte de bebidas, soporte de CD, pegatinas, etc) en el panel del acompañante delantero sobre la guantera en un vehículo que tenga airbag.**
- **No coloque un recipiente de ambientador líquido cerca del tablero de instrumentos ni en la superficie del panel de instrumentos.**

### Qué ocurre cuando se inflan los airbags

Después de inflarse un airbag delantero o lateral, este se desinfla muy rápidamente. Cuando se infla el airbag, ello no impide que el conductor pueda ver por el parabrisas o pueda accionar el volante. Los airbags de cortina pueden permanecer parcialmente inflados durante algún tiempo tras desplegarse.

### ⚠ ADVERTENCIA

**Después de inflarse un airbag, tome las precauciones siguientes:**

- **Abra las ventanillas y las puertas lo antes posible después de producirse un impacto para evitar una exposición prolongada al humo y al polvo liberados al inflarse el airbag.**

(continúa)

(continúa)

- **No toque los componentes internos de la zona de almacenamiento del airbag inmediatamente después del inflado del airbag. Las partes que entran en contacto con el airbag al inflarse podrían estar muy calientes.**
- **Limpie siempre minuciosamente la piel expuesta con agua tibia y jabón neutro.**
- **Recomendamos que haga cambiar los airbags por un distribuidor HYUNDAI autorizado inmediatamente después de desplegarse. Los airbags están diseñados para un solo uso.**

### ***Ruido y humo del airbag al inflarse***

Cuando el airbag se infla, se escucha un ruido fuerte y deja humo y polvo en el aire del interior del vehículo. Esto es normal y es consecuencia del encendido del inflador del airbag. Después de que el airbag se infle, sentirá un malestar al respirar debido al contacto de su pecho con el cinturón de seguridad y el airbag, además de por respirar el humo y el polvo. El polvo podría agravar el asma en algunas personas. En caso de tener problemas respiratorios después de desplegarse los airbags, solicite ayuda médica inmediatamente.

Aunque el humo y el polvo no sean tóxicos, pueden causar irritación en la piel, los ojos, la nariz, la garganta, etc. Si este es el caso, lávese inmediatamente con agua fría y solicite ayuda médica si los síntomas persisten.

### **Interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante (opcional)**



El objetivo del interruptor es desactivar el airbag delantero del acompañante para transportar a ocupantes con gran riesgo de sufrir lesiones relacionadas con el despliegue del airbag debido a su edad, tamaño o condición de salud.



Para desactivar el airbag delantero del acompañante:

Introduzca la llave maestra o un dispositivo rígido similar en el interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante y gírelo a la posición OFF.

El indicador del airbag delantero del acompañante OFF (OFF) se ilumina y permanece encendido hasta que se reactive el airbag delantero del acompañante.

Para reactivar el airbag delantero del acompañante:

Introduzca la llave maestra o un dispositivo rígido similar en el interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante y gírelo a la posición ON. El indicador del airbag del acompañante ON (ON) se iluminará y permanecerá encendido durante 60 segundos.

### \* ATENCIÓN

El indicador ON/OFF del airbag delantero del acompañante se ilumina durante 4 segundos después de colocar el botón Start/Stop del motor a la posición ON.

### ⚠ ADVERTENCIA

Impida que pasajeros adultos viajen en el asiento del acompañante cuando el indicador del airbag del acompañante OFF esté encendido. En caso de colisión, el airbag no se inflará si el indicador está iluminado. **Active el airbag delantero del acompañante o pida al pasajero que se siente detrás.**

## ⚠️ ADVERTENCIA

En caso de fallo de funcionamiento del interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante, pueden darse las condiciones siguientes:

- El testigo de advertencia del airbag (🚗) en el panel de instrumentos se ilumina.
- El indicador del airbag del acompañante OFF (🚗) no se ilumina y el indicador ON (🚗) se enciende y apaga tras aprox. 60 segundos. El airbag delantero del acompañante se inflará en caso de impacto frontal aunque el interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante se encuentre en la posición OFF.
- Recomendamos que haga revisar lo antes posible el interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante y el sistema de airbag SRS por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

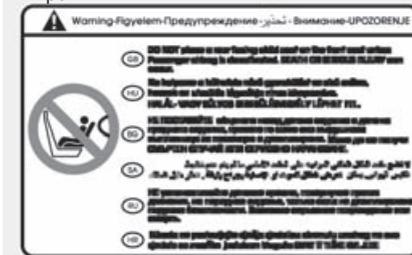
## No monte la sujeción para niños en el asiento delantero del acompañante

### ■ Tipo A



OYDESA2042

### ■ Tipo B



OLM034310

No instale una sujeción para niños en el asiento delantero del acompañante. Si el airbag se infla podría golpear con fuerza al niño o a

la silla del mismo y causarle lesiones graves o la muerte. Si su vehículo está equipado con el interruptor de activación/desactivación del airbag delantero del acompañante, puede activar o desactivar el airbag delantero del acompañante según sea necesario. Para más información, véase las páginas 2-63.

## ⚠️ ADVERTENCIA

- ¡Peligro extremo! No use una sujeción para niños en sentido contrario a la marcha en un asiento que tenga airbag.
- NO use una sujeción para niños en sentido contrario a la marcha en un asiento que tenga AIRBAG ACTIVO delante del mismo, ya que el NIÑO podría sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.
- Nunca coloque una sujeción para niños en el asiento del acompañante delantero. Si el airbag del acompañante se infla, puede provocar lesiones graves o la muerte.

### ¿Por qué no se ha desplegado el airbag durante una colisión? (Los airbags no se despliegan en todas las colisiones).

Hay ciertos tipos de accidentes en los que el airbag no suministra una protección adicional. Entre estos accidentes se incluyen los impactos traseros, segundas o terceras colisiones en accidentes de impacto múltiple, así como en impactos a baja velocidad. El daño al vehículo indica una absorción de la energía de colisión y no es indicador de si debe desplegarse el airbag.

### *Sensores de colisión del airbag (opcional)*

#### **ADVERTENCIA**

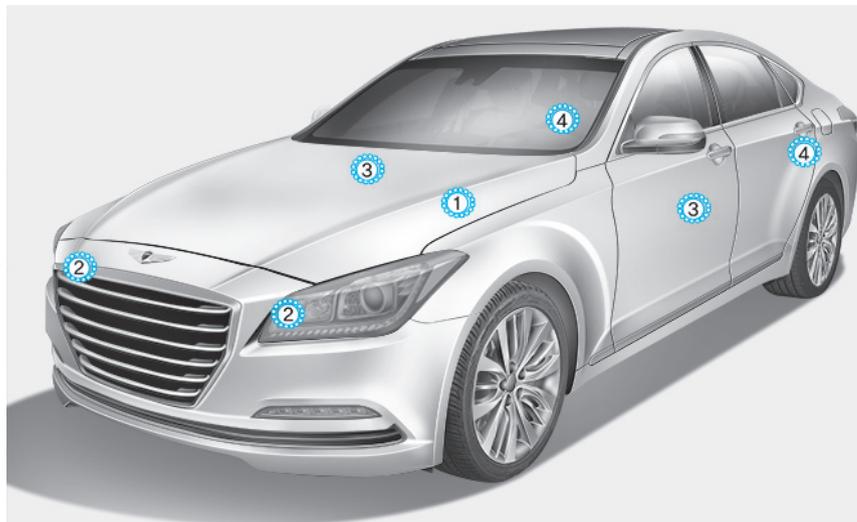
**Para reducir el riesgo de que el airbag se despliegue de forma imprevista causando lesiones graves o la muerte:**

- **No golpee ni permita que ningún objeto golpee las ubicaciones en las que están instalados los airbags ni los sensores.**
- **No realice operaciones de mantenimiento sobre o alrededor de los sensores del airbag. Si se altera la ubicación o el ángulo de los sensores, los airbags podrían desplegarse cuando no deberían o podrían no desplegarse cuando deberían.**

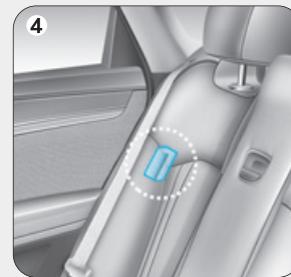
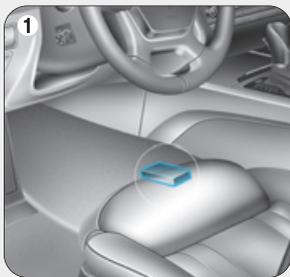
(continúa)

(continúa)

- **No instale protecciones del parachoques ni cambie un parachoques por piezas no originales. Ello podría afectar negativamente el rendimiento de despliegue del airbag en caso de colisión.**
- **Pulse el botón Start/Stop del motor a la posición OFF o ACC cuando se está remolcando el vehículo para evitar un despliegue involuntario del airbag.**
- **Recomendamos que encargue todas las reparaciones a un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

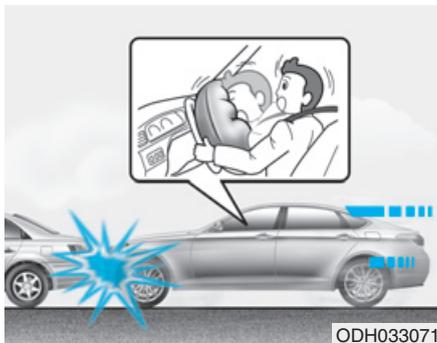


- (1) Módulo de control SRS / Sensor de vuelco
- (2) Sensor de impacto frontal
- (3) Sensor de impacto lateral (delante)
- (4) Sensor de impacto lateral (detrás)



ODH034035CN/ODH033036/ODH034037CN/ODH033038/ODH033039

### Condiciones de inflado del airbag



#### Airbag delantero

Los airbags delanteros están diseñados para inflarse en caso de colisión frontal dependiendo de la intensidad, la velocidad o los ángulos de impacto de dicha colisión.



#### Airbags lateral y de cortina

Los airbags lateral y de cortina están diseñados para inflarse cuando los sensores de colisión laterales detectan un impacto dependiendo de la fuerza, la velocidad o los ángulos de impacto provocados por una colisión de impacto lateral.

Aunque los airbags del conductor y del acompañante están diseñados para inflarse sólo en colisiones frontales, también podrían inflarse en otro tipo de colisiones si los sensores de impacto delanteros detectan un impacto suficiente. Los airbags lateral y de cortina están diseñados para inflarse sólo en colisiones de impacto lateral o en situaciones de vuelco (si está equipado con sensor de vuelco), pero podrían inflarse en otras colisiones si los sensores de impacto lateral detectan un impacto suficiente.

Si el chasis del vehículo se golpea en baches u objetos en carreteras en malas condiciones, los airbags podrían desplegarse. Conduzca con cuidado en carreteras en malas condiciones o en superficies no aptas para el tráfico de vehículos para evitar que el airbag se despliegue involuntariamente.

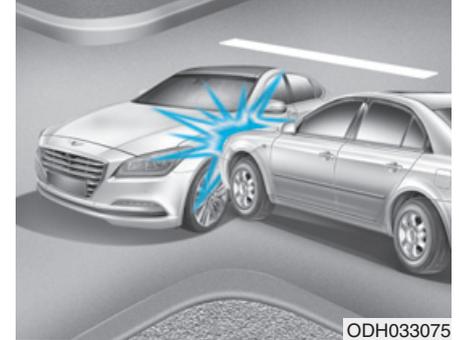
## Condiciones en las que el airbag no se infla



En algunas colisiones a baja velocidad, los airbags podrían no desplegarse. Los airbags están diseñados para no desplegarse en esos casos porque no aportarían beneficios adicionales a la protección ofrecida por el cinturón de seguridad.

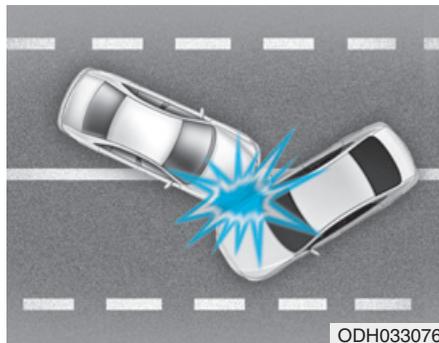


Los airbags delanteros no están diseñados para inflarse en caso de colisiones traseras, porque los ocupantes se mueven hacia atrás con la fuerza del impacto. En este caso, los airbags inflados no aportarían ningún beneficio adicional.

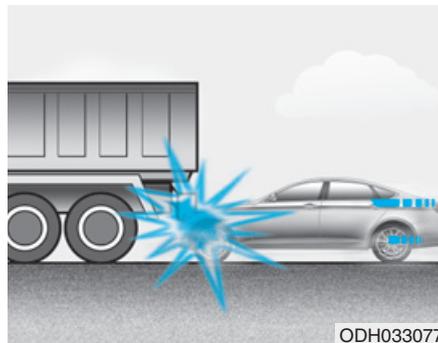


Los airbags delanteros podrían no inflarse en colisiones de impacto lateral porque los ocupantes se mueven en la dirección de la colisión; es decir, en los impactos laterales, el despliegue del airbag delantero no ofrecería ninguna protección adicional.

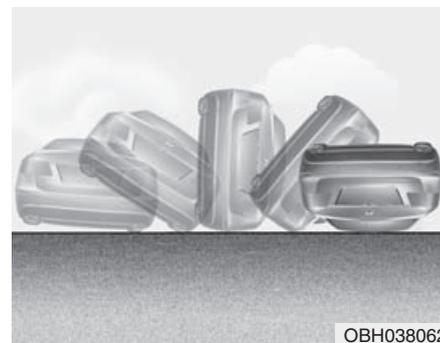
Sin embargo, los airbags lateral y de cortina podrían inflarse dependiendo de la intensidad, la velocidad del vehículo y los ángulos del impacto.



En una colisión en ángulo, la fuerza del impacto puede dirigir a los ocupantes en una dirección donde los airbags no proporcionarían ningún beneficio adicional, y por eso, los sensores podrían no desplegar los airbags.



Normalmente, los conductores frenan con mucha fuerza justo antes del impacto. Estas frenadas fuertes bajan la parte delantera del vehículo provocando que "conduzca" por debajo de un vehículo con una mayor holgura con el suelo. Los airbags podrían no inflarse en esta situación de "infra-conducción" porque las fuerzas de deceleración que se detectan en los sensores podrían verse significativamente reducidas en dichas colisiones de "infra-conducción".



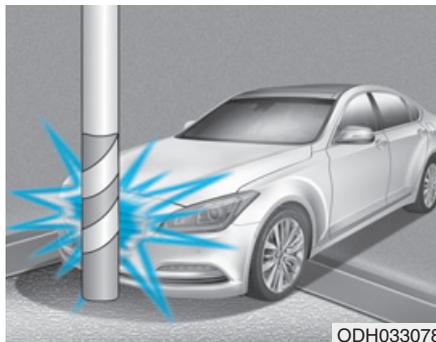
Los airbags delanteros podrían no inflarse en accidentes en los que se produzca un vuelco porque el despliegue del airbag no proporcionaría protección adicional a los ocupantes.

### **\* ATENCIÓN - con sensor de vuelco**

Los airbags delanteros no se inflan en caso de accidentes en los que se produce un vuelco. Sin embargo, los airbags de impacto lateral y de cortina podrían inflarse en caso de vuelco si se detecta por el sensor de vuelco.

### \* ATENCIÓN - sin sensor de vuelco

Los airbags no se despliegan en accidentes con vuelco, ya que el vehículo no puede detectar el vuelco. No obstante, los airbags de impacto lateral y/o de cortina podrían desplegarse si el vehículo vuelca después de una colisión con impacto lateral.



Los airbags podrían no inflarse si el vehículo colisiona contra objetos como postes o árboles, donde el punto de impacto está concentrado en una zona y la estructura del vehículo absorbe la energía de la colisión.

### Cuidado del SRS

El SRS no necesita prácticamente mantenimiento, por lo que no hay ninguna pieza de la que usted pueda realizar el mantenimiento por sí mismo. Si el testigo de advertencia del airbag del SRS no se ilumina al colocar el botón Start/Stop del motor en ON o si permanece siempre iluminado, recomendamos que haga revisar inmediatamente el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Recomendamos que cualquier trabajo en el sistema SRS (extraerlo, montarlo, repararlo) o cualquier trabajo en el volante, en el panel del acompañante, en los asientos delanteros o en las guías del techo, sean realizados por un distribuidor HYUNDAI autorizado. Un manejo inadecuado del sistema SRS puede provocar lesiones graves.

### ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte, tome las precauciones siguientes:

- No intente modificar ni desconectar los componentes ni el cableado del SRS, incluyendo la colocación de placas en las cubiertas del panel y modificaciones en la estructura de la carrocería.
- No coloque ningún objeto sobre los módulos del airbag del volante, el panel de instrumentos y el panel delantero sobre la guantera, ni cerca de los mismos.
- Limpie las cubiertas del panel del airbag con un paño suave humedecido sólo con agua. Los disolventes o los limpiadores pueden afectar negativamente a las cubiertas del airbag y al correcto despliegue del sistema.

(continúa)

(continúa)

- Recomendamos que haga cambiar los airbags inflados por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Si es necesario desechar los componentes del sistema de airbag o si el vehículo debe desecharse, tenga en cuenta las siguientes precauciones. Solicite la información necesaria en un distribuidor HYUNDAI autorizado. Si no siguiese estas precauciones puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones.

### Precauciones de seguridad adicionales

**Los pasajeros no deben moverse o cambiarse de asiento mientras el vehículo está en movimiento.**

Un ocupante que no lleve el cinturón de seguridad abrochado en el momento de una colisión o frenada de emergencia puede ser lanzado contra el interior del vehículo, contra otros ocupantes o ser expulsado del vehículo.

**No utilice ningún accesorio en los cinturones de seguridad.** Los dispositivos utilizados para mejorar la comodidad o la colocación del cinturón pueden reducir la protección que proporciona el cinturón y aumentar los riesgos de lesiones graves en caso de accidente.

**No modifique los asientos delanteros.** La modificación de los asientos delanteros puede interferir con la operación de los componentes de detección de los sistemas de sujeción adicional o de los airbags laterales.

**No coloque ningún objeto debajo de los asientos delanteros.**

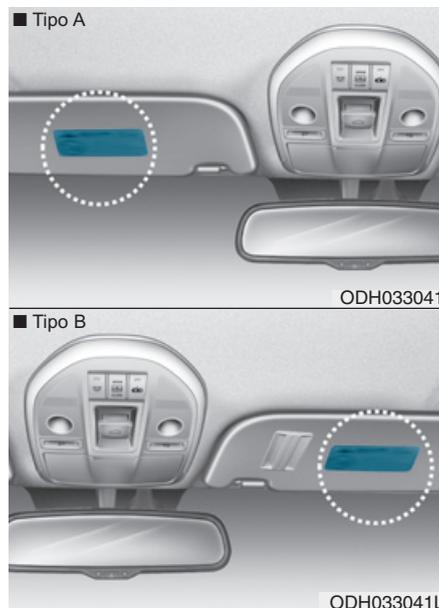
Colocar objetos debajo de los asientos delanteros puede interferir con la operación de los componentes de detección del sistema de sujeción adicional y con los mazos de cables.

**No cause impactos en las puertas.**

Causar impactos en las puertas cuando el botón Start/Stop del motor está en la posición ON podría causar que los airbags se inflen.

***Al añadir equipamiento o modificar el dispositivo del airbag de su vehículo***

Si modifica su vehículo cambiándole el bastidor, el sistema de parachoques, la lámina metálica del extremo frontal o lateral o la altura de conducción, esto puede afectar a la operación del sistema del airbag del vehículo.

**Etiquetas de advertencia del airbag (opcional)**

Las etiquetas de advertencia del airbag están pegadas para alertar al conductor y a los pasajeros del riesgo potencial del sistema del airbag.

Asegúrese de leer toda la información sobre los airbags que están instalados en su vehículo en el manual del propietario.

### SISTEMA DE ELEVACIÓN ACTIVA DEL CAPÓ (OPCIONAL)

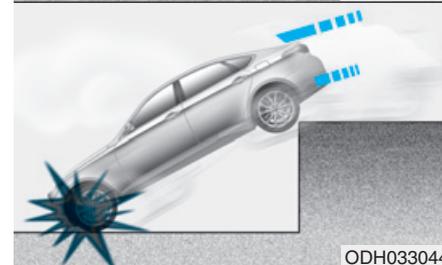
El sistema de elevación activa del capó puede reducir el riesgo de lesiones a peatones elevando el capó en situaciones en las que podría producirse un accidente. El sistema de elevación activa del capó cuenta con un espacio adicional para la deformación del capó en caso de producirse un impacto. Cuando se activa el sistema de elevación activa del capó:

- El botón Start/Stop del motor está en la posición ON y la velocidad del vehículo es entre 25 km/h y 50 km/h.
- El sistema de elevación activa del capó está diseñado para funcionar en caso de colisión frontal dependiendo de la intensidad, la velocidad o los ángulos de impacto de dicha colisión.

**\* ATENCIÓN - Reparación del sistema de elevación activa del capó**

- Una vez se haya activado el sistema de elevación activa del capó, no vuelva a colocar el capó por su cuenta. Recomendamos que haga reparar el sistema por un distribuidor **HYUNDAI** autorizado.
- Si cambia o repara el parachoques delantero, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor **HYUNDAI** autorizado.

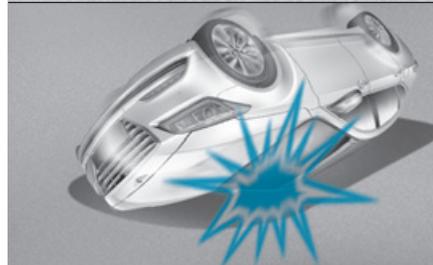
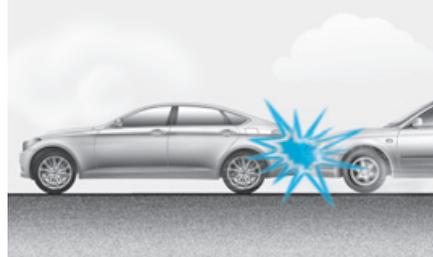
### Situación de activación del sistema de elevación activa del capó



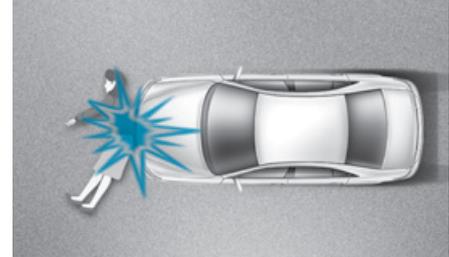
- Si el vehículo cae a la cuneta desde un punto elevado.
- El sistema de elevación activa del capó podría activarse si se detecta un impacto por colisión frontal sin peatones. Por ejemplo, en caso de que el vehículo golpee un animal, un cubo de basura u otro objeto.

- En algunas colisiones frontales o a un ángulo a gran velocidad contra un vehículo o una barrera, el sistema de elevación activa del capó podría funcionar.

### Situación de no activación del sistema de elevación activa del capó



ODH033045/ODH033046/ODH033047



ODH033048/ODH033049

- El sistema de elevación activa del capó no está diseñado para funcionar en caso de colisiones laterales o traseras ni en accidentes con vuelco. Ello se debe a que el vehículo solo puede detectar una colisión frontal.
- Si el parachoques delantero está dañado o ha sido modificado.
- Si el vehículo colisiona contra un peatón en un ángulo frontal.
- Si un peatón yace en la calzada.
- Si el peatón lleva un objeto que absorba el golpe, como una maleta, un cochecito o un carro.

### Fallo del sistema de elevación activa del capó



En caso de producirse un problema en el sistema, aparecerá un mensaje en la pantalla LCD del tablero. Este mensaje de advertencia significa que la protección de los peatones mediante el sistema de elevación activa del capó no funciona correctamente.

Si se visualiza el mensaje de advertencia, recomendamos que haga revisar el sistema lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### \* ATENCIÓN

- No retire ni cambie los componentes ni el cableado del sistema de elevación activa del capó.
- No cambie el parachoques delantero ni la estructura de la carrocería.
- No instale ni monte ningún accesorio no original en el parachoques delantero ni la cubierta.
- Al cambiar los neumáticos, asegúrese de que son del mismo tamaño que los neumáticos originales. Si conduce con tamaños distintos de rueda o neumático, el sistema de elevación activa del capó podría no funcionar con normalidad.

Las situaciones arriba descritas podrían causar un fallo del sistema de elevación activa del capó.

## Prestaciones de comodidad de su vehículo

<b>Acceso al vehículo</b> .....	3-4	<b>Retrovisores</b> .....	3-23
Llave inteligente .....	3-4	Retrovisor interior .....	3-23
Precauciones con la llave inteligente .....	3-7	Retrovisor exterior .....	3-24
Sistema inmovilizador .....	3-10	Función de ayuda al estacionamiento marcha atrás .....	3-27
<b>Bloqueos de las puertas</b> .....	3-11	<b>Ventanillas</b> .....	3-28
Accionando los bloqueos de las puertas desde el exterior del vehículo .....	3-11	Elevalunas eléctricos .....	3-28
Pestillo eléctrico de la puerta .....	3-12	<b>Techo solar panorámico</b> .....	3-33
Accionando los bloqueos de las puertas desde el interior del vehículo .....	3-13	Parasol .....	3-33
Opciones de bloqueo/desbloqueo automático de las puertas .....	3-15	Deslizamiento del techo solar .....	3-34
Bloqueo de las puertas traseras con seguro para niños .....	3-15	Inclinación del techo solar .....	3-34
<b>Sistema de alarma antirrobo</b> .....	3-16	Cerrar el techo solar .....	3-35
<b>Sistema de memoria de la posición del conductor</b> .....	3-17	Reajuste del techo solar .....	3-36
Guardar las posiciones en memoria .....	3-17	<b>Capó</b> .....	3-38
Función de acceso fácil .....	3-19	Apertura del capó .....	3-38
<b>Volante de la dirección</b> .....	3-20	Cierre del capó .....	3-38
Sistema de dirección asistida eléctrica (EPS) .....	3-20	<b>Maletero</b> .....	3-40
Inclinación del volante/volante telescópico .....	3-20	Puerta no automática del maletero.....	3-40
Volante calefactado .....	3-21	Puerta automática del maletero.....	3-41
Bocina .....	3-22	Desbloqueo de seguridad del maletero.....	3-47
		<b>Maletero inteligente</b> .....	3-48

<b>Compuerta de llenado de combustible</b> .....	3-52
Apertura de la compuerta de llenado de combustible .....	3-52
Cierre de la compuerta de llenado de combustible .....	3-53
Apertura de emergencia de la tapa del depósito ...	3-55
<b>Tablero de instrumentos</b> .....	3-56
Control del tablero de instrumentos .....	3-57
Control de la pantalla LCD .....	3-58
Indicadores .....	3-58
<b>Pantalla LCD</b> .....	3-63
Modos LCD .....	3-63
Modo del ordenador de viaje .....	3-64
Modo curva a curva (TBT) .....	3-65
Modo ASCC/LDWS/LKAS .....	3-65
Modo A/V .....	3-65
Modo de información .....	3-66
Modo de ajustes del usuario .....	3-68
Mensajes de advertencia .....	3-75
<b>Ordenador de viaje</b> .....	3-86
Visión general .....	3-86
Modos de viaje .....	3-86
Viaje A/B .....	3-86
Consumo de combustible .....	3-88

<b>Testigos indicadores y de advertencia</b> .....	3-91
Testigos de advertencia .....	3-91
Testigos indicadores .....	3-100
<b>Pantalla superior (HUD)</b> .....	3-105
Descripción .....	3-105
Conexión/desconexión de la pantalla superior ...	3-106
Información de la pantalla superior .....	3-106
Ajuste de la pantalla superior .....	3-107
<b>Luces</b> .....	3-108
Luces exteriores .....	3-108
Luces de carretera inteligentes .....	3-110
Cambio de tráfico .....	3-117
Sistema de bienvenida.....	3-117
Luces interiores .....	3-119
<b>Limpia y lavaparabrisas</b> .....	3-124
Limpiaparabrisas .....	3-124
Lavaparabrisas .....	3-126

<b>Sistema de ayuda para el conductor</b> .....	3-127
Cámara de visión trasera .....	3-127
Sistema de ayuda al estacionamiento .....	3-128
Sistema inteligente de ayuda al estacionamiento (SPAS) .....	3-131
Sistema de guía de estacionamiento .....	3-150
Sistema de control de vista aérea (AVM) .....	3-151
<b>Desempañador</b> .....	3-154
Desempañador de la luna trasera .....	3-154
<b>Sistema de control automático del climatizador</b> .....	3-156
Calefacción y aire acondicionado automáticos .....	3-157
Calefacción y aire acondicionado manuales .....	3-158
Funcionamiento del sistema .....	3-166
Filtro de aire del control del climatizador .....	3-169
<b>Deshielo y desempañado del parabrisas</b> .....	3-172
<b>Prestaciones adicionales del control del climatizador</b> .....	3-175
Tablero de instrumentos ionizado .....	3-175
Ventilación inteligente .....	3-175
Activación/desactivación del sistema del climatizador trasero .....	3-176
Aire acondicionado con control automático de CO2 .....	3-176

<b>Compartimentos para guardar objetos</b> .....	3-177
Compartimento de la consola central .....	3-177
Compartimento de la consola trasera .....	3-178
Guantera .....	3-178
Soporte para las gafas de sol .....	3-179
<b>Características interiores</b> .....	3-180
Cenicero .....	3-180
Soporte para bebidas .....	3-180
Parasol .....	3-181
Toma de corriente .....	3-182
Reloj .....	3-183
Colgador para ropa .....	3-184
Gancho para bolsas .....	3-184
Anclaje(s) de la alfombrilla del suelo .....	3-185
Cortina trasera .....	3-186
Cortina lateral .....	3-187
Soporte de la red del maletero .....	3-187

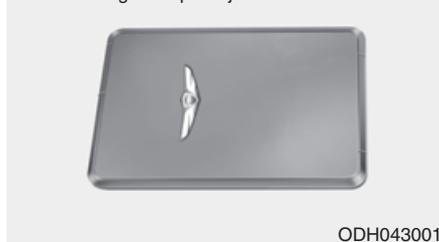
## CÓMO ACCEDER A SU VEHÍCULO

### Llave inteligente

#### ■ Llave inteligente convencional



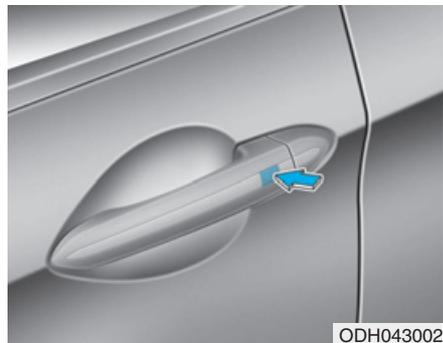
#### ■ Llave inteligente tipo tarjeta



1. Bloqueo de la puerta
2. Desbloqueo de la puerta
3. Desbloqueo del maletero

Su HYUNDAI utiliza una llave inteligente que puede utilizar para bloquear o desbloquear una puerta (y el maletero) e incluso arrancar el motor.

### Bloqueo



Para bloquear:

1. Cierre todas las puertas, el capó y el maletero.
2. Bien pulse el botón de la empuñadura de la puerta o bien pulse el botón de bloqueo de puerta (1) en la llave inteligente.
3. Las luces de emergencia parpadearán. Asimismo, el retrovisor exterior se plegará si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO.

4. Asegúrese de que las puertas estén bloqueadas comprobando la posición del botón de bloqueo de las puertas en el interior del vehículo.

### \* ATENCIÓN

El botón de la empuñadura de la puerta sólo funcionará cuando la llave inteligente esté a 0,7~1 m de distancia de la empuñadura exterior de la puerta.

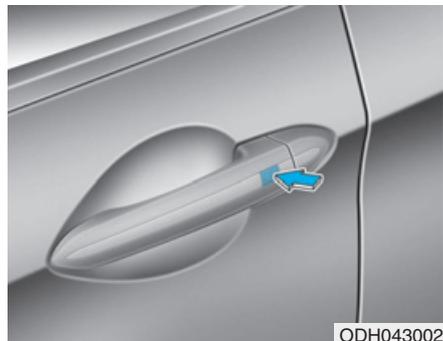
Aunque pulse el botón de la empuñadura exterior de la puerta, las puertas no se bloquearán y la señal acústica sonará 3 segundos si ocurre alguna de las siguientes condiciones:

- La llave inteligente está dentro del vehículo.
- El botón Start/Stop del motor está en la posición ACC u ON.
- Cualquier puerta excepto la puerta del maletero está abierta.

### **⚠ ADVERTENCIA**

**No deje la llave inteligente dentro de su vehículo con niños sin supervisión. Los niños desatendidos podrían pulsar el botón Start/Stop del motor y accionar las ventanillas eléctricas u otros mandos, o incluso mover el vehículo, lo cual podría causar lesiones graves o la muerte.**

### **Desbloqueo**



Para desbloquear:

1. Lleve la llave inteligente consigo.
2. Bien pulse el botón de la empuñadura de la puerta o bien pulse el botón de desbloqueo de puerta (2) en la llave inteligente.
3. Las puertas se desbloquean. Las luces de emergencia parpadearán dos veces. Asimismo, el retrovisor exterior se desplegará si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO.

### **\* ATENCIÓN**

- El botón de la empuñadura de la puerta sólo funcionará cuando la llave inteligente esté a 0,7~1 m de distancia de la empuñadura exterior de la puerta. Otras personas podrían también abrir las puertas sin tener la llave inteligente consigo.
- Después de desbloquear las puertas, éstas se bloquearán automáticamente transcurridos 30 segundos a menos que se abra una puerta.

### Apertura del maletero

Para abrir:

1. Lleve la llave inteligente consigo.
2. Bien pulse el botón del tirador del maletero o bien pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo del maletero (3) en la llave inteligente durante más de un segundo.
3. Las luces de emergencia parpadearán dos veces.

Al abrir y cerrar la puerta del maletero, ésta se bloquea automáticamente.

### \* ATENCIÓN

El botón de la empuñadura del maletero sólo funcionará cuando la llave inteligente esté a máx. 0,7 m de distancia de la empuñadura del maletero.

### Arranque

Puede arrancar el motor sin introducir la llave. Para más información, consulte el apartado "Botón Start/Stop del motor" en el capítulo 5.

#### PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la llave inteligente:

- Aleje la llave inteligente de agua o líquido. Si la llave inteligente se avería debido a la exposición a agua o líquidos, no estará cubierto por la garantía del fabricante del vehículo.
- No deje caer ni tire la llave inteligente.
- Proteja la llave inteligente de temperaturas extremas.

### Llave mecánica

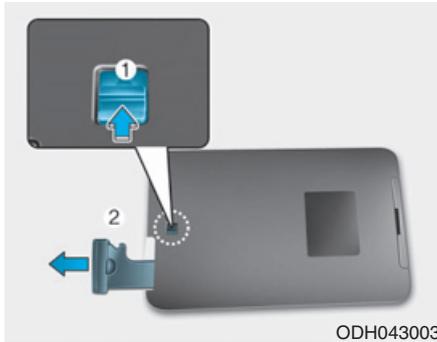
Si la llave inteligente no funciona correctamente, puede bloquear o desbloquear la puerta usando la llave mecánica.



ODH043006L

### Llave inteligente convencional

Pulse y mantenga pulsado el botón de liberación (1) y extraiga la llave mecánica (2). Introduzca la llave mecánica en el orificio para la llave en la puerta. Para volver a guardar la llave mecánica, coloque la llave en el orificio y empújela hasta que se escuche un "clic".



### Llave inteligente tipo tarjeta

Pulse y mantenga pulsada la palanca de liberación (1) y extraiga la llave mecánica (2). Introduzca la llave mecánica en el orificio para la llave en la puerta. Para volver a guardar la llave mecánica, pulse y mantenga pulsada la palanca de liberación (1), coloque la llave en el orificio y empújela hasta que se escuche un "clic".

### ***Pérdida de la llave inteligente***

Se pueden registrar un máximo de tres llaves inteligentes, incluyendo la llave inteligente tipo tarjeta, para cada vehículo. Si pierde la llave inteligente, recomendamos que lleve inmediatamente su vehículo junto con la otra llave a un distribuidor HYUNDAI autorizado o que remolque el vehículo en caso necesario.

### **Precauciones con la llave inteligente**

La llave inteligente no funcionará si se produce alguna de las condiciones siguientes:

- Si la llave inteligente está cerca de un transmisor de radio (p. ej. una emisora de radio o un aeropuerto), el funcionamiento normal del transmisor podría sufrir interferencias.
- La llave inteligente está cerca de un sistema de radio portátil o de un teléfono móvil.
- Se está operando otra llave inteligente de otro vehículo cercano.

Cuando la llave inteligente no funcione correctamente, abra y cierre las puertas con la llave mecánica. Si tiene algún problema con la llave inteligente, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si la llave inteligente está cerca del teléfono móvil, la señal podría quedar bloqueada por las señales operativas normales del teléfono móvil. Esto es especialmente importante cuando el teléfono está activo, como al hacer o recibir una llamada, enviar un mensaje de texto y/o enviar/recibir e-mails. Evite dejar la llave inteligente y el teléfono móvil en el mismo bolsillo de los pantalones o de la chaqueta e intente mantener una distancia adecuada entre los dos dispositivos.

### \* ATENCIÓN

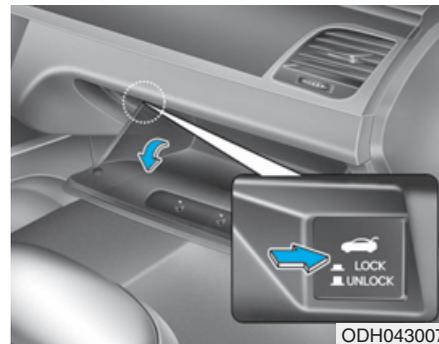
Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo. Si el sistema de entrada sin llave se presenta inoperable debido a cambios o modificaciones realizados sin aprobación expresa de la parte responsable de conformidad, ello no estará cubierto por la garantía del fabricante del vehículo.



### PRECAUCIÓN

**Mantenga la llave inteligente alejada de materiales electromagnéticos que bloqueen las ondas electromagnéticas de la superficie de la llave.**

### *Restricciones en el manejo de las llaves*



Al dejar la llave en un garaje o a un servicio de aparcamiento, realice los siguientes procedimientos para garantizar que el maletero y la guantera solo puedan abrirse con la llave mecánica.

Para bloquear:

1. Extraiga la llave mecánica de la llave inteligente.
2. Desbloquee la guantera con la llave mecánica y ábrala.
3. Coloque el botón de control de la puerta del maletero a la posición LOCK (botón pulsado).
4. Cierre y bloquee la guantera con la llave mecánica.
5. Deje la llave inteligente al servicio de aparcamiento y llévese la llave mecánica.

La llave inteligente solo podrá usarse para arrancar el motor y operar el bloqueo de las puertas.

Para desbloquear:

1. Abra la guantera con la llave mecánica.
2. Coloque el botón de control de la puerta del maletero a la posición UNLOCK (botón no pulsado).

En esta posición, la puerta del maletero se abrirá con el botón del maletero o con la llave inteligente.

### **Cambio de la pila**

Si la llave inteligente no funciona correctamente, intente cambiar la pila por una nueva.

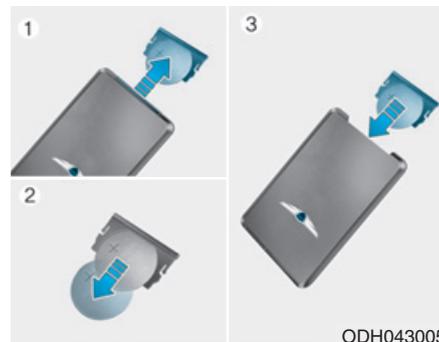


### **Llave inteligente convencional**

Tipo de pila: CR2032

Para cambiar la pila:

1. Abra la cubierta trasera de la llave inteligente haciendo palanca.
2. Retire la pila usada e introduzca la pila nueva. Asegúrese de que la posición de la pila sea correcta.
3. Monte de nuevo la cubierta trasera de la llave inteligente



### **Llave inteligente tipo tarjeta**

Tipo de pila: CR2412 Para cambiar la pila:

1. Extraiga la pila y la cubierta de la pila.
2. Retire la pila usada e introduzca la pila nueva. Asegúrese de que la posición de la pila sea correcta.
3. Coloque de nuevo la cubierta de la pila y la pila.

Si cree que la llave inteligente puede estar dañada o siente que la llave inteligente no funciona correctamente, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### \* ATENCIÓN



**Deshacerse inadecuadamente de una pila puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la pila según las disposiciones y regulaciones locales vigentes.**

### Sistema inmovilizador

El sistema inmovilizador protege su vehículo contra robo. Si se usa una llave con un código incorrecto (u otro dispositivo), el sistema de combustible del motor quedará desactivado.

Al colocar el botón Start/Stop del motor en la posición ON, el indicador del sistema inmovilizador deberá encenderse brevemente y luego apagarse. Si el indicador empieza a parpadear, significa que el sistema no reconoce el código de la llave. Pulse el botón Start/Stop del motor a la posición OFF y pulse de nuevo el botón Start/Stop del motor a ON.

El sistema no reconocerá el código de la llave si hay otra llave del inmovilizador u otro objeto metálico (p. ej. llavero) cerca. El motor podría no arrancar debido a que el metal puede interrumpir la transmisión normal de la señal del repetidor.

Si el sistema no reconoce el código de la llave repetidamente, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI.

No intente modificar el sistema ni acoplar otros dispositivos al mismo. Podría causar problemas eléctricos que impidan la operación del vehículo.

### ADVERTENCIA

**Con el fin de evitar el posible robo de su vehículo, no deje llaves de repuesto en ningún compartimento del vehículo. La contraseña del inmovilizador es una contraseña única del cliente que debería ser confidencial.**

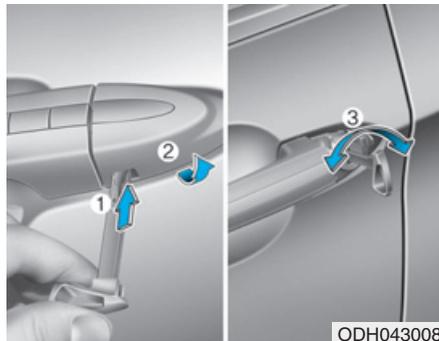
### PRECAUCIÓN

**El repetidor de la llave es una pieza importante del sistema inmovilizador. Está diseñada para funcionar sin problemas durante años, sin embargo debe evitar su exposición a la humedad, la electricidad estática y los manejos bruscos. Puede ocurrir una avería en el sistema del inmovilizador.**

## BLOQUEO DE PUERTAS

### Accionando los bloqueos de las puertas desde el exterior del

#### Llave mecánica



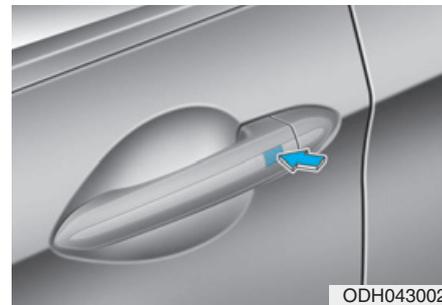
Retire primero la tapa (1~2) y gire luego la llave hacia la parte trasera del vehículo para desbloquear y hacia la parte delantera para bloquear (3).

Si bloquea o desbloquea la puerta del conductor con la llave, todas las puertas del vehículo se bloquearán o desbloquearán automáticamente.

Una vez que las puertas están desbloqueadas, pueden abrirse tirando de la manilla.

Al cerrar la puerta, empuje la puerta con la mano. Asegúrese de que las puertas están correctamente cerradas.

#### Llave inteligente



Para bloquear las puertas, pulse el botón de la empuñadura exterior de la puerta llevando la llave inteligente consigo o pulse el botón de bloqueo de puertas en la llave inteligente.

Para desbloquear las puertas, pulse el botón de la empuñadura exterior de la puerta llevando la llave inteligente consigo o pulse el botón de desbloqueo de puertas en la llave inteligente.

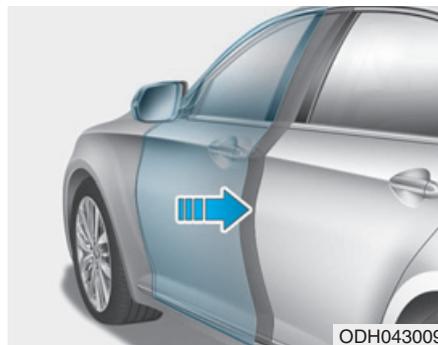
Una vez que las puertas están desbloqueadas, pueden abrirse tirando de la manilla.

Al cerrar la puerta, empuje la puerta con la mano. Asegúrese de que las puertas están correctamente cerradas.

### \* ATENCIÓN

- En climas fríos o húmedos, el bloqueo de la puerta y los mecanismos de la puerta podrían no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.
- Si la puerta se bloquea/desbloquea varias veces sucesivamente bien con la llave del vehículo o bien con el interruptor de bloqueo de la puerta, el sistema podría dejar de funcionar temporalmente para proteger el circuito y evitar desperfectos en los componentes del sistema.

### Pestillo eléctrico de la puerta (opcional)



Si una puerta no está completamente cerrada pero está cerrada en la primera posición de detención, la puerta se cerrará automáticamente.

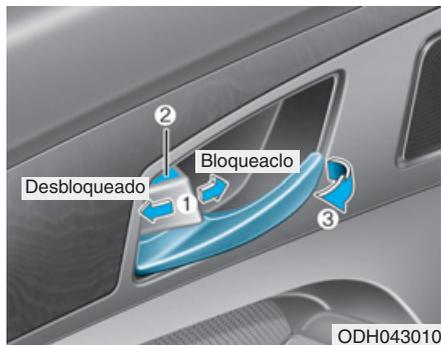
### PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de lesiones:

- Antes de cerrar la puerta, compruebe que nada obstruya la trayectoria de la misma.
- Mantenga los dedos alejados del borde de la puerta, de lo contrario se los pillarán cuando se accione el pestillo eléctrico de la puerta.

## Accionando los bloqueos de las puertas desde el interior del vehículo

### Con el botón de bloqueo de la puerta



- Para desbloquear una puerta, pulse el botón de bloqueo de la puerta (1) a la posición de "Desbloqueo". Se verá la marca roja (2) del botón de bloqueo de puerta.

- Para bloquear una puerta, pulse el botón de bloqueo de la puerta (1) a la posición de "Bloqueo". Si la puerta está correctamente bloqueada, no se verá la marca roja (2) en el botón de bloqueo de la puerta.
- Para abrir una puerta, tire de la manilla de la puerta (3) hacia afuera.
- Si se tira de la manilla interior de la puerta del conductor (o del acompañante) cuando el botón de bloqueo de la puerta está en posición de bloqueo, el botón se desbloquea y la puerta se abre.
- Las puertas no pueden bloquearse si la llave inteligente está en el interior del vehículo y alguna puerta está abierta.

## \* ATENCIÓN

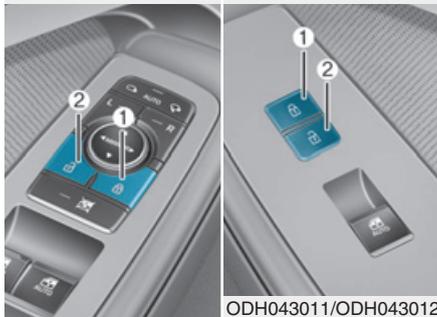
Si alguna vez falla el cierre centralizado de las puertas estando dentro del vehículo, pruebe alguna de las siguientes técnicas para salir: Accione varias veces la función de desbloqueo de la puerta (tanto manual como electrónicamente) mientras tira simultáneamente de la manilla de la puerta.

Accione las otras manillas y bloqueos de las puertas delanteras y traseras.

Baje una ventanilla delantera y use la llave mecánica para desbloquear la puerta desde el exterior.

### Con el interruptor de cierre centralizado

■ Puerta del conductor ■ Puerta del acompañante



Al pulsar la parte (🔒) (1) del interruptor, se bloquearán todas las puertas del vehículo. Al pulsar la parte (🔓) (2) del interruptor, se desbloquearán todas las puertas del vehículo. Si la llave inteligente está en el interior del vehículo y se abre alguna puerta, las puertas no se bloquearán aunque se pulse el botón de bloqueo (1) del interruptor de cierre centralizado de las puertas.

#### ⚠ ADVERTENCIA

Todas las puertas deben estar firmemente cerradas y bloqueadas cuando el vehículo está en movimiento. Si las puertas están desbloqueadas, aumenta el riesgo de salir despedido del vehículo en caso de colisión.

#### ⚠ ADVERTENCIA

No deje niños ni animales sin vigilancia dentro del vehículo. Un vehículo cerrado puede calentarse mucho, provocando la muerte o graves lesiones a los niños o a los animales sin vigilancia que no pueden salir del vehículo. Los niños podrían accionar alguna de las funciones del vehículo y sufrir lesiones o pueden encontrarse con otros peligros, por ejemplo con alguien que intente entrar en el vehículo.

#### ⚠ ADVERTENCIA

Dejar el vehículo desbloqueado aumenta el riesgo potencial de que alguien se esconda dentro de su vehículo.

Para asegurar el vehículo, pise el pedal del freno y mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y pulse el botón Start/Stop del motor a la posición OFF, cierre todas las ventanillas, bloquee todas las puertas y llévese siempre la llave.

#### ⚠ ADVERTENCIA

Abrir la puerta cuando algo se acerca podría provocar daños o lesiones. Tenga cuidado al abrir las puertas y con los vehículos, motocicletas, bicicletas o peatones que se acerquen al vehículo en la zona de apertura de la puerta.

## Opciones de bloqueo/desbloqueo automático de las puertas

### **Sistema de desbloqueo de las puertas por detección de impacto**

Sistema de desbloqueo de las puertas por detección de impacto

Todas las puertas se desbloquearán automáticamente en caso de que se despliegue el airbag debido a un impacto.

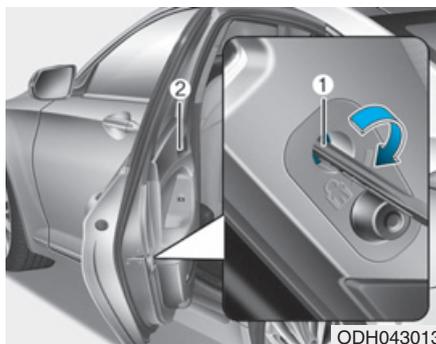
### **Sistema de bloqueo de las puertas por sensor de velocidad**

Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sobrepase los 15 km/h.

Todas las puertas se desbloquean automáticamente cuando el motor se para.

Las opciones de bloqueo/desbloqueo automático de la puerta pueden activarse o desactivarse en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD. Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.

## Bloqueo de las puertas traseras con seguro para niños



El seguro para niños tiene la función de evitar que los niños sentados detrás puedan abrir las puertas traseras accidentalmente. Los bloqueos de seguridad de las puertas traseras deben usarse siempre que haya un niño en el vehículo.

El seguro para niños está situado en el borde de cada puerta trasera. Cuando el seguro para niños esté en la posición de bloqueo (1), la puerta trasera no se podrá abrir aunque se tire de la manilla interior de la puerta (2).

Para bloquear el seguro para niños, introduzca un destornillador en el orificio y gírelo a la posición de bloqueo.

Para poder abrir una puerta trasera desde el interior del vehículo, desbloquee el seguro para niños.

### **⚠ ADVERTENCIA**

**Si los niños abren accidentalmente las puertas traseras mientras el vehículo está en movimiento, podrían caer del vehículo. Los bloqueos de seguridad de las puertas traseras deben usarse siempre que haya un niño en el vehículo.**

### SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

Este sistema permite proteger su vehículo y objetos de valor. La bocina sonará y las luces de emergencia parpadearán constantemente si ocurre alguno de los siguientes casos:

- Se abre una puerta sin usar la llave inteligente.
- Se abre el maletero sin usar la llave inteligente.
- Se abre el capó del motor.

La alarma suena durante 30 segundos y luego se reinicia el sistema. Para apagar la alarma, desbloquee las puertas con la llave inteligente.

El sistema de alarma antirrobo se ajusta automáticamente 30 segundos después de bloquear las puertas y el maletero. Para activar el sistema, bloquee las puertas y el maletero desde el exterior del vehículo con la llave inteligente o pulse el botón de las manillas exteriores de las puertas llevando consigo la llave inteligente.

Las luces de emergencia parpadearán una vez para indicar que el sistema está activado.

Una vez activado el sistema de seguridad, si se abre una puerta, el maletero o el capó sin usar la llave inteligente, se activará la alarma.

El sistema de alarma antirrobo no se activará si el capó, el maletero o alguna puerta no está completamente cerrada. Si el sistema no se activa, compruebe que el capó, el maletero y las puertas estén completamente cerrados.

No intente modificar el sistema ni acoplar otros dispositivos al mismo.

#### \* ATENCIÓN

- **No bloquee las puertas hasta que todos los ocupantes hayan abandonado el vehículo. Si algún ocupante abandona el vehículo estando activado el sistema, sonará la alarma.**
- **Si el sistema no se desactiva con la llave inteligente, abra las puertas con la llave mecánica y arranque el motor.**
- **Si se desactiva el sistema pero no se abre ninguna puerta ni el maletero en 30 segundos, el sistema se volverá a activar.**

#### \* ATENCIÓN



Los vehículos equipados con un sistema de alarma antirrobo llevan un adhesivo con el texto siguiente:

1. ADVERTENCIA
2. SISTEMA DE SEGURIDAD

## SISTEMA DE MEMORIA DE LA POSICIÓN DEL CONDUCTOR (OPCIONAL)



El sistema de memoria de la posición del conductor se ha equipado para almacenar y recuperar los siguientes ajustes con una simple operación de un botón.

- Posición del asiento del conductor
- Posición del retrovisor exterior
- Posición del volante
- Intensidad de iluminación del panel de instrumentos
- Posición y brillo de la pantalla superior (HUD)

### ⚠ ADVERTENCIA

**No intente operar el sistema de memoria de la posición del conductor con el vehículo en movimiento. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de lesión, muerte o daños materiales.**

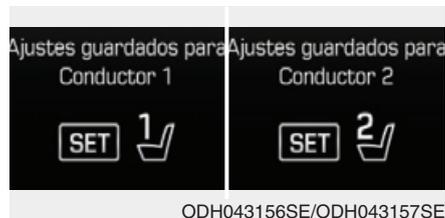
### \* ATENCIÓN

- Si se desconecta la batería, los ajustes de la memoria se borrarán.
- Si el sistema de memoria de la posición del conductor no funciona correctamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### Guardar las posiciones en memoria

1. Mueva la palanca de cambio a P (estacionamiento) con el botón Start/Stop del motor en la posición ON.
2. Ajuste la posición del asiento del conductor, la posición del retrovisor exterior, la posición del volante, la intensidad de iluminación del panel de instrumentos y la altura/el brillo de la pantalla superior según desee.
3. Pulse el botón SET. El sistema emitirá una señal acústica y aparecerá el mensaje "Pulsar el botón para guardar los ajustes" en la pantalla LCD.
4. Pulse uno de los botones de memoria (1 o 2) en un plazo de 5 segundos. El sistema emitirá dos señales acústicas cuando la memoria se haya guardado correctamente.

5.

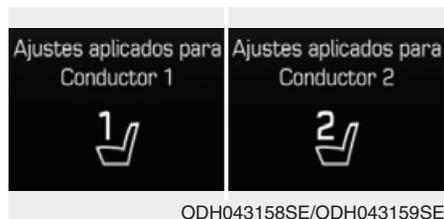


El mensaje "Ajustes guardados para conductor 1 (o 2)" aparecerá en la pantalla LCD.

### **Recuperar las posiciones en la memoria**

1. Mueva la palanca de cambio a P (estacionamiento) con el botón Start/Stop del motor en la posición ON.
2. Pulse el botón de memoria deseado (1 o 2). El sistema emitirá una señal acústica y se recuperarán automáticamente los ajustes de la posición del asiento del conductor, la posición del retrovisor exterior, la posición del volante, la intensidad de iluminación del panel de instrumentos y la altura/el brillo de la pantalla superior.

3.



El mensaje "Ajustes aplicados para conductor 1 (o 2)" aparecerá en la pantalla LCD.

### **\* ATENCIÓN**

- Al recuperar la posición en memoria "1", pulsando el botón SET o 1 se detiene temporalmente el ajuste de las posiciones recuperadas de la memoria. Al pulsar el botón 2 se recupera la posición en memoria "2".
- Al recuperar la posición en memoria "2", pulsando el botón SET o 2 se detiene temporalmente el ajuste de las posiciones recuperadas de la memoria. Al pulsar el botón 1 se recupera la posición en memoria "1".
- Al recuperar las posiciones guardadas, si se pulsa el botón de control del asiento del conductor, el retrovisor exterior, el volante, la iluminación del panel de instrumentos o la pantalla superior, el movimiento de dicho componente se detiene y este se mueve en la dirección en la que se pulsa el botón.

## Función de acceso fácil

Al salir del vehículo, el volante se separa del conductor y el asiento se desplaza hacia atrás cuando el motor esté parado. Al entrar en el vehículo, el volante se acerca al conductor y el asiento se desplaza hacia adelante cuando el botón Start/Stop del motor se pulsa a la posición ACC.

La función de fácil acceso puede activarse o desactivarse en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD. Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.

## VOLANTE DE LA DIRECCIÓN

### Sistema de dirección asistida eléctrica (EPS)

El sistema le ayuda a dirigir el vehículo. Si el motor está parado o la dirección asistida no estuviese operativa, todavía podrá dirigir el vehículo pero será necesario un mayor esfuerzo.

Si notase algún cambio en el esfuerzo necesario para la dirección durante la operación normal del vehículo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

#### PRECAUCIÓN

Si el sistema de dirección asistida eléctrica no funciona con normalidad, el testigo de advertencia (⊗!) se iluminará en el tablero de instrumentos. El volante requerirá un mayor esfuerzo. Recomendamos que haga revisar el sistema lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

#### \* ATENCIÓN

Los siguientes indicios pueden ocurrir durante el funcionamiento normal del vehículo:

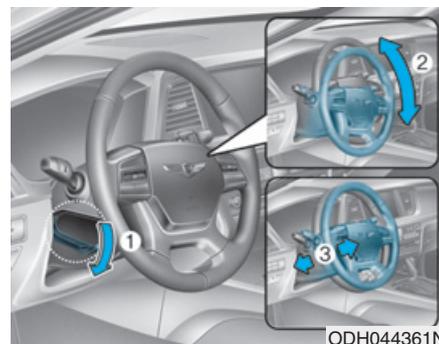
- El esfuerzo de dirección podría ser mayor inmediatamente después de colocar el botón Start/Stop del motor en la posición ON.

Esto ocurre debido a que el sistema lleva a cabo el diagnóstico del sistema EPS. Cuando se ha completado el diagnóstico, el volante vuelve a su estado normal.

- Se puede escuchar un clic del relé del EPS después de pulsar el botón Start/Stop del motor a la posición ON u OFF.
- Se puede escuchar un ruido del motor cuando el vehículo está parado o marcha a velocidad lenta.
- Al accionar el volante a temperatura baja, puede producirse un ruido anormal. Si la temperatura aumenta, el ruido desaparece. Esta es una condición normal.

### Inclinación del volante / Volante telescópico

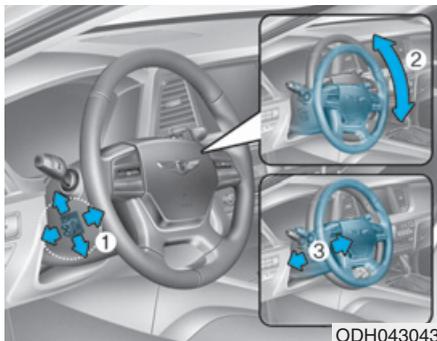
#### Tipo manual



Para cambiar el ángulo y la altura del volante:

1. Tire de la palanca de liberación del bloqueo (1) hacia abajo.
2. Ajuste el volante al ángulo (2) y la altura (3) deseados.
3. Tire de la palanca de liberación del bloqueo hacia arriba para bloquear el volante en su lugar.

### Tipo eléctrico



Para cambiar el ángulo y la altura del volante:

- Mueva el interruptor (1) hacia arriba y abajo para ajustar el ángulo (2).
- Mueva el interruptor hacia adelante o atrás para ajustar la altura (3).

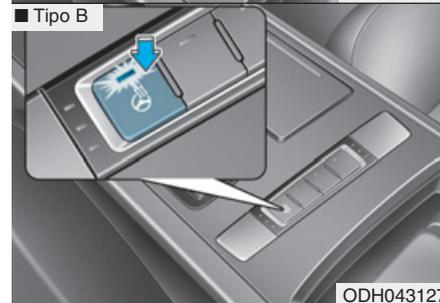
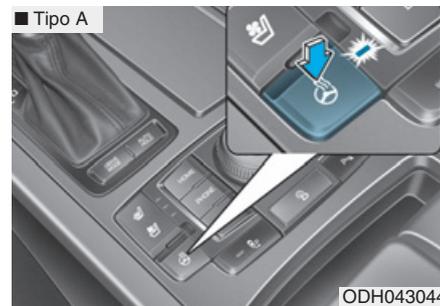
### ⚠ ADVERTENCIA

- No ajuste nunca el volante mientras conduzca. Ello podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.
- Ajuste siempre la posición del volante antes de conducir.

### ⚠ PRECAUCIÓN

**No ajuste el volante durante más tiempo del necesario con el motor parado. Ello podría descargar innecesariamente la batería.**

### Volante calefactado (opcional)



### ■ Pantalla LCD



Con el botón Start/Stop del motor en la posición ON, pulse el botón del volante calefactado para calentar el volante. El indicador del botón se iluminará y lo notificará a través de la pantalla LCD.

Para apagar la calefacción del volante, pulse de nuevo el botón. El indicador del botón se apagará y lo notificará a través de la pantalla LCD.

### \* ATENCIÓN

La calefacción del volante se apagará automáticamente durante unos 30 minutos.

### ⚠ PRECAUCIÓN

No instale ninguna cubierta ni accesorio en el volante. Dicha cubierta o accesorio podría causar daños en el sistema de calefacción del volante.

### Bocina



Para hacer sonar la bocina, pulse la zona indicada con el símbolo de la bocina en el volante (véase la ilustración). La bocina funcionará sólo cuando se presione esta zona.

### ⚠ PRECAUCIÓN

No golpee ni dé golpes con el puño a la bocina para accionarla. No golpee la bocina con objetos puntiaguados.

## RETROVISORES

### Retrovisor interior

Antes de iniciar la marcha, ajuste el retrovisor en el centro para la visibilidad a través de la luna trasera.

#### ADVERTENCIA

**Asegúrese de que su línea de visión no esté obstruida. No coloque objetos en el asiento trasero, la zona de carga ni detrás del reposacabezas trasero que pudieran interferir con su visibilidad a través de la luna trasera.**

#### ADVERTENCIA

**Para evitar lesiones graves en caso de accidente o despliegue del airbag, no modifique el retrovisor ni instale un retrovisor más ancho.**

#### ADVERTENCIA

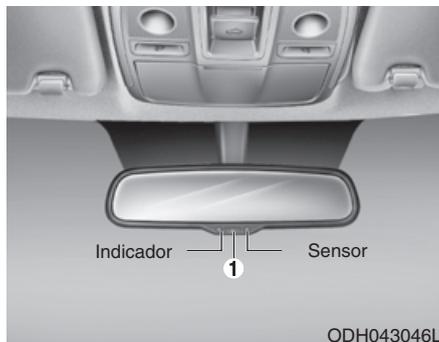
**No ajuste nunca el retrovisor mientras conduce. Ello podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.**

### *Retrovisor electrocrómico (ECM) (opcional)*

El retrovisor eléctrico controla automáticamente el brillo de los faros del vehículo de detrás por la noche o en condiciones de conducción con luces bajas.

Con el motor en marcha, el brillo se controla automáticamente mediante el sensor montado en el retrovisor. Dicho sensor detecta la intensidad de iluminación alrededor del vehículo y ajusta automáticamente el brillo de los faros de los vehículos de detrás.

Al colocar la palanca de cambio en la posición R (marcha atrás), el retrovisor se ajusta automáticamente al brillo máximo para mejorar la visibilidad trasera del conductor.



### Para accionar el retrovisor eléctrico:

- Pulse el botón conexión/desconexión (1) para apagar la función de antideslumbramiento automático. El testigo indicador del retrovisor se apagará.

Pulse el botón conexión/desconexión (1) para activar la función de antideslumbramiento automático. El testigo indicador del retrovisor se iluminará.

- El retrovisor regresa a la posición de activación al conectar el botón Start/Stop del motor.

### PRECAUCIÓN

Limpe el retrovisor con una toalla de papel o similar empapada con limpiacristales. No pulverice limpiacristales directamente hacia el retrovisor, ya que podría introducirse líquido en la carcasa del mismo.

## Retrovisor exterior



Su vehículo está equipado con retrovisores exteriores derecho e izquierdo.

## ⚠️ ADVERTENCIA

- El retrovisor exterior derecho es convexo. En algunos países, el retrovisor exterior izquierdo también es convexo. Los objetos que se observan por el retrovisor están más cerca de lo que parecen.
- Utilice el retrovisor interior o gire la cabeza para ver y determinar la distancia real de los vehículos que le siguen al cambiar de carril.

## ⚠️ ADVERTENCIA

No ajuste ni pliegue los retrovisores exteriores mientras conduce. Ello podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

## ⚠️ PRECAUCIÓN

- No quite raspando el hielo de la superficie del retrovisor; esto puede dañar la superficie del cristal.
- Si el retrovisor está obstruido con hielo, no lo ajuste a la fuerza. Use un pulverizador descongelante aprobado (no descongelante del radiador) o una esponja o paño suave con agua muy caliente, o desplace el vehículo a una zona cálida y deje que el hielo se funda.



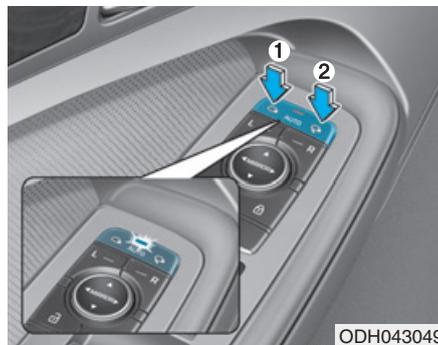
Ajuste de los retrovisores:

1. Pulse el botón L (lado del conductor) o R (lado del acompañante) (1) para seleccionar el retrovisor que desee ajustar.
2. Accione el mando de ajuste del retrovisor (2) para mover el retrovisor seleccionado hacia arriba, abajo, a la derecha o a la izquierda.
3. Tras completar el ajuste, pulse de nuevo el botón L o R (1) para evitar ajustes involuntarios.

**PRECAUCIÓN**

- Los retrovisores dejan de moverse cuando alcanzan los ángulos de ajuste máximos, pero el motor continúa operando mientras el interruptor está pulsado. No pulse el interruptor más tiempo del necesario, ya que el motor podría dañarse.
- No intente ajustar el retrovisor exterior manualmente, ya que podría dañar el motor.

***Plegar/desplegar el retrovisor exterior***



El retrovisor exterior puede plegarse y desplegarse pulsando el interruptor como sigue:

Izquierdo (1): El retrovisor se despliega.

Derecho (2): El retrovisor se pliega.

Centro (AUTO):

El retrovisor se pliega o despliega automáticamente como sigue:

- El retrovisor se pliega o despliega al bloquear o desbloquear las puertas con la llave inteligente.
- El retrovisor se pliega o despliega al bloquear o desbloquear las puertas con el botón situado en la manilla exterior de la puerta.
- El retrovisor se despliega al acercarse al vehículo (con todas las puertas cerradas y bloqueadas) estando en posesión de la llave inteligente. (opcional)

### ⚠ PRECAUCIÓN

El retrovisor exterior eléctrico opera incluso si el botón Start/Stop del motor está en la posición OFF. Sin embargo, para evitar una descarga innecesaria de la batería, no ajuste los retrovisores más tiempo del necesario si el motor no está funcionando.

### ⚠ PRECAUCIÓN

No pliegue el retrovisor exterior eléctrico manualmente. Puede provocar una avería del motor.

## Función de ayuda al estacionamiento marcha atrás (opcional)



Cuando coloca la palanca de cambios en R (marcha atrás), el(los) retrovisor(es) exterior(es) se girará(n) hacia abajo para facilitar el estacionamiento marcha atrás. La posición del interruptor del retrovisor exterior (1) determina si los retrovisores se mueven:

Derecho/izquierdo :

Cuando se selecciona el interruptor L (izquierdo) o R (derecho), se moverán ambos retrovisores exteriores.

Neutral :

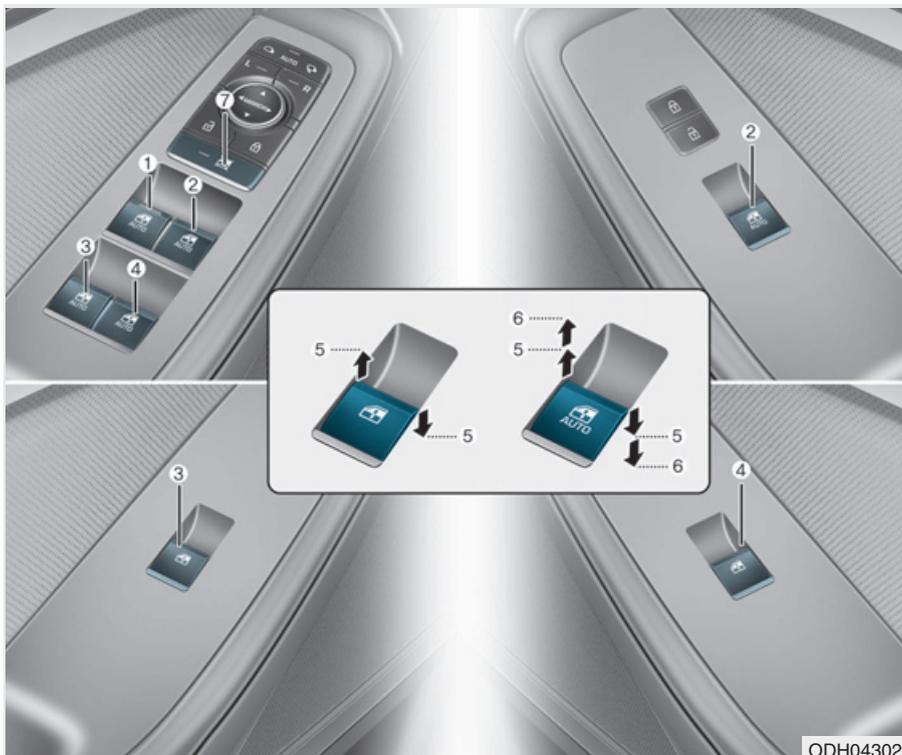
Si ninguno de los interruptores está seleccionado, los retrovisores exteriores no se mueven.

Los retrovisores exteriores volverán automáticamente a su posición original en las siguientes condiciones:

- Se pulsa el botón Start/Stop del motor bien a la posición OFF o a la posición ACC.
- La palanca de cambio se mueve a cualquier posición excepto R (marcha atrás).
- El interruptor de los retrovisores exteriores por mando a distancia no está seleccionado.

## VENTANILLAS

### Elevalunas eléctrico



- (1) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del conductor
- (2) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del acompañante
- (3) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta trasera (izquierda)
- (4) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta trasera (derecha)
- (5) Apertura y cierre de la ventanilla
- (6) Elevalunas eléctrico automático
- (7) Interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico

ODH043026

El botón Start/Stop del motor debe estar en la posición ON para poder subir o bajar las ventanillas. Cada puerta tiene un interruptor del elevalunas eléctrico para controlar la ventanilla de dicha puerta. El conductor tiene un interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico que puede bloquear el funcionamiento de las ventanillas de los pasajeros. Los elevalunas eléctricos funcionan unos 30 segundos después de colocar el botón Start/Stop del motor en la posición ACC u OFF. No obstante, si se abren las puertas delanteras, los elevalunas eléctricos no podrán accionarse durante dicho periodo de 30 segundos.

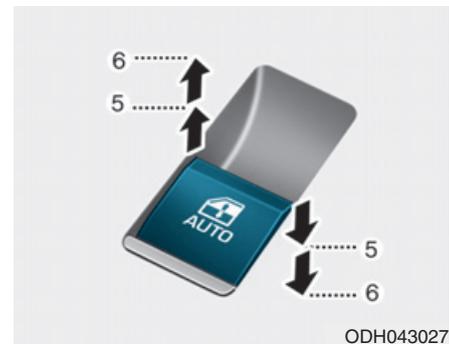
### ADVERTENCIA

**Para evitar lesiones graves o la muerte, no extienda la cabeza, los brazos ni el cuerpo fuera de las ventanillas mientras conduce.**

### \* ATENCIÓN

- En climas fríos o húmedos, los elevalunas eléctricos podrían no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.
- Al conducir con las ventanillas traseras bajadas o con el techo solar (opcional) abierto (o parcialmente abierto), el vehículo puede producir un ruido de golpes de aire o de pulsación. Este ruido es normal y puede reducirse o eliminarse tomando las medidas siguientes. Si el ruido se produce porque una o las dos ventanillas traseras están bajadas, baje parcialmente las dos ventanillas delanteras aproximadamente una pulgada. Si se produce ruido con el techo solar abierto, cierre ligeramente el techo solar.

### Apertura y cierre de la ventanilla



Para abrir:

Pulse el interruptor de la ventanilla hacia abajo a la primera posición de detención (5). Suelte el interruptor cuando desee detener la ventanilla.

Para cerrar:

Tire del interruptor de la ventanilla hacia arriba a la primera posición de detención (5). Suelte el interruptor de la ventanilla cuando desee detener la misma.

### **Abertura/cierre automático de las ventanillas**

Pulsando o tirando del interruptor del elevalunas eléctrico momentáneamente a la segunda posición de detención (6) se baja o se sube completamente la ventanilla incluso aunque se suelte el interruptor. Para detener la ventanilla en la posición deseada mientras está operando, tire o pulse el interruptor y luego suéltelo.

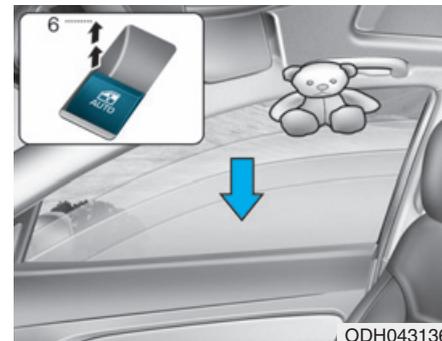
### **Para reiniciar el elevalunas eléctrico**

Si el elevalunas eléctrico no funciona correctamente, el sistema automático del elevalunas eléctrico tiene que reiniciarse de la siguiente manera:

1. Coloque el botón Start/Stop del motor a la posición ON.
2. Cierre la ventanilla y siga tirando del interruptor del elevalunas eléctrico durante al menos 1 segundo.

Si el elevalunas eléctrico no funciona correctamente después de reiniciarlo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### **Inversión automática del sentido**



Si la ventanilla detecta un obstáculo mientras se cierra automáticamente, se detendrá y bajará aprox. 30 cm para poder retirar el objeto.

Si la ventanilla detecta resistencia mientras se tira del interruptor del elevalunas eléctrico, la ventanilla se detendrá y bajará aprox. 2,5 cm.

Si el interruptor del elevalunas eléctrico vuelve a tirarse de manera continua en los 5 segundos siguientes después de que la ventanilla haya descendido gracias a la función de inversión automática, la inversión automática de la ventanilla no funcionará.

## \* ATENCIÓN

La función de inversión automática está sólo activa si la función de "subida automática" se inicia tirando por completo del interruptor hasta la segunda posición de detención.

### ADVERTENCIA

Antes de cerrar las ventanillas, asegúrese de que nadie saque la cabeza u otra parte del cuerpo ni objetos por las mismas para evitar lesiones y daños al vehículo. La ventanilla con inversión automática podría no detectar objetos de menos de 4 mm de diámetro que queden enganchados entre la luna y el canal superior de la ventanilla, por lo que la ventanilla no se detendrá ni invertirá el sentido.

## *Interruptor de bloqueo del elevallas eléctrico*



El conductor puede desactivar los interruptores de los elevallas eléctricos de las puertas de los pasajeros traseros pulsando el interruptor de bloqueo del elevallas eléctrico. Se iluminará el indicador.

Cuando el interruptor de bloqueo del elevallas eléctrico está pulsado:

- El control maestro del conductor puede operar el elevallas eléctrico del acompañante pero no puede operar el elevallas eléctrico de los pasajeros traseros.

- El control del acompañante puede operar el elevallas eléctrico del acompañante.
- El control de los pasajeros traseros no puede operar el elevallas eléctrico de los pasajeros traseros.

### ADVERTENCIA

No deje que los niños jueguen con los elevallas eléctricos. Mantenga el interruptor de bloqueo del elevallas eléctrico de la puerta del conductor en la posición **BLOQUEO**. Si un niño acciona involuntariamente la ventanilla puede provocar lesiones graves o la muerte.



## **PRECAUCIÓN**

- Para evitar posibles daños del sistema del elevavinas eléctrico, no abra ni cierre dos o más ventanillas al mismo tiempo. Esto también asegura una mayor vida útil del fusible.
- No intente operar al mismo tiempo el interruptor principal en la puerta del conductor y el interruptor individual de la ventanilla en direcciones opuestas. De lo contrario la ventanilla se parará y no podrá abrirse ni cerrarse.

## TECHO SOLAR PAPERÁMICO (OPCIONAL)



ODH043034

Si el vehículo está equipado con un techo solar, puede deslizarlo o inclinarlo con la palanca de control del techo solar ubicada en la consola superior.

El botón Start/Stop del motor debe estar en la posición ON antes de poder abrir o cerrar el techo solar.

### \* ATENCIÓN

- En climas fríos o húmedos, el techo solar podría no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.
- Después de lavar el vehículo o después de que haya llovido, asegúrese de limpiar los restos de agua en el techo solar antes de abrirlo.

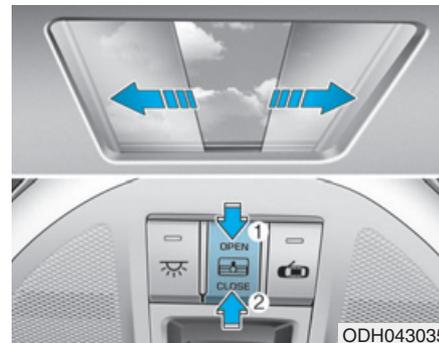
### ⚠ PRECAUCIÓN

**No siga moviendo la palanca de control del techo solar después de que se haya abierto, cerrado o inclinado por completo. De lo contrario podría dañar el motor o los componentes del sistema.**

### ⚠ ADVERTENCIA

**Nunca ajuste el techo solar o el parasol mientras conduce. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de lesión grave, muerte o daños materiales.**

## Parasol



ODH043035

- Para abrir el parasol, pulse el interruptor de control del parasol (1).
- Para cerrar el parasol, pulse el interruptor de control del parasol (2). Si pulsa el interruptor cuando el cristal del techo solar está abierto, se cerrará primero el cristal del techo solar y después el parasol.

Para detener el deslizamiento en un punto, pulse brevemente el interruptor de control del parasol.

### Deslizamiento del techo solar

#### Con el parasol cerrado



Al tirar de la palanca de control del techo solar hacia atrás, el parasol se abrirá completamente y el cristal del techo solar se abrirá también completamente. Para detener el movimiento del techo solar en algún punto, tire o empuje la palanca de control del techo solar brevemente.

#### Con el parasol abierto

Al tirar de la palanca de control del techo solar hacia atrás, el cristal del techo solar se abrirá completamente. Para detener el movimiento del techo solar en algún punto, tire o empuje la palanca de control del techo solar brevemente.

#### \* ATENCIÓN

Sólo el cristal delantero del techo solar panorámico se abre y se cierra.

### Inclinación del techo solar

#### Con el parasol cerrado



Al empujar la palanca de control del techo solar hacia arriba, el parasol se abrirá completamente y el cristal del techo solar se inclinará.

Para detener el movimiento del techo solar en algún punto, tire o empuje la palanca de control del techo solar brevemente.

### **Con el parasol abierto**

Al empujar la palanca de control del techo solar, el cristal del techo solar se inclinará.

Para detener el movimiento del techo solar en algún punto, tire o empuje la palanca de control del techo solar brevemente.

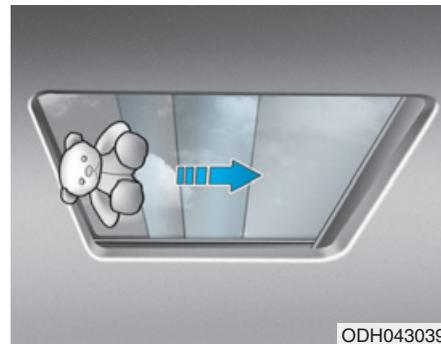
### **Cómo cerrar el techo solar**



Pulse el botón CLOSE del parasol. El cristal del techo solar se cerrará y el parasol se cerrará. Para detener el movimiento del techo solar en algún punto, pulse brevemente el interruptor de control del parasol.

Si solo desea cerrar el cristal del techo solar, pulse la palanca de control del techo solar. El cristal del techo solar se cerrará y el parasol no se cerrará. Para detener el movimiento del techo solar en algún punto, tire o empuje la palanca de control del techo solar brevemente.

### **Inversión automática del sentido**



Si se detecta un objeto o una parte del cuerpo mientras el cristal del techo solar o el parasol se cierra automáticamente, éste invierte el sentido de la marcha y se para.

La función de inversión automática del sentido no funciona si se encuentra un pequeño obstáculo entre el cristal deslizante y el parasol y el marco del techo solar. Verifique que los pasajeros estén alejados del techo solar y que no se encuentre ningún objeto en el mismo antes de cerrarlo.

## ⚠ ADVERTENCIA

- Antes de cerrar el techo solar, asegúrese de que nadie saque la cabeza u otra parte del cuerpo ni objetos por el mismo para evitar lesiones y daños al vehículo.
- Para evitar lesiones graves o la muerte, no extienda la cabeza, los brazos ni el cuerpo fuera del techo solar mientras conduce.
- El techo solar panorámico es de cristal, por lo que podría romperse en caso de accidente. Si no lleva abrochado el cinturón de seguridad, podría salirse por el cristal roto y sufrir lesiones o la muerte. Para la seguridad de todos los pasajeros, lleve puesta la protección adecuada (p. ej. cinturón de seguridad, sistema de retención para niños, etc.).

## ⚠ PRECAUCIÓN

- Elimine periódicamente la suciedad acumulada en los raíles de la guía del techo solar o entre el techo solar y el panel del techo, ya que podría causar ruido.
- Si intenta abrir el techo solar cuando la temperatura es inferior a la de congelación o cuando el techo solar está cubierto de nieve o hielo, podría dañar el motor. En climas fríos y húmedos, el techo solar podría no funcionar correctamente.

## \* ATENCIÓN

Después de lavar el vehículo o de un chubasco, asegúrese de secar el agua del techo solar antes de accionar el mismo.

## Reajuste del techo solar



Reajuste el techo solar en los casos siguientes:

- La batería está descargada o desconectada, o se ha cambiado o desconectado el fusible correspondiente.
- La función de deslizamiento del techo solar de un toque no funciona con normalidad.

1. Ponga el motor en marcha y cierre completamente el techo solar y el parasol.
2. Suelte la palanca de control.

3. Empuje la palanca de control del techo solar hacia adelante en la dirección de cierre (durante unos 10 segundos) hasta que el parasol se abra y el cristal del techo solar se incline. Luego, suelte la palanca.

4. Empuje la palanca de control del techo solar hacia adelante en la dirección de cierre hasta que el techo solar funcione de la siguiente forma:

Cierre del cristal inclinado → El cristal se desliza y abre → El cristal se desliza y cierra

Luego, suelte la palanca de control.

Cuando se haya completado, el sistema del techo solar está reajustado.

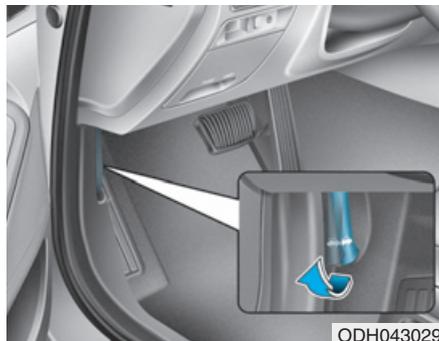
Para más información, contacte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### \* ATENCIÓN

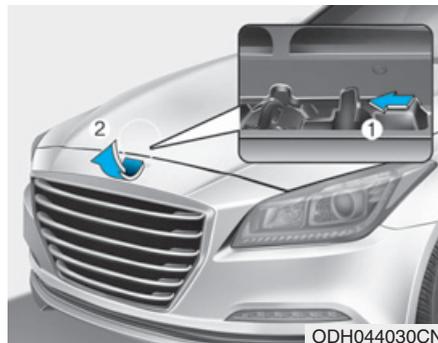
**Si no reajusta el techo solar, podría no funcionar correctamente.**

## CAPÓ

### Apertura del capó



1. Estacione el vehículo y accione el freno de estacionamiento.
2. Tire de la palanca de desbloqueo para abrir el capó. El capó debería saltar y abrirse ligeramente.



3. Eleve ligeramente el capó, tire del enganche secundario hacia arriba (1) dentro del centro del capó y levante el capó (2). Después de levantarlo la mitad del recorrido se elevará completamente por sí solo.

### Cierre del capó

1. Antes de cerrar el capó, compruebe lo siguiente:

- Todas las tapas de llenado del compartimento del motor deben estar correctamente montadas.
- Los guantes, trapos y cualquier material combustible debe quitarse del compartimento del motor.

2. Baje el capó la mitad de recorrido y empujelo hacia abajo para cerrarlo correctamente.

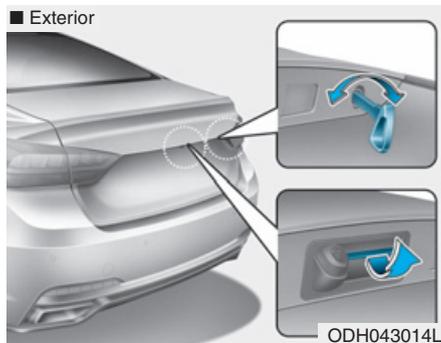
Compruebe y asegúrese de que el capó está seguro.

## ADVERTENCIA

- Antes de cerrar el capó, asegúrese de retirar todas las obstrucciones alrededor de la abertura del capó.
- Compruebe siempre dos veces que el capó esté firmemente cerrado antes de iniciar la conducción. Si no está firmemente cerrado, el capó podría abrirse durante la conducción, causando la pérdida total de visibilidad, lo cual podría provocar un accidente.
- No mueva el vehículo con el capó levantado, ya que limitará la visión, lo cual podría provocar un accidente, y el capó podría caerse o dañarse.

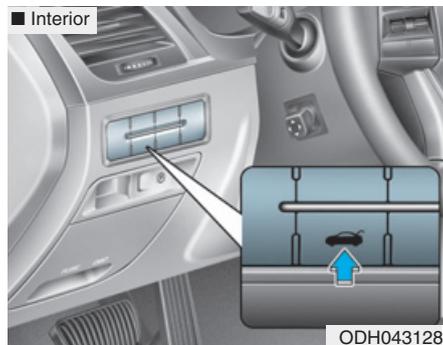
## MALETERO

### Puerta no automática del maletero (opcional)



Para abrir:

1. Asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento).
2. Realice una de las operaciones siguientes:
  - Pulse el botón de desbloqueo del maletero en la llave inteligente durante más de un segundo.
  - Pulse el botón en el maletero mismo llevando la llave inteligente consigo.
  - Use la llave mecánica.



- Use el botón de desbloqueo del maletero.

3. Levante la puerta del maletero.

Para cerrar:

Baje la puerta del maletero y presiónela hasta que se bloquee.

### ⚠ ADVERTENCIA

La puerta del maletero debe mantenerse siempre completamente cerrada mientras el vehículo está en movimiento. Si se deja abierta o entreabierta pueden entrar gases nocivos con monóxido de carbono (CO) en el vehículo y provocar lesiones graves o la muerte.

### ⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que no haya personas ni objetos alrededor del maletero antes de abrir o cerrar la puerta automática del maletero. Espere hasta que la puerta del maletero esté completamente abierta y parada antes de cargar o descargar la carga en el vehículo.

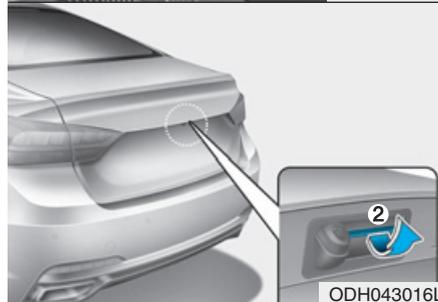
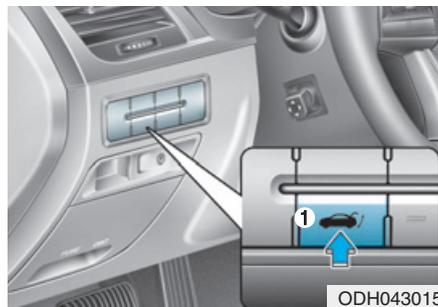
## PRECAUCIÓN

Para evitar daños en los cilindros de elevación de la puerta del maletero y los elementos de la misma, cierre siempre el maletero antes de iniciar la conducción.

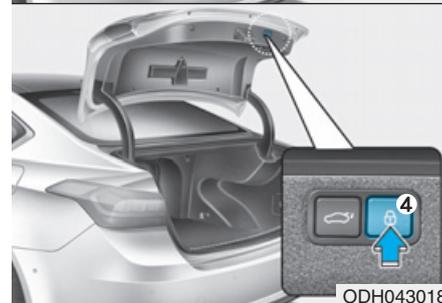
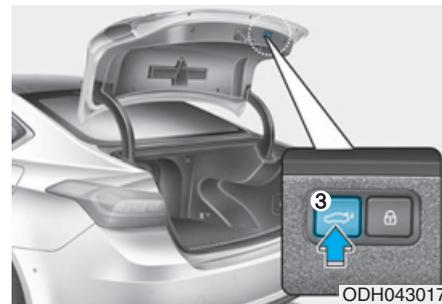
## \* ATENCIÓN

En climas fríos y húmedos, el bloqueo y los mecanismos de la puerta del maletero podrían no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.

## Puerta automática del maletero (opcional)



- (1) Botón de control principal de la puerta automática del maletero
- (2) Botón de apertura de la puerta automática del maletero



- (3) Botón de cierre de la puerta automática del maletero
- (4) Botón de bloqueo de la puerta automática del maletero

Para abrir:

1. Asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento).
2. Realice una de las operaciones siguientes:
  - Pulse el botón de desbloqueo del maletero en la llave inteligente durante más de un segundo.
  - Pulse el botón de apertura (2) en la puerta del maletero. Si todas las puertas están bloqueadas debe llevar la llave inteligente consigo.
  - Pulse el botón de control principal de la puerta automática del maletero (1).

Para cerrar:

Realice una de las operaciones siguientes:

- Pulse el botón de control principal de la puerta automática del maletero (1) hasta que la puerta automática del maletero se cierre firmemente.
- Pulse el botón de cierre (3) en la puerta del maletero.
- Pulse el botón de bloqueo (4) en la puerta del maletero llevando la llave inteligente consigo y con todas las puertas del vehículo cerradas. Todas las puertas quedarán bloqueadas y se activará el sistema de alarma antirrobo.

Si pulsa un botón o un interruptor mientras la puerta del maletero se abre o cierra, podría detener el movimiento. Pulse un botón para operar de nuevo la puerta automática del maletero.

### \* ATENCIÓN

El botón de bloqueo de la puerta automática del maletero no funcionará si se pulsa cuando:

- Cualquier puerta está abierta.
- El botón Start/Stop del motor no está en la posición OFF.
- La llave inteligente está dentro del vehículo.

### ADVERTENCIA

**No deje niños ni animales sin atención dentro de su vehículo. Los niños o los animales podrían accionar la puerta automática del maletero y provocar lesiones a ellos mismos o a terceros, o dañar el vehículo.**

### **ADVERTENCIA**

La puerta del maletero debe mantenerse siempre completamente cerrada mientras el vehículo está en movimiento. Si se deja abierta o entreabierta pueden entrar gases nocivos con monóxido de carbono (CO) en el vehículo y provocar lesiones graves o la muerte.

### **ADVERTENCIA**

Asegúrese de que no haya personas ni objetos alrededor del maletero antes de abrir o cerrar la puerta automática del maletero. Espere hasta que la puerta del maletero esté completamente abierta y parada antes de cargar o descargar la carga en el vehículo.

### **PRECAUCIÓN**

- No cierre ni abra la puerta automática del maletero manualmente. Ello podría provocar daños en la puerta automática del maletero. Si es necesario abrir o cerrar manualmente la puerta automática del maletero debido a que la batería está descargada o desconectada, no aplique una fuerza excesiva.
- No deje la puerta automática del maletero abierta durante un largo periodo de tiempo. Ello podría descargar la batería.
- Para evitar daños en los cilindros de elevación de la puerta del maletero y los elementos de la misma, cierre siempre el maletero antes de iniciar la conducción.

### **\* ATENCIÓN**

En climas fríos y húmedos, el bloqueo y los mecanismos de la puerta del maletero podrían no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.

### **Condiciones que impiden la apertura o el cierre de la puerta automática del maletero:**

- La puerta automática del maletero no se abrirá o cerrará automáticamente cuando el vehículo se mueva a más de 3 km/h.
- La puerta automática del maletero puede accionarse cuando el motor no esté en marcha. Sin embargo, la operación de la puerta automática del maletero consume grandes cantidades de corriente eléctrica del vehículo. Para evitar que la batería se descargue, no la accione excesivamente (más de 10 veces seguidas).
- No modifique ni repare usted mismo ninguna parte de la puerta automática del maletero. Esto debe realizarlo un distribuidor HYUNDAI autorizado.

- Antes de levantar el vehículo con un gato para cambiar una rueda o reparar el vehículo, abra la puerta automática del maletero. No accione la puerta automática del maletero cuando el vehículo esté elevado, ya que la puerta automática del maletero podría funcionar incorrectamente.
- Si hay obstáculos (como nieve) sobre la puerta automática del maletero, esta no se abrirá automáticamente. Después de eliminar el obstáculo, intente abrirla de nuevo.

### **Parada automática y marcha atrás**



Si un objeto o una parte del cuerpo bloquea la apertura o el cierre automático de la puerta del maletero, la puerta automática del maletero detectará la resistencia y detendrá el movimiento o se moverá a la posición de apertura completa para poder retirar el objeto.

Sin embargo, si la resistencia es débil (p. ej. por un objeto delgado o blando), o la puerta del maletero está cerca de la posición de bloqueo, la parada automática y marcha atrás podría no detectar la resistencia y la operación de cierre continuaría.

Asimismo, si la puerta automática del maletero se fuerza con un impacto fuerte, la parada automática y marcha atrás podrían funcionar.

Si la función de parada automática y marcha atrás se acciona más de dos veces durante una operación de apertura o cierre, la puerta automática del maletero podría detenerse en esa posición. En ese caso, cierre la puerta del maletero manualmente y accione de nuevo la misma automáticamente.

### **ADVERTENCIA**

**Para evitar lesiones graves y daños materiales, tome las precauciones siguientes al accionar la puerta automática del maletero:**

- **Mantenga la cara, las manos, los brazos, las demás partes del cuerpo y objetos alejados de la trayectoria de la puerta automática del maletero.**
- **No sitúe intencionadamente ninguna parte del cuerpo ni objetos en la trayectoria de la puerta automática del maletero para comprobar si la función de parada automática y marcha atrás funciona.**
- **No deje que los niños jueguen con la puerta automática del maletero.**

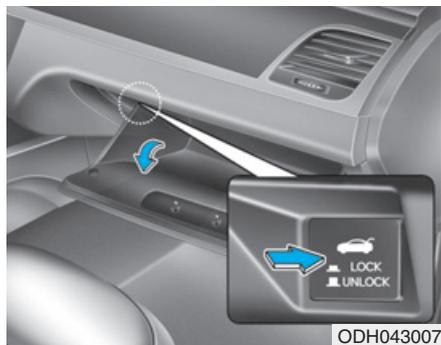
### ***Para reiniciar la puerta automática del maletero***

Si la batería se ha descargado o desconectado, o si el fusible relacionado se ha cambiado o desconectado, reinicie la puerta automática del maletero como sigue:

1. Mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento).
2. Cierre la puerta del maletero manualmente.

Si la puerta automática del maletero no funciona correctamente después de realizar el procedimiento de arriba, haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### **Botón de control de la puerta del maletero**



Cuando el botón de control de la puerta del maletero está en UNLOCK (no pulsado), la puerta automática puede accionarse con el botón de control principal de la puerta automática del maletero, el botón de apertura/cierre de la puerta automática del maletero y con la llave inteligente.

Cuando el botón de control de la puerta del maletero está en LOCK (pulsado), la puerta automática del maletero solo puede accionarse con la llave mecánica de la llave inteligente.

Aunque el botón de control de la puerta del maletero esté en LOCK (pulsado), la puerta del maletero se abrirá accionada por una fuerza mecánica si se levanta manualmente más de 10 grados con respecto a la posición completamente cerrada. Además, si la puerta del maletero se cierra manualmente a la segunda posición de bloqueo, la puerta del maletero se moverá eléctricamente a la posición de bloqueo completo.

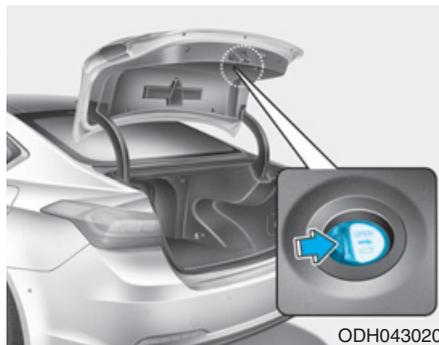
### **⚠️ ADVERTENCIA**

- Mantenga siempre el botón de control de la puerta del maletero en la posición LOCK (pulsado) cuando no se use. Si un niño la acciona involuntariamente puede provocar lesiones graves o la muerte.
- Antes de accionar la puerta automática del maletero, asegúrese de que nadie introduzca la cabeza u otra parte del cuerpo ni objetos en el mismo.

### **⚠️ PRECAUCIÓN**

Cierre la puerta del maletero y coloque el botón de control de la puerta del maletero en posición LOCK (pulsado) antes de lavar el vehículo en un túnel de lavado.

## Desbloqueo de seguridad del maletero



Su vehículo está equipado con una palanca de desbloqueo de seguridad del maletero colocada en el interior del mismo. Si alguien se queda encerrado dentro del maletero de forma accidental, la puerta del maletero puede abrirse moviendo la palanca en la dirección de la flecha y empujando la misma para abrirla.

### **⚠ ADVERTENCIA**

- Usted y sus pasajeros deben conocer la ubicación de la palanca de desbloqueo de seguridad de la puerta del maletero en este vehículo y saber cómo abrir el maletero en caso de quedarse encerrado accidentalmente en el mismo.
- Ninguna persona debe ir en el maletero. Si el maletero está bloqueado total o parcialmente con el pestillo y la persona no puede salir, podría sufrir lesiones graves o la muerte por falta de aire, humos de escape y calentamiento rápido, o por exposición a temperaturas frías. El maletero es también un lugar muy peligroso en caso de colisión, ya que no se trata de un lugar protegido para ocupantes sino que forma parte de la zona de aplastamiento del vehículo.

(continúa)

(continúa)

- Deje el vehículo bloqueado y guarde la llave inteligente fuera del alcance de los niños. Los padres deberían explicar a sus hijos cuáles son los peligros de jugar en el maletero.
- Use la palanca de desbloqueo solo para emergencias.

## MALETERO INTELIGENTE (OPCIONAL)



En los vehículos equipados con una llave inteligente, el maletero puede abrirse mediante activación sin contacto usando el sistema del maletero inteligente.

### **Cómo usar el maletero inteligente**

El maletero puede abrirse mediante activación sin contacto si se cumplen todas las condiciones siguientes:

- 15 segundos después de cerrar y bloquear todas las puertas.
- Se posiciona en la zona de detección durante más de 3 segundos.

### **\* ATENCIÓN**

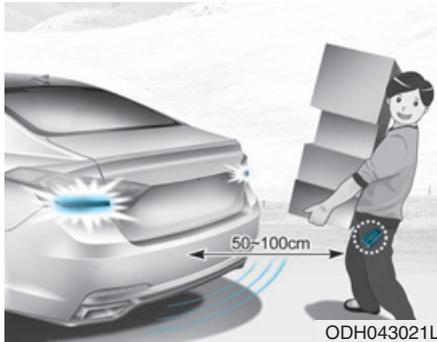
- **El maletero inteligente no funciona cuando:**
  - La llave inteligente se detecta en un plazo de 15 segundos después de cerrar y bloquear todas las puertas, y se detecta de forma continua.
  - La llave inteligente se detecta en un plazo de 15 segundos después de cerrar y bloquear todas las puertas, y a 1,5 m de las manillas de las puertas delanteras. (para vehículos equipados con luz de bienvenida)
  - Una puerta no está cerrada o bloqueada.
  - La llave inteligente está dentro del vehículo.



### 1. Ajuste

Para activar el maletero inteligente, acceda al modo de ajustes del usuario y seleccione el maletero inteligente (Smart Trunk) en la pantalla LCD.

Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.

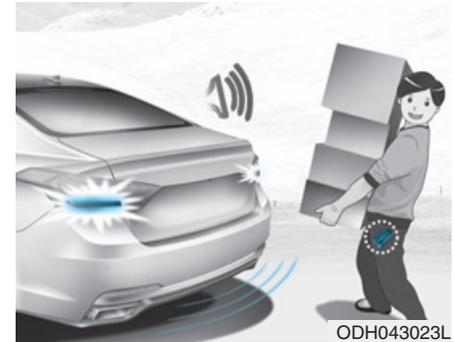


## 2. Detección y alerta

Si se sitúa en la zona de detección (50 - 100 cm detrás del vehículo) llevando consigo la llave inteligente, las luces de emergencia parpadearán y sonará una señal acústica durante 3 segundos para avisarle de que se detectó la llave inteligente y se abrirá el maletero.

## \* ATENCIÓN

No se acerque a la zona de detección si no desea que se abra el maletero. Si se ha situado en la zona de detección involuntariamente y las luces de emergencia y la señal acústica se activan, abandone la zona de detección con la llave inteligente. El maletero permanecerá cerrado.



## 3. Apertura automática

Las luces de emergencia parpadearán y la señal acústica suena 2 veces, y luego el maletero se abre lentamente.

## **⚠ ADVERTENCIA**

- Asegúrese de que ha cerrado la puerta del maletero antes de conducir su vehículo.
- Asegúrese de que no haya personas ni objetos alrededor del maletero antes de abrir o cerrar el mismo.
- Asegúrese de que no salgan objetos del maletero al abrir la puerta del maletero en una pendiente. Podría causar lesiones graves.
- Asegúrese de desactivar la función del maletero inteligente al lavar el vehículo. De lo contrario, el maletero podría abrirse involuntariamente.
- Guarde la llave fuera del alcance de niños. Los niños podrían abrir el maletero inteligente involuntariamente al jugar cerca de la parte trasera del vehículo.

## ***Cómo desactivar la función de maletero inteligente con la llave inteligente***



1. Bloqueo de la puerta
2. Desbloqueo de la puerta
3. Abrir maletero

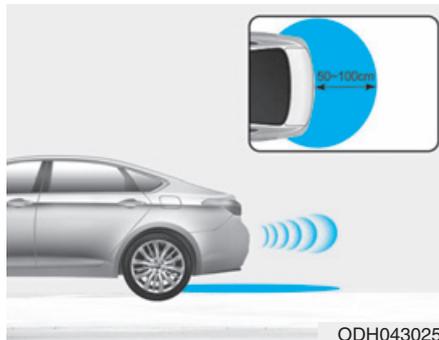
Al pulsar cualquier botón de la llave inteligente durante la fase de detección y alerta, la función de maletero inteligente se desactivará.

Debe conocer el procedimiento de desactivación del maletero inteligente para situaciones de emergencia.

## **\* ATENCIÓN**

- Si pulsa el botón de desbloqueo de la puerta (2), la función del maletero inteligente se desactiva temporalmente. No obstante, si no abre ninguna de las puertas en 30 segundos, la función del maletero inteligente se vuelve a activar.
- Si pulsa el botón de apertura del maletero (3) durante más de 1 segundo, el maletero se abre.
- Si pulsa el botón de bloqueo de las puertas (1) o el botón de apertura del maletero (3) cuando la función del maletero inteligente no está en la fase de detección y alerta, la función del maletero inteligente no se desactiva.
- En caso de desactivar la función del maletero inteligente pulsando el botón de la llave inteligente y abriendo una puerta, la función del maletero inteligente puede activarse de nuevo cerrando y bloqueando todas las puertas.

## Zona de detección



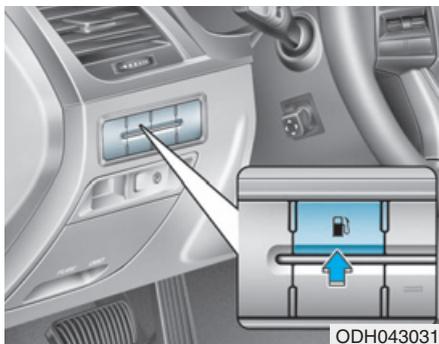
- El maletero inteligente se activa con una alerta de bienvenida la llave inteligente si se detecta a 50 - 100 cm del maletero.
- La alerta se detiene inmediatamente al alejar la llave inteligente de la zona de detección durante la fase de detección y alerta.

## \* ATENCIÓN

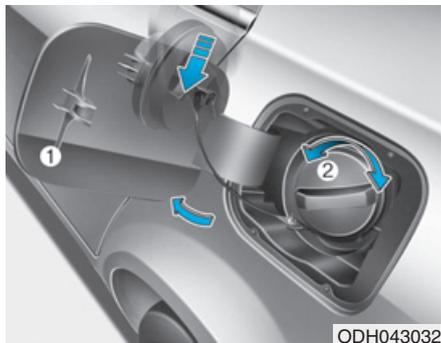
- La función del maletero inteligente no funcionará si se produce alguna de las condiciones siguientes:
  - Si la llave inteligente está cerca de un transmisor de radio (p. ej. una emisora de radio o un aeropuerto), el funcionamiento normal del transmisor podría sufrir interferencias.
  - La llave inteligente está cerca de un sistema de radio portátil o de un teléfono móvil.
  - Se está operando la llave inteligente de otro vehículo cerca de su vehículo.
- El margen de detección disminuye o aumenta cuando:
  - Se elevan los neumáticos de un lado para cambiar el neumático o inspeccionar el vehículo.
  - El vehículo está aparcado en batería en pedientes o carreteras sin pavimentar, etc.

## COMPUERTA DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

### Apertura de la compuerta de llenado de combustible



1. Apague el motor.
2. Pulse el botón de apertura de la compuerta de llenado de combustible.



3. Tire hacia afuera la compuerta de llenado de combustible (1) para abrirla completamente.
4. Para retirar el tapón del depósito de combustible (2), gírelo en sentido antihorario. Puede escuchar un silbido al equilibrarse la presión del interior del depósito. Coloque el tapón en la compuerta de llenado de combustible.

### \* ATENCIÓN

Si la compuerta de llenado de combustible no se abre porque se ha formado hielo en los alrededores, golpéela ligeramente o empuje la compuerta para romper el hielo y desbloquear la misma. No la abra haciendo palanca. Si es necesario, pulverice los alrededores de la compuerta con un líquido anticongelante (no utilice el anticongelante del radiador) o mueva el vehículo a un lugar más caliente y deje que el hielo se derrita.

## Cierre de la compuerta de llenado de combustible

1. Para montar el tapón del depósito de combustible, gírelo en sentido horario hasta que se escuche un clic.
2. Cierre la compuerta de llenado de combustible hasta que se enclave de forma segura

### ADVERTENCIA

**La gasolina es altamente inflamable y explosiva. No seguir estas instrucciones puede causar LESIONES GRAVES o la MUERTE:**

- Lea y siga todas las advertencias señalizadas en la estación de servicio.
- Antes de repostar, compruebe dónde está el apagado de emergencia de la gasolina, si está disponible, en la estación de servicio.
- Antes de tocar la boquilla de combustible, debe eliminar los riesgos de descarga de electricidad estática tocando con la mano otra pieza metálica del vehículo, a una distancia de seguridad con respecto al cuello de llenado de combustible, la boquilla o cualquier fuente de gasolina.

(continúa)

(continúa)

- No utilice el teléfono móvil mientras esté repostando. La corriente eléctrica y/o las interferencias electrónicas de los teléfonos móviles pueden inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio.
- No vuelva a entrar en el vehículo una vez que haya comenzado a repostar. Podría generar electricidad estática tocando, rozando o deslizándose con cualquier elemento o tejido capaz de producir electricidad estática. La descarga de electricidad estática puede inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio.

(continúa)

(continúa)

Si debe volver a entrar en el vehículo, debe eliminar de nuevo los posibles riesgos de descarga de electricidad estática tocando con la mano una parte metálica del vehículo, alejada del cuello de llenado de combustible, la boquilla o cualquier otra fuente de gasolina.

- Si utiliza un recipiente para combustible adecuado, asegúrese de colocarlo en el suelo para el repostaje. La descarga de electricidad estática desde el recipiente puede prender los vapores de combustible y provocar un incendio. Una vez que haya comenzado el repostaje, mantenga la mano en contacto con el vehículo hasta completar el llenado.
- Utilice sólo depósitos de combustible portátiles adecuados para transportar y guardar la gasolina.

(continúa)

(continúa)

- Para repostar, coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el botón Start/Stop del motor en la posición OFF. Las chispas producidas por los componentes eléctricos relacionados con el motor pueden inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio.
- No utilice ni cerillas ni un mechero y no fume ni deje un cigarrillo encendido en el vehículo mientras esté en una estación de servicio, especialmente durante el repostaje.
- No llene demasiado ni llene al máximo el depósito, ya que podría causar derrames de combustible.

(continúa)

(continúa)

- Si se produce un incendio durante el repostaje, abandone las inmediaciones del vehículo, contacte inmediatamente con el director de la estación de servicio y después contacte con los bomberos. Siga todas las instrucciones que le suministren.
- Si el combustible presurizado sale a chorros, podría salpicarle la ropa o la piel y ponerle en riesgo de sufrir un incendio o quemaduras. Quite el tapón del combustible siempre con cuidado y despacio. Si el tapón está dejando escapar combustible o si escucha un sonido de "siseo", espere hasta que este ruido pare antes de quitar completamente el tapón.

(continúa)

(continúa)

- Compruebe siempre que el tapón del combustible esté montado de forma segura para evitar derrames de combustible en caso de accidente.

### \* ATENCIÓN

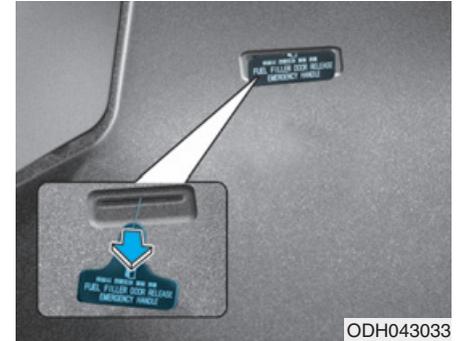
- Asegúrese de repostar su vehículo según los "Requisitos del combustible" indicados en el capítulo de introducción.
- No vierta combustible en las superficies exteriores del vehículo. Cualquier combustible vertido sobre las superficies pintadas puede provocar daños en la pintura.



### PRECAUCIÓN

Si necesita cambiar el tapón de llenado de combustible, utilice sólo el tapón original de HYUNDAI o un tapón equivalente específico para su vehículo. Si utiliza un tapón de llenado de combustible incorrecto podría provocar graves averías del sistema de combustible o del sistema del control de emisiones.

### Apertura de emergencia de la tapa del depósito



Si no se abre la tapa de la boca de llenado de combustible con el botón de desbloqueo a distancia, se puede abrir manualmente. Tire ligeramente del asa hacia afuera.

### \* ATENCIÓN

No tire demasiado, pues podría estropear el revestimiento del maletero o la propia palanca.

## TABLERO DE INSTRUMENTOS

### ■ Tipo A



1. Tacómetro
2. Velocímetro
3. Indicador de la temperatura del refrigerante del motor
4. Indicador de combustible
5. Indicadores y luces de advertencia
6. Pantalla LCD  
(incluyendo ordenador de viaje)

### ■ Tipo B

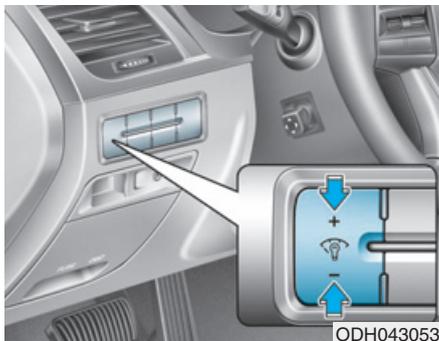


\* El tablero real del vehículo podría diferir de la imagen. Para más información, consulte el apartado "Indicadores" en este capítulo.

ODH043051L/ODH043052L

## Control del tablero de instrumentos

### Iluminación del panel de instrumentos

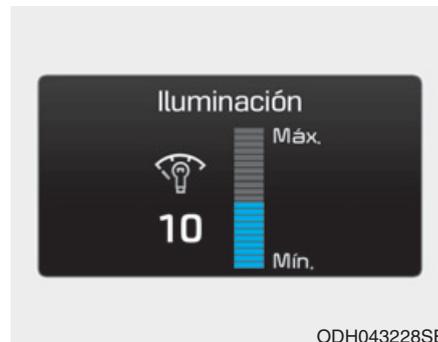


Cuando el botón Start/Stop del motor está en la posición ON, pulse el botón de control de iluminación para ajustar la intensidad de iluminación del panel de instrumentos y la intensidad de iluminación del monitor AVN.

Cuando las luces de estacionamiento de su vehículo o los faros están encendidos, la intensidad de iluminación de los interruptores interiores puede ajustarse pulsando el botón de control.

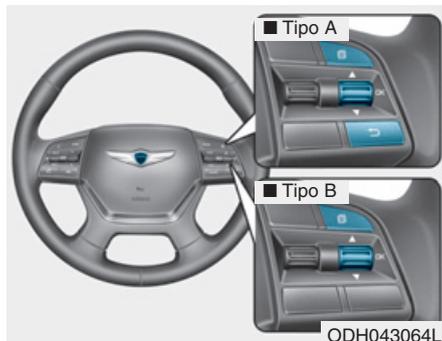
## ⚠ ADVERTENCIA

No ajuste nunca el tablero de instrumentos mientras conduce. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de muerte, lesión grave o daños materiales.



- Se visualiza la intensidad de iluminación del panel de instrumentos.
- Cuando la intensidad de iluminación alcance el nivel máximo o mínimo sonará una señal acústica.

### Control de la pantalla LCD



Los modos de la pantalla LCD pueden cambiarse usando los botones de ajuste.

- (1) : Botón de MODO para cambiar los modos
- (2) : Botón MOVER para cambiar las funciones
- (3) OK: Botón de SELECCIÓN/REAJUSTE para ajustar o reajustar la función seleccionada
- (4) : Botón ATRÁS para acceder al menú superior (opcional)

Consulte los modos del LCD en el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.

### Indicadores

#### Velocímetro



El velocímetro indica la velocidad del vehículo y está calibrado a kilómetros por hora (km/h).

## Tacómetro



El tacómetro indica el número aproximado de las revoluciones del motor por minuto (rpm).

Utilice un tacómetro para seleccionar los puntos de cambio correctos y para evitar cargar y/o sobrerrevolucionar el motor.

### PRECAUCIÓN

No accione el motor con el tacómetro en la ZONA ROJA. Esto podría provocar graves daños en el motor.

## Indicador de la temperatura del refrigerante del motor



Este indicador muestra la temperatura del refrigerante del motor cuando el botón Start/Stop del motor está en ON.

### PRECAUCIÓN

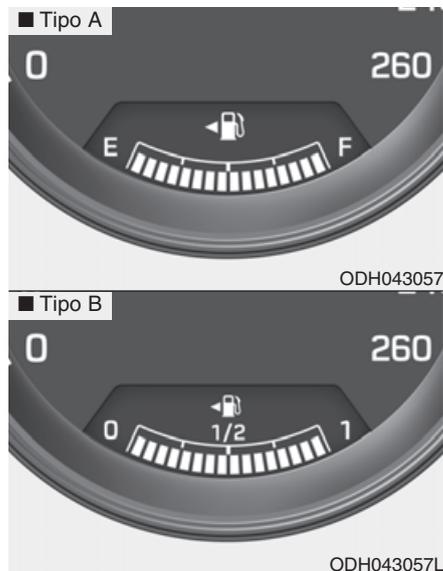
Si la aguja del indicador se mueve a más allá de la zona normal hacia la posición "130 o H", esto indica un sobrecalentamiento que podría dañar el motor.

No siga conduciendo con el motor sobrecalentado. Si su vehículo está sobrecalentado, consulte el apartado "Si el motor se sobrecalienta" en el capítulo 6.

### ADVERTENCIA

No extraiga el tapón del radiador cuando el motor esté caliente. El refrigerante del motor está a presión y podría causarle quemaduras graves. Espere hasta que el motor se enfríe antes de añadir el refrigerante en el depósito.

### Indicador de combustible



Este indicador muestra la cantidad restante aproximada de combustible en el depósito de combustible.

### \* ATENCIÓN

- La capacidad del depósito de combustible se indica en el capítulo 8.
- El indicador de combustible tiene un testigo de advertencia de combustible bajo, que se ilumina cuando el depósito de combustible está casi vacío.
- En pendientes o curvas, la aguja del indicador de combustible puede oscilar, o el testigo de advertencia de combustible bajo puede encenderse antes de lo habitual debido al movimiento del combustible en el depósito.

### ⚠ ADVERTENCIA

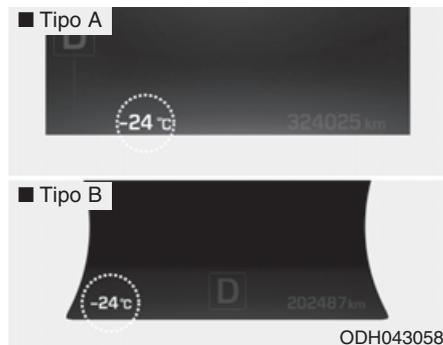
#### Indicador de combustible

La falta de combustible puede exponer a los ocupantes a una situación de peligro. Debe parar y repostar lo antes posible una vez se haya encendido el testigo de advertencia o cuando el indicador se acerque al nivel "0 o E (vacío)".

### ⚠ PRECAUCIÓN

Evite conducir con un nivel de combustible excesivamente bajo. La falta de combustible puede causar fallos de combustión del motor, dañando el convertidor catalítico.

## Indicador de la temperatura exterior



Este indicador muestra la temperatura exterior actual en 1°C (1°F).

- Margen de temperatura:  
-40°C ~ 60°C (-40°F ~ 140°F)

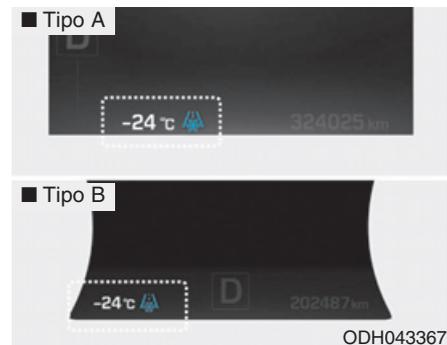
La temperatura exterior no cambia inmediatamente como en un termómetro normal para evitar que el conductor se despiste.

La unidad de temperatura puede cambiarse (de °C a °F o de °F a °C) como se indica abajo.

La unidad de temperatura en el tablero de instrumentos y el monitor AVN cambiará correspondientemente.

- Modo de ajustes del usuario en el tablero: La unidad de temperatura puede cambiarse en "Otras funciones - Unidad de temperatura".
- Sistema de control automático del climatizador: Mientras pulsa el botón OFF, pulse el botón AUTO durante 3 segundos o más.

## Testigo de advertencia de calzada helada (opcional)



Este testigo de advertencia avisa al conductor de que la calzada podría estar helada.

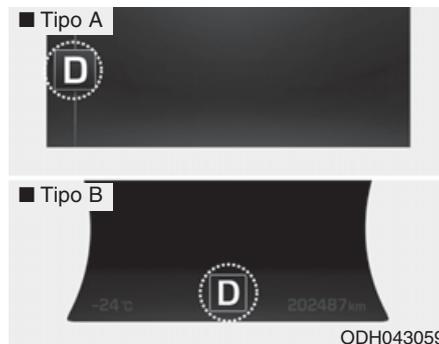
Cuando se den las condiciones siguientes, el testigo de advertencia (incluyendo el indicador de temperatura exterior) parpadeará 10 veces y luego se encenderá, y una señal acústica sonará 3 veces.

- La temperatura en el indicador de temperatura exterior es inferior a aprox. 4°C (40°F).
- El botón Start/Stop del motor está en la posición ON.

### \* ATENCIÓN

Si el testigo de calzada helada se enciende durante la conducción, preste mayor atención durante la conducción y evite el exceso de velocidad, la aceleración rápida, las frenadas bruscas y las curvas cerradas para mayor seguridad.

### Indicador de cambio de la transmisión automática



Este indicador visualiza qué posición del cambio automático está seleccionada.

- Estacionamiento: P
- Marcha atrás: R
- Punto muerto: N
- Conducción: D
- Modo deportivo: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

### Cuentakilómetros



El cuentakilómetros indica la distancia total que ha circulado el vehículo y debe usarse para determinar cuándo debe realizarse el mantenimiento periódico.

- Margen del cuentakilómetros:  
0 ~ 999999 kilómetros o millas.

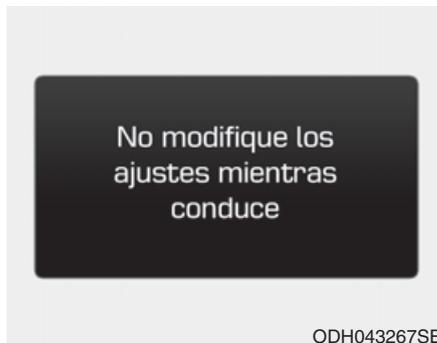
## PANTALLA LCD

### Modos LCD

Modos	Símbolo	Explicación
Ordenador de viaje		En este modo se visualiza información sobre la conducción: cuentakilómetros parcial, consumo de combustible, etc. Para más información, véase "Ordenador de viaje" en este capítulo.
Giro a giro (TBT) (opcional)		En este modo se visualiza el estado de la navegación.
ASCC/LDWS/LKAS (opcional)		En este modo se visualiza el estado del control de crucero inteligente avanzado (ASCC), del sistema de aviso de salida del carril (LDWS) y del sistema de ayuda de permanencia en el carril. Para más información, consulte los apartados "Control de crucero inteligente avanzado (ASCC)", "Sistema de aviso de salida del carril (LDWS)" y "Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS)" en el capítulo 5.
A/V		En este modo se visualiza el estado del sistema A/V.
Información	 o 	En este modo se informa sobre la presión de los neumáticos, el intervalo de servicio (kilometraje o días) y los mensajes de advertencia relacionados con el sistema de control de crucero inteligente avanzado, el cinturón de seguridad con sistema pre-safe, etc.
Ajustes del usuario		En este modo puede cambiar los ajustes de las puertas, las luces, etc.

Para controlar los modos del LCD, consulte el apartado "Control de la pantalla LCD" en este capítulo.

### **No modifique los ajustes mientras conduce**



ODH043267SE

Este mensaje aparece si desea seleccionar una opción distinta a los ajustes del usuario, excepto la pantalla superior, durante la conducción.

Por motivos de seguridad, estacione el vehículo y coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento) antes de cambiar los ajustes del usuario.

### **Guía rápida (Ayuda)**



ODH043283SE

Al pulsar y mantener pulsado el botón OK en el modo de ajustes del usuario, se visualizará en el tablero una explicación sobre el dato seleccionado.

### **Modo del ordenador de viaje**



ODH043306SE

En este modo se visualiza información sobre la conducción: cuentakilómetros parcial, consumo de combustible, etc.

Para más información, consulte el apartado "Ordenador de viaje" en este capítulo.

### Modo Giro a giro (TBT) (opcional)



En este modo se visualiza el estado de la navegación.

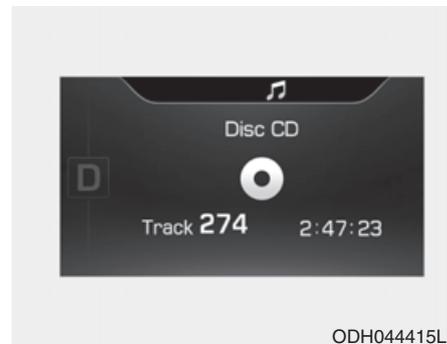
### Modo ASCC/LDWS/LKAS (opcional)



En este modo se visualiza el estado del control de cruceo inteligente avanzado (ASCC), del sistema de aviso de salida del carril (LDWS) y del sistema de ayuda de permanencia en el carril.

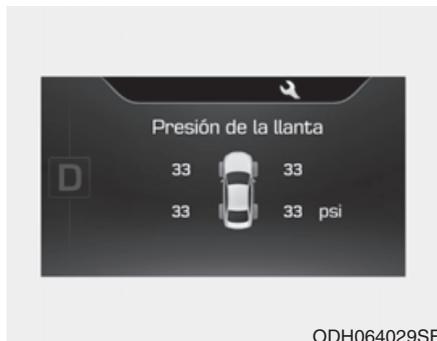
Para más información, consulte los apartados "Control de cruceo inteligente avanzado (ASCC)", "Sistema de aviso de salida del carril (LDWS)" y "Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS)" en el capítulo 5.

### Modo A/V



En este modo se visualiza el estado del sistema A/V.

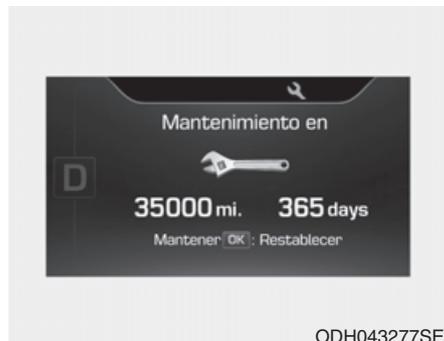
### Modo de información



#### Presión de los neumáticos

En este modo se informa sobre la presión de los neumáticos, el intervalo de servicio (kilometraje o días) y los mensajes de advertencia relacionados con el sistema de control de cruceo inteligente avanzado, el cinturón de seguridad con sistema pre-safe, etc.

### Intervalo de mantenimiento



#### Mantenimiento en

Calcula e indica cuándo debe realizarse el mantenimiento previsto (kilometraje o días).

Cuando el kilometraje o el tiempo restante alcance los 1.500 km(900millas) o 30 días, aparecerá el mensaje "Mantenimiento en" durante unos segundos cada vez que pulse el botón Start/Stop del motor a ON.

Para ajustar el intervalo de mantenimiento, consulte lo referente al "Modo de ajustes del usuario" en la pantalla LCD.



#### Mantenimiento requerido

Si no realiza el mantenimiento del vehículo en el intervalo indicado, aparecerá el mensaje "Mantenimiento requerido" durante unos segundos cada vez que pulse el botón Start/Stop del motor a ON.

Para reajustar el intervalo de mantenimiento al kilometraje y los días previamente ajustados:

- Active el modo de reajuste pulsando el botón OK durante más de 5 segundos y pulse de nuevo el botón OK durante más de 1 segundo.



### **Mantenimiento en Desactivado**

Si no se ha fijado un intervalo de mantenimiento, aparecerá el mensaje "Mantenimiento en Desactivado" en la pantalla LCD.

### **\* ATENCIÓN**

Si ocurre alguna de las condiciones siguientes, el kilometraje y los días podrían ser incorrectos:

- El cable de la batería está desconectado.
- El interruptor del fusible está apagado.
- La batería está descargada

### **Mensaje de advertencia**

Si se produce alguno de los casos siguientes se visualizarán mensajes de advertencia durante varios segundos en el modo de información.

- Avería de los sistemas de abajo
- Detección de ángulo muerto (BSD)
- Cinturón de seguridad con sistema Pre-Safe (PSB)
- Suspensión de control electrónico (ECS)
- Sistema de control de presión de los neumáticos
- Frenada de emergencia autónoma
- Control de crucero inteligente avanzado
- Volante háptico
- Sistema de ayuda de permanencia en el carril (Sistema de aviso de salida del carril)
- Nivel bajo de líquido limpiaparabrisas
- Nivel bajo de combustible, etc.

### Modo de ajustes del usuario

En este modo puede cambiar el ajuste de la pantalla superior, el tablero de instrumentos, las puertas, las luces, etc.

#### Pantalla superior (opcional)

Elementos	Explicación
HUD	<ul style="list-style-type: none"><li>• On: Activación de la pantalla superior.</li><li>• Off: Desactivación de la pantalla superior.</li></ul>
Altura pantalla	Ajuste de la altura de la imagen de la pantalla superior en la luna del parabrisas.
Brillo	Ajuste de la intensidad de brillo de la pantalla superior.
Seleccionar contenidos	Activación o desactivación de los contenidos de la pantalla superior. <ul style="list-style-type: none"><li>• Curva a curva</li><li>• Información de tráfico</li><li>• Control de crucero inteligente</li><li>• Sistema de ayuda de permanencia en el carril / Sistema de aviso de salida del carril</li><li>• Detección de ángulo muerto</li></ul>
Tamaño Velocímetro	Selección del tamaño de letra del velocímetro en la pantalla superior. (Grande, mediana, pequeña)
Color velocímetro	Selección del color de letra del velocímetro en la pantalla superior. (Blanco, naranja, verde)

## Ayuda a la conducción

Elementos	Explicación
<p>ESC (Control de estabilidad electrónico)</p>	<p>Activación o desactivación de la función ESC.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ESC OFF: Cancelación de la operación ESC.</li> <li>• ESC OFF (TCS OFF): Cancelación de la función TCS.</li> <li>• ESC ON: Accionamiento de la operación ESC.</li> </ul> <p>ESC: Control de estabilidad electrónico TCS: Sistema de control de la tracción</p> <p>Para más información, consulte el apartado "Control de estabilidad electrónico (ESC)" en el capítulo 5.</p>
<p>Sistema de asistencia de mantenimiento de carril</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistema de aviso de salida de carril: Activación de la función LDWS.</li> <li>• Modo pre-salida: Activación del modo de pre-salida de la función LKAS.</li> <li>• Modo post-salida: Activación del modo de post-salida de la función LKAS.</li> </ul> <p>Para más información, véase "LDWS (Sistema de aviso de salida del carril) y Sistema de asistencia de mantenimiento de carril" en el capítulo 5.</p>
<p>Freno de emergencia autónomo</p>	<p>Activación o desactivación del sistema AEB.</p> <p>Para más información, consulte el apartado "Freno de emergencia autónomo" en el capítulo 5.</p>
<p>Aviso cruce</p>	<p>Activación o desactivación del sistema RCTA. Para más información, consulte el apartado "Aviso cruce" en el capítulo 5.</p>

### Puertas/Maletero

Elementos	Explicación
Bloquear automáticamente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Off: Desactiva la operación de bloqueo automático de las puertas.</li><li>• Velocidad: Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sobrepase los 15km/h.</li><li>• Palanca de cambio: Todas las puertas se bloquearán automáticamente al cambiar la palanca de cambio de la transmisión automática de la posición P (estacionamiento) a la posición R (marcha atrás), N (punto muerto) o D (conducción).</li></ul>
Desbloquear automáticamente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Off: Cancela la operación de desbloqueo automático de las puertas.</li><li>• Desconexión: Todas las puertas se desbloquean automáticamente cuando el botón Start/Stop del motor se coloca a OFF.</li><li>• Desbloqueo puerta conductor: Todas las puertas se desbloquean automáticamente si se desbloquea la puerta del conductor.</li><li>• Palanca de cambio: Todas las puertas se desbloquean automáticamente si la palanca de cambio de la transmisión automática se cambia a la posición P (estacionamiento).</li></ul>
Maletero inteligente	Activación o desactivación del sistema del maletero inteligente. Para más información, consulte el apartado "Maletero inteligente" en este capítulo.

## Luz

Elementos	Explicación
Regulación intermitente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Off: Se desactivará la función de la señal de cambio de carril de un toque.</li><li>• 3, 5, 7 intermitencias: Los intermitentes de cambio de carril parpadearán 3, 5 o 7 veces al pulsar levemente la palanca del intermitente.</li></ul> Para más información, consulte el apartado "Luces" en este capítulo.
Luz ambiental	<ul style="list-style-type: none"><li>• Off: La luz ambiental interior se apaga.</li><li>• Auto: La luz ambiental interior se enciende o apaga automáticamente.</li><li>• On: La luz ambiental interior se enciende.</li></ul>
Luz acompañamiento	<ul style="list-style-type: none"><li>• On: Activación de la función de demora de los faros.</li><li>• Off: Desactivación de la función de demora de los faros.</li></ul> Para más información, consulte el apartado "Luces" en este capítulo.
Luz bienvenida	<ul style="list-style-type: none"><li>• On: Activación de la función de la luz de bienvenida.</li><li>• Off: Desactivación de la función de la luz de bienvenida.</li></ul> Para más información, consulte el apartado "Sistema de bienvenida" en este capítulo.

### Sonido

Elementos	Explicación
Volumen ayuda aparcamiento	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ajuste del volumen del sistema de ayuda al estacionamiento. (Nivel 1~3)</li></ul>
Sonido detector angulo muerto	<ul style="list-style-type: none"><li>• Off: Desactivación del sonido de la función de detección de ángulo muerto.</li><li>• On: Activación del sonido de la función de detección de ángulo muerto.</li></ul>
Sonido bienvenida	<ul style="list-style-type: none"><li>• Off: Desactivación de la función de la señal acústica de bienvenida.</li><li>• On: Activación de la función de la señal acústica de bienvenida.</li></ul>

## Asiento/Volante

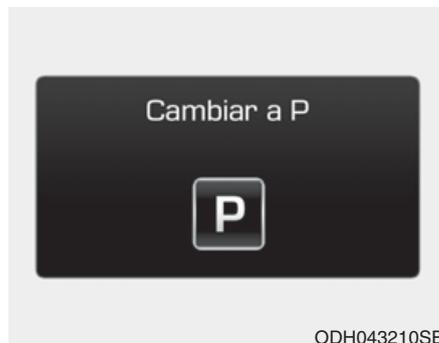
Elementos	Explicación
Acceso fácil asiento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Off: Desactivación de la función de acceso fácil al asiento.</li> <li>• Normal/Extendido:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Al parar el motor, el asiento del conductor se mueve automáticamente hacia atrás un espacio corto (normal) o largo (extendido) para poder entrar o salir del vehículo más fácilmente.</li> <li>- Al conmutar el botón Start/Stop del motor de la posición OFF a la posición ACC, ON o START, el asiento del conductor regresará a la posición original.</li> </ul> </li> </ul> <p>Para más información, consulte el apartado "Sistema de memoria de la posición del conductor" en este capítulo.</p>
Acceso fácil dirección	<ul style="list-style-type: none"> <li>• On: El volante se desplazará automáticamente hacia adelante o hacia atrás para permitir que el conductor entre o salga cómodamente del vehículo.</li> <li>• Off: Se desactivará la función de volante de acceso fácil.</li> </ul> <p>Para más información, consulte el apartado "Sistema de memoria de la posición del conductor" en este capítulo.</p>
Posición volante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Off: Se desactivará la función de la posición del volante.</li> <li>• On: Se activará la función de la posición del volante.</li> </ul>

### Otras funciones

Elementos	Explicación
Reset consumo económico automático	<ul style="list-style-type: none"><li>• Off: El consumo promedio de combustible no se reajusta automáticamente al repostar.</li><li>• On (reajuste auto): El consumo promedio de combustible se reajusta automáticamente al repostar.</li></ul> Para más información, consulte el apartado "Ordenador de viaje" en este capítulo.
Información tráfico	<ul style="list-style-type: none"><li>• Off: La información de tráfico no se visualiza en la pantalla LCD.</li><li>• On: La pantalla LCD muestra la información de tráfico.</li></ul>
Unidad de consumo económico	Elija la unidad de consumo de combustible: (Km/L, L/100)
Unidad temperatura	Elija la unidad de temperatura: (°C, °F)
Unidad de presión de la llanta	Elija la unidad de presión de los neumáticos: (psi, kPa, bar)

## Mensajes de advertencia (opcional)

### La posición de cambiar a P



ODH043210SE

- Este mensaje de advertencia aparece si intenta apagar el motor sin mover la palanca a la posición P (estacionamiento).
- En ese momento, el botón Start/Stop del motor pasa a la posición ACC (si pulsa de nuevo el botón Start/Stop del motor, pasará a la posición ON).

### Batería baja de la llave



ODH043206SE

- Este mensaje de advertencia aparece si la pila de la llave inteligente está descargada cuando el botón Start/Stop del motor pasa a la posición OFF.

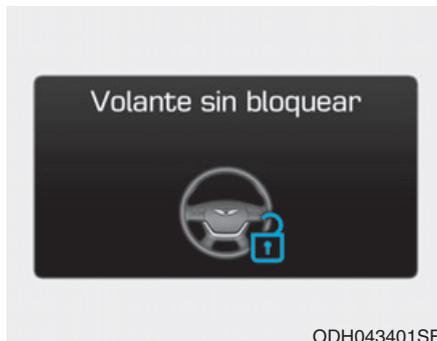
### Presione START mientras gira el volante



ODH043400SE

- Este mensaje de advertencia aparece si el volante no se desbloquea con normalidad al pulsar el botón Start/Stop del motor.
- Significa que debe pulsar el botón Start/Stop del motor mientras gira el volante a derecha e izquierda.

### **Volante sin bloquear**



ODH043401SE

- Este mensaje de advertencia aparece si el volante no se bloquea cuando el botón Start/Stop del motor pasa a la posición OFF.

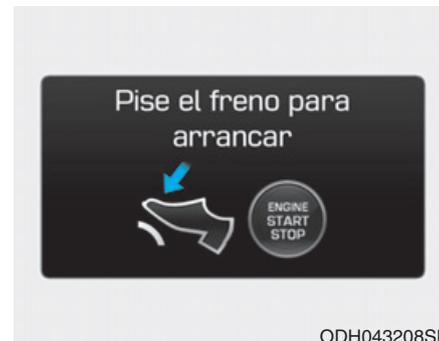
### **Compruebe el sistema Bloqueo del volante**



ODH043402SE

- Este mensaje de advertencia aparece si el volante no se bloquea con normalidad cuando el botón Start/Stop del motor pasa a la posición OFF.

### **Pise el freno para arrancar**



ODH043208SE

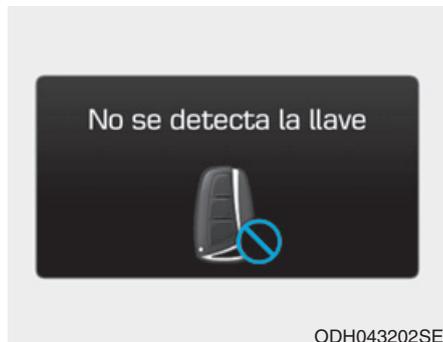
- Este mensaje de advertencia aparece si el botón Start/Stop del motor está dos veces en la posición ACC pulsando el botón repetidamente sin pisar el pedal del freno.
- Significa que debe pisar el pedal del freno para poner el motor en marcha.

### **La llave no está en el vehículo**



- Este mensaje de advertencia aparece si la llave inteligente no está en el vehículo al pulsar el botón Start/Stop del motor.
- Significa que debe llevar siempre la llave inteligente consigo.

### **No se detecta la llave**



- Este mensaje de advertencia aparece si la llave inteligente no se detecta al pulsar el botón Start/Stop del motor.

### **Presione el botón START nuevamente**



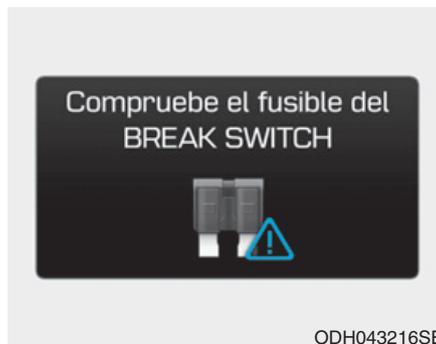
- Este mensaje de advertencia aparece si no puede accionar el botón Start/Stop del motor debido a un problema con el sistema del mismo.
- Significa que puede poner en marcha el motor pulsando de nuevo el botón Start/Stop del motor.
- Si la advertencia se ilumina cada vez que pulsa el botón Start/Stop del motor, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### Presione START con la llave



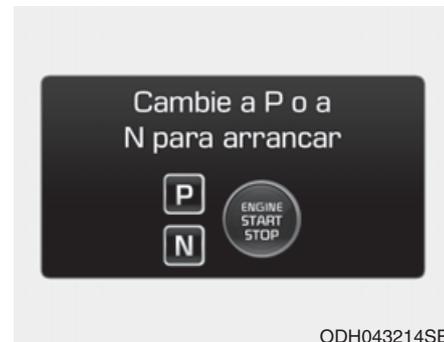
- Este mensaje de advertencia aparece si se pulsa el botón Start/Stop del motor cuando aparece el mensaje "No se detecta la llave intel."
- En este momento, el indicador del inmovilizador parpadea.

### Compruebe el fusible del BREAK SWITCH



- Este mensaje de advertencia aparece si el fusible del interruptor del freno está fundido.
- Significa que debe cambiar el fusible por uno nuevo. Si no es posible, puede arrancar el motor pulsando el botón Start/Stop del motor durante 10 segundos en la posición ACC.

### Cambie a P o a N para arrancar

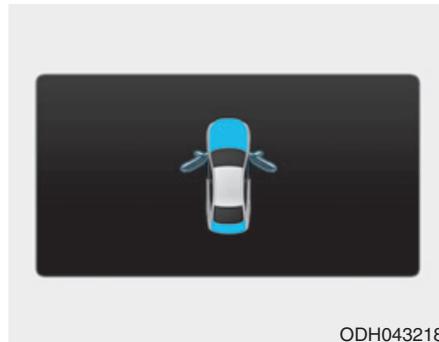


- Este mensaje de advertencia aparece si intenta poner en marcha el motor sin mover la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento) o N (punto muerto).

### \* ATENCIÓN

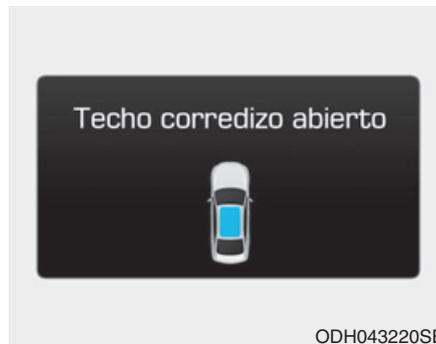
Puede arrancar el motor con la palanca de cambio en la posición N (punto muerto). Sin embargo, para su seguridad, recomendamos que arranque el motor con la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento).

### ***Puerta, capó, maletero abierto***



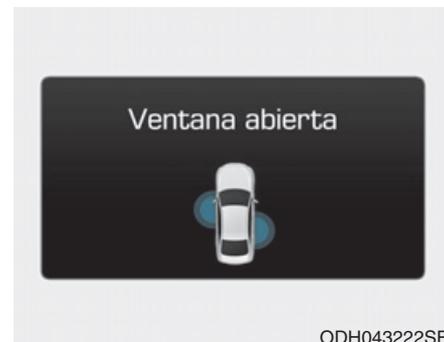
- Significa que una puerta, el capó o el maletero está abierto.

### ***Techo corredizo abierto (opcional)***



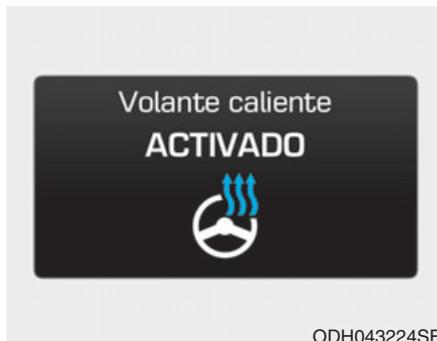
Este mensaje de advertencia aparece si apaga el motor estando el techo solar abierto.

### ***Ventana abierta (opcional)***



Este mensaje de advertencia aparece si apaga el motor estando una ventanilla abierta.

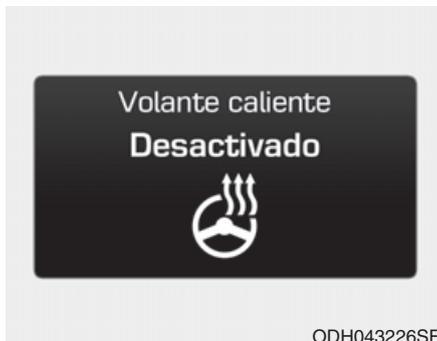
### ***Volante caliente activada***



- Este mensaje aparece al activar la calefacción del volante.

Para más información, consulte el apartado "Volante caliente" en este capítulo.

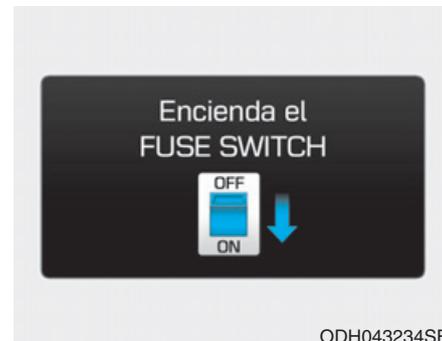
### ***Volante caliente desactivada***



- Este mensaje aparece al desactivar la calefacción del volante.

Para más información, consulte el apartado "Volante caliente" en este capítulo.

### ***Encienda el FUSE SWITCH***



- Este mensaje de advertencia aparece si el interruptor fusible situado en la caja de fusibles debajo del volante está desactivado.
- Significa que debe activar el interruptor fusible.

Para más información, consulte el apartado "Fusibles" en el capítulo 7.

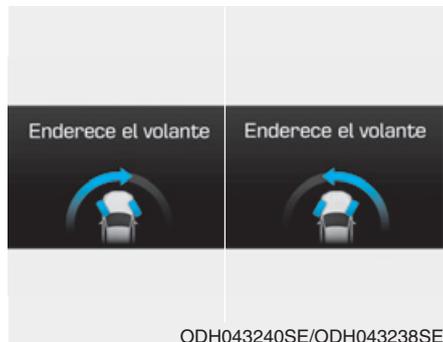
### **Pres. baja en neum.**



- Este mensaje de advertencia aparece si la presión del neumático es baja cuando el botón Start/Stop está en la posición ON.

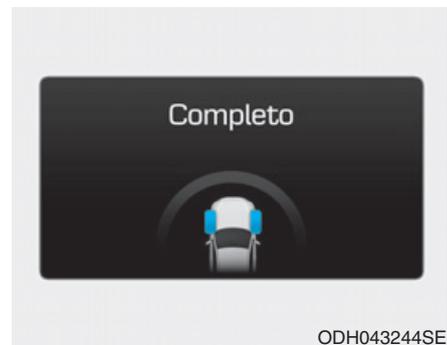
Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)" en el capítulo 6.

### **Enderece el volante**



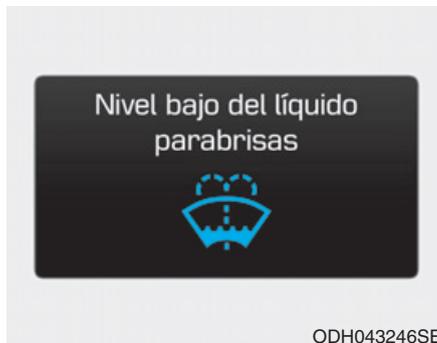
- Este mensaje de advertencia aparece si pone el motor en marcha con el volante a más de 90 grados a la derecha o izquierda.
- Significa que debe girar el volante y colocarlo a un ángulo inferior a 30 grados.

### **Alineación del volante completada**



- Este mensaje aparece durante 2 segundos al completarse la alineación del volante después de visualizar el mensaje de advertencia "Enderece el volante".

### **Nivel bajo del líquido parabrisas**



- Este mensaje de advertencia aparece en el modo de aviso de servicio si el nivel del líquido limpiaparabrisas en el depósito está casi vacío.
- Significa que debe rellenar líquido limpiaparabrisas.

### **Compruebe el Sistema BSD (opcional)**



- Este mensaje de advertencia aparece si existe un problema con el sistema de detección de ángulo muerto (BSD). El sistema BSD se desactiva automáticamente. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de detección del ángulo muerto (BSD)" en el capítulo 5.

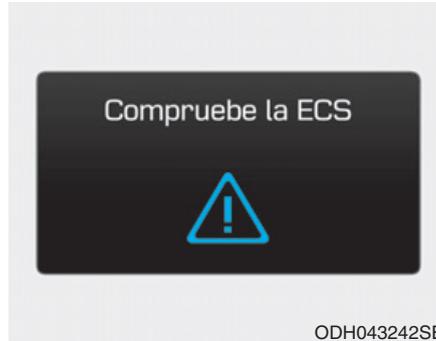
### **Compruebe el PSB**



- Este mensaje de advertencia aparece si existe un problema con el sistema del cinturón de seguridad con sistema pre-Safe (PSB). Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el apartado "Cinturones de seguridad" en el capítulo 2.

### **Compruebe la ECS (opcional)**



ODH043242SE

- Este mensaje de advertencia aparece si existe un problema con el sistema de suspensión de control electrónico (ECS). Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el apartado "Suspensión de control electrónico (ECS)" en el capítulo 5.

### **\* ATENCIÓN - Mensaje de advertencia del ECS**

Si existe un problema con el control de estabilidad electrónico (ESC), el mensaje de advertencia de la suspensión de control electrónico (ECS) podría aparecer junto con el testigo indicador del control de estabilidad electrónico (ESC).

### **Compruebe el Sistema activo de capó (opcional)**



ODH043248SE

- Este mensaje de advertencia aparece en caso de fallo del sistema de elevación activa del capó. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### Compruebe el Sistema SCC (opcional)

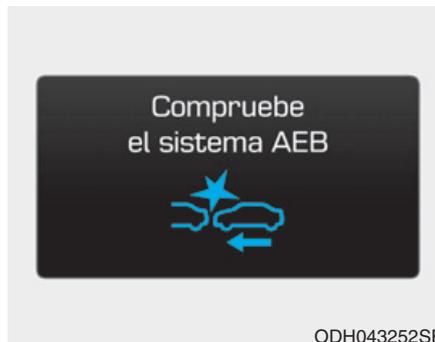


ODH043250SE

- Este mensaje de advertencia aparece si existe un problema con el sistema de control de crucero inteligente avanzado. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de crucero inteligente avanzado" en el capítulo 5.

### Compruebe el sistema AEB

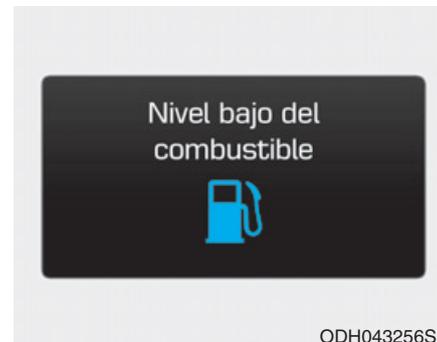


ODH043252SE

- Este mensaje de advertencia aparece si existe un problema con el sistema de frenada de emergencia autónoma (AEB). Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de frenada de emergencia autónoma (AEB)" en el capítulo 5.

### Nivel bajo del combustible



ODH043256SE

- Este mensaje de advertencia aparece si el depósito de combustible está casi vacío.
  - Cuando el testigo de advertencia de nivel bajo de combustible se ilumina.
  - Cuando el ordenador de viaje indica una distancia a vacío de "-- km (o millas)".

Añada combustible lo antes posible.

## ***Sobrecalentamiento de motor***



- Este mensaje de advertencia aparece si la temperatura del refrigerante del motor es superior a 120°C. Esto significa que el motor se ha sobrecalentado y podría dañarse.

Si su vehículo se ha sobrecalentado, consulte el apartado "Sobrecalentamiento" en el capítulo 6.

## ORDEÑADOR DE VIAJE

### Visión general

#### Descripción

El ordenador de viaje es un sistema de información para el conductor controlado por microordenador que muestra información relacionada con la conducción.

#### \* ATENCIÓN

Algunos datos archivados en el ordenador de viaje (p. ej. velocidad promedio del vehículo) se ajustan a cero si se desconecta la batería.

### Modos de viaje

Para cambiar el modo de viaje, gire el interruptor MOVER “▲, ▼” del volante.

#### CONSUMO DE COMBUSTIBLE

- Distancia a vacío
- Consumo promedio de combustible
- Consumo instantáneo de combustible



#### TRIP A

- Cuentakilómetros parcial [A]
- Velocidad promedio del vehículo [A]
- Tiempo transcurrido [A]



#### TRIP B

- Cuentakilómetros parcial [B]
- Velocidad promedio del vehículo [B]
- Tiempo transcurrido [B]



Velocímetro digital

### Trip A/B

■ km, km/h



ODH043306SE

#### Cuentakilómetros parcial (1)

- El cuentakilómetros parcial muestra la distancia total recorrida desde la última vez que dicho cuentakilómetros parcial se puso a cero.

- Margen de distancia:  
0,0 ~ 9999,9 km.

- Para reajustar el cuentakilómetros parcial a cero, pulse el botón [OK] en el volante durante más de 1 segundo al visualizar el cuentakilómetros parcial.

### ***Velocidad promedio del vehículo (2)***

- La velocidad promedio del vehículo se calcula en base a la distancia total recorrida y el tiempo de conducción desde la última vez que la velocidad promedio del vehículo se puso a cero.
  - Margen de velocidad:  
0 ~ 999 km/h
- Para reajustar la velocidad promedio del vehículo a cero, pulse el botón [OK] en el volante durante más de 1 segundo al visualizar la velocidad promedio del vehículo.

### **\* ATENCIÓN**

- **La velocidad promedio del vehículo no se visualiza si la distancia recorrida es inferior a 300 metros o el tiempo de conducción es inferior a 10 segundos desde que el botón Start/Stop del motor se puso a ON.**
- **Aunque el vehículo no se desplace, la velocidad promedio del vehículo se sigue indicando mientras el motor esté en marcha.**

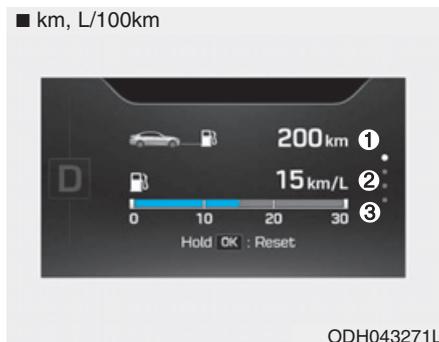
### ***Tiempo transcurrido (3)***

- El tiempo transcurrido es el tiempo total de conducción desde la última vez que el tiempo transcurrido se puso a cero.
  - Margen de tiempo (hh:mm):  
00:00 ~ 99:59
- Para reajustar el tiempo transcurrido a cero, pulse el botón [OK] en el volante durante más de 1 segundo al visualizar el tiempo transcurrido.

### **\* ATENCIÓN**

**Aunque el vehículo no se desplace, el tiempo transcurrido se sigue indicando mientras el motor esté en marcha.**

### Consumo de combustible



#### **Distancia a vacío (1)**

- La distancia a vacío es la distancia estimada que puede conducirse el vehículo con el combustible restante.
  - Margen de distancia:  
1 ~ 9999 km.
- Si la distancia estimada es inferior a 1 km, el ordenador de viaje indicará "---" como distancia a vacío.

#### **\* ATENCIÓN**

- Si el vehículo no está en un suelo nivelado o se ha interrumpido la potencia de la batería, la función de distancia a vacío podría no funcionar correctamente.
- La distancia a vacío podría variar de la distancia real de conducción al ser un valor estimado de la distancia de conducción disponible.
- El ordenador de viaje podría no registrar el combustible adicional repostado si es inferior a 6 litros.
- Los valores de consumo de combustible y la distancia a vacío pueden variar sustancialmente según las condiciones de conducción, los hábitos de conducción y la condición del vehículo.

#### **Consumo promedio de combustible (2)**

- El consumo promedio de combustible se calcula en base a la distancia total recorrida y el combustible consumido desde la última vez que el consumo promedio de combustible se puso a cero.
  - Margen del consumo de combustible:  
0,0 ~ 99,9 L/100km
- El consumo promedio de combustible puede reajustarse manual o automáticamente.

#### **Reajuste manual**

Para reajustar el consumo promedio de combustible a cero, pulse el botón [OK] en el volante durante más de 1 segundo al visualizar el consumo promedio de combustible.

### Reajuste automático

Para reajustar el consumo promedio de combustible automáticamente a cero al repostar, seleccione el modo "Reajuste auto" en el menú "Ajustes del usuario" en la pantalla LCD (consulte el apartado "Pantalla LCD").

En el modo "Reajuste auto", el consumo promedio de combustible se pone a cero (---) cuando el vehículo circula a más de 1 km/h después de repostar más de 6 litros.

### \* ATENCIÓN

El consumo promedio de combustible no se actualiza hasta que el vehículo circula durante más de 10 segundos o más de 300 metros desde que se pulsa el botón Start/Stop del motor a ON.

### Consumo instantáneo de combustible (3)

- En este modo se visualiza el consumo instantáneo de combustible durante los últimos segundos cuando el vehículo circula a más de 10 km/h.
  - Margen del consumo de combustible:  
0 ~ 30 L/100km

### Velocímetro digital



Este mensaje muestra la velocidad del vehículo (km/h, MPH).

### **Modo de información de conducción todo en uno**



Este muestra la distancia del viaje (1), el consumo medio de combustible (2) y los kilómetros que se pueden conducir con el combustible restante (3).

Esta información se muestra durante unos segundos cuando apaga el motor y después desaparece automáticamente. La información suministrada se calcula dependiendo de cada viaje.

Si la distancia estimada es inferior a 1km, la distancia a vacío (3) se muestra como "---" y aparece el mensaje para el repostaje (4).

### **\* ATENCIÓN**

Si aparece el mensaje "Ventana abierta o techo corredizo abierto" en el tablero, esto no puede indicarse en el tablero.

## TESTIGOS INDICADORES Y DE ADVERTENCIA

### Testigos de advertencia

#### \* ATENCIÓN

Después de poner el motor en marcha, verifique que todos los testigos de advertencia estén apagados. Si alguno permanece encendido, esto indica que esa situación necesita de su atención.

#### *Testigo de advertencia del airbag*



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 6 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el SRS. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

#### *Testigo de advertencia del cinturón de seguridad*



Este testigo de advertencia informa al conductor de que el cinturón de seguridad no está abrochado.

Para más información, consulte el apartado "Cinturones de seguridad" en el capítulo 2.

### **Testigo de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento**



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos.
  - Permanece encendido si se acciona el freno de estacionamiento.
- Cuando se acciona el freno de estacionamiento.
- Cuando el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo.
  - Si el testigo de advertencia se enciende con el freno de estacionamiento liberado, indica que el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo.

Si el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo:

1. Conduzca con cuidado al lugar seguro más cercano y detenga el vehículo.
2. Con el motor parado, compruebe inmediatamente el nivel del líquido de frenos y añada líquido según sea necesario (para más información, consulte el apartado "Líquido de frenos" en el capítulo 7). A continuación, compruebe todos los componentes de los frenos por posibles fugas de líquido. En caso de fuga en el sistema de frenos, si el testigo de advertencia permanece encendido o si los frenos no funcionan correctamente, no conduzca el vehículo.

En ese caso, recomendamos que haga remolcar el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para su revisión.

### **Sistema de doble freno diagonal**

Su vehículo está equipado con sistemas de doble freno diagonal. Esto significa que incluso si uno de los sistemas dobles se avería, seguirá disponiendo de frenos en dos ruedas.

Cuando sólo funciona uno de los sistemas dobles, se precisa un desplazamiento del pedal y una presión sobre el pedal superiores a lo normal para detener el vehículo.

Además, el vehículo no se detendrá a una distancia tan corta si sólo funciona una parte del sistema de frenado.

Si se produce un fallo en los frenos durante la conducción, cambie a una marcha inferior para aumentar la fuerza del freno motor y detenga el vehículo en cuanto pueda hacerlo en condiciones de seguridad.

## **⚠️ ADVERTENCIA**

**Testigo de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento**

**Resulta peligroso conducir con un testigo de advertencia encendido. Si el testigo de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se enciende con el freno de estacionamiento liberado, esto indica que el nivel del líquido de frenos es bajo. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

### **Testigo de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)**



**Este testigo de advertencia se enciende:**

- Al pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el ABS (el sistema de frenado normal seguirá funcionando, pero sin la ayuda del sistema de frenos antibloqueo).

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### **Testigo de advertencia del sistema distribución de la fuerza de frenado electrónica (EBD)**



**Estos dos testigos de advertencia se iluminan al mismo tiempo durante la conducción:**

- Si el ABS y el sistema de frenado normal no funcionan correctamente. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Testigo de advertencia del sistema distribución de la fuerza de frenado electrónica (EBD)**

Si los dos testigos de advertencia del ABS y del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se encienden, el sistema de frenado no funciona correctamente y podría darse una situación imprevista y peligrosa en caso de frenada brusca. En este caso, evite conducir a gran velocidad y las frenadas bruscas. Recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

**\* ATENCIÓN - Testigo de advertencia del sistema distribución de la fuerza de frenado electrónica (EBD)**

Si el testigo de advertencia del ABS se enciende o si ambos testigos de advertencia del ABS y del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se encienden, el velocímetro, el cuentakilómetros o el cuentakilómetros parcial podrían no funcionar. Además, el testigo de advertencia EPS podría encenderse y podría aumentar o reducirse el esfuerzo de la dirección.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

**Testigo de advertencia del freno de estacionamiento electrónico (EPB) (opcional)**

**EPB**

Este testigo de advertencia se enciende:

- Al pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el EPB. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

**\* ATENCIÓN - Testigo de advertencia del freno de estacionamiento electrónico (EPB)**

El testigo de advertencia del freno de estacionamiento electrónico (EPB) podría encenderse cuando el testigo indicador del control de estabilidad electrónico (ESP) se enciende para indicar que el ESC no funciona correctamente (ello no indica una avería del EPB).

### **Testigo de advertencia de la dirección asistida electrónica (EPS)**



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Permanece encendido hasta que el motor se pone en marcha.
- Si existe un problema con el EPS. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### **Testigo indicador de avería (MIL)**



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Permanece encendido hasta que el motor se pone en marcha.
- Si existe un problema con el sistema de control de emisiones. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### **⚠ PRECAUCIÓN**

#### **Motor de gasolina**

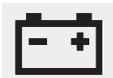
Si el testigo indicador de avería (MIL) se ilumina, es posible que se hayan producido daños en el catalizador, lo cual produciría una pérdida de potencia del motor. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### **⚠ PRECAUCIÓN**

#### **Testigo indicador de avería (MIL)**

Si conduce con el testigo indicador de avería (MIL) encendido podría causar desperfectos en los sistemas de control de emisiones y afectar a la capacidad de conducción y/o al consumo de combustible.

### **Testigo de advertencia del sistema de carga**



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Permanece encendido hasta que el motor se pone en marcha.
- Si existe un problema con el alternador o con el sistema de carga eléctrica.

Si existe un problema con el alternador o con el sistema de carga eléctrica:

1. Conduzca con cuidado al lugar seguro más cercano y detenga el vehículo.
2. Apague el motor y compruebe si la correa de accionamiento del alternador está floja o rota.

Si la correa está correctamente ajustada, podría haber un problema en el sistema de carga eléctrica.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### **Testigo de advertencia de la presión de aceite del motor**



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Permanece encendido hasta que el motor se pone en marcha.
- Cuando la presión de aceite del motor es baja.

**Si la presión de aceite del motor es baja:**

1. Conduzca con cuidado al lugar seguro más cercano y detenga el vehículo.
2. Apague el motor y compruebe el nivel de aceite del motor (para más información, consulte el apartado "Aceite del motor" en el capítulo 7). Si el nivel es bajo, añada aceite según sea necesario.

Si el testigo de advertencia sigue encendido después de añadir aceite o si no tiene aceite disponible, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

## PRECAUCIÓN

Testigo de advertencia de la presión de aceite del motor

- Si el motor no se detiene de inmediato después de que el testigo de advertencia de presión de aceite del motor se ilumine, podría provocar graves daños.
- Si el testigo de advertencia permanece encendido con el motor en marcha, indica que podría haberse producido un daño o una avería grave del motor. En ese caso,

1. Detenga el vehículo en cuanto sea seguro.
2. Apague el motor y compruebe el nivel de aceite. Si el nivel de aceite es bajo, rellénelo al nivel adecuado.

(continúa)

(continúa)

3. Arranque de nuevo el motor. Si el testigo de advertencia permanece encendido después de arrancar el motor, apague el motor inmediatamente. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

**Testigo de advertencia del nivel bajo de combustible**



Este testigo de advertencia se enciende:

Cuando el depósito de combustible está casi vacío.

Si el depósito de combustible está casi vacío:

Añada combustible lo antes posible.

## PRECAUCIÓN

**Nivel de combustible bajo**

Al conducir con el testigo de advertencia de nivel bajo de combustible encendido o con el nivel de combustible por debajo de "0" o "E" puede provocar un fallo del motor y daños en el convertidor catalítico (opcional).

### **Testigo de advertencia de la puerta abierta**



Este testigo de advertencia se enciende:

Cuando una puerta está mal cerrada.

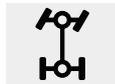
### **Testigo de advertencia de puerta del maletero abierta**



Este testigo de advertencia se enciende:

Cuando la puerta del maletero está mal cerrada.

### **Testigo de advertencia de tracción en todas las ruedas (AWD) (opcional)**



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el sistema AWD.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### **Testigo de advertencia de exceso de velocidad (opcional)**

**120**  
km/h

Este testigo de advertencia parpadea:

- Si conduce el vehículo a más de 120 km/h.
  - Esta función evita que conduzca con exceso de velocidad.
  - La señal acústica de exceso de velocidad suena durante unos 5 segundos.

### **Testigo de advertencia de presión baja de los neumáticos (opcional)**



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si uno o varios neumáticos están significativamente por debajo de la presión de inflado correcta (la posición de los neumáticos insuficientemente inflados se indica en la pantalla LCD).

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)" en el capítulo 6.

Este testigo de advertencia permanece encendido tras parpadear durante aprox. 60 segundos o sigue parpadearando a intervalos de aprox. 3 segundos:

- Si existe un problema con el TPMS.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)" en el capítulo 6.

## **⚠ ADVERTENCIA**

### **Parada de seguridad**

- **El TPMS no avisa de los graves o repentinos desperfectos de los neumáticos causados por los factores externos.**
- **Si siente inestabilidad en el vehículo, retire el pie inmediatamente del acelerador y pise el freno gradualmente, y finalmente muévase a una posición segura fuera de la calzada.**

### **Testigo de advertencia de frenada de emergencia autónoma (AEB)**



Este testigo indicador se enciende:

- Si existe un problema con el AEB.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### **Testigo de advertencia maestro**



Este testigo indicador se enciende:

- Si existe un problema con el cinturón de seguridad con sistema pre-safe, la suspensión de control electrónico, el control de crucero inteligente avanzado u otros sistemas. Observe la indicación en la pantalla LCD para conocer los detalles de la advertencia.

### **Testigos indicadores**

#### **Testigo indicador del control electrónico de estabilidad (ESC)**



Este testigo indicador se enciende:

- Al pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el sistema ESC.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Este testigo indicador parpadea:

Cuando el ESC está funcionando.

Para más información, consulte el apartado "Control electrónico de estabilidad (ESC)" en el capítulo 5.

#### **Testigo indicador OFF del control electrónico de estabilidad (ESC)**



Este testigo indicador se enciende:

- Al pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si desactiva el sistema ESC seleccionando la opción "ESC OFF" en el modo de ajustes del usuario en el tablero.

Para más información, consulte el apartado "Control electrónico de estabilidad (ESC)" en el capítulo 5.

### **Testigo indicador del inmovilizador (con llave inteligente)**



Este testigo indicador se enciende durante 30 segundos:

- Si el vehículo detecta correctamente la llave inteligente en el vehículo cuando el botón Start/Stop del motor está en la posición ACC u ON.
  - En este momento puede arrancar el motor.
  - El testigo indicador se apaga tras arrancar el motor.

Este testigo indicador parpadea unos segundos:

- Si la llave inteligente no está dentro del vehículo.
  - En este momento no puede arrancar el motor.

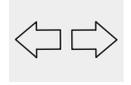
Este testigo indicador se ilumina durante 2 segundos y se apaga:

- Si el vehículo no puede detectar la llave inteligente dentro del vehículo cuando el botón Start/Stop del motor está en la posición ON. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Este testigo indicador parpadea:

- Si la pila de la llave inteligente está descargada.
  - En este momento no puede arrancar el motor. Sin embargo, puede arrancar el motor si pulsa el botón Start/Stop del motor con la llave inteligente.  
(Para más información, consulte el apartado "Arrancar el motor" en el capítulo 5.)
- Si existe un problema con el sistema inmovilizador. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### **Testigo indicador del intermitente**



Este testigo indicador parpadea:

- Al encender los intermitentes.

Si se produce alguno de los casos siguientes, podría producirse un fallo en el sistema de los intermitentes. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

- El testigo indicador no parpadea, sino que se ilumina.
- El testigo indicador parpadea más rápidamente.
- El testigo indicador no se enciende.

### **Testigo indicador de las luces de cruce (opcional)**



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los faros están encendidos.

### **Testigo indicador de las luces de carretera**



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los faros están encendidos y en la posición de luces de carretera.
- Cuando la palanca de los intermitentes se tira a la posición de ráfagas para el adelantamiento.

### **Testigo indicador de luces encendidas**



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los pilotos traseros o los faros están encendidos.

### **Testigo indicador de faro antiniebla (opcional)**



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los faros antiniebla están encendidos.

### **Testigo indicador del piloto antiniebla trasero (opcional)**



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los pilotos antiniebla traseros están encendidos.

### **Indicador de luces de carretera inteligentes**



Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando las luces de carretera están encendidas con el interruptor de luces en posición AUTO.
- Si su vehículo detecta un vehículo que se acerca por delante o le precede, el sistema de luces de carretera inteligentes cambiará automáticamente de carretera a cruce.

Para más información, consulte el apartado "Luces de carretera inteligentes" en este capítulo.

### **Testigo indicador de crucero (opcional)**



Este testigo indicador se enciende:

- Al activar el sistema de control de crucero.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de crucero" en el capítulo 5.

### **Testigo indicador de crucero SET (opcional)**

**SET**

Este testigo indicador se enciende:

- Cuando se ha ajustado la velocidad de control de crucero.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de crucero" en el capítulo 5.

### **Testigo indicador AUTO HOLD (opcional)**



Este testigo indicador se enciende:

- [Blanco] Al activar el sistema de sujeción automática pulsando el botón AUTO HOLD.
- [Verde] Al detener el vehículo completamente pisando el pedal del freno con el sistema de sujeción automática activado.
- [Amarillo] Si existe un problema con el sistema de sujeción automática. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el apartado "Auto Hold (Sujeción automática)" en el capítulo 5.

### **Testigo indicador del sistema de aviso de salida de carril (LDWS) (opcional)**



Este testigo indicador se enciende:

- [Verde] Al activar el sistema de aviso de salida de carril pulsando el botón LDWS.
- [Blanco] Cuando no se cumplen las condiciones para la operación del sistema o el sensor no detecta la línea del carril.
- [Amarillo] Si existe un problema con el sistema de aviso de salida de carril.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de aviso de salida del carril (LDWS)" en el capítulo 5.

### **LIndicador LKAS (sistema de ayuda de permanencia en el carril) (opcional)**



El indicador LKAS se ilumina al activar el sistema de ayuda de permanencia en el carril pulsando el botón LKAS.

Si hay un problema con el sistema, se iluminará el indicador LKAS amarillo.

Para más información, consulte el apartado "LKAS" en el capítulo 5.

### **Testigo indicador del modo SPORT/SNOW**

**SPORT**

**SNOW**

#### **Este testigo indicador se enciende:**

- Al seleccionar el modo de conducción "SPORT/SNOW" (deportivo/nieve).

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control integrado del modo de conducción" en el capítulo 5.

### **Testigo indicador del modo ECO**

**ECO**

#### **Este testigo indicador se enciende:**

- Al seleccionar el modo de conducción "ECO".

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control integrado del modo de conducción" en el capítulo 5.

### **⚠ ADVERTENCIA**

**No observe el testigo indicador ECO mientras conduzca. Podría distraerse y provocar un accidente que cause graves lesiones.**

## PANTALLA SUPERIOR (HUD) (OPCIONAL)

### Descripción



La pantalla superior es una pantalla transparente mediante la cual se proyecta información del tablero de instrumentos y del sistema de navegación en el parabrisas.

- La imagen de la pantalla superior podría no ser visible en los casos siguientes:
  - Si la postura sentada es incorrecta.
  - Si lleva gafas de sol polarizadas.
  - Si hay algún objeto sobre la cubierta de la pantalla superior.
  - Si conduce sobre una calzada mojada.
  - Si se enciende una luz inapropiada en el interior del vehículo.
  - Si entra luz del exterior.
  - Si lleva gafas.
- Si la imagen de la pantalla superior no puede verse correctamente, ajuste la altura o la iluminación de la pantalla superior en la pantalla LCD.

Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.

- Si es necesario revisar o reparar la pantalla superior, recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### ⚠ ADVERTENCIA

#### Pantalla superior

- **No use una luna del parabrisas tintada ni le aplique otros recubrimientos metálicos. De lo contrario podría no verse la imagen de la pantalla superior.**
- **No coloque accesorios sobre el protector de colisiones ni acople objetos en la luna del parabrisas.**

### PRECAUCIÓN

Al cambiar la luna del parabrisas delantero en vehículos equipados con la pantalla superior, cámbiela por una luna diseñada para el uso de la pantalla superior. De lo contrario podrían proyectarse imágenes duplicadas en la luna del parabrisas.

### Conexión/desconexión de HUD



Para activar la pantalla superior, seleccione "HUD" en el "Modo de ajustes del usuario" en el tablero.

Si no selecciona "HUD", la pantalla superior se desactiva.

### Información de la pantalla superior



1. Información de navegación curva a curva (TBT)
2. Señales de tráfico
3. Velocímetro
4. Velocidad de cruceo ajustada
5. Información del control de cruceo inteligente avanzado (ASCC) (opcional)
6. Información del sistema de aviso de salida del carril (LDWS)/ Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS) (opcional)

7. Información del sistema de detección de ángulo muerto (BSD) (opcional)
8. Testigos de advertencia (nivel de combustible bajo, BSD)
9. Información audio/video

En el "Modo de ajustes del usuario" de la pantalla LCD puede activarse y desactivarse la información de la navegación curva a curva (TBT), el control de cruceo inteligente (SCC), el sistema de aviso de salida del carril (LDWS), el sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS) y la detección de ángulo muerto (BSD).

### \* ATENCIÓN

Si selecciona la información de navegación curva a curva (TBT) para el contenido de la pantalla superior, la información de navegación curva a curva (TBT) no se visualizará en la pantalla LCD.

### Ajuste de la pantalla superior

En la pantalla LCD pueden cambiarse los siguientes ajustes de la pantalla superior:

1. Conexión/desconexión de la pantalla superior
2. Altura de pantalla
3. Iluminación
4. Ajuste de contenidos
5. Tamaño de las cifras del velocímetro
6. Color de las cifras del velocímetro

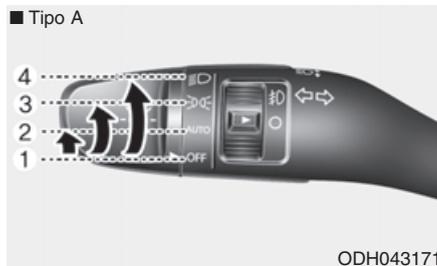
Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.

## LUCES

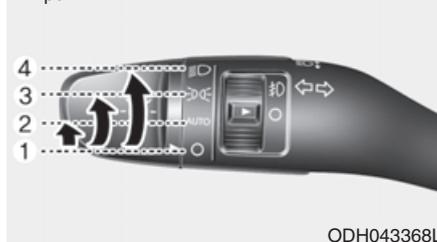
### Luces exteriores

#### Control de las luces

##### ■ Tipo A

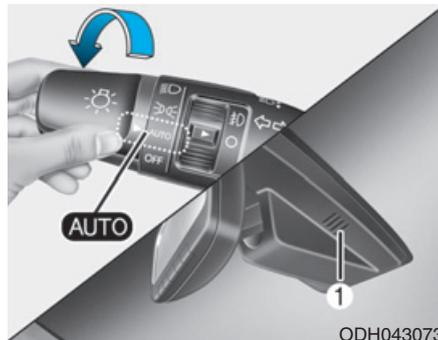


##### ■ Tipo B



Para accionar las luces, gire el mando en el extremo de la palanca de control a una de las siguientes posiciones:

- (1) Posición OFF (O)
- (2) Posición de luz AUTO
- (3) Posición de luz de estacionamiento
- (4) Posición de faros



#### Posición de luz AUTO

Cuando el interruptor de las luces está en la posición AUTO, las luces de estacionamiento y los faros se encienden y apagan automáticamente según la intensidad de luz en el exterior del vehículo.

Aunque esté activada la función AUTO de las luces, se recomienda accionar manualmente las luces al conducir por la noche o por niebla, o al entrar en zonas oscuras como túneles o parkings.

#### PRECAUCIÓN

- No cubra ni vierta líquidos sobre el sensor (1) situado sobre el panel de instrumentos.
- No limpie el sensor con limpiacristales, ya que podría dejar una capa que interferiría el funcionamiento del sensor.
- Si su vehículo tiene la luna del parabrisas tintada o con otro tipo de revestimiento metálico, el sistema de luces automáticas podría no funcionar correctamente.



ODH043172

### Posición de luz de estacionamiento ()

Cuando el interruptor de las luces está en la posición de luz de estacionamiento (1ª posición), las luces de estacionamiento, las luces de la matrícula y las luces del panel de instrumentos están encendidas.



ODH043173

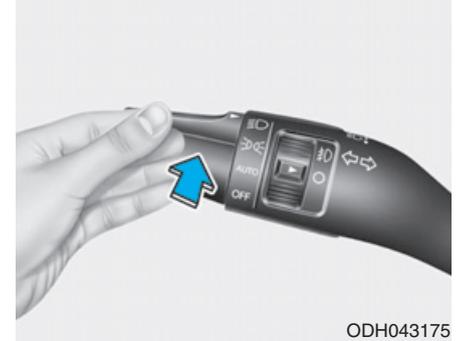
### Posición de faros ()

Cuando el interruptor de las luces está en la posición de faros (2ª posición), los faros, las luces de estacionamiento, las luces de la matrícula y las luces del panel de instrumentos están encendidas.

### \* ATENCIÓN

El botón Start/Stop del motor debe estar en la posición ON para encender los faros.

### Operación de los faros de carretera



ODH043175

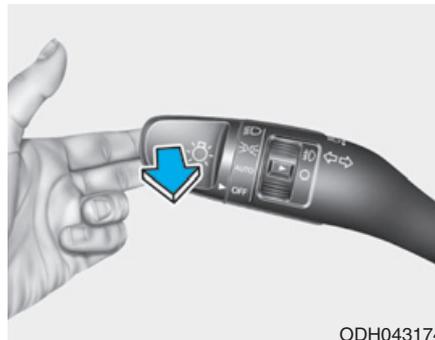
Para encender los faros de las luces de carretera, pulse la palanca hacia afuera. La palanca regresa a su posición original.

El indicador de las luces de carretera se encenderá cuando los faros de las luces de carretera estén encendidos.

Para apagar los faros de las luces de carretera, tire de la palanca hacia usted. Se encenderán los faros de las luces de cruce.

### **⚠ ADVERTENCIA**

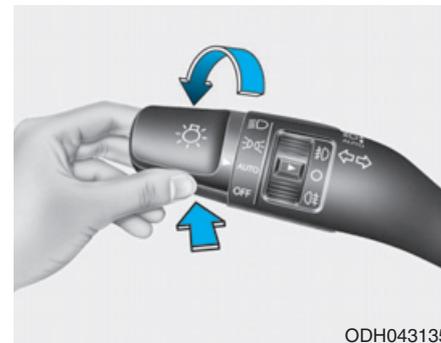
No use las luces de carretera cuando se acerquen otros vehículos. Las luces de carretera podrían reducir la visibilidad de los demás conductores.



ODH043174

Para hacer ráfagas con las luces de carretera, tire de la palanca hacia usted y suéltela. Las luces de carretera se encenderán durante el tiempo que mantenga la palanca sujetada hacia usted.

### **Luces de carretera inteligentes (opcional)**



ODH043135

Las luces de carretera inteligentes es un sistema que ajusta automáticamente el margen de los faros (cambia entre luces de carretera y luces de cruce) según el brillo de otros vehículos y las condiciones de la carretera.

### Condición operativa

1. Coloque el interruptor de las luces en la posición AUTO.
2. Encienda los faros de las luces de carretera pulsando la palanca hacia afuera. El indicador de las luces de carretera inteligentes (☾) se enciende.
3. Las luces de carretera inteligentes se encenderán cuando la velocidad del vehículo supere los 45 km/h.
  - Si la palanca se empuja cuando las luces de carretera inteligentes están activadas, las luces de carretera inteligentes se apagan y los faros de las luces de carretera permanecerán encendidos. El indicador de las luces de carretera inteligentes (☾) se apaga.
  - Si tira de la palanca hacia usted cuando las luces de carretera inteligentes están activadas, las luces de carretera inteligentes se desactivan.
4. Si el interruptor de las luces se coloca en la posición de faros, las luces de carretera inteligentes se desactivan y los faros de las luces de cruce permanecerán encendidos.

La luz de carretera cambia a luz de cruce en las siguientes condiciones.

- Cuando las luces de carretera inteligentes están desactivadas.
- Cuando el interruptor de las luces no está en la posición AUTO.
- Cuando se detectan los faros de un vehículo acercándose.
- Cuando se detectan los pilotos traseros del vehículo que le precede.
- Cuando el entorno está suficientemente iluminado no se necesitan las luces de carretera.
- Cuando se detecta luz de farolas u otro tipo de luz.
- Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 35 km/h.



### PRECAUCIÓN

**El sistema podría no funcionar correctamente en las condiciones siguientes.**

- Cuando las luces del vehículo que se acerca por delante o del vehículo que le precede no se detecta por una avería de las luces o porque están ocultas.
- Cuando las luces del vehículo que se acerca por delante o del vehículo que le precede están cubiertas con polvo, nieve o agua.
- Cuando las luces del vehículo que se acerca por delante o del vehículo que le precede no se detectan por los humos de escape, humo, niebla, nieve, etc.
- Cuando el parabrisas está cubierto con cuerpos extraños como hielo, polvo, niebla o está dañado.

(continúa)

**(continúa)**

- Cuando hay una luz similar a la del vehículo que le precede.
- Cuando es difícil ver por la niebla, una lluvia fuerte o por la nieve.
- Cuando los faros no se repararon o cambiaron por un distribuidor autorizado.
- Cuando la orientación de los faros no está correctamente ajustada.
- Al conducir por carreteras con curvas estrechas o en carreteras con baches.
- Al conducir cuesta arriba o cuesta abajo.
- Cuando solo se ve parte del vehículo que le precede en un cruce o en una carretera con curvas.
- Cuando hay un semáforo, señal reflejante, señal de flash o espejo.

**(continúa)**

**(continúa)**

- Cuando las condiciones de la carretera son malas, si está mojada o cubierta de nieve.
- Cuando las luces del vehículo que le precede está apagadas pero las luces antiniebla están encendidas.
- Cuando un vehículo aparece repentinamente de una curva.
- Cuando el vehículo está inclinado por un neumático pinchado o está siendo remolcado.
- Cuando el testigo de advertencia LDWS (sistema de aviso de salida del carril) se enciende. (opcional)

**⚠ ADVERTENCIA**

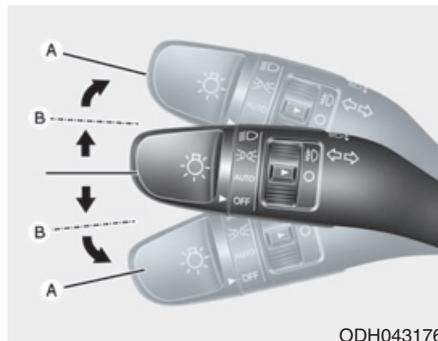
- No coloque ningún accesorio, pegatina o tintando en el parabrisas.
- El cristal del parabrisas debe ser cambiado por un distribuidor autorizado.
- No elimine ni golpee las partes relacionadas con el sistema de las luces de carretera inteligentes.
- Tenga cuidado de que no entre agua en la unidad de las luces de carretera inteligentes.
- No coloque objetos en el salpicadero que reflejen la luz, como espejos, papel blanco, etc. El sistema podría no funcionar correctamente si se refleja la luz del sol.

**(continúa)**

(continúa)

- A veces, el sistema de las luces de carretera inteligentes podría no funcionar correctamente, compruebe siempre las condiciones de la carretera para mayor seguridad. Si el sistema no funciona correctamente, cambie manualmente de luz de carretera a luz de cruce.

### Intermitentes



Para indicar un giro, mueva la palanca hacia arriba para girar a la derecha o hacia abajo para girar a la izquierda (A). La palanca regresará a la posición OFF al completar el giro.

Para señalar el cambio de carril, mueva la palanca del intermitente ligeramente y manténgala en posición (B). La palanca regresará a la posición OFF cuando se suelte.

### Señal de cambio de carril de un toque (opcional)

Para activar la señal de cambio de carril de un toque, mueva la palanca del intermitente ligeramente y suéltela. Las señales de cambio de carril parpadearán 3, 5 o 7 veces.

Puede activar/desactivar la función de la señal de cambio de carril de un toque o determinar el número de intermitencias (3, 5 o 7) en el modo de ajustes del usuario de la pantalla LCD. Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.

### \* ATENCIÓN

Si el indicador de los intermitentes permanece encendido y no parpadea, o si parpadea de forma anómala, es posible que una de las bombillas esté fundida o que haya una mala conexión eléctrica en el circuito. Podría ser necesario cambiar la bombilla.

### **Faro antiniebla delantero (opcional)**

■ Tipo A



ODH043372L

■ Tipo B



ODH043177

Las luces antiniebla sirven para mejorar la visibilidad en caso de niebla, lluvia o nieve. Accione el interruptor junto al de los faros para encender y apagar las luces antiniebla.

1. Encienda la luz de estacionamiento.
2. Gire el interruptor de las luces (1) a la posición de los faros antiniebla.
3. Para apagar los faros antiniebla, gire el interruptor de las luces de nuevo a la posición de los faros antiniebla o apague la luz de estacionamiento.



### **PRECAUCIÓN**

**Cuando están funcionando, las luces antiniebla consumen grandes cantidades de la potencia eléctrica del vehículo. Utilice sólo las luces antiniebla cuando la visibilidad sea muy mala.**

### **Piloto antiniebla trasero (opcional)**



ODH043371L

#### **Vehículo con faros antiniebla**

Para encender el piloto antiniebla:

Coloque el interruptor de las luces en la posición de las luces de estacionamiento, gírelo a la posición de los faros antiniebla y luego gírelo (1) a la posición del piloto antiniebla.



### **Vehículo sin faros antiniebla**

Para encender el piloto antiniebla:

Coloque el interruptor de las luces en la posición de los faros y gírelo (1) a la posición del piloto antiniebla.

Los pilotos antiniebla se apagan por uno de los métodos siguientes:

- Apague el interruptor de los faros.
- Gire el interruptor de las luces de nuevo a la posición de los pilotos antiniebla.
- Cuando el interruptor de las luces esté en la posición de estacionamiento, si se apagan los faros antiniebla, los pilotos antiniebla también se apagarán.

### ***Función de ahorro de batería***

El objetivo de esta función es evitar la descarga de la batería. El sistema apaga automáticamente las luces de estacionamiento cuando el conductor apaga el motor y abre la puerta del conductor.

Con esta función, las luces de estacionamiento se apagarán automáticamente si el conductor aparca al lado de la carretera por la noche.

Si es necesario mantener las luces encendidas cuando el motor está parado, realice lo siguiente:

- 1) Abra la puerta del conductor.
- 2) Coloque las luces de estacionamiento en OFF y de nuevo en ON con el interruptor de las luces de la columna de dirección.

### ***Función de retraso de los faros (opcional)***

Si el botón Start/Stop del motor se gira a la posición ACC u OFF con los faros encendidos, los faros (y/o las luces de estacionamiento) permanecen encendidos durante aprox. 5 minutos. Sin embargo, si la puerta del conductor se abre y se cierra con el motor parado, los faros (y/o las luces de estacionamiento) se apagarán después de 15 segundos. Los faros (y/o las luces de estacionamiento) se pueden apagar pulsando dos veces el botón de bloqueo en la llave inteligente o girando el interruptor de las luces a la posición OFF o AUTO. Sin embargo, si el interruptor de las luces se gira a la posición AUTO en la oscuridad, los faros no se apagan.

La función de retraso de los faros puede activarse o desactivarse en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD. Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.

 **PRECAUCIÓN**

**Si el conductor sale del vehículo por otra puerta (distinta a la del conductor), la función de ahorro de batería no se activa y la función de retraso de los faros no se apaga automáticamente. Por tanto, la batería se descargará. En ese caso, asegúrese de apagar los faros antes de salir del vehículo.**

***Luces de conducción diurna (DRL) (opcional)***

Las luces de conducción diurna (DRL) pueden facilitar que los otros vehículos vean el suyo durante el día, especialmente al amanecer y la puesta de sol.

El sistema DRL apagará la luz dedicada cuando:

1. El interruptor de las luces está en la posición de los faros antiniebla o los faros, incluyendo la operación en la cual los faros se encienden automáticamente en la posición de luces AUTO.
2. El motor está parado.
3. Las luces de emergencia están encendidas.
4. Al encender los intermitentes.
  - Al encender los intermitentes, solo se apagan las luces diurnas correspondientes.
  - Al encender los intermitentes con las luces de posición encendidas, las luces diurnas se apagarán pero las luces de posición permanecerán encendidas.

***Dispositivo de nivelación de los faros (opcional)***

Ajusta automáticamente el nivel de proyección de luz de los faros de acuerdo con el número de pasajeros y el peso de carga en el maletero.

Ofrece la proyección de luz correcta bajo condiciones distintas.

 **ADVERTENCIA**

**Si no opera correctamente aunque el vehículo esté inclinado hacia atrás de acuerdo con la postura del pasajero, o si la proyección de luz del faro irradia a la posición alta o baja, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor autorizado. HYUNDAI**

**No intente revisar ni cambiar usted mismo el cableado.**

### **Lavafaros (opcional)**

Se pulveriza líquido en los faros al mismo tiempo que acciona el limpiaparabrisas cuando:

1. El botón Start/Stop del motor está en la posición ON.
2. El interruptor de las luces está en la posición de los faros (luces de cruce).

### **\* ATENCIÓN**

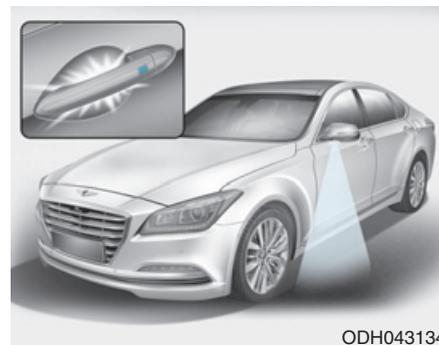
- Compruebe periódicamente los lavafaros para confirmar que se pulveriza líquido adecuadamente a las lentes de los faros.
- El lavafaros puede accionarse 15 minutos después de la última operación.

### **Cambio de tráfico (para Europa)**

Use esta función si visita un país en el cual el tráfico circule en sentido contrario. Para más información, consulte el apartado "Bombillas" en el capítulo 7.

### **Sistema de bienvenida (opcional)**

#### **Luz de bienvenida (opcional)**



#### **Luz de pudelado**

Al cerrar y bloquear todas las puertas (y la del maletero), la luz de pudelado se encenderá durante 15 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones.

- Si se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en la llave inteligente.
- Si se pulsa el botón de la manilla exterior de la puerta.
- Si se acerca al vehículo con la llave inteligente. (opcional)

Asimismo, el retrovisor exterior se desplegará automáticamente si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO.

### **Luz de la manilla de la puerta (opcional)**

Al cerrar y bloquear todas las puertas (y la del maletero), la luz de la manilla de la puerta se encenderá durante 15 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones.

- Si se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en la llave inteligente.
- Si se pulsa el botón de la manilla exterior de la puerta.
- Si se acerca al vehículo con la llave inteligente.

### **Faros y luz de estacionamiento**

Cuando los faros (interruptor de las luces en la posición AUTO) están encendidos y todas las puertas (y la del maletero) están cerradas y bloqueadas, la luz de estacionamiento y los faros se encenderán durante 15 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones.

- Si se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en la llave inteligente.

En este momento, si pulsa el botón de bloqueo o desbloqueo de la puerta, la luz de estacionamiento y los faros se apagarán inmediatamente.

La luz de bienvenida puede activarse o desactivarse en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD. Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.

### **Luz interior**

Cuando el interruptor de la luz interior está en la posición PUERTA y todas las puertas (y la del maletero) están cerradas y bloqueadas, la luz del habitáculo se encenderá durante 30 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones.

- Si se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en la llave inteligente.
- Si se pulsa el botón de la manilla exterior de la puerta.

En este momento, si pulsa el botón de bloqueo o desbloqueo de la puerta, la luz del habitáculo se apagará inmediatamente.

## Luces interiores

### PRECAUCIÓN

No use las luces interiores durante largos periodos de tiempo cuando el motor esté parado, ya que podría descargarse la batería.

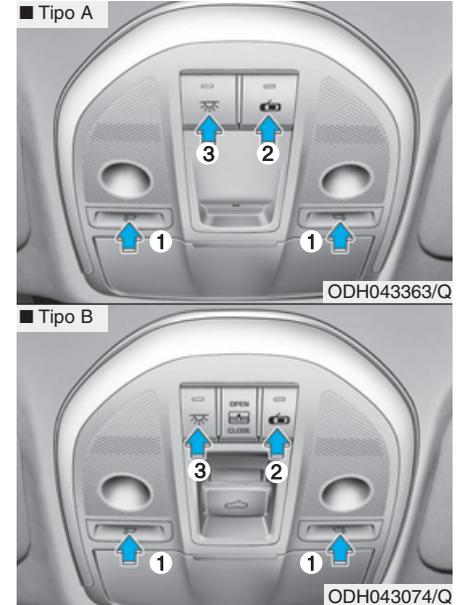
### ADVERTENCIA

No use las luces interiores al conducir en la oscuridad. Las luces interiores podrían dificultar la visión y causar un accidente.

## Corte automático de la luz interior

Las luces interiores se apagan automáticamente unos 20 minutos después de parar el motor y cerrar las puertas. Si una puerta está abierta, la luz se apagará 40 minutos después de parar el motor. Si las puertas se bloquean con la llave inteligente y el vehículo activa el sistema de alarma, las luces se apagan al transcurrir cinco segundos.

## Luces delanteras



- (1) Luz de lectura delantera
- (2) Luz de la puerta delantera
- (3) Luz del habitáculo delantera

### Luz de lectura delantera (☞ ☜):

Pulse uno de estos botones para encender o apagar la luz de lectura. Esta luz produce una proyección en un punto muy conveniente como luz de lectura de noche o una luz para el conductor y el acompañante delantero.

### Luz de la puerta delantera (🚪):

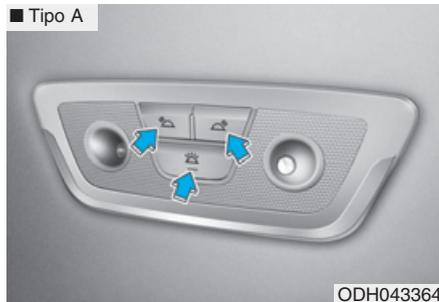
Las luces delanteras o traseras del habitáculo se encienden al abrir las puertas delanteras o traseras tanto si el motor está en marcha como si está parado. Cuando las puertas se debloquean con la llave inteligente, las luces delanteras o traseras se encienden durante 30 segundos mientras no se abra ninguna puerta. Las luces delanteras y traseras del habitáculo se apagan gradualmente 30 segundos después de cerrar la puerta. Sin embargo, si el botón Start/Stop del motor está en la posición ON o se han bloqueado todas las puertas, las luces delanteras y traseras se apagarán. Si se abre una puerta con el botón Start/Stop del motor en la posición ACC u OFF, las luces delanteras y traseras permanecen encendidas durante 20 minutos.

### Luz del habitáculo delantera (☞ ☜):

Pulse este botón para encender y apagar las luces delanteras y traseras del habitáculo.

## Luces traseras

■ Tipo A



■ Tipo B



Interruptor de las luces traseras del habitáculo (  ):

Pulse este botón para encender o apagar la luz del habitáculo.

## PRECAUCIÓN

No deje la luz encendida durante un periodo prolongado si el motor está parado.

## Luz del maletero (opcional)

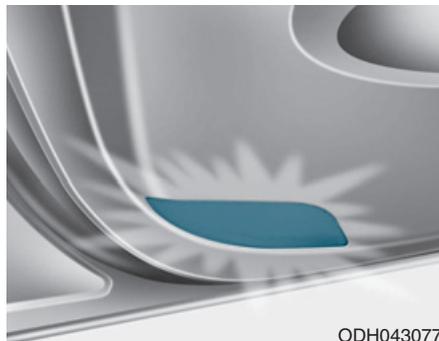


La luz del maletero se enciende al abrir el maletero.

## PRECAUCIÓN

La luz del maletero se enciende mientras la puerta del maletero esté abierta. Para evitar una descarga innecesaria del sistema de carga, cierre la puerta del maletero de forma segura después de utilizarlo.

### Luz de cortesía de la puerta



La luz de cortesía de la puerta se enciende cuando la puerta se abre para facilitar la entrada o salida del vehículo. Sirve también de advertencia al resto de vehículos de que la puerta está abierta.

Cuando el botón Start/Stop del motor está en la posición OFF o ACC, la luz de cortesía de la puerta se apaga después de 20 minutos.

### Luz de la guantera



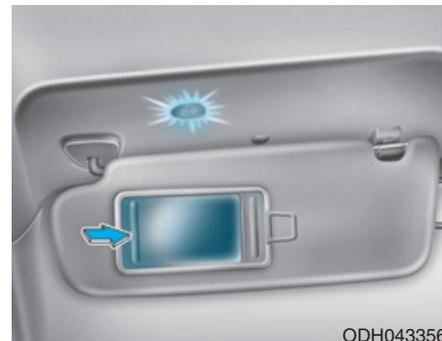
La luz de la guantera se enciende cuando la guantera se abre.

Si la guantera no se cierra, la luz se apagará después de 20 minutos.

#### PRECAUCIÓN

**Para evitar una descarga innecesaria del sistema de carga, cierre la guantera de forma segura después de utilizarla.**

### Luz del espejo de cortesía

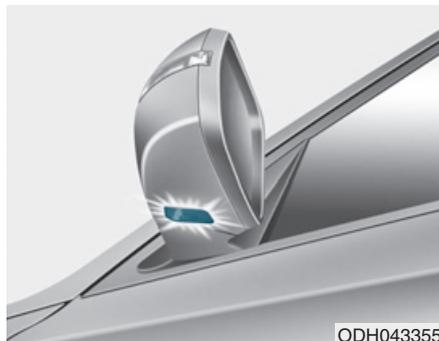


Al abrir la tapa del espejo de cortesía, la luz del mismo se encenderá automáticamente.

#### PRECAUCIÓN

**Para evitar una descarga innecesaria del sistema de carga, cierre la tapa del espejo de cortesía después de utilizarlo.**

### **Luz de pudelado**



ODH043355

### **Luz de bienvenida**

Al cerrar y bloquear todas las puertas (y la del maletero), la luz de pudelado se enciende durante 15 segundos si las puertas se desbloquean con la llave inteligente o con el botón de la manilla exterior de la puerta.

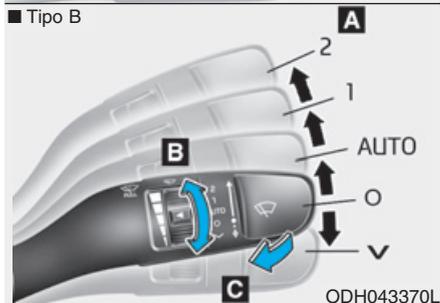
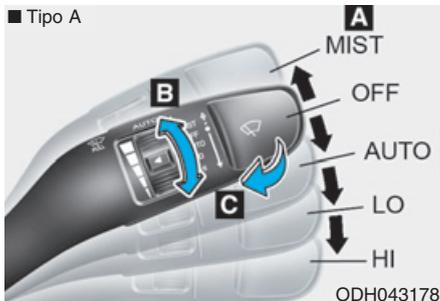
Para más información, consulte el apartado "Sistema de bienvenida" en este capítulo.

### **Luz de escolta**

Al abrir la puerta del conductor con el botón Start/Stop del motor en la posición OFF, la luz de pudelado se enciende durante 30 segundos. Si la puerta del conductor se cierra en un intervalo de 30 segundos, la luz de pudelado se apaga después de 15 segundos. Si la puerta del conductor se cierra y bloquea, la luz de pudelado se apaga inmediatamente.

La luz de escolta de la luz de pudelado se enciende solo la primera vez que se abre la puerta del conductor después de parar el motor.

## LIMPIA Y LAVAPARABRISAS



### A: Control de velocidad del limpiaparabrisas

- MIST ( √ ) - Una sola pasada
- OFF ( O ) - Apagado
- AUTO - Pasadas por control automático

- LO (1) - Pasadas a velocidad lenta
- HI (2) - Pasadas a velocidad rápida

### B: Ajuste del tiempo de las pasadas por control automático

### C: Lavar con pasadas cortas

### Limpiaparabrisas

Funciona como sigue con el botón Start/Stop del motor en la posición ON.

### MIST / √ :

Para una sola pasada, coloque la palanca en la posición √ o MIST y suéltela. Los limpiaparabrisas funcionarán continuamente si la palanca se mantiene en esa posición.

### OFF / O :

El limpiaparabrisas no está en funcionamiento.

### AUTO :

El sensor de lluvia situado en el extremo superior del parabrisas detecta la cantidad de lluvia y acciona el ciclo de barrido a un intervalo adecuado. Cuanto más llueve, más rápido funciona el limpiaparabrisas. Cuando para de llover, el limpiaparabrisas se detiene. Para modificar el ajuste de velocidad, gire el mando de control de velocidad (B).

### LO / (1) :

El limpiaparabrisas funciona a velocidad lenta.

### HI / (2) :

El limpiaparabrisas funciona a velocidad rápida.

## \* ATENCIÓN

En caso de una gran acumulación de nieve o hielo en el parabrisas, desempañe el parabrisas durante 10 minutos o hasta que desaparezcan la nieve y/o el hielo antes de usar los limpiaparabrisas para asegurarse de que funcionan correctamente. Si no elimina la nieve y/o el hielo antes de usar el limpiaparabrisas y el lavaparabrisas, podría dañar el sistema del limpiaparabrisas y el lavaparabrisas.

### **Control AUTO (automático)**

El sensor de lluvia situado en el extremo superior del parabrisas detecta la cantidad de lluvia y acciona el ciclo de barrido a un intervalo adecuado. Cuanto más llueve, más rápido funciona el limpiaparabrisas.

Cuando para de llover, el limpiaparabrisas se detiene. Para modificar el ajuste de velocidad, gire el mando de control de velocidad (B).

Si el interruptor del limpiaparabrisas está ajustado en el modo AUTO cuando el botón Start/Stop del motor está en ON, el limpiaparabrisas se accionará una vez para realizar una comprobación del sistema. Coloque el interruptor del limpiaparabrisas en la posición OFF cuando no se use el limpiaparabrisas.

## ADVERTENCIA

Para evitar lesiones debido al limpiaparabrisas con el motor en marcha y el interruptor del limpiaparabrisas en el modo AUTO:

- No toque el extremo superior del parabrisas de cara al sensor de lluvia.
- No limpie el extremo superior del parabrisas con un paño húmedo o mojado.
- No presione el parabrisas.

## PRECAUCIÓN

- Al lavar el vehículo, coloque el interruptor del limpiaparabrisas en la posición OFF (O) para detener el funcionamiento automático del mismo. Si el interruptor se ajusta al modo AUTO al lavar el vehículo, el limpiaparabrisas podría accionarse y dañarse.
- No retire la cubierta del sensor situada en el extremo superior del parabrisas en el lado del acompañante. Podría causar daños en las piezas del sistema que pueden no estar cubiertos por la garantía del vehículo.

### Lavaparabrisas



ODH043079

En la posición OFF (O), tire ligeramente de la palanca hacia usted para pulverizar líquido sobre el parabrisas y accionar 1-3 ciclos de barrido. La operación del pulverizador y el limpiaparabrisas continuará hasta que suelte la palanca. Si el lavaparabrisas no funciona, necesitará añadir líquido limpiaparabrisas en el depósito del mismo.

Si está equipado con lavafaros, se pulveriza líquido en los faros al mismo tiempo que acciona el limpiaparabrisas cuando:

1. El botón Start/Stop del motor está en la posición ON.
2. El interruptor de las luces está en la posición de los faros.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

**Si la temperatura exterior es inferior a la de congelación, SIEMPRE caliente el parabrisas con el desempañador para evitar que el líquido limpiaparabrisas se hiele en el parabrisas y entorpezca la visión, lo cual podría provocar un accidente y causar lesiones graves o la muerte.**

#### **⚠ PRECAUCIÓN**

- Para evitar posibles daños en la bomba de agua, no accione el lavaparabrisas cuando el depósito del líquido esté vacío.
- Para evitar posibles daños en el limpiaparabrisas o en el parabrisas, no accione los limpiaparabrisas cuando el parabrisas esté seco.
- Para evitar daños en los brazos del limpiaparabrisas y en otros componentes, no intente mover el limpiaparabrisas manualmente.
- Para evitar posibles daños en el sistema del limpiaparabrisas y el lavaparabrisas, use líquidos limpiaparabrisas con anticongelante en invierno y en temperaturas frías.

## SISTEMA DE AYUDA PARA EL CONDUCTOR

### Cámara de visión trasera (opcional)



La cámara de visión trasera se activa cuando el motor está en marcha y la palanca de cambio está en la posición R (marcha atrás).

Cuando el encendido del vehículo se apague y encienda de nuevo, la cámara de visión trasera se activará al poner la palanca de cambio en la posición R (marcha atrás).

Este es un sistema adicional que muestra lo que hay en la parte trasera del vehículo a través de la pantalla del sistema de navegación mientras da marcha atrás.

### ⚠ ADVERTENCIA

La imagen de la cámara trasera no es un dispositivo de seguridad. Solo sirve para ayudar al conductor a detectar objetos que se encuentren directamente detrás de la parte central del vehículo. La cámara no cubre toda la zona detrás del vehículo.

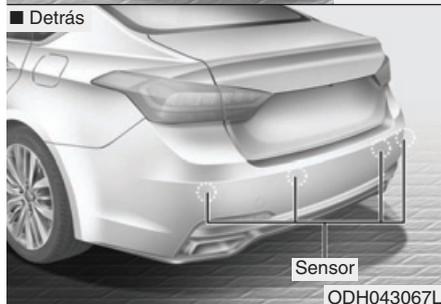
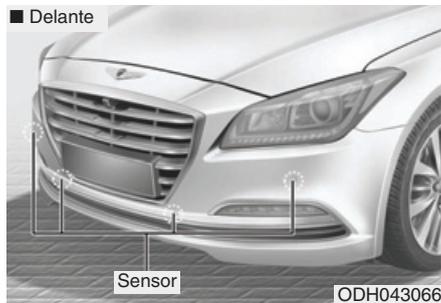
### ⚠ ADVERTENCIA

- No confíe solo en la imagen de la cámara trasera al dar marcha atrás.
- Mire siempre alrededor del vehículo antes de moverlo en cualquier dirección para asegurarse de que no haya objetos ni obstáculos con el fin de evitar una colisión.
- Preste mucha atención al conducir el vehículo cerca de objetos, especialmente peatones y muy especialmente niños.

### \* ATENCIÓN

Mantenga siempre limpia la lente de la cámara. La cámara podría no funcionar con normalidad si la lente está cubierta con cuerpos extraños.

### Sistema de ayuda al estacionamiento (opcional)



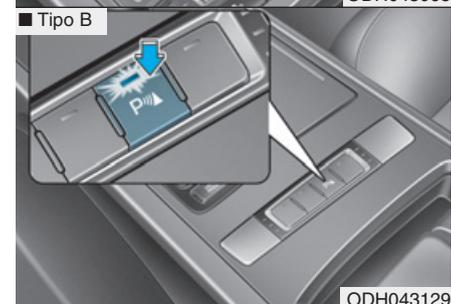
El sistema de ayuda al estacionamiento asiste al conductor durante el movimiento del vehículo emitiendo una señal acústica si se detecta algún objeto a una distancia de 100 cm delante y 120 cm detrás del vehículo.

Se trata de un sistema adicional que sólo puede detectar objetos dentro del margen y la ubicación de los sensores, no puede detectar objetos que se encuentren en otras zonas en las que no se hayan instalado sensores.

### ⚠ ADVERTENCIA

- **Mire siempre alrededor del vehículo antes de moverlo en cualquier dirección para asegurarse de que no haya objetos ni obstáculos con el fin de evitar una colisión.**
- **Preste mucha atención al conducir el vehículo cerca de objetos, especialmente peatones y muy especialmente niños.**
- **Tenga en cuenta que es posible que el sensor no detecte algunos objetos debido a la distancia a la que se encuentran, su tamaño o el material de los mismos, características que pueden limitar la eficacia de los sensores.**

### Funcionamiento del sistema de ayuda al estacionamiento



### Condición operativa

- Este sistema se activará cuando se pulse el botón del sistema de ayuda al estacionamiento con el motor en marcha.
- El botón del sistema de ayuda al estacionamiento se enciende automáticamente y activa el sistema de ayuda al estacionamiento al mover la palanca de cambio a la posición R (marcha atrás). No obstante, si la velocidad del vehículo supera los 10 km/h, el sistema no le avisará aunque detecte objetos, y si la velocidad del vehículo supera los 20 km/h, el sistema se desactivará automáticamente. Para activar el sistema, pulse el botón del sistema de ayuda al estacionamiento.
- Si se detectan más de dos objetos al mismo tiempo, el más cercano se reconocerá primero.

### Tipos de indicador y señal acústica de advertencia

Distancia del objeto		Indicador de advertencia		Señal acústica de advertencia
		Al conducir hacia adelante	Al dar marcha atrás	
100cm~61cm	Delante		-	Señales acústicas intermitentes
120cm~61cm	Detrás	-		Señales acústicas intermitentes
60cm~31cm	Delante			Señales acústicas frecuentes
	Detrás	-		Señales acústicas frecuentes
30cm	Delante			Señales acústicas continuas
	Detrás	-		Señales acústicas continuas

### \* ATENCIÓN

- El indicador puede ser diferente al de la ilustración según los objetos o el estado del sensor. Si el indicador parpadea, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Si la señal acústica no suena o si la señal acústica suena intermitentemente al seleccionar R (marcha atrás), puede indicar un fallo de funcionamiento del sistema de ayuda al estacionamiento. Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### **Condiciones en las que no funciona el sistema de ayuda al estacionamiento**

El sistema de ayuda al estacionamiento puede no funcionar correctamente cuando:

- La humedad se ha congelado en el sensor.
- El sensor está cubierto por algún cuerpo extraño como nieve o agua, o la cubierta del sensor está bloqueada.

Hay una posibilidad de que haya una avería en el sistema de ayuda al estacionamiento en los casos siguientes:

- Conducción en superficies desiguales p. ej. carreteras sin pavimentar, con gravilla, baches o en pendiente.
- Los objetos que generan un ruido excesivo, p. ej. bocinas de vehículos, motores de motocicletas o frenos neumáticos de los camiones, pueden interferir con el sensor.
- Lluvia intensa o salpicaduras de agua.
- Transmisores inalámbricos o teléfonos móviles cerca del sensor.
- Si el sensor está cubierto de nieve.
- Si se ha instalado equipamiento o accesorios que no sean de fábrica, o si se ha modificado la altura del parachoques o la instalación del sensor.

El margen de detección disminuye en los casos siguientes:

- La temperatura exterior es extremadamente caliente o fría.
- Objetos no detectables más pequeños que 1 m y más estrechos que 14 cm de diámetro.

**Los siguientes objetos podrían no ser reconocidos por el sensor:**

- Objetos afilados o delgados como cuerdas, cadenas o barras pequeñas.
- Objetos que tienden a absorber la frecuencia del sensor, como ropa, materiales esponjosos o nieve.

## \* ATENCIÓN

El sensor puede no reconocer objetos a menos de 30 cm del sensor, o puede detectar una distancia incorrecta.

### ! PRECAUCIÓN

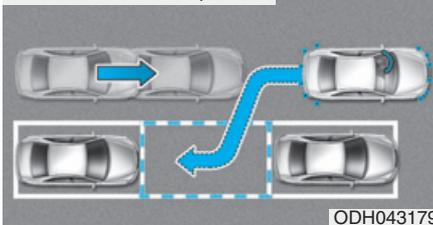
No empuje, rasque ni golpee el sensor con ningún objeto duro que pudiera dañar la superficie del mismo. Podría dañar el sensor.

### ! ADVERTENCIA

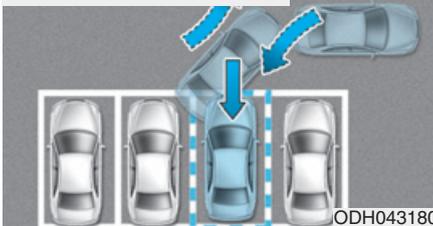
La garantía de vehículo nuevo no cubre ningún accidente, daño del vehículo ni lesiones de sus ocupantes debidos al sistema de ayuda al estacionamiento. Conduzca siempre con cuidado.

## Sistema de ayuda al estacionamiento inteligente (SPAS) (opcional)

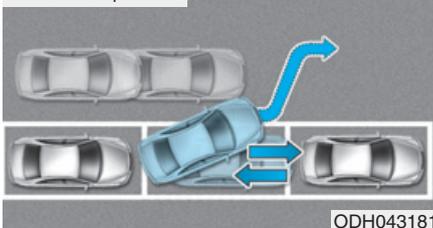
### ■ Estacionamiento en paralelo



### ■ Estacionamiento marcha atrás



### ■ Salida en paralelo



El sistema de ayuda al estacionamiento inteligente ayuda a los conductores a aparcar el vehículo utilizando los sensores para medir espacios de aparcamiento, controlando el volante para aparcar el vehículo de forma semiautomática y proporcionando instrucciones en la pantalla LCD que ayudan a aparcar.

Además, el sistema proporciona asistencia al abandonar (salida paralela) una plaza de aparcamiento.

El volumen del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente puede ajustarse en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD. Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.

### \* ATENCIÓN

- El vehículo no se para en caso de haber peatones u objetos en el trayecto de recorrido, por lo que el conductor debe supervisar las maniobras.
- Use el sistema sólo en garages y zonas usadas para aparcamiento.
- El sistema no funciona si no hay ningún vehículo estacionado delante el espacio para aparcar que se haya seleccionado o en espacios en diagonal.
- Después de aparcar el vehículo utilizando el sistema, es posible que el vehículo no esté aparcado en el punto exacto que había seleccionado. Por ejemplo, el espacio entre el vehículo y la pared puede no tener la distancia deseada.
- Desactive el sistema y aparque el vehículo manualmente si la situación requiere que se aparque manualmente.
- La señal acústica de advertencia delantera y trasera del sistema de ayuda al estacionamiento se activa al activar el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.

(continúa)

(continúa)

- Tras completar la búsqueda de un espacio para aparcar, el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente se cancela al cancelar el sistema de ayuda al estacionamiento pulsando el botón a la posición OFF.

### ADVERTENCIA

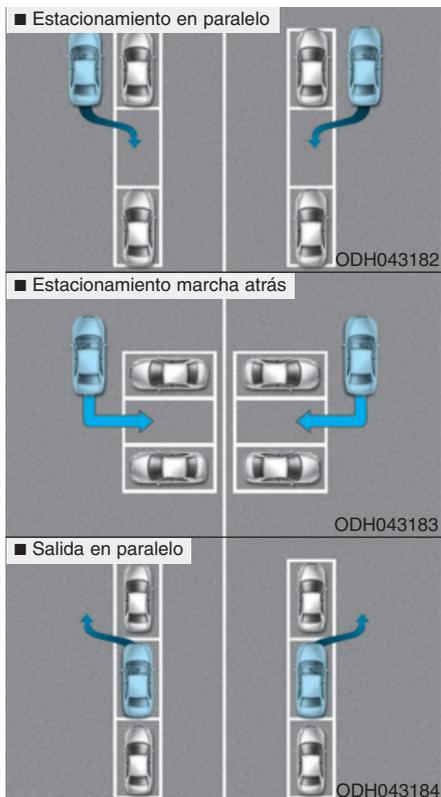
- El sistema de ayuda al estacionamiento inteligente debe considerarse sólo como función suplementaria. El conductor debe comprobar la visión delantera y trasera por si hay algún objeto. La función operativa del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente puede verse afectada por muchos factores y condiciones del entorno, por lo que la responsabilidad recae siempre sobre el conductor.

(continúa)

(continúa)

- El sistema podría no operar con normalidad si es necesario ajustar la alineación de las ruedas del vehículo. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Si usa un neumático o un tamaño de ruedas distinto al recomendado por el distribuidor HYUNDAI, el sistema podría no funcionar correctamente. Use siempre neumáticos y ruedas del mismo tamaño.
- Si monta un marco adicional en la matrícula, el SPAS podría generar una señal acústica de advertencia anormal.

## Condición operativa



El sistema ayuda a aparcar el vehículo entre dos vehículos estacionados o detrás de un vehículo estacionado. Use el sistema cuando se cumplan todas las condiciones siguientes:

- Si el espacio para aparcar es en línea recta.
- Si es necesario el estacionamiento en paralelo o marcha atrás (perpendicular).
- Si hay un vehículo estacionado.
- Si hay suficiente espacio para mover el vehículo.

## Condiciones no operativas

Nunca utilice el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente en las condiciones siguientes:

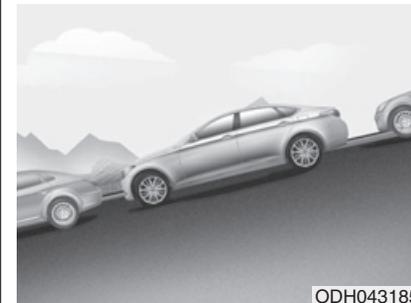
- En espacios para aparcar en una curva.
- En espacios para aparcar en diagonal.
- En calzadas inclinadas.
- En calzadas con baches.
- En calzadas deslizantes o desniveladas.
- Si hay un vehículo con una carga más larga o ancha que el vehículo mismo.
- Si hay vehículos grandes aparcados, como autobuses o camiones.
- Si hay una motocicleta o una bicicleta aparcada.
- Si hay mucha nieve o lluvia.
- Si hay vientos fuertes.
- Si la luz del sol es muy intensa o en condiciones ambientales muy frías.
- Cerca de una columna circular o estrecha, o de una columna rodeada de objetos, como un extintor, etc.

- Cerca de un obstáculo, como un cubo de basura, una bicicleta, un carro de la compra, etc.
- Si el vehículo está equipado con cadenas para la nieve o un neumático de repuesto.
- Si la presión de los neumáticos es más alta o más baja que la presión normal.
- Si el vehículo está conectado a un remolque.
- Si el sensor está situado incorrectamente debido a un impacto contra el parachoques.
- Si el sensor está cubierto con cuerpos extraños, como nieve o agua.
- Si la humedad se ha congelado en el sensor.
- Si se instala un accesorio sobre la zona de detección de los sensores (como el marco de la matrícula).
- Si el vehículo está equipado con una rueda de tamaño no autorizado.
- Si existe un problema con la alineación de las ruedas.
- Si el vehículo está muy inclinado a un lado.
- En caso de interferencias ultrasónicas procedentes de otros vehículos, como sonido de bocinas, ruido del motor de una motocicleta, ruido de vehículos pesados al cortar el aire y la operación del sistema de ayuda al estacionamiento de otros vehículos.

### **ADVERTENCIA**

**No use el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente en las condiciones siguientes, ya que podrían producirse resultados imprevistos causando un accidente grave.**

#### **1. Aparcar en pendientes**



**Al aparcar en pendientes, el conductor debe accionar el acelerador y el pedal del freno. Si el conductor no está familiarizado con el accionamiento del acelerador y el pedal del freno, podría producirse un accidente.**

**(continúa)**

(continúa)

## 2. Aparcar en nieve



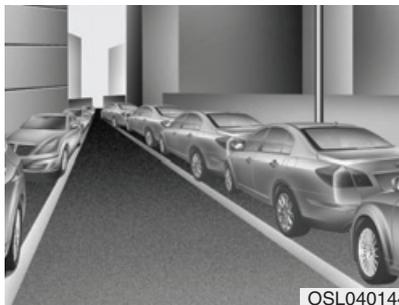
ODH043186

La nieve podría interferir en la operación del sensor o el sistema podría cancelarse si la calzada es deslizante al aparcar. Si el conductor no está familiarizado con el accionamiento del acelerador y el pedal del freno, podría producirse un accidente.

(continúa)

(continúa)

## 3. Aparcar en un espacio estrecho



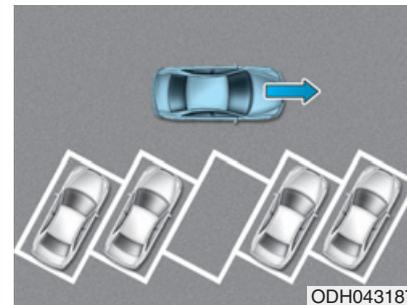
OSL040144

El sistema podría no buscar ningún espacio para aparcar si el espacio es demasiado estrecho. Aunque el sistema esté funcionando, actúe con precaución.

(continúa)

(continúa)

## 4. Aparcar en diagonal



ODH043187

El sistema es suplementario para el estacionamiento en paralelo o en perpendicular. No está disponible para el estacionamiento en diagonal. Aunque el vehículo pueda entrar en el espacio, no accione el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente. El sistema intentará el estacionamiento en paralelo o marcha atrás (perpendicular).

(continúa)

(continúa)

**5. Aparcar en calzadas desniveladas**



Al aparcarse en calzadas desniveladas, el conductor debe accionar los pedales correctamente (acelerador o freno). De lo contrario, el sistema podría cancelarse si el vehículo patina o podría producirse un accidente.

(continúa)

(continúa)

**6. Aparcar detrás de un camión**



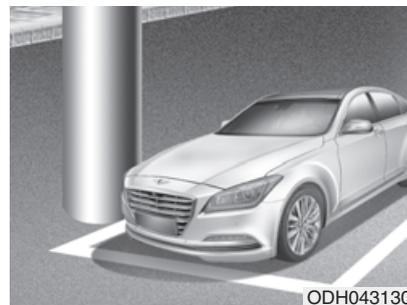
Podría producirse un accidente al aparcarse detrás de un vehículo más alto que el suyo. Por ejemplo autobús, camión, etc.

No confíe únicamente en el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.

(continúa)

(continúa)

**7. Si hay un obstáculo en el espacio para aparcarse**

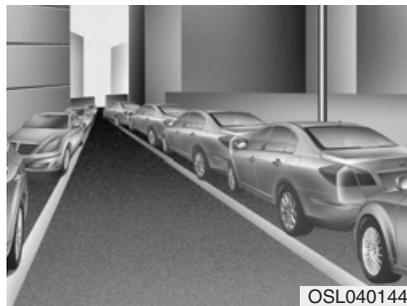


Un obstáculo como por ejemplo una columna puede interferir con el sistema cuando busca un espacio de estacionamiento. Aunque haya un espacio de estacionamiento disponible, el sistema podría no detectarlo.

(continúa)

(continúa)

### 8. Al salir de un espacio de estacionamiento cerca de una pared



Al salir de un espacio de estacionamiento que sea estrecho y cercano a una pared, el sistema no funcionará correctamente. Al salir de un espacio similar al de la figura anterior, el conductor debe tener en cuenta los obstáculos al abandonarlo.

### ***Cómo funciona el sistema (modo de estacionamiento)***

1. Active el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.

La palanca de cambios debe estar en D (conducción).

2. Seleccione el modo de estacionamiento.

3. Seleccione un espacio para aparcar (conduzca lentamente hacia adelante).

4. Búsqueda completa (búsqueda automática por sensor).

5. Control del volante

(1) Cambie de marcha siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla LCD.

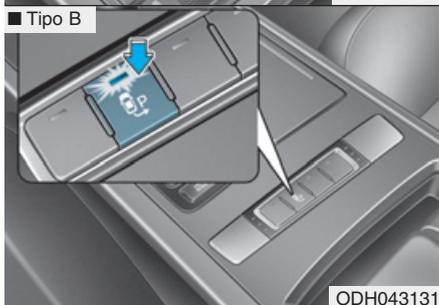
(2) Conduzca lentamente accionando el pedal del freno.

6. Estacionamiento completado.

7. Si es necesario, ajuste manualmente la posición del vehículo.

### **\* ATENCIÓN**

- Antes de activar el sistema, compruebe si las condiciones permiten utilizarlo.
- Por motivos de seguridad, accione siempre el pedal del freno excepto durante la conducción.



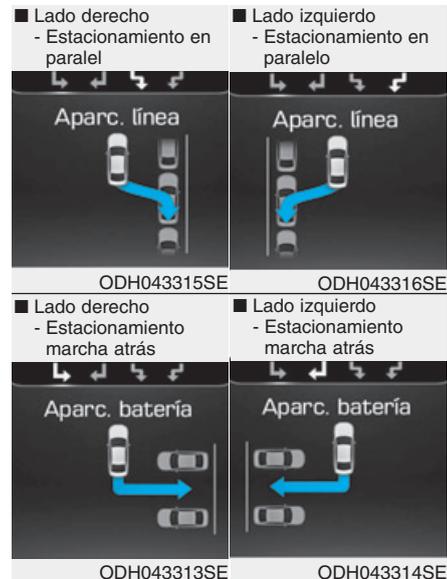
### 1. Active el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.

- Pulse el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente (el indicador del botón se iluminará).

- El sistema de ayuda al estacionamiento quedará activado (el indicador del botón se iluminará).

Si se detecta un obstáculo se oír una señal acústica de advertencia.

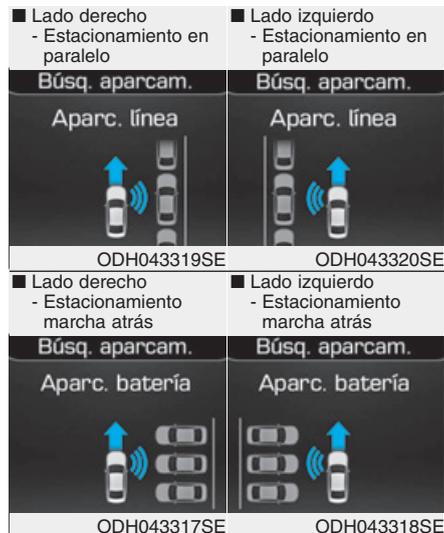
- Pulse de nuevo el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente durante más de 2 segundos para apagar el sistema.
- El sistema de ayuda al estacionamiento inteligente está en la posición OFF por defecto al arrancar el motor.



### 2. Seleccione el modo de estacionamiento.

- Seleccione el modo en paralelo o el modo marcha atrás pulsando el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente con la palanca de cambios en D (conducción) y el pedal del freno pisado.

- El modo paralelo del lado derecho se selecciona automáticamente al activar el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.
- El modo cambia del modo en paralelo (derecho → izquierdo) al modo marcha atrás (derecho → izquierdo) cada vez que pulsa el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente. (para conducción IZQ)
- El modo cambia del modo en paralelo (izquierdo → derecho) al modo marcha atrás (izquierdo → derecho) cada vez que pulsa el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente. (para conducción DCH)
- Si el botón se pulsa de nuevo, el sistema se apaga.



### 3. Busque un espacio para aparcar.

- Conduzca lentamente hacia adelante manteniendo una distancia de aproximadamente 50cm~150cm con respecto a los vehículos estacionados. Los sensores laterales buscarán un espacio para aparcar.
- Si la velocidad del vehículo es superior a 15km/h, aparecerá un mensaje para que reduzca la velocidad.

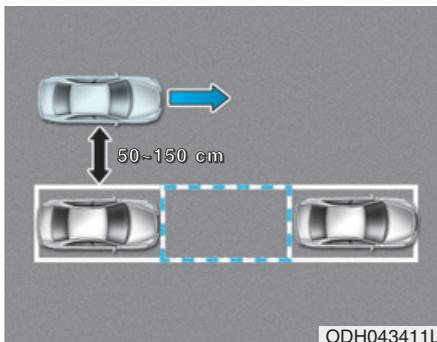
- Si la velocidad supera los 30km/h, el sistema se cancelará.

### \* ATENCIÓN

- Encienda los intermitentes de emergencia si hay mucho tráfico.
- Si el espacio para aparcar es pequeño, conduzca lentamente para acercarse más al mismo.
- La búsqueda del espacio para aparcar no se completa hasta que haya suficiente espacio para que el vehículo se mueva para aparcar.

### \* ATENCIÓN

- Al buscar un espacio para aparcar, el sistema podría no encontrar ningún espacio para aparcar si no hay ningún vehículo estacionado, si hay un espacio para aparcar después de pasar o si hay un espacio para aparcar antes de pasar.
- El sistema podría no funcionar correctamente en las condiciones siguientes:
  - (1) Si los sensores están helados.
  - (2) Si los sensores están sucios.
  - (3) Si nieva o llueve intensamente.
  - (4) Si hay una columna o un objeto cerca.



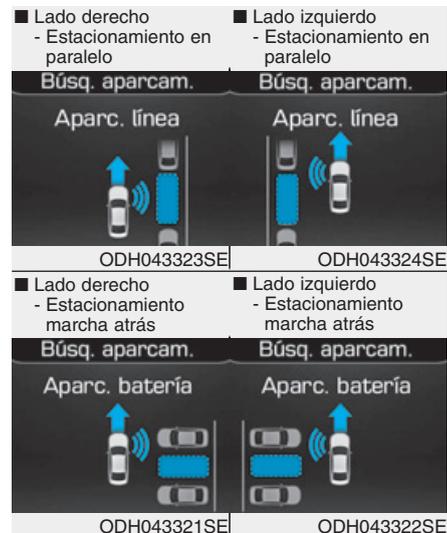
ODH043411L

### \* ATENCIÓN

Conduzca lentamente hacia adelante manteniendo una distancia de aproximadamente 50cm~150cm (19,6 in. ~ 59,0 in.) con respecto a los vehículos estacionados. Si no se mantiene esta distancia, es posible que el sistema no pueda buscar un espacio para aparcar.

### ⚠ PRECAUCIÓN

Tras completar la búsqueda de un espacio para aparcar, siga utilizando el sistema después de comprobar los alrededores. Compruebe especialmente la distancia de los objetos a través del retrovisor exterior mientras usa el sistema para evitar accidentes por imprudencia.



### 4. Reconocimiento de un espacio para aparcar

Cuando se encuentra un espacio para aparcar, aparecerá una caja en blanco como en la figura anterior. Conduzca el vehículo despacio hacia adelante, después aparecerá el mensaje "Cambiar a R".

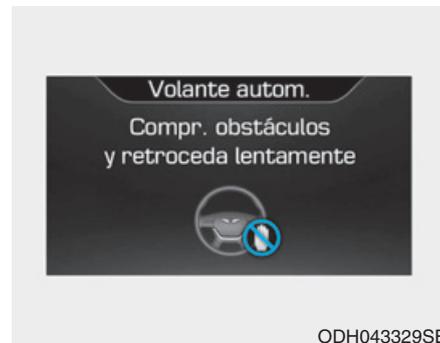


## 5. Búsqueda completa

Al conducir hacia delante buscando un espacio para aparcar, aparecerá el mensaje que se indica arriba con una señal acústica cuando se complete la búsqueda. Detenga el vehículo y cambie a la posición R (marcha atrás).

## ⚠ PRECAUCIÓN

- Conduzca siempre lentamente accionando el pedal del freno.
- Si el espacio para aparcar es demasiado pequeño, el sistema podría cancelarse en la fase de control del volante. No aparque el vehículo si el espacio es demasiado pequeño.



## 6. Control del volante

- Cuando la palanca de cambio esté en R (marcha atrás) aparecerá el mensaje arriba indicado. El volante se controlará automáticamente.
- El sistema se cancelará si sujeta el volante firmemente durante el control automático del mismo.
- El sistema se cancelará si la velocidad del vehículo supera los 7 km/h.

### **ADVERTENCIA**

No ponga las manos en los espacios del volante mientras se controla automáticamente.

### **PRECAUCIÓN**

- Conduzca siempre lentamente accionando el pedal del freno.
- Antes de iniciar la conducción, compruebe siempre la ausencia de objetos alrededor del vehículo.
- Si el vehículo no se mueve aunque no se pise el pedal del freno, compruebe la zona alrededor del vehículo antes de pisar el pedal del acelerador. Asegúrese de no exceder los 7 km/h. (4,3 mph).

### **\* ATENCIÓN**

- Si no sigue las instrucciones, es posible que no pueda aparcar el vehículo.

Sin embargo, si se activa la señal acústica del sistema de ayuda al estacionamiento (máx. 30 cm de distancia con respecto al objeto: pitido continuo), conduzca el vehículo lentamente en sentido contrario al objeto detectado tras comprobar los alrededores.

- Compruebe siempre los alrededores antes de conducir el vehículo si se activa la señal acústica del sistema de ayuda al estacionamiento (máx. 30 cm de distancia con respecto al objeto: pitido continuo) por haber un objeto cerca del vehículo.

Si el vehículo se acerca demasiado al objeto, la señal acústica no sonará.

Para cancelar el sistema mientras aparca:

- Pulse el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente y manténgalo pulsado hasta que se cancele el sistema.
- Pulse el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente mientras el sistema busca un espacio para aparcar o cuando controla el volante.



### Cambiar la marcha durante el control del volante

Cuando aparezca el mensaje de arriba con una señal acústica, cambie de marcha y conduzca el vehículo pisando el pedal del freno.

**⚠ PRECAUCIÓN**

**Compruebe siempre los alrededores antes de soltar el pedal del freno.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Al aparcar, tenga siempre cuidado con los peatones y con los demás vehículos.**



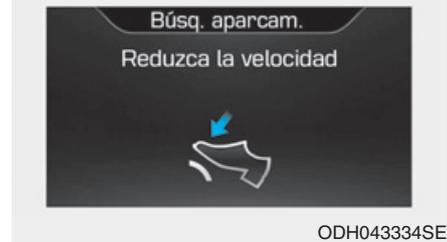
### 7. Sistema de ayuda al estacionamiento inteligente completado

Complete el estacionamiento del vehículo siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla LCD. Si es necesario, accione manualmente el volante y complete el estacionamiento del vehículo.

### \* ATENCIÓN

El conductor debe pisar el pedal del freno al aparcar el vehículo.

### Instrucciones adicionales (mensajes)

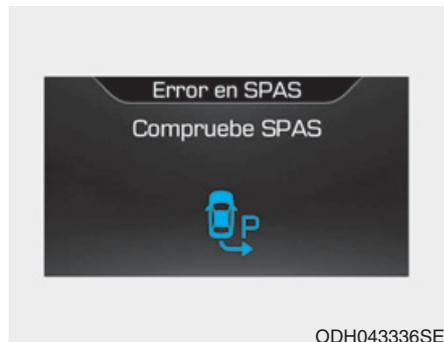


Cuando el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente está en funcionamiento, podría aparecer un mensaje independientemente del orden de estacionamiento. Aparecerá un mensaje dependiendo de las circunstancias. Siga las instrucciones que aparezcan al aparcar el vehículo con el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.

### \* ATENCIÓN

- El sistema se cancelará en las condiciones siguientes: Aparque el vehículo manualmente.
  - Cuando se activa el ABS (sistema de frenos antibloqueo).
  - Cuando se desactiva el TCS (sistema de control de la tracción) / ESC (control de estabilidad electrónico).
- Cuando el vehículo circula a más de 15 km/h mientras busca un espacio para aparcar y aparece el mensaje "Reduce speed" (reduzca la velocidad).
- En las siguientes condiciones, el sistema no se activará:
  - Cuando se apaga el TCS/ESC.

### Fallo del sistema



- En caso de producirse un problema con el sistema, al activar el sistema aparecerá el mensaje arriba indicado. Además, el indicador del botón no se iluminará y se escuchará un pitido tres veces.
- Si hay un problema sólo con el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente, el sistema de ayuda al estacionamiento funcionará al transcurrir 2 segundos.  
Si observa algún problema, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### Cómo funciona el sistema (modo de salida)

El modo de salida opera en las condiciones siguientes:

- Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 5 km/h por primera vez después de arrancar el motor.
- Después de completar el estacionamiento en paralelo con el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.

1. Active el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.

La palanca de cambios debe estar en P (estacionamiento) o N (punto muerto).

2. Seleccione el modo de salida.

3. Compruebe los alrededores.

4. Control del volante

(1) Cambie de marcha siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla LCD.

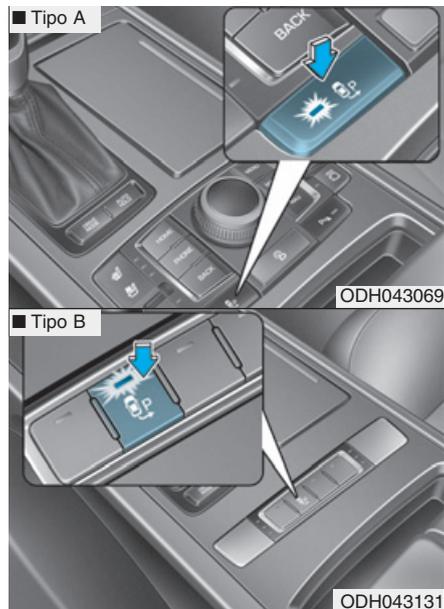
(2) Conduzca lentamente accionando el pedal del freno.

5. Salida completa

Si es necesario, ajuste manualmente la posición del vehículo.

## \* ATENCIÓN

- Antes de activar el sistema, compruebe si las condiciones permiten utilizarlo.
- Por motivos de seguridad, accione siempre el pedal del freno excepto durante la conducción.



### 1. Active el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.

- Pulse el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente (el indicador del botón se iluminará).

- El sistema de ayuda al estacionamiento quedará activado (el indicador del botón se iluminará).

Si se detecta un obstáculo se oír una señal acústica de advertencia.

- Pulse de nuevo el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente durante más de 2 segundos para apagar el sistema.
- El sistema de ayuda al estacionamiento inteligente regresa a la posición OFF por defecto siempre que el botón Start/Stop del motor se coloque a la posición ON.



### 2. Seleccione el modo de salida.

- Seleccione el modo pulsando el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente con la palanca de cambios en P (estacionamiento) o N (punto muerto) y el pedal del freno pisado.
- El modo paralelo del lado izquierdo se selecciona automáticamente al activar el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.
- Para seleccionar el modo paralelo del lado derecho, pulse de nuevo el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.
- Si el botón se pulsa de nuevo, el sistema se apaga.



### 3. Compruebe los alrededores.

El sistema de ayuda al estacionamiento inteligente comprueba el espacio delante y detrás para que el vehículo salga del espacio de estacionamiento.

## \* ATENCIÓN

- Al comprobar los alrededores, si el vehículo (o el objeto) que está delante o detrás está demasiado cerca, el sistema no funcionará correctamente.
- El sistema podría no funcionar correctamente en las condiciones siguientes:
  - (1) Si los sensores están helados.
  - (2) Si los sensores están sucios.
  - (3) Si nieva o llueve intensamente.
  - (4) Si hay una columna o un objeto cerca.
- Al salir del espacio de estacionamiento, si se detecta un obstáculo que puede causar un accidente, se cancelará el sistema.
- Si el espacio es demasiado pequeño para salir, se cancelará el sistema.

## PRECAUCIÓN

- Si se ha completado la inspección de los alrededores, continúe usando el sistema después de comprobar los alrededores.
- El modo de salida podría activarse involuntariamente, cuando la palanca de cambios está en la posición P (estacionamiento) o N (punto muerto), si se pulsa el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.



### 4. Control del volante

- El mensaje anterior aparecerá si la palanca de cambios está en D (conducción) o R (marcha atrás) dependiendo de la distancia del objeto situado delante o detrás del sensor. El volante se controlará automáticamente.
- El sistema se cancelará si sujeta el volante firmemente durante el control automático del mismo.
- El sistema se cancelará si la velocidad del vehículo supera los 7 km/h.

## ADVERTENCIA

**No ponga las manos en los espacios del volante mientras se controla automáticamente.**

### Para cancelar el sistema mientras sale de un espacio:

Pulse el botón sistema de ayuda al estacionamiento o el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.

#### PRECAUCIÓN

**Conduzca siempre lentamente accionando el pedal del freno.**



### 5. Salida completa

Cuando se ha finalizado la asistencia al conductor para la salida de un espacio de estacionamiento, aparecerá el mensaje anterior. Gire el volante a la dirección hacia la que está saliendo y controle el volante manualmente mientras abandona el espacio de estacionamiento.

### \* ATENCIÓN

- Al abandonar el espacio de estacionamiento, gire el volante lo máximo que pueda en la dirección hacia la que está saliendo y después conduzca el vehículo despacio pisando el acelerador.
- Compruebe siempre los alrededores antes de conducir el vehículo si se activa la señal acústica del sistema de ayuda al estacionamiento (máx. 30 cm de distancia con respecto al objeto: pitido continuo) por haber un objeto cerca del vehículo. Si el vehículo se acerca demasiado al objeto, la señal acústica no sonará.
- Por razones de seguridad, el sistema se cancelará si el vehículo está aparcado en un espacio pequeño cerca de una pared.

## Instrucciones adicionales (mensajes)



Cuando el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente está en funcionamiento, podría aparecer un mensaje independientemente del orden de salida. Aparecerá un mensaje dependiendo de las circunstancias.

Siga las instrucciones que aparezcan al aparcar el vehículo con el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.

## \* ATENCIÓN

- El sistema se cancelará en las condiciones siguientes: Aparque el vehículo manualmente.
  - Cuando se activa el ABS (sistema de frenos antibloqueo).
  - Cuando se desactiva el TCS (sistema de control de la tracción) / ESC (control de estabilidad electrónico).
- En las siguientes condiciones, el sistema no se activará:
  - Cuando se apaga el TCS/ESC.

## Fallo del sistema



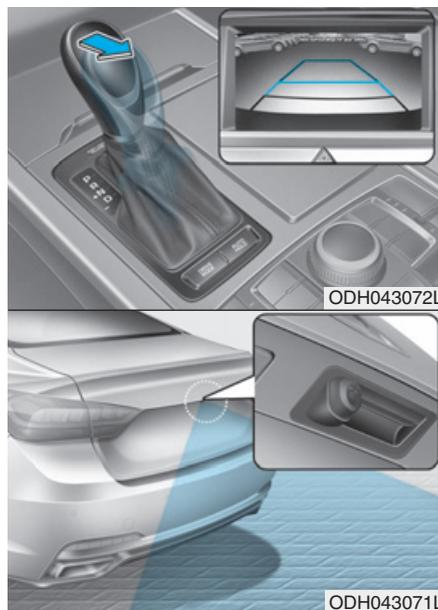
- En caso de producirse un problema con el sistema, al activar el sistema aparecerá el mensaje arriba indicado. Además, el indicador del botón no se iluminará y se escuchará un pitido tres veces.
- Si hay un problema sólo con el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente, el sistema de ayuda al estacionamiento funcionará al transcurrir 2 segundos.

Si observa algún problema, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### PRECAUCIÓN

El sistema podría no funcionar correctamente activando mensajes incorrectos cuando existen interferencias en los sensores por sensores o ruidos de otros vehículos, o si está en una carretera que interfiera con las señales de recepción.

### Sistema de guía de estacionamiento (opcional)



El sistema de guía de estacionamiento (PGS) se activará cuando se encienda la luz de marcha atrás con el botón Start/Stop del motor en ON y la palanca de cambios en la posición R (marcha atrás).

El sistema de guía de estacionamiento no sustituye los procedimientos correctos y seguros para aparcar. El sistema de guía de estacionamiento podría no detectar todos los objetos alrededor del vehículo.

Conduzca siempre con cuidado y preste atención al aparcar.

### ADVERTENCIA

Este es un sistema adicional. Es responsabilidad del conductor comprobar siempre el área que rodea al vehículo al estacionarlo.

## Pantalla del sistema de guía de estacionamiento (PGS)



ODH043408L

### 1. Cambio del ángulo de visión trasera

Cambia el ángulo de visión de la cámara trasera. (Vista superior ↔ Vista normal)

### 2. Línea de guía del estacionamiento

La línea de guía del estacionamiento se visualiza según el ángulo de dirección para facilitar el estacionamiento.

## Cambio del ángulo de visión trasera



ODH043409L

### 1. Vista superior

Cuando se selecciona la vista superior, el ángulo de visión trasera se visualiza visto de arriba a abajo.

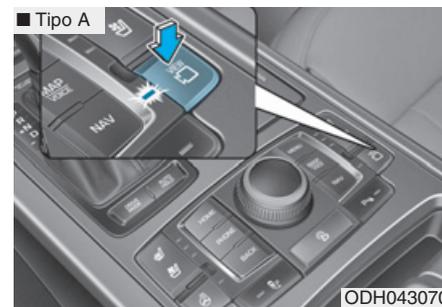


ODH043410L

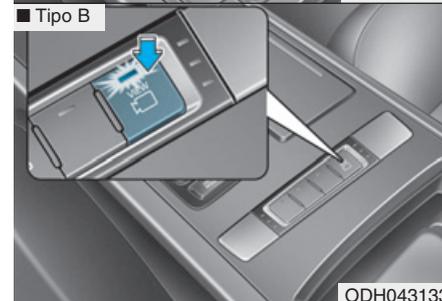
### 2. Vista normal

Cuando se selecciona la vista normal, el ángulo de visión trasera se visualiza de forma similar a la perspectiva de vista normal hacia atrás.

## Sistema de control de vista aérea (AVM)



ODH043070



ODH043130

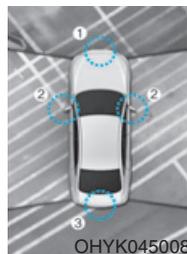
El sistema de control de vista aérea (AVM) puede facilitar el estacionamiento al permitir al conductor ver la zona alrededor del vehículo. Pulse el botón a la posición ON para accionar el sistema.

Para cancelar el sistema, pulse de nuevo el botón.

### **Condiciones operativas**

- Cuando el botón Start/Stop del motor está en la posición ON.
- Cuando la transmisión está en D, N o R.
- Cuando la velocidad del vehículo no exceda los 20km/h.

### **⚠ PRECAUCIÓN**



- 1) Cámara delantera
- 2) Cámara derecha/izquierda
- 3) Cámara trasera

- El sistema AVM (de control de vista aérea) solo sirve para ayudar al conductor durante el estacionamiento. **Mire SIEMPRE** alrededor del vehículo para asegurarse de que no haya objetos ni obstáculos antes de mover el vehículo.
- Mantenga siempre limpia la lente de la cámara. La cámara podría no funcionar con normalidad si la lente está cubierta con materiales extraños.

### **\* ATENCIÓN**

- Cuando la velocidad del vehículo excede los 20 km/h, el sistema AVM se apaga. El sistema no se activará de nuevo automáticamente aunque la velocidad del vehículo se reduzca por debajo de 20 km/h. Pulse de nuevo el botón AVM para activar el sistema.
- Cuando el vehículo da marcha atrás, el sistema AVM se activa independientemente de la velocidad del vehículo o del estado del botón AVM. No obstante, si el vehículo circula hacia adelante a más de 10 km/h, el sistema AVM se desactivará.
- El sistema AVM activa una advertencia cuando:
  - Se abre la puerta del maletero.
  - Se abre la puerta del conductor.
  - Se abre la puerta del pasajero.
  - Se pliega el retrovisor exterior.
- Si el sistema AVM no funciona con normalidad, haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

---

Para más información, consulte el Manual del Sistema Multimedia o el Manual del Sistema de Navegación DIS suministrado con el vehículo.

## DESEMPAÑADOR

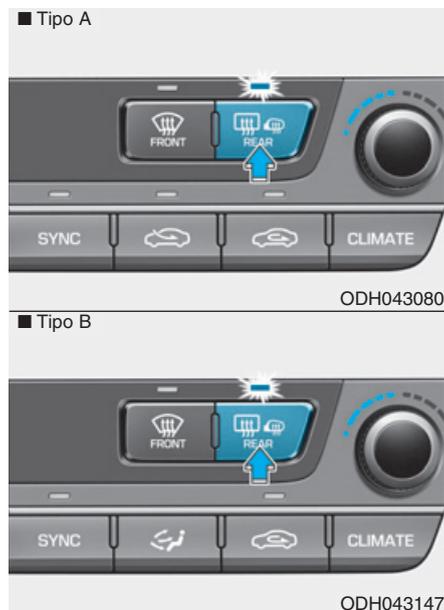
### PRECAUCIÓN

Para evitar daños en los conductores unidos a la superficie interior de la luna trasera, nunca use instrumentos puntiagudos o limpiadores abrasivos para limpiar la luna.

### \* ATENCIÓN

Si desea descongelar y desempañar el parabrisas, consulte el apartado "Descongelar y desempañar el parabrisas" en este capítulo.

### Desempañador de la luna trasera



El desempañador calienta la luna para eliminar la escarcha, la niebla y una capa fina de hielo en el interior y el exterior de la luna trasera con el motor en marcha.

- Para activar el desempañador de la luna trasera, pulse el botón del desempañador de la luna trasera ubicado en el panel central de interruptores. El indicador del botón del desempañador de la luna trasera se ilumina cuando el desempañador está activado.
- Para apagar el desempañador, vuelva a pulsar el botón del desempañador de la luna trasera.

### \* ATENCIÓN

- Si hay una gran acumulación de nieve en la luna trasera, límpiela con un cepillo antes de accionar el desempañador.
- El desempañador de la luna trasera se apaga automáticamente aprox. tras 20 minutos o cuando el botón Start/Stop del motor está en la posición OFF.

---

### ***Desempañador del retrovisor exterior***

Si su vehículo está equipado con desempañador en los retrovisores exteriores, éste se activa al mismo tiempo que se activa el desempañador de la luna trasera.

### ***Deshelador del limpiaparabrisas***

Si su vehículo está equipado con el deshelador del limpiaparabrisas, éste se activa al mismo tiempo que se activa el desempañador de la luna trasera.

## SISTEMA DE CONTROL AUTOMÁTICO DEL CLIMATIZADOR

### ■ Delante • Tipo A



1. Mando de control de temperatura del conductor
2. Botón de control de la velocidad del ventilador
3. Botón de desconexión
4. Botón (de control automático) AUTO
5. Botón de selección del modo (conductor)
6. Botón de aire acondicionado
7. Botón del desempañador del parabrisas
8. Botón del desempañador de la luna trasera
9. Mando de control de temperatura del acompañante
10. Botón SYNC
11. Botón de control de la admisión de aire (aire exterior)
12. Botón de control de la admisión de aire (aire recirculado)
13. Botón de selección de la pantalla con la información climática
14. Botón de selección del modo (acompañante)
15. Botón de control de la admisión de aire
16. Ruedecilla de control de la temperatura lateral trasera
17. Ruedecilla del difusor trasero ON/OFF

### • Tipo B



### ■ Detrás



### PRECAUCIÓN

**Accionar el ventilador con el botón Start/Stop del motor en la posición ON podría provocar la descarga de la batería. Opere el ventilador con el motor en marcha.**

ODH043081/ODH043146/ODH043082

## Calefacción y aire acondicionado automáticos



ODM043083

1. Pulse el botón AUTO.

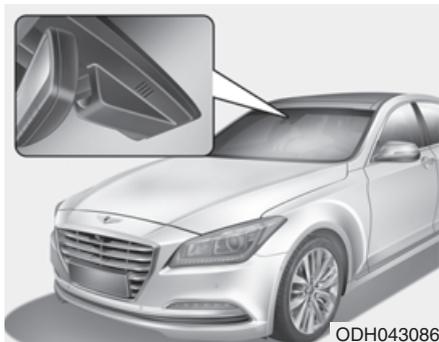
Los modos, las velocidades del ventilador, la toma de aire y el aire acondicionado se controlan automáticamente según el ajuste de temperatura.



2. Gire el mando de control de temperatura para ajustar la temperatura deseada.

## \* ATENCIÓN

- Para desactivar el funcionamiento automático, seleccione uno de estos botones:
  - Botón de selección de modo
  - Botón del desempañador del parabrisas (Presione el botón más de una vez para anular el función del desempañador del parabrisas delantero. El signo 'AUTO' se iluminará otra vez en la pantalla de información.)
  - Botón de control de velocidad del ventilador
- La función seleccionada se controlará manualmente mientras otras funciones se operan automáticamente.
- Para su comodidad, ajuste la temperatura a 23°C con el botón AUTO.



### \* ATENCIÓN

No coloque nada cerca del sensor para garantizar un mejor control del sistema de calefacción y refrigeración.

### Calefacción y aire acondicionado manuales

El sistema de calefacción y refrigeración se puede controlar de forma manual pulsando el resto de los botones, excepto el botón AUTO. En este caso, el sistema funciona de forma secuencial según las órdenes del botón seleccionado. Al pulsar un botón distinto del botón AUTO durante la operación automática, las funciones no seleccionadas se controlarán automáticamente.

1. Arranque el motor.
2. Ajuste el modo a la posición deseada.

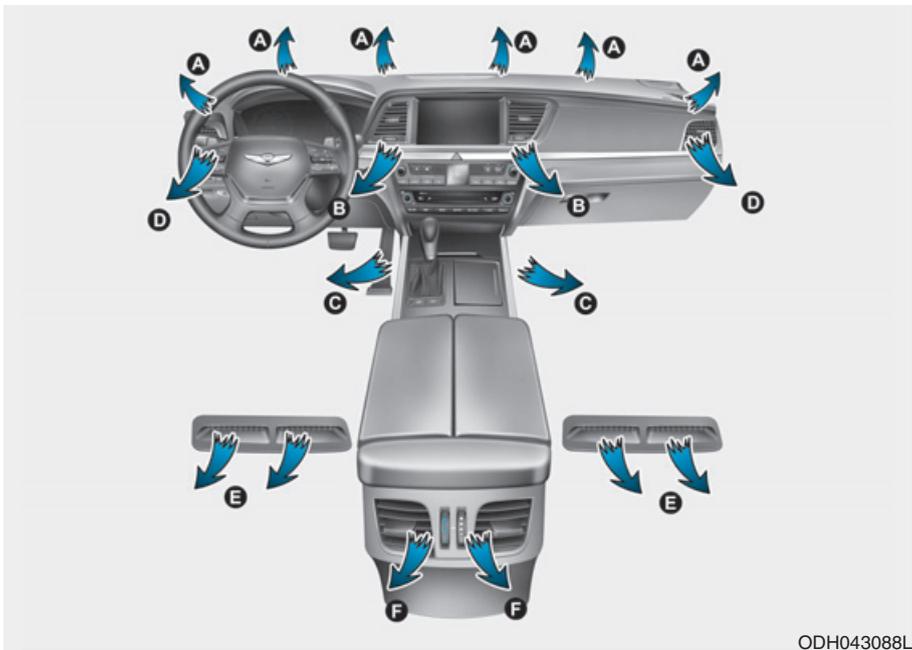
Para mejorar la efectividad de la calefacción y la refrigeración:

- Calefacción: 

- Refrigeración: 

3. Ajuste el control de temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire (fresco) exterior.

5. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad deseada.
6. Si desea el aire acondicionado, encienda el sistema del aire acondicionado.  
Pulse el botón AUTO para activar el modo automático del sistema.



ODH043088L

## Selección de modo

### ■ Tipo A



ODH043087

### ■ Tipo B



ODH043148

El botón de selección de modo controla la dirección de flujo del aire a través del sistema de ventilación.

Se activan los difusores de salida de aire como sigue:



**Nivel de la cara (B, D, F)**

El flujo de aire se dirige directamente a la parte superior del cuerpo y la cara. Además, se puede controlar cada difusor de salida para dirigir el aire descargado por los mismos.



**Suelo y deshielo (A, C, D, E)**

Mientras la mayor parte del aire se dirige hacia el suelo y hacia el parabrisas, una cantidad menor se dirige hacia los desempañadores de las ventanas laterales.



**Dos niveles (B, C, D, E, F)**

El flujo de aire se dirige directamente a la cara y el suelo.



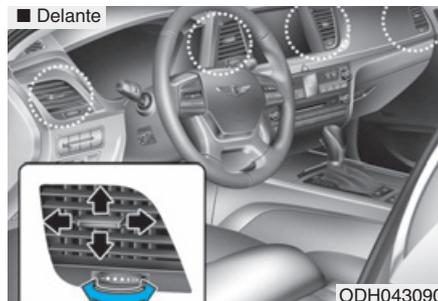
**Nivel del suelo (A, C, D, E)**

La mayor parte del aire se dirige hacia el suelo y una cantidad menor se dirige hacia el parabrisas y hacia los desempañadores de las ventanas laterales.



### Nivel de deshielo (A)

La mayor parte del aire se dirige hacia el parabrisas y una cantidad menor se dirige hacia los desempañadores de las ventanas laterales.

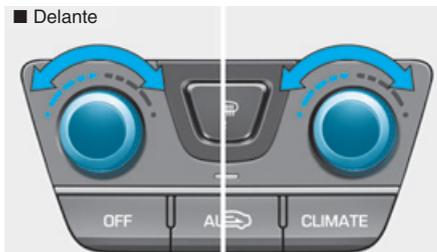


### Difusores en el panel de instrumentos

Los difusores de salida pueden abrirse o cerrarse por separado utilizando la ruedecilla. Para cerrar el difusor, gire la rueda a la izquierda (detrás: hacia abajo) hasta el tope.

Para abrir el difusor, gire la rueda a la derecha (detrás: hacia arriba) hasta la posición deseada. También se puede ajustar la dirección del aire desde estos difusores empleando la palanca de control del difusor, tal y como se indica.

### Control de temperatura



Gire el mando de control de temperatura para ajustar la temperatura deseada.

El ajuste de la temperatura trasera se controla independientemente, sin tener en cuenta la función "SYNC".



### Ajuste por igual de la temperatura del lado del conductor y del acompañante (Tipo A)

- Pulse el botón "SYNC" para ajustar por igual la temperatura del lado del conductor y del acompañante.

La temperatura del lado del acompañante se ajusta a la misma temperatura que la del lado del conductor.

- Gire el mando de control de la temperatura del lado del conductor.

La temperatura del lado del conductor y del acompañante se ajustarán de forma equivalente.

### Ajuste individual de la temperatura del lado del conductor y del acompañante (Tipo A)

- Pulse de nuevo el botón "SYNC" para ajustar la temperatura del lado del conductor y del acompañante individualmente. La iluminación de los botones se apaga.
- Accione el mando de control de la temperatura del lado del conductor para ajustar la temperatura del lado del conductor.
- Accione el mando de control de la temperatura del lado del acompañante para ajustar la temperatura del lado del acompañante.



### Ajuste por igual de la temperatura y el modo en el lado del conductor y del acompañante (Tipo B)

- Pulse el botón "SYNC" para ajustar por igual la temperatura y el modo del lado del conductor y del acompañante. La temperatura y el modo del lado del acompañante se ajusta igual que en el lado del conductor.
- Gire el mando de control de la temperatura del lado del conductor. La temperatura del lado del conductor y del acompañante se ajustarán de forma equivalente.

- Pulse el botón selector del modo del lado del conductor. El modo del lado del conductor y del acompañante se ajustarán de forma equivalente.

### Ajuste individual de la temperatura y el modo en el lado del conductor y del acompañante (Tipo B)

- Pulse de nuevo el botón "SYNC" para ajustar individualmente la temperatura y el modo del lado del conductor y del acompañante. La iluminación de los botones se apaga.
- Accione el mando de control de la temperatura del lado del conductor para ajustar la temperatura del lado del conductor.
- Accione el selector de modo del lado del conductor para ajustar la dirección del flujo de aire del lado del conductor.
- Accione el mando de control de la temperatura del lado del acompañante para ajustar la temperatura del lado del acompañante.
- Accione el selector de modo del lado del acompañante para ajustar la dirección del flujo de aire del lado del acompañante.

### Conversión de la temperatura

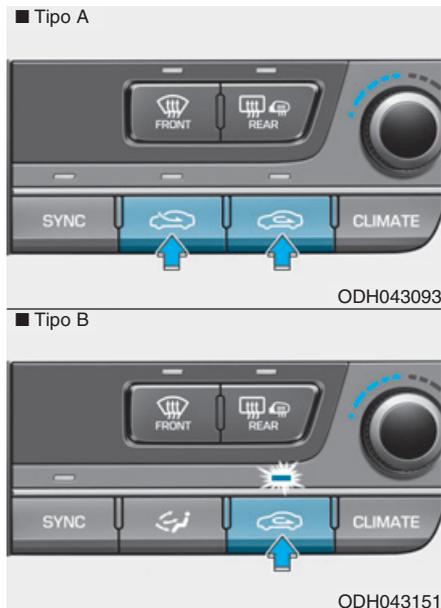
Si la batería se ha descargado o desconectado, el modo de temperatura se reajusta a centígrados. Esta es una condición normal. Puede cambiar el modo de temperatura entre centígrados y Fahrenheit como sigue:

- Sistema de control automático del climatizador

Mientras pulsa el botón OFF, pulse el botón AUTO durante 3 segundos o más. La visualización cambiará de centígrados a Fahrenheit o de Fahrenheit a centígrados.

- "Modo de ajustes del usuario" en el tablero: La unidad de temperatura puede cambiarse en "Otras funciones - Unidad de temperatura".

### Control de la admisión de aire



Esto se emplea para seleccionar la posición del aire (fresco) exterior o la posición del aire recirculado.

Para cambiar la posición de control de la admisión de aire, pulse el botón de control.

### Posición de aire recirculado



Con la posición de aire recirculado seleccionada, el aire del compartimento del acompañante se extraerá a través del sistema de calefacción y se calentará o se enfriará de acuerdo con la función seleccionada.

### Posición de aire (fresco) exterior



Con la posición de aire (fresco) exterior seleccionada, el aire exterior que entra en el vehículo se calienta o se enfría según la función seleccionada.



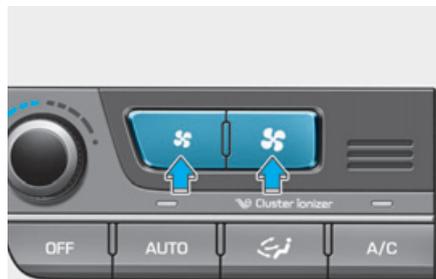
### \* ATENCIÓN

El funcionamiento prolongado del calefactor en la posición de aire recirculado (sin seleccionar aire acondicionado) puede hacer que el parabrisas y las ventanillas laterales se empañen y que el aire que circula en el compartimento de pasajeros se vicié. Además, el uso prolongado del aire acondicionado con la posición del aire recirculado seleccionada podría hacer que el aire se vuelva muy seco en el compartimento de pasajeros.

## **⚠ ADVERTENCIA**

- El funcionamiento continuo del sistema de control del climatizador en la posición de aire recirculado podría aumentar la humedad dentro del vehículo que a la vez empañaría los cristales y reduciría la visibilidad.
- No duerma dentro del vehículo con el aire acondicionado o con la calefacción encendida. Podría sufrir lesiones graves o la muerte debido a un descenso del nivel de oxígeno y/o de la temperatura corporal.
- El funcionamiento continuo del control del climatizador en la posición de aire recirculado podría provocar somnolencia o sopor, y por tanto la pérdida de control del vehículo. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire (fresco) exterior tanto como sea posible mientras conduce.

## **Control de velocidad del ventilador**



ODH043096

La velocidad del ventilador puede ajustarse a la velocidad deseada pulsando el botón de control de velocidad de ventilador.

Cuanto mayor es la velocidad del ventilador, más aire se suministra.

Si se pulsa el botón OFF se apaga el ventilador.

## **Aire acondicionado**



ODH043097

Pulse el botón del aire acondicionado para encender el sistema de aire acondicionado (el testigo indicador se iluminará).

Pulse el botón otra vez para apagar el sistema del aire acondicionado.

### Modo OFF



ODH043098

Pulse el botón OFF de delante para apagar el sistema de control del climatizador. No obstante, todavía puede operar los botones del modo y de admisión de aire mientras el botón Start/Stop del motor esté en la posición ON.

### Botón de selección de la pantalla con la información climática



ODH043099

Para cambiar a la pantalla de información climática, pulse el botón.

## Funcionamiento del sistema

### Ventilación

1. Ajuste el modo a la posición  .
2. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire (fresco) exterior.
3. Ajuste el control de temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad deseada.

### Calefacción

1. Ajuste el modo a la posición  .
  2. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire (fresco) exterior.
  3. Ajuste el control de temperatura a la posición deseada.
  4. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad deseada.
  5. Si desea calor deshumidificado, encienda el sistema del aire acondicionado.
- Si el parabrisas se empaña, ajuste el modo a posición  o  .

## Consejos de funcionamiento

- Para impedir que olores desagradables o polvo entren en el vehículo a través del sistema de ventilación, ajuste de forma temporal el control de la admisión de aire a la posición de aire recirculado. Asegúrese de volver a ajustar el control a la posición de aire fresco una vez la irritación haya pasado y así mantener el aire del vehículo fresco. Esto ayudará a mantener al conductor en alerta y cómodo.
- El aire para el sistema de calefacción/refrigeración se introduce a través de las rejillas situadas justo delante del parabrisas. Evite que estas rejillas estén bloqueadas por hojas, nieve, hielo u otras obstrucciones.
- Para impedir que se produzca niebla en el interior del parabrisas, ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire fresco y la velocidad del ventilador a la deseada, active el sistema del aire acondicionado y ajuste el control de temperatura a la temperatura deseada.

## Aire acondicionado

Los sistemas de aire acondicionado de HYUNDAI se rellenan con refrigerante\*.

1. Arranque el motor. Pulse el botón del aire acondicionado.
2. Ajuste el modo a la posición .
3. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire exterior o aire recirculado.
4. Ajuste el control de velocidad del ventilador y el control de temperatura para mantener una comodidad máxima.

\* : El vehículo se ha llenado con R-134a o R-1234yf según la normativa en su país en el momento de producción. Puede averiguar qué refrigerante se utiliza para el aire acondicionado de su vehículo observando la etiqueta del interior del habitáculo. Consulte la ubicación de la etiqueta del refrigerante del aire acondicionado en el capítulo 8.

## PRECAUCIÓN

- El mantenimiento del sistema de refrigerante solo deberá realizarse por técnicos autorizados que hayan recibido la formación adecuada con el fin de garantizar una operación adecuada y segura.
- El mantenimiento del sistema de refrigerante deberá realizarse en un lugar bien ventilado.
- El evaporador del aire acondicionado (bobina de enfriamiento) no debe repararse ni cambiarse por otro desmontado de un vehículo usado o desguzado, y los evaporadores MAC nuevos de repuesto deben estar certificados (y llevar la etiqueta) conforme a la norma SAE J2842.

### \* ATENCIÓN

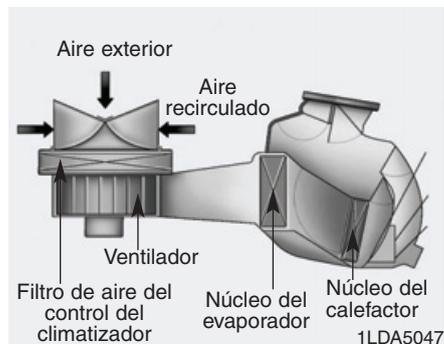
- Al utilizar el sistema de aire acondicionado, controle el indicador de temperatura mientras sube pendientes o durante la conducción en tráfico denso cuando la temperatura exterior sea alta. El funcionamiento del sistema de aire acondicionado podría provocar sobrecalentamiento en el motor. Siga utilizando el ventilador pero apague el aire acondicionado si el indicador de temperatura muestra sobrecalentamiento.
- Al abrir las ventanillas en clima húmedo, el aire acondicionado podría crear gotitas de agua dentro del vehículo. Un exceso de gotas de agua podría dañar el equipo eléctrico; por ello, el aire acondicionado deberá funcionar sólo con las ventanillas cerradas.

### Consejos para el funcionamiento del aire acondicionado

- Si se ha aparcado el vehículo directamente bajo la luz del sol con temperaturas altas, abra las ventanillas durante un rato para dejar salir el aire caliente del interior del vehículo.
- Use el aire acondicionado para reducir la humedad en el interior del vehículo en caso de lluvia o en días húmedos.
- Durante el funcionamiento del aire acondicionado, podría notar de vez en cuando un ligero cambio en la velocidad del motor debido a los ciclos del compresor del aire acondicionado. Esta es una característica normal del funcionamiento del sistema.
- Para garantizar el máximo rendimiento del sistema, encienda el aire acondicionado cada mes durante un par de minutos.

- Cuando utilice el sistema de aire acondicionado, puede notar gotas (o incluso un pequeño charco) debajo del vehículo en el lado del acompañante. Esta es una característica normal del funcionamiento del sistema.
- El funcionamiento del sistema de aire acondicionado en la posición de aire recirculado ofrece una refrigeración máxima; no obstante, el funcionamiento continuo en este modo puede provocar que el aire del interior del vehículo se vicie.
- Durante la operación de refrigeración, ocasionalmente puede notar que sale un aire neblinoso debido al enfriamiento rápido y a la admisión de aire húmedo. Esta es una característica normal del funcionamiento del sistema.

## Filtro de aire del control del climatizador



El filtro de aire del control del climatizador del vehículo instalado detrás de la guantera filtra el polvo u otros agentes contaminantes procedentes del exterior que acceden al interior del vehículo a través del sistema del aire acondicionado o del calefactor.

Si estas sustancias se acumulan en el filtro durante un largo período de tiempo, la cantidad de aire de los difusores puede disminuir, lo cual provocaría humedad excesiva en el interior del parabrisas, incluso seleccionando la posición de aire (fresco) exterior. Si esto ocurre, recomendamos cambiar el filtro de aire del control del climatizador por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### \* ATENCIÓN

- **Cambie el filtro según el calendario de mantenimiento. Si conduce bajo condiciones adversas como carreteras polvorientas y abruptas, necesitará realizar cambios y comprobaciones más frecuentes del filtro de aire del climatizador.**
- **Si el índice de flujo de aire desciende repentinamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

## Etiqueta del refrigerante del aire acondicionado



\* La etiqueta del refrigerante actual del aire acondicionado podría diferir de la imagen.

Los símbolos y especificaciones en la etiqueta del refrigerante del aire acondicionado tienen el significado siguiente:

1. Clasificación del refrigerante
2. Cantidad de refrigerante
3. Clasificación del lubricante del compresor

Puede averiguar qué refrigerante se utiliza para el aire acondicionado de su vehículo observando la etiqueta del interior del habitáculo.

Consulte la ubicación de la etiqueta del refrigerante del aire acondicionado en el capítulo 8.

### Comprobación de la cantidad de refrigerante del aire acondicionado y de lubricante del compresor

Cuando el nivel de refrigerante sea bajo, el rendimiento del aire acondicionado se reduce. Un llenado excesivo también influye negativamente el sistema del aire acondicionado.

En ese caso, si nota un funcionamiento extraño, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### ADVERTENCIA

**Vehículos equipados con R-134a\***



**Dado que el refrigerante está a una presión muy alta, el mantenimiento del sistema de aire acondicionado solo deberá realizarse por técnicos autorizados que hayan recibido la formación adecuada. Es importante utilizar la cantidad y el tipo correctos de aceite y refrigerante.**

**De lo contrario podría causar lesiones y daños en el vehículo.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Vehículos equipados con R-1234yf\***



Dado que el refrigerante es ligeramente

inflamable y está a una presión muy alta, el mantenimiento del sistema de aire acondicionado solo deberá realizarse por técnicos autorizados que hayan recibido la formación adecuada. Es importante utilizar la cantidad y el tipo correctos de aceite y refrigerante.

De lo contrario podría causar lesiones y daños en el vehículo.

\* : El vehículo se ha llenado con R-134a o R-1234yf según la normativa de su país en el momento de producción.

## DESHIELO Y DESEMPAÑADO DEL PARABRISAS

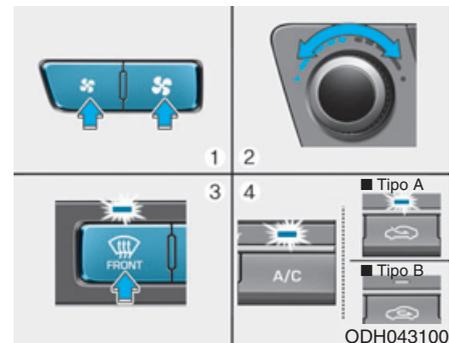
### ⚠ ADVERTENCIA

#### Calefacción del parabrisas

No utilice la posición  ni  durante el funcionamiento de refrigeración en condiciones ambientales extremadamente húmedas. La diferencia entre la temperatura del aire exterior y la del parabrisas podría hacer que la superficie exterior del mismo se empañara, haciendo perder la visibilidad. En este caso, ajuste la selección de modo a la posición  y el control de la velocidad del ventilador a la velocidad baja.

- Para conseguir un descongelamiento máximo, ajuste el control de temperatura a la posición más caliente/derecha y el control de velocidad del ventilador a la más alta.
- Si desea aire caliente hacia el suelo al descongelar o desempañar, ajuste el modo posición suelo-descongelar.
- Antes de conducir, elimine la nieve y el hielo del parabrisas, la luneta trasera, los retrovisores exteriores y las ventanillas laterales.
- Limpie la nieve y el hielo del capó y de la entrada de aire de la rejilla para mejorar la eficacia de deshielo y calefacción y para reducir la posibilidad de que el parabrisas se empañe en el interior del vehículo.

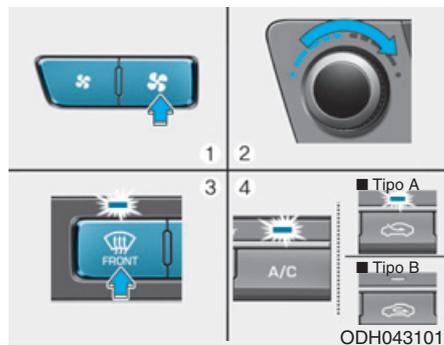
### *Para desempañar el interior del parabrisas*



1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
2. Seleccione la temperatura deseada.
3. Pulse el botón del desempañador ().
4. El aire acondicionado se activará dependiendo de la temperatura ambiente detectada y la posición del aire (fresco) exterior se seleccionará automáticamente.

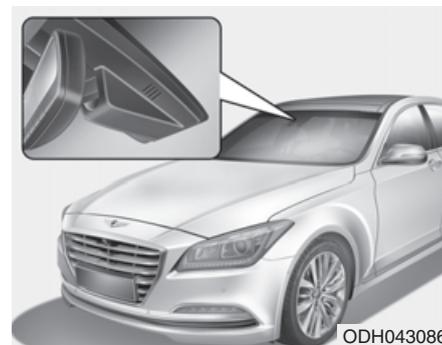
Si el aire acondicionado y la posición de aire (fresco) exterior no se seleccionan automáticamente, pulse el botón correspondiente de forma manual. Si selecciona la posición , la velocidad más baja del ventilador se ajustará a una velocidad más alta.

### Para descongelar el exterior del parabrisas



1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición máxima.
2. Ajuste la temperatura a la posición más caliente (HI).
3. Pulse el botón del desempañador ()
4. El aire acondicionado se activará dependiendo de la temperatura ambiente detectada y la posición del aire (fresco) exterior se seleccionará automáticamente.

### Sistema de desempañado automático



El sistema de desempañado automático reduce la posibilidad de empañado en el interior del parabrisas al detectar automáticamente la humedad del interior del parabrisas. El sistema de desempañado automático funciona cuando el sistema de control del climatizador está activado.

### \* ATENCIÓN

El sistema de desempañado automático podría no funcionar con normalidad cuando la temperatura exterior sea inferior a  $-10^{\circ}\text{C}$ .



Este indicador se ilumina cuando el sistema de desempañado automático detecta la humedad del interior del parabrisas y se acciona.

Si hay más humedad en el vehículo, se accionan niveles superiores como sigue.

Paso 1: Accionar el aire acondicionado.

Paso 2: Posición del aire exterior.

Paso 3: Expulsar flujo de aire hacia el parabrisas.

Paso 4: Aumentar el flujo de aire hacia el parabrisas.

### Activación/desactivación del sistema de desempañado automático

Si su vehículo está equipado con el sistema de desempañado automático, se activa automáticamente cuando se cumplen determinadas condiciones.

No obstante, si desea cancelar el sistema de desempañado automático, desactive la función de desempañado automático en el monitor del climatizador AVN.

Si se ha desconectado o descargado la batería, se reajusta el estado de desempañado automático.

### \* ATENCIÓN

Si el aire acondicionado se apaga manualmente mientras está encendido el sistema de desempañado automático, el indicador de desempañado automático parpadeará 3 veces para avisar de que no puede seleccionarse la operación de apagado del aire acondicionado.



### PRECAUCIÓN

**No retire la cubierta del sensor situada en el extremo superior del parabrisas en el lado del conductor. Podría causar daños en las piezas del sistema que pueden no estar cubiertos por la garantía del vehículo.**

## PRESTACIONES ADICIONALES DEL CONTROL DEL CLIMATIZADOR (OPCIONAL)

### Tablero de instrumentos ionizado

Cuando el botón Start/Stop del motor está en la posición ON, la función de aire limpio se activa automáticamente.

Asimismo, la función de aire limpio se desactiva automáticamente cuando el botón Start/Stop del motor está en la posición OFF.

### Ventilación inteligente

Al conducir con el sistema de aire acondicionado y la calefacción apagados, el sistema de ventilación inteligente mantiene un ambiente interior agradable controlando la temperatura, la humedad y el nivel de CO2 en el interior.

En el monitor del climatizador AVN se visualiza el mensaje "SMART VENTILATION ON" durante 5 segundos durante la operación del sistema de ventilación inteligente.

### *Activación/desactivación del sistema de ventilación inteligente*

Si desea cancelar el sistema de ventilación inteligente, desactive la ventilación inteligente en el monitor del climatizador AVN.

### Activación/desactivación del sistema del climatizador trasero

Si desea cancelar el sistema del climatizador trasero, desactive el climatizador trasero en el monitor del climatizador AVN.

### Control de CO2 del aire acondicionado automático

Durante la conducción, el aire acondicionado automático controla la concentración de CO2 para mantener aire agradable en el vehículo.

Cuando el sistema controla el CO2 aparece el símbolo () en el monitor AVN.

Puede activar o desactivar la función de control de CO2 como se indica abajo.

1. Arranque el motor.
2. Mientras pulsa el selector de modo del conductor, pulse el botón de control de toma de aire (aire recirculado) al menos 4 veces en 2 segundos.

## COMPARTIMENTOS PARA GUARDAR OBJETOS

### **⚠ ADVERTENCIA**

Nunca guarde mecheros, cilindros de propano ni otros materiales inflamables o explosivos en el vehículo. Estos elementos podrían producir fuego y/o explotar si el vehículo se expone a altas temperaturas durante largos periodos de tiempo.

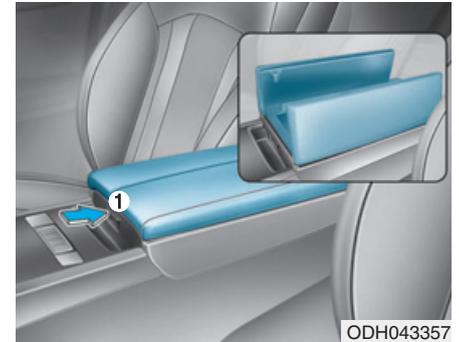
### **⚠ ADVERTENCIA**

Mantenga siempre las puertas de los compartimentos firmemente cerradas mientras conduce. Los objetos en el interior del vehículo se mueven a la misma velocidad que el vehículo. En caso de realizar una parada o un giro brusco, o en caso de colisión, los objetos podrían salir despedidos y causar lesiones si golpean al conductor o a un pasajero.

### **⚠ PRECAUCIÓN**

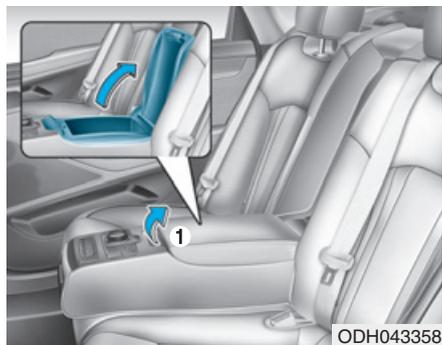
Para evitar posibles robos, no deje objetos de valor en los compartimentos.

### Compartimento en la consola central



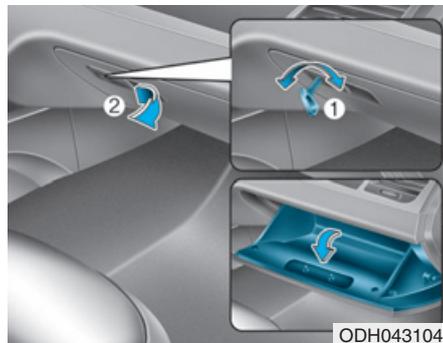
Para abrir:  
Pulse el botón (1).

## Compartimento en la consola trasera



Para abrir:  
Pulse el botón (1).

## Guantera



La guantera puede bloquearse y desbloquearse con la llave mecánica de la llave inteligente (1).

Para abrir:  
Tire de la palanca (2).

## **⚠ ADVERTENCIA**

**Cierre SIEMPRE la guantera después de utilizarla. Si deja la puerta de la guantera abierta puede provocar graves lesiones al acompañante en caso de accidente, aunque el acompañante lleve el cinturón de seguridad.**

## Soporte para las gafas de sol (opcional)



Para abrir:

Presione la cubierta y el soporte se abrirá lentamente. Coloque las gafas de sol en la puerta del compartimento con los lentes hacia fuera.

Para cerrar:

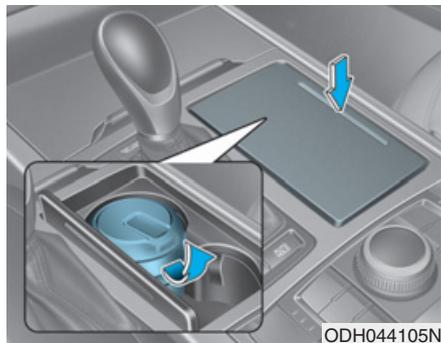
Vuelva a colocarlo en su posición. Asegúrese de que el soporte para las gafas de sol esté cerrado durante la conducción.

### **⚠ ADVERTENCIA**

- No guarde objetos distintos de gafas de sol en el soporte para las gafas de sol. Dichos objetos podrían salir despedidos del soporte en caso de frenada brusca o colisión, pudiendo lesionar a los pasajeros del vehículo.
- No abra el soporte para las gafas de sol mientras el vehículo está en movimiento. El soporte para las gafas de sol abierto podría obstaculizar el retrovisor.
- No introduzca las gafas en el soporte para las mismas a la fuerza. Abrir el soporte a la fuerza cuando las gafas están obstruidas en el mismo podría causar lesiones.

## CARACTERÍSTICAS INTERIORES

### Cenicero (opcional)



Para abrir la cubierta:

Presione la cubierta y se abrirá lentamente.

Para limpiar el cenicero:

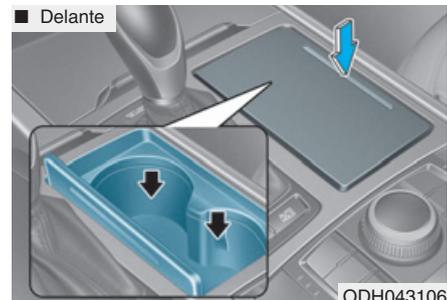
Retire el receptáculo de plástico tirando de él hacia arriba y hacia fuera.

### ⚠ ADVERTENCIA

#### Uso del cenicero

Dejar cigarrillos o cerillas en el cenicero junto con material combustible puede provocar un incendio.

### Soporte para bebidas



#### **Delante**

Para abrir la cubierta:

Presione la cubierta y se abrirá lentamente.

## Detrás

Para abrir la cubierta:

Presione el botón y se abrirá lentamente.

### ⚠ ADVERTENCIA

- Evite arranques y frenadas repentinas cuando está usando el soporte para bebidas para evitar derramar la bebida. Si se derrama líquido caliente, puede quemarse. Dichas quemaduras al conductor pueden provocar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.
- No coloque tazas de líquidos calientes ni botellas, latas, etc. destapadas en el soporte para bebidas mientras el vehículo está en marcha. Podrían producirse lesiones en caso de parada brusca o colisión.
- Solo use tazas blandas en el soporte para bebidas. Los objetos duros pueden provocar lesiones en caso de accidente.

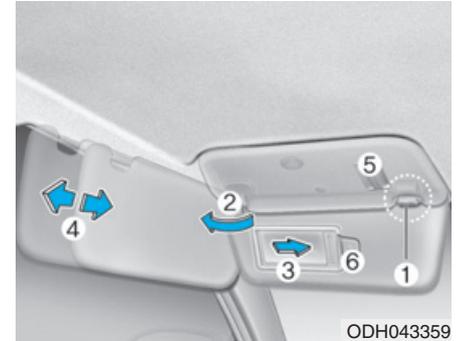
### ⚠ ADVERTENCIA

Mantenga latas y botellas alejadas de la luz directa del sol y no las coloque en un vehículo calentado por el sol. Podrían explotar.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- Mantenga las bebidas cerradas al conducir para evitar derramarlas. Si el líquido se derrama, podría introducirse en el sistema eléctrico/electrónico del vehículo y dañar los componentes del mismo.
- Al limpiar los líquidos vertidos, no seque el soporte para bebidas a alta temperatura. De lo contrario podría dañar la parte cromada del soporte para bebidas.

## Parasol



Para utilizar el parasol, tire del mismo hacia abajo. Para usar el parasol para una ventanilla lateral, tire del mismo hacia abajo, desengánchelo del soporte (1) y muévalo hacia el lado (2).

Para utilizar el espejo de cortesía, tire del parasol hacia abajo y deslice la cubierta del espejo (3).

Ajuste el parasol hacia adelante o hacia atrás (4) según sea necesario. Use el soporte para tiquets (5 y 6) para sujetar los tiquets.

### \* ATENCIÓN

Cierre la cubierta del espejo de cortesía y vuelva a colocar el parasol en su posición original tras su uso.

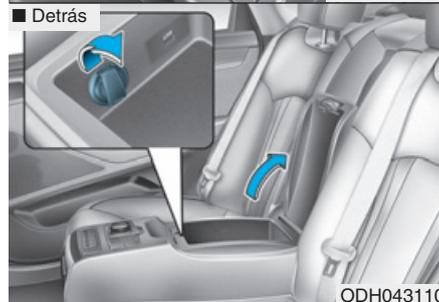
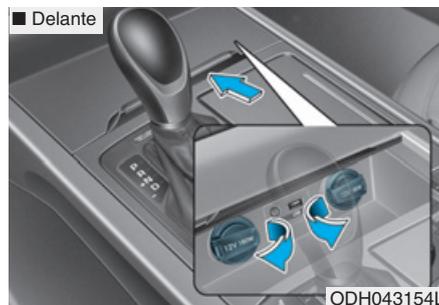
#### ADVERTENCIA

Por motivos de seguridad, no obstruya su visibilidad al usar el parasol.

#### PRECAUCIÓN

- No coloque varios tiquets a la vez en el soporte de los tiquets. Esto puede provocar daños en el soporte para tiquets.
- No coloque una tarjeta de plástico (p. ej. tarjeta de crédito) en el soporte para tiquets en la parte exterior del parasol. Esto puede provocar daños en la tarjeta de plástico.

### Toma de corriente (opcional)



La toma de corriente está diseñada para proporcionar potencia a teléfonos móviles u otros aparatos eléctricos diseñados para funcionar con el sistema eléctrico del vehículo.

Estos aparatos deben tener una potencia inferior a 180 W con el motor funcionando.

#### ADVERTENCIA

Evite descargas eléctricas. No introduzca los dedos ni cuerpos extraños (pinza, etc.) en una toma de corriente ni toque la toma de corriente con la mano mojada.

## **⚠ PRECAUCIÓN**

Para evitar daños en las salidas eléctricas:

- Utilice la toma de corriente sólo cuando el motor esté funcionando y desacople el enchufe del accesorio después de usarlo. El uso del enchufe para accesorios durante un tiempo prolongado y con el motor apagado podría provocar una descarga de la batería.
- Utilice sólo accesorios con 12 V que tengan menos de 180 W de capacidad eléctrica.
- Ajuste el aire acondicionado o la calefacción al mínimo nivel cuando utilice la toma de corriente.
- Cierre la tapa cuando no la esté usando.

(continúa)

(continúa)

- Algunos aparatos eléctricos pueden provocar interferencias electrónicas cuando se enchufan a la toma de corriente del vehículo. Estos dispositivos pueden causar ruidos estáticos o fallo de funcionamiento de otros sistemas electrónicos u otros dispositivos usados en su vehículo.
- Empuje el enchufe al tope. Si no se consigue un contacto correcto, el enchufe podría sobrecalentarse o producirse un circuito abierto en el fusible de temperatura interior.
- Enchufe dispositivos eléctricos/electrónicos equipados con batería con protección de corriente inversa. La corriente de la batería podría fluir hacia el sistema eléctrico/electrónico del vehículo y causar un fallo del sistema.

## Reloj



Puede ajustar el reloj utilizando el AVN (audio o navegación).

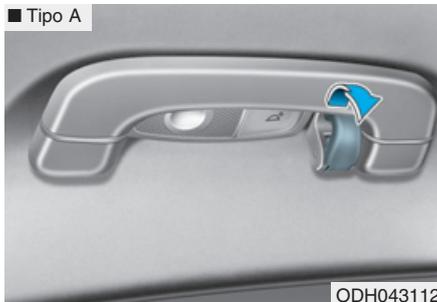
Para más información, consulte el Manual del Sistema Multimedia o el Manual del Sistema de Navegación DIS suministrado con el vehículo.

## **⚠ ADVERTENCIA**

No ajuste el reloj mientras conduce. Podría perder el control del volante y provocar un accidente que cause lesiones graves o la muerte.

## Colgador para ropa (opcional)

■ Tipo A



■ Tipo B



Para colgar objetos, tire del colgador hacia abajo. (Tipo A)

Estos colgadores no se han concebido para soportar objetos grandes o pesados.

## ⚠ ADVERTENCIA

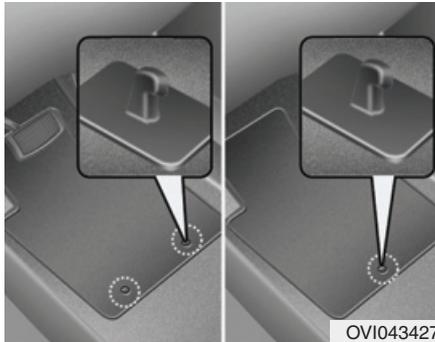
No cuelgue objetos que no sean ropa. En caso de accidente, podría causar lesiones o daños en el vehículo.

## Gancho para bolsas (opcional)



Tire de la cinta (1) para colgar una bolsa en el gancho (2). Pliegue el gancho cuando no lo utilice.

## Anclaje(s) de la alfombra del suelo (opcional)



Use SIEMPRE los anclajes de la alfombra del suelo para acoplar las alfombrillas delanteras al vehículo. Los anclajes para la alfombra delantera impiden que ésta patine hacia adelante.

### **⚠ ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta lo siguiente al instalar CUALQUIER tipo de alfombra en el vehículo.

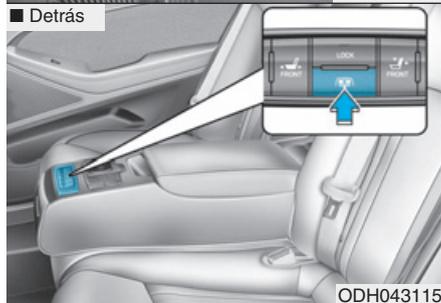
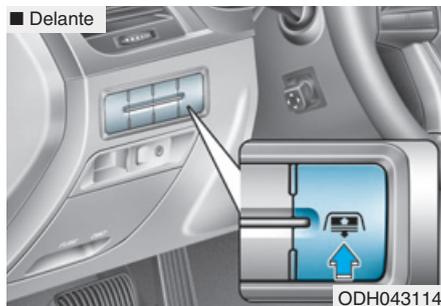
- Asegúrese de que las alfombrillas estén firmemente fijadas en los anclajes para las mismas previstos en el vehículo antes de iniciar la conducción.
- No use NINGUNA alfombra que no pueda fijarse firmemente en los anclajes previstos para las mismas en el vehículo.
- No apile alfombrillas una sobre la otra (p. ej. alfombra de goma para todo tipo de condiciones ambientales sobre una alfombra enmoquetada). Sólo debe colocarse una alfombra en cada posición.

(continúa)

(continúa)

**IMPORTANTE** - Su vehículo ha sido fabricado con anclajes para alfombra en el lado del conductor diseñados para sujetar la alfombra firmemente en su lugar. Para evitar cualquier interferencia con el accionamiento de los pedales, HYUNDAI recomienda utilizar sólo las alfombrillas HYUNDAI diseñadas para ser utilizadas en su vehículo.

### Cortina trasera (opcional)



Para subir y bajar la cortina trasera, pulse el botón.



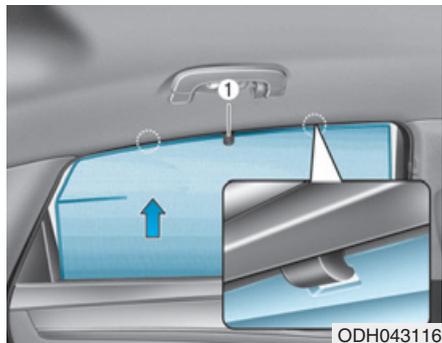
La cortina trasera bajará automáticamente cuando mueva la palanca de cambios a R (marcha atrás) y subirá automáticamente cuando mueva la palanca de cambios de R (marcha atrás) a P (estacionamiento).

Después de que la cortina trasera baje cambiando a R (marcha atrás), si conduce a más de 20 km/h con la transmisión en D (conducción), la cortina trasera subirá automáticamente.

### PRECAUCIÓN

No aplique una fuerza excesiva durante el funcionamiento de la cortina trasera. Esto puede provocar daños en la cortina trasera.

## Cortina lateral (opcional)



Para usar la cortina lateral:

1. Levante la cortina con el gancho (1).
2. Cuelgue la cortina en ambos lados del gancho.

## ⚠ PRECAUCIÓN

- Cuelgue siempre ambos lados de la cortina en el gancho. Si solo cuelga uno de los lados de la cortina lateral, podría causar daños en la misma.
- Evite que cuerpos extraños se introduzcan entre el vehículo y la cortina lateral. De lo contrario, la cortina lateral no podría subirse.

## Soporte de red del maletero



Para evitar que el equipaje se desplace en el maletero, puede utilizar cuatro soportes ubicados en el maletero para colocar una red en el maletero.

Asegúrese de que la red del maletero esté firmemente acoplada a los soportes del maletero.

Si es necesario, recomendamos que contacte con un distribuidor HYUNDAI autorizado para conseguir una red del maletero.

 **ADVERTENCIA**

**Evite lesionarse los ojos. NO estire excesivamente la red del maletero. Mantenga SIEMPRE la cara y el cuerpo alejados de la trayectoria de retroceso de la red del maletero. NO utilice la red del maletero cuando la cuerda muestre signos visibles de desgaste o daños.**

## Sistema multimedia

Sistema multimedia .....	4-2
Puerto Aux, USB e iPod® .....	4-2
Antena .....	4-3
Control de audio del volante .....	4-4
Sistema de audio / vídeo / navegación (AVN) .....	4-5
Bluetooth® Wireless Technology manos libres .....	4-6

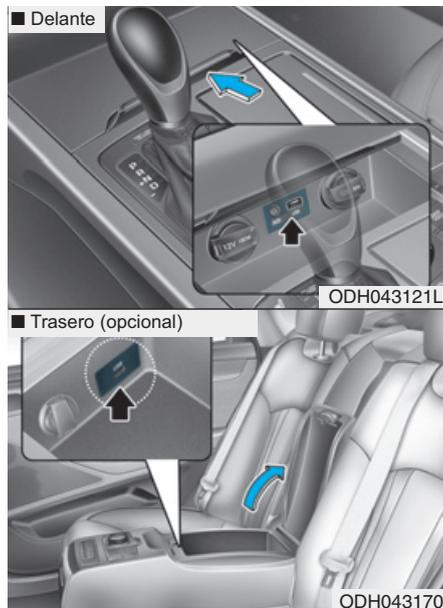
## SISTEMA MULTIMEDIA

La información detallada sobre el sistema multimedia (AV o AVN) se describe en un manual suministrado por separado.

### \* ATENCIÓN

- Si cambia el faro HID por uno no original, el dispositivo electrónico y de audio de su vehículo podrían funcionar incorrectamente.
- Evite que productos químicos como perfumes, aceites cosméticos, cremas solares, jabón de manos y ambientadores entren en contacto con las piezas interiores, ya que podrían causar desperfectos o decoloración.

### Puerto AUX, USB e iPod®



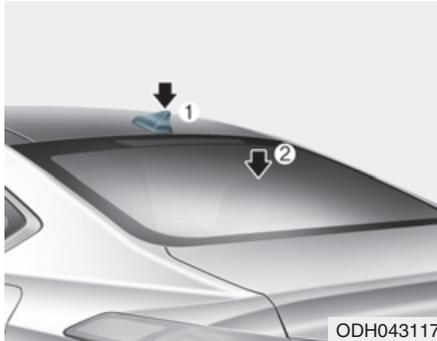
Puede usar el puerto AUX para conectar los dispositivos de audio y un puerto USB e un puerto iPod®. (Conector multimedia trasero: Solo USB)

### \* ATENCIÓN

Cuando utilice un aparato de audio portátil conectado a la toma de corriente, se pueden escuchar algunos ruidos durante la reproducción. Si esto ocurre, utilice el suministro de corriente del aparato de audio portátil.

\* iPod® es una marca registrada de Apple Inc.

## Antenna



### ***Antena en forma de aleta de tiburón (1) (Para Europa, opcional)***

La antena con forma de aleta de tiburón recibirá los datos de transmisión. (Por ejemplo: señal GPS y DAB)

### ***Antena de la luna trasera (2)***

Su vehículo utiliza una antena en la luna trasera para recibir las señales de emisión de AM y FM.

### **⚠ PRECAUCIÓN**

- No limpie el interior de la luna trasera con un limpiador o rascador para eliminar los restos de materiales extraños, ya que esto puede causar daños a los elementos de la antena.
- No añada revestimientos metálicos (como Ni, Cd, etc.). Estos podrían perturbar la recepción de las señales de emisión AM y FM.

### **⚠ PRECAUCIÓN**

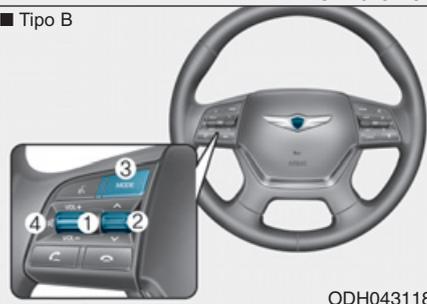
- Para evitar daños en la antena de la luna trasera, no use instrumentos afilados ni limpiacristales con sustancias abrasivas para limpiar la ventana. Limpie la superficie interior de la luna trasera con un paño suave.
- Si pega un adhesivo en la superficie interior de la ventana trasera, tenga cuidado de no dañar la antena de la luna trasera.
- No coloque objetos afilados cerca de la antena de la luna trasera.
- Una ventana trasera tintada podría afectar el funcionamiento correcto de la antena.

## Control de audio del volante

### ■ Tipo A



### ■ Tipo B



El botón de control de audio en el volante está instalado para su comodidad.

### PRECAUCIÓN

No accione al mismo tiempo dos botones del mando a distancia del audio.

### **VOLUMEN (VOL +/-) (1)**

- Mueva la palanca VOLUME hacia arriba para aumentar el volumen.
- Mueva la palanca VOLUME hacia abajo para reducir el volumen.

### **BÚSQUEDA/PRESELECCIÓN ( ^ / ∨ ) (2)**

Si mueve la palanca BÚSQUEDA/PRESELECCIÓN hacia arriba o abajo y la mantiene así durante 0,8 segundos o más, funcionará en cada modo como sigue.

### **Modo RADIO**

Funcionará como botón de selección AUTO SEEK (BÚSQUEDA AUTOMÁTICA). Buscará (SEEK) hasta que suelte el botón.

### **Modo MEDIA**

Funcionará como botón FF/REW (AVANCE/REBOBINADO).

Si mueve la palanca BÚSQUEDA/PRESELECCIÓN hacia arriba o abajo, funcionará en cada modo como sigue.

### **Modo RADIO**

Funcionará como botón de PRESET STATION (PRESELECCIÓN DE EMISORA) ANTERIOR/SIGUIENTE.

### **Modo MEDIA**

Funcionará como botón TRACK UP/DOWN (PISTA ANTERIOR/SIGUIENTE).

### **MODO (3)**

Pulse el botón MODO para seleccionar radio, XM, Disco o AUX.

### **SILENCIADOR (🔇) (4)**

- Pulse el botón SILENCIADOR para cancelar el sonido.
- Pulse el botón SILENCIADOR de nuevo para activar el sonido.

### **\* ATENCIÓN**

La información detallada sobre el sistema AVN se describe en el manual que se suministra por separado.

## **Sistema de audio / vídeo / navegación (AVN)**

■ Delante (AV o AVN, monitor)



■ Panel de la consola central (opcional)



ODH043119/ODH043120/ODH043144

■ Interruptor de control remoto trasero



La información detallada sobre el sistema AVN se describe en el manual que se suministra por separado.

## Bluetooth® Wireless Technology manos libres



- (1) Botón llamar/ responder
- (2) Botón finalizar llamada
- (3) Micrófono

La información detallada sobre *Bluetooth®* Wireless Technology manos libres se describe en el manual que se suministra por separado.



Puede utilizar el teléfono sin cables utilizando la *Bluetooth®* Wireless Technology.

# Conducir su vehículo

<b>Antes de conducir</b> .....	5-4
Antes de entrar en el vehículo .....	5-4
Antes de arrancar .....	5-4
Botón Start/Stop del motor .....	5-5
<b>Transmisión automática</b> .....	5-12
Operación de la transmisión automática .....	5-12
Estacionamiento .....	5-18
Buenas prácticas de conducción .....	5-18
<b>Tracción en todas las ruedas (AWD)</b> .....	5-20
Uso de la tracción en todas las ruedas (AWD) .....	5-20
Precauciones en caso de emergencia .....	5-23
<b>Sistema de frenos</b> .....	5-25
Frenos asistidos .....	5-25
Indicador de desgaste de los frenos de disco .....	5-26
Pedal del freno de estacionamiento .....	5-26
Freno de estacionamiento eléctrico (EPB) .....	5-28
AUTO HOLD .....	5-34
Sistema de frenos antibloqueo (ABS) .....	5-38
Control electrónico de estabilidad (ESC) .....	5-41
Control de ayuda de arranque en cuesta (HAC) .....	5-44
Señal de parada de emergencia (ESS) .....	5-45
Buenas prácticas de frenado .....	5-46
<b>Sistema de control integrado en el modo de conducción</b> .....	5-47
<b>Suspensión de control electrónico (ECS)</b> .....	5-50
Indicador de avería del ECS .....	5-50
<b>Frenada de emergencia autónoma (AEB)</b> .....	5-51
Operación del AEB .....	5-52
Para cancelar el AEB .....	5-53
Indicador de avería .....	5-54
<b>Control de cruceo</b> .....	5-56
Operación del control de cruceo .....	5-56
<b>Sistema de control de cruceo inteligente avanzado</b> .....	5-61
Para conmutar al modo de control de cruceo .....	5-62
Velocidad del control de cruceo inteligente .....	5-63
Cancelación automática .....	5-65
Distancia de vehículo a vehículo para el control de cruceo inteligente .....	5-67
Sensor para detectar la distancia al vehículo que le precede .....	5-70
Limitaciones del sistema .....	5-72
<b>Sistema de aviso de salida del carril (LDWS)</b> .....	5-77
Operación del LDWS .....	5-78
Indicador de advertencia .....	5-79

<b>Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS)</b> .....	<b>5-81</b>
Operación del LKAS .....	5-82
Fallo de funcionamiento del LKAS .....	5-87
Cambio de la función del LKAS .....	5-88
<b>Sistema de detección del ángulo muerto (BSD)</b> .....	<b>5-90</b>
BSD (detección del ángulo muerto) /	
LCA (Ayuda para cambio de carril) .....	5-91
RCTA (Alerta de tráfico cruzado trasero) .....	5-94
<b>Condiciones especiales de conducción</b> .....	<b>5-98</b>
Condiciones de conducción peligrosas .....	5-98
Balancear el vehículo .....	5-98
Tomar curvas de manera suave .....	5-99
Conducción por la noche .....	5-100
Conducción con lluvia .....	5-100
Conducción en zonas inundadas .....	5-101
<b>Conducción en invierno</b> .....	<b>5-102</b>
Con nieve o hielo .....	5-102
Precauciones en invierno .....	5-105
<b>Peso del vehículo</b> .....	<b>5-108</b>
Sobrecarga .....	5-109
<b>Arrastre de remolques</b> .....	<b>5-109</b>

## ADVERTENCIA

**El monóxido de carbono (CO) es tóxico. Respirar CO puede provocar inconsciencia y causar la muerte.**

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono que no puede verse ni olerse.

**No inhale los gases de escape del motor.**

Si en cualquier momento oliese gases de escape del motor dentro del vehículo, abra las ventanillas inmediatamente. La exposición a CO puede provocar inconsciencia y causar la muerte por asfixia.

**Asegúrese de que el sistema de escape no tiene fugas.**

El sistema de escape debe comprobarse siempre que el vehículo se eleve para cambiar el aceite u otras acciones de mantenimiento. Si escucha un cambio en el sonido del escape o si pasa por encima de algo que golpee la parte baja del vehículo, recomendamos que haga revisar el sistema de escape lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

**No haga funcionar el motor en una zona cerrada.**

Dejar el motor a ralentí en el garaje, incluso con la puerta del garaje abierta, es peligroso. Tenga el motor en marcha solo lo suficiente para arrancar el motor y conducir el vehículo fuera del garaje.

**Evite mantener el vehículo al ralentí durante largos períodos con gente en el interior del vehículo.**

Si es necesario tener el motor a ralentí durante largo tiempo con gente dentro del vehículo, asegúrese de hacerlo en espacios abiertos, seleccione la posición de entrada de aire "fresco" y ajuste del ventilador a una velocidad rápida para permitir que el aire fresco del exterior entre en el vehículo.

**Mantenga las entradas de aire limpias.**

Para garantizar el funcionamiento correcto del sistema de ventilación, asegúrese de que las entradas del aire de ventilación situadas en frente del parabrisas estén libres de nieve, hielo, hojas y otras obstrucciones.

**Si es necesario conducir con el maletero abierto:**

Cierre todas las ventanillas. Abra los difusores de aire del panel de instrumentos. Ajuste el control de admisión de aire a "fresco", el control de flujo de aire a "suelo" o "cara" y el ajuste del ventilador a una velocidad rápida.

## ANTES DE CONDUCIR

### Antes de entrar en el vehículo

- Asegúrese de que todas las ventanillas, los retrovisores exteriores y las luces exteriores estén limpios y sin obstrucciones.
- Elimine la escarcha, la nieve y el hielo.
- Compruebe visualmente si el desgaste de los neumáticos es irregular y si presentan daños.
- Compruebe los bajos del vehículo en busca de fugas.
- Asegúrese de que no existe ningún obstáculo detrás suyo al dar marcha atrás.

### Antes de arrancar

- Asegúrese de que el capó, el maletero y todas las puertas estén bien cerrados y bloqueados.
- Ajuste la posición del asiento y del volante.
- Ajuste los retrovisores interiores y exteriores.
- Verifique que todas las luces funcionen.
- Abróchese el cinturón de seguridad. Compruebe que todos los pasajeros se hayan abrochado el cinturón de seguridad.
- Compruebe los testigos e indicadores en el panel de instrumentos y los mensajes en la pantalla al colocar el botón Start/Stop del motor a la posición ON.
- Compruebe que todos los objetos transportados estén correctamente colocados y fijados firmemente.

### ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE**, tome las precauciones siguientes:

- **Abróchese SIEMPRE el cinturón de seguridad. Todos los pasajeros tienen que llevar puesto el cinturón de seguridad mientras el vehículo se mueva. Para más información, consulte el apartado "Cinturones de seguridad" en el capítulo 2.**
- **Conduzca siempre a la defensiva. Asuma que otros conductores o peatones pueden ser descuidados y cometer errores.**
- **Manténgase centrado en la tarea de conducir. La distracción del conductor puede causar accidentes.**
- **Deje suficiente espacio entre su vehículo y el vehículo que le precede.**

## **⚠️ ADVERTENCIA**

**NUNCA** beba ni tome drogas si va a conducir.

**Beber o tomar drogas y conducir es peligroso y puede provocar un accidente causando LESIONES GRAVES o la MUERTE.**

Conducir en estado ebrio es la causa más frecuente de muerte en carretera cada año. Incluso una cantidad pequeña de alcohol puede afectar los reflejos, las percepciones y el juicio. Una sola bebida puede reducir su capacidad de responder a condiciones cambiantes y a emergencias, y el tiempo de reacción disminuye con cada bebida adicional.

(continúa)

(continúa)

Conducir bajo los efectos de drogas es tan peligroso o más que hacerlo bajo los efectos del alcohol.

Tendrá más posibilidades de sufrir un accidente grave si bebe o toma drogas y conduce. Si bebe o toma drogas, no conduzca. No vaya en el vehículo con un conductor bebido o drogado. Elija otro conductor más capacitado o llame un taxi.

## **Botón Start/Stop del motor**



Quando la puerta delantera está abierta, el botón Start/Stop del motor se ilumina y se apaga 30 segundos después de cerrar la puerta.

**⚠ ADVERTENCIA**

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte, **NUNCA** permita tocar el botón Start/Stop del motor ni las piezas relacionadas a los niños o aquellas personas que no estén familiarizadas con el vehículo. De lo contrario podrían producirse movimientos imprevistos o repentinos del vehículo.

**⚠ ADVERTENCIA**

Para parar el motor en caso de emergencia:

Mantenga pulsado el botón Start/Stop del motor durante más de dos segundos o pulse y suelte rápidamente tres veces el botón Start/Stop del motor (en 3 segundos).

Si el vehículo se sigue moviendo, puede reiniciar el motor sin pisar el pedal del freno pulsando el botón Start/Stop del motor con la palanca de cambio en posición N (punto muerto).

**⚠ ADVERTENCIA**

- No pulse el botón Start/Stop del motor mientras el vehículo esté en movimiento excepto en caso de emergencia. De lo contrario, el motor se para y se pierde la potencia de asistencia de los sistemas de dirección y frenos. Ello podría provocar la pérdida de control de dirección y la función de los frenos, lo cual podría causar un accidente.
- Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento, pulse el botón Start/Stop del motor a la posición OFF y llévase la llave inteligente. Si no se toman estas precauciones, pueden producirse movimientos imprevistos del vehículo.

(continúa)

(continúa)

- **NUNCA** intente alcanzar el botón Start/Stop del motor o cualquier otro control a través del volante mientras el vehículo está en movimiento. La presencia del brazo o la mano en esta zona podría provocar la pérdida de control del vehículo y causar un accidente.

**Posiciones del botón Start/Stop del motor**

Posición del botón	Acción	Atención
<p data-bbox="213 255 272 281"><b>OFF</b></p> 	<p data-bbox="384 262 922 512">Para parar el motor, pulse el botón Start/Stop del motor con la palanca de cambio en P (estacionamiento). Si se pulsa el botón Start/Stop del motor sin colocar la palanca de cambio en P (estacionamiento), el botón Start/Stop del motor no cambia a la posición OFF, sino a la posición ACC. El volante se bloquea para proteger el vehículo contra robo.</p>	<p data-bbox="933 262 1485 344">Si el volante no está correctamente bloqueado cuando abra la puerta del conductor, sonará la señal acústica.</p>
<p data-bbox="213 562 272 588"><b>ACC</b></p> 	<p data-bbox="384 568 922 725">Pulse el botón Start/Stop del motor mientras el botón está en la posición OFF sin pisar el pedal del freno. Pueden usarse accesorios eléctricos. El volante se desbloquea.</p>	<p data-bbox="933 568 1485 707">Si deja el botón Start/Stop del motor en la posición ACC durante más de una hora, la potencia de la batería se apagará automáticamente para evitar que se descargue.</p> <p data-bbox="933 719 1485 857">Si el volante no se desbloquea correctamente, el botón Start/Stop del motor no funciona. Pulse el botón Start/Stop del motor mientras gira el volante a la derecha y a la izquierda para liberar la tensión.</p>

Posición del botón	Acción	Atención
<p data-bbox="220 210 261 232"><b>ON</b></p> 	<p data-bbox="384 219 916 297">Pulse el botón Start/Stop del motor mientras está en la posición ACC sin pisar el pedal del freno.</p> <p data-bbox="384 309 916 361">Se pueden comprobar las luces de advertencia antes de arrancar el motor.</p>	<p data-bbox="935 219 1481 297">No deje el botón Start/Stop del motor en la posición ON si el motor no está en marcha para evitar la descarga de la batería.</p>
<p data-bbox="197 516 284 538"><b>INICIO</b></p> 	<p data-bbox="384 521 916 630">Para arrancar el motor, pise el pedal del freno y pulse el botón Start/Stop del motor con la palanca de cambio en P (estacionamiento) o N (punto muerto).</p> <p data-bbox="384 641 916 720">Por motivos de seguridad, arranque el motor con la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento).</p>	<p data-bbox="935 521 1481 630">Si pulsa el botón Start/Stop del motor sin pisar el pedal del freno, el motor no arranca y el botón Start/Stop del motor cambia de la siguiente forma:</p> <p data-bbox="935 641 1358 664"><b>OFF → ACC → ON → OFF o ACC</b></p> <p data-bbox="935 675 1481 784">No obstante, el motor puede arrancar si pisa el pedal del freno en un periodo de 0,5 segundos tras pulsar el botón Start/Stop del motor en la posición OFF.</p>

## Arranque del motor

### ADVERTENCIA

- Lleve siempre zapatos adecuados cuando maneje el vehículo. Los zapatos inadecuados (de tacón, botas de esquí, sandalias, chancas, etc.) pueden interferir a la hora de usar los pedales del freno y el acelerador.
- No arranque el vehículo pisando el pedal del acelerador. El vehículo podría moverse y provocar un accidente.
- Espere hasta que las rpm del motor sean normales. El vehículo podría moverse repentinamente al soltar el pedal del freno si las rpm son altas.

### \* ATENCIÓN

- El motor arrancará pulsando el botón Start/Stop del motor solo cuando la llave inteligente esté dentro del vehículo.
- Aunque la llave inteligente esté dentro del vehículo, si está lejos del conductor, el motor podría no arrancar.
- Cuando el botón Start/Stop del motor está en la posición ACC u ON, si alguna puerta está abierta, el sistema comprueba la llave inteligente. Si la llave inteligente no está en el vehículo, se visualizará la advertencia "La llave no está en el vehículo" y si las puertas están cerradas, la señal acústica sonará durante 5 segundos. El indicador se apagará mientras el vehículo se mueva. Mantenga la llave inteligente en el vehículo cuando se use la posición ACC o si el motor del vehículo está encendido.

1. Lleve siempre consigo la llave inteligente.
2. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
3. Asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento).
4. Pise el pedal del freno.
5. Pulse el botón Start/Stop del motor.
6. No espere a que el motor se caliente con el vehículo parado. Inicie la conducción a velocidad moderada del motor. (Evite acelerar y decelerar bruscamente.)

### \* ATENCIÓN

Pise siempre el pedal del freno al arrancar el vehículo. No pise el pedal del acelerador al arrancar el vehículo. No revolucione el motor al calentarlo.

## ⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar daños en el vehículo:

- Si el motor se cala mientras el vehículo se mueve, no mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento). Si el tráfico o las condiciones de la carretera lo permiten, puede situar la palanca de cambio en la posición N (punto muerto) mientras el vehículo todavía está en movimiento y pulsar el botón Start/Stop del motor para intentar reiniciar el motor.
- No empuje ni remolque el vehículo para arrancar el motor.

## ⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar daños en el vehículo:

No pulse el botón Start/Stop del motor durante más de 10 segundos excepto si el fusible de la luz de freno está fundido.

Si el fusible de la luz de freno está fundido, no podrá arrancar el motor con normalidad. Cambie el fusible por uno nuevo. Si no puede cambiar el fusible, puede arrancar el motor pulsando (y manteniendo pulsado) el botón Start/Stop del motor durante 10 segundos con el botón Start/Stop del motor en la posición ACC.

Por motivos de seguridad, pise siempre el pedal del freno antes de arrancar el motor.

■ Llave inteligente convencional



ODH053007

■ Llave inteligente tipo tarjeta

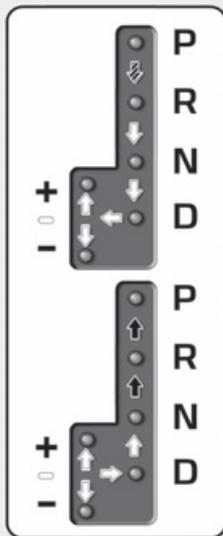


ODH053008

## \* ATENCIÓN

Si la pila de la llave inteligente tiene poca potencia o si la llave inteligente no funciona correctamente, el motor puede ponerse en marcha pulsando el botón Start/Stop del motor con la llave inteligente en la dirección mostrada en la figura de arriba.

## TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA



-  Pise el botón de cambio y mueva luego la palanca de cambio.
-  Pulse el pedal del freno y mueva luego la palanca de cambio.
-  Mueva la palanca de cambio.

### Operación de la transmisión automática

La transmisión automática tiene ocho marchas hacia adelante y una marcha atrás.

Las velocidades individuales se seleccionan automáticamente en la posición D (conducción).

ODH053011

## ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte:

- Compruebe SIEMPRE si cerca del vehículo hay gente, sobre todo niños, antes de colocar la palanca de cambio a D (conducción) o R (marcha atrás).
- Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento). Accione luego el freno de estacionamiento y coloque el botón Start/Stop del motor a la posición OFF. Si no se toman estas precauciones, podrían producirse movimientos imprevistos o repentinos del vehículo.
- No aplique el freno motor (cambio de una marcha alta a una marcha inferior) rápidamente en calzadas deslizantes. El vehículo podría patinar y provocar un accidente.

El indicador en el tablero de instrumentos y la palanca de cambio visualizan la posición de la palanca de cambio cuando el botón Start/Stop del motor está en la posición ON.

### **P (estacionamiento)**

Pare el vehículo completamente antes de cambiar a P (estacionamiento).

Para cambiar de marcha desde P (estacionamiento), pise firmemente el pedal del freno y asegúrese de que no esté pisando el acelerador.

Si ha realizado todos estos pasos y sigue sin poder cambiar de marcha desde P (estacionamiento), véase el apartado "Liberación del bloqueo de cambio" en la página 5-16.

La palanca de cambio debe estar en P (estacionamiento) antes de parar el motor.

## ADVERTENCIA

- Cambiar a P (estacionamiento) mientras el vehículo está en movimiento podría provocar la pérdida de control del vehículo.
- Después de parar el vehículo, asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y pare el motor.
- No utilice la posición P (estacionamiento) en lugar del freno de estacionamiento.

### **R (marcha atrás)**

Use esta posición cuando desee dar marcha atrás.

#### **PRECAUCIÓN**

**Detenga por completo el vehículo antes de engranar o sacar la marcha R (marcha atrás); podría dañar la transmisión al cambiar a R (marcha atrás) con el vehículo en movimiento.**

### **N (punto muerto)**

Ni las ruedas ni la transmisión están activas.

Use N (punto muerto) cuando sea necesario volver a arrancar el vehículo calado o si es necesario detenerlo con el motor en marcha. Cambie a P (estacionamiento) si desea abandonar el vehículo.

Pise siempre el pedal del freno al cambiar de N (punto muerto) a otra marcha.

#### **ADVERTENCIA**

- **No seleccione ninguna marcha sin pisar firmemente el pedal del freno. Seleccionar una marcha con el motor a altas revoluciones puede causar que el vehículo se mueva con gran rapidez. Podría perder el control del vehículo.**
- **No conduzca con la palanca de cambio en N (punto muerto). El freno motor no funcionará y podría provocar un accidente.**

### **D (conducción)**

Esta es la posición de conducción normal. La transmisión cambiará automáticamente a través de la secuencia de 8 marchas, ahorrando combustible y energía.

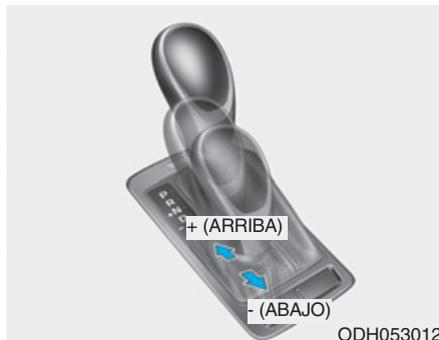
Para lograr una mayor potencia al adelantar otro vehículo o conducir cuesta arriba, pise el pedal del acelerador hasta que sienta que la transmisión reduce a una marcha inferior.

El interruptor DRIVE MODE, situado en la consola de la palanca de cambio, permite al conductor cambiar del modo NORMAL al modo SPORT, ECO o SNOW.

Al conducir en condiciones de hielo o nieve, se recomienda accionar el modo SNOW. Pulse el interruptor DRIVE MODE durante 2-3 segundos hasta que se visualice "SNOW" en el centro del tablero de instrumentos. Para cancelar el modo SNOW, pulse de nuevo el interruptor DRIVE MODE para seleccionar el modo NORMAL.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control integrado del modo de conducción" en este capítulo.

## Modo deportivo



ODH053012

Tanto si el vehículo está parado o en movimiento, el modo deportivo se selecciona empujando la palanca de cambio de la posición D (conducción) a la corredera manual. Para regresar al margen operativo D (conducción), empuje la palanca de cambio de nuevo a la corredera principal.

En el modo deportivo, al mover la palanca de cambio hacia adelante y hacia atrás podrá seleccionar el margen de marchas para las condiciones actuales de conducción.

- + (arriba): Empuje la palanca hacia adelante una vez para cambiar a una marcha superior.
- (abajo): Empuje la palanca hacia atrás una vez para cambiar a una marcha inferior.

## \* ATENCIÓN

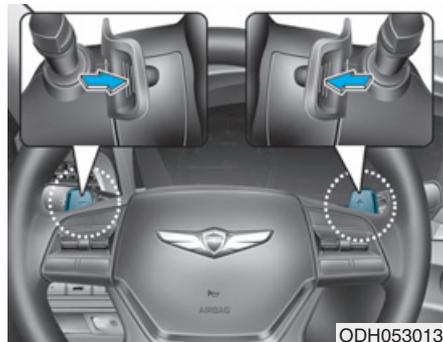
- Solo pueden seleccionarse las ocho marchas hacia adelante. Para conducir marcha atrás o estacionar el vehículo, mueva la palanca de cambio a la posición R (marcha atrás) o P (estacionamiento) según sea necesario.
- Las marchas se reducen automáticamente cuando la velocidad del vehículo disminuye. Cuando el vehículo se detiene, se selecciona automáticamente la 1ª marcha.
- Cuando las rpm del motor se acercan a la zona roja, la transmisión cambia automáticamente a una marcha superior.
- Si el conductor empuja la palanca a la posición + (arriba) o - (abajo), la transmisión podría no cambiar de marcha como se prevé si la marcha siguiente excede las rpm permitidas del motor. El conductor deberá cambiar a marchas superiores según las condiciones de la calzada, manteniendo las rpm del motor por debajo de la zona roja.

(continúa)

(continúa)

- Al conducir por calzadas deslizantes, empuje la palanca de cambio hacia adelante a la posición + (arriba). Esto provoca que la transmisión cambie a 2ª, que es mejor para una conducción suave en una carretera deslizante. Empuje la palanca de cambio al lado - (abajo) para cambiar de nuevo a la 1a marcha.

### ***Cambio en el volante***



El cambio del volante puede utilizarse cuando la palanca de cambios está colocada en la posición D o en el modo deportivo.

Quando la palanca de cambios está colocada en la posición D

El cambio en el volante puede utilizarse cuando la velocidad del vehículo es superior a 10 km/h.

Al tirar del cambio en el volante [+] o [-] para subir o bajar la marcha, el sistema conmuta del modo automático al modo manual.

Si la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h, si pisa el pedal del acelerador durante más de 5 segundos o si cambia la palanca de cambio de la posición D (conducción) al modo deportivo y vuelve a cambiar del modo deportivo a D (conducción), el sistema conmuta del modo manual al modo automático.

Cuando la palanca de cambios está colocada en el modo deportivo

Tire una vez del cambio del volante [+] o [-] para subir o bajar la marcha.

### \* ATENCIÓN

Si tira simultáneamente del cambio en el volante [+] y [-], no puede cambiar la marcha.

### **Sistema de bloqueo del cambio**

Por motivos de seguridad, la transmisión automática tiene un sistema de bloqueo del cambio que evita cambiarla de P (estacionamiento) a R (marcha atrás) a menos que se pise el pedal del freno.

Para cambiar la transmisión de P (estacionamiento) a R (marcha atrás):

1. Mantenga pisado el pedal del freno.
2. Arranque el motor o coloque el botón Start/Stop del motor en la posición ON.
3. Mueva la palanca de cambio.

### **Liberación del bloqueo de cambio**



Si no puede mover la palanca de cambio de la posición P (estacionamiento) a la posición R (marcha atrás) con el pedal del freno pisado, siga pisando el pedal del freno y a continuación haga lo siguiente:

1. Coloque el botón Start/Stop del motor a la posición OFF.
2. Accione el freno de estacionamiento.
3. Pulse el botón de liberación del bloqueo de cambio (1).
4. Mueva la palanca de cambio empujando al mismo tiempo el botón de liberación del bloqueo de cambio.
5. Suelte el botón de liberación del bloqueo de cambio.
6. Pise el pedal del freno y arranque nuevo el motor.

Si es necesario usar la liberación del bloqueo de cambio, recomendamos que haga revisar inmediatamente el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### Estacionamiento

Detenga por completo el vehículo y siga pisando el pedal del freno. Mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el botón Start/Stop del motor a la posición OFF. Llévase la llave al salir del vehículo.

#### ADVERTENCIA

**Si permanece en el vehículo con el motor en marcha, tenga cuidado de no pisar el pedal del acelerador durante un largo periodo de tiempo. El motor o el sistema de escape podría sobrecalentarse y causar un incendio.**

**El gas de escape y el sistema de escape están muy calientes. Manténgase alejado de los componentes del sistema de escape.**

**No detenga ni estacione el vehículo sobre materiales inflamables, como hierba, papeles u hojas secas. Podrían incendiarse y causar un incendio.**

### Buenas prácticas de conducción

- Nunca mueva la palanca de cambio desde la posición P (estacionamiento) o N (punto muerto) a cualquier otra posición si está pisando el acelerador.
- Nunca mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento) con el vehículo en movimiento. Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido antes de seleccionar R (marcha atrás) o D (conducción).
- No mueva la palanca de cambio a N (punto muerto) durante la conducción. En caso de hacerlo podría causar un accidente debido a la pérdida de freno motor y dañar la transmisión.
- No mantenga el pie sobre el pedal del freno durante la conducción. Incluso una presión ligera pero constante del pedal podría causar un sobrecalentamiento de los frenos, el desgaste o un posible fallo de los mismos.

- Pisar los pedales del acelerador y el freno a la vez puede activar una lógica para la reducción de potencia del motor con el fin de garantizar la deceleración del vehículo.

El vehículo volverá a acelerar tras soltar el pedal del freno.

- Al conducir en modo deportivo, reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha inferior. De lo contrario, no podrá seleccionarse la marcha inferior si las rpm del motor exceden el margen permitido.
- Accione siempre el freno de estacionamiento al abandonar el vehículo. No confíe en colocar la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento) para impedir que el vehículo se mueva.
- Extreme las precauciones al conducir sobre superficies deslizantes. Tenga especial cuidado cuando frene, acelere o cambie las marchas. En superficies deslizantes, un cambio brusco en la velocidad del vehículo podría hacer que las ruedas pierdan tracción causando la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

- El rendimiento y el consumo óptimos del vehículo se consiguen pisando y soltando suavemente el pedal del acelerador.

### **ADVERTENCIA**

**Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE:**

- **Abróchese SIEMPRE el cinturón de seguridad. En caso de colisión, una persona sin cinturón tiene más riesgo de sufrir una lesión grave o la muerte que una persona que sí lleve el cinturón.**
- **Evite conducir a gran velocidad al girar o al tomar una curva.**
- **No haga movimientos rápidos con el volante, como cambios de carril bruscos o giros rápidos muy cerrados.**
- **El riesgo de vuelco aumenta significativamente si pierde el control del vehículo a gran velocidad.**

(continúa)

(continúa)

- **La pérdida de control suele ocurrir cuando dos o más ruedas se salen de la calzada y el conductor gira excesivamente el volante para regresar a la misma.**
- **En caso de que su vehículo se salga de la calzada, no gire bruscamente. Baje la velocidad antes de volver al carril.**
- **HYUNDAI recomienda cumplir todas las señales de límite de velocidad.**

## TRACCIÓN EN TODAS LAS RUEDAS (AWD) (OPCIONAL)

### Uso de la tracción en todas las ruedas (AWD)

El sistema de tracción en todas las ruedas (AWD) suministra potencia del motor a todas las ruedas delanteras y traseras para una tracción máxima. AWD es útil cuando se requiere una tracción adicional en carreteras con calzada deslizante, embarrada, mojada o cubierta de nieve.

Si el sistema determina la necesidad de usar la tracción en las cuatro ruedas, la potencia de conducción del motor se distribuye automáticamente a las cuatro ruedas.

#### ADVERTENCIA

Si el testigo de advertencia de AWD (  ) permanece encendido en el panel de instrumentos, su vehículo podría tener una avería en el sistema AWD. Si se enciende el testigo de advertencia de AWD (  ), recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

#### ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- No conduzca en condiciones que excedan el uso previsto del vehículo, como en condiciones desafiantes fuera de vía.
- Evite conducir a gran velocidad al girar o al tomar una curva.

(continúa)

(continúa)

- No haga movimientos rápidos con el volante, como cambios de carril bruscos o giros rápidos muy cerrados.
- El riesgo de vuelco aumenta significativamente si pierde el control del vehículo a gran velocidad.
- La pérdida de control suele ocurrir cuando dos o más ruedas se salen de la calzada y el conductor gira excesivamente el volante para regresar a la misma.
- En caso de que su vehículo se salga de la calzada, no gire bruscamente. Baje la velocidad antes de volver al carril.

## \* ATENCIÓN

- No conduzca sobre agua si el nivel es más alto que el fondo del vehículo.
- Compruebe los frenos una vez que haya salido del barro o el agua. Pise el pedal del freno varias veces mientras conduce despacio hasta que sienta que la fuerza de frenado vuelve a ser normal.
- Reduzca el intervalo de mantenimiento si conduce en condiciones fuera de vía como arena, barro o agua (consulte "Mantenimiento en condiciones de uso adversas" en el capítulo 7).
- El vehículo AWD debe remolcarse con una grúa de plataforma.

## *Para una operación AWD segura*

### Antes de la conducción

- Asegúrese de que todos los pasajeros llevan el cinturón de seguridad.
- Siéntese erguido y más cerca de lo habitual al volante. Ajuste el volante a una posición cómoda para la conducción.

### Conducción en calzadas cubiertas de nieve o heladas

- Inicie la marcha lentamente accionando suavemente el pedal del acelerador.
- Use neumáticos para nieve o cadenas.
- Mantenga suficiente distancia entre su vehículo y el vehículo que le precede.
- Use el freno motor durante la deceleración.
- Evite los excesos de velocidad, las aceleraciones rápidas, las frenadas bruscas y tomar curvas cerradas para evitar patinar.

### Conducción en arena o barro

- Mantenga la velocidad lenta y constante.
- Use cadenas en los neumáticos en caso necesario al conducir por barro.
- Mantenga suficiente distancia entre su vehículo y el vehículo que le precede.
- Reduzca la velocidad del vehículo y compruebe siempre el estado de la calzada.
- Evite los excesos de velocidad, las aceleraciones rápidas, las frenadas bruscas y tomar curvas cerradas para evitar quedarse enclavado.

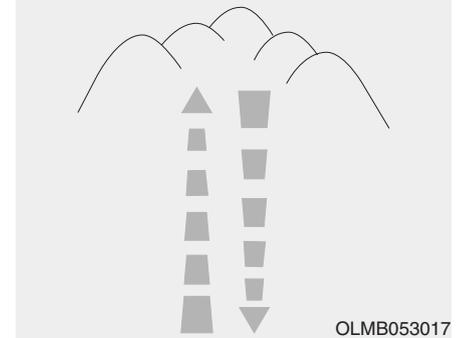
**⚠ PRECAUCIÓN**

Si el vehículo queda atrapado en nieve, arena o barro, coloque un material antideslizante debajo de las ruedas de tracción para proporcionar tracción o haga rodar las ruedas lentamente hacia adelante y hacia atrás con el fin de causar un movimiento basculante del vehículo y poder liberarlo. No obstante, evite que el motor funcione constantemente a revoluciones elevadas, ya que ello podría dañar el sistema AWD.

**\* ATENCIÓN**

- Cuando use neumáticos para la nieve, móntelos en las cuatro ruedas.  
Cuando use cadenas en las ruedas, móntelas en las cuatro ruedas. No obstante, en caso de disponer de solo dos cadenas, móntelas en las ruedas traseras. En ese caso, conduzca una distancia corta para evitar daños en el sistema AWD.
- Si es necesario usar cadenas, use AutoSock (cadenas de nieve de tela) y móntelas después de revisar las instrucciones suministradas con las cadenas de los neumáticos.

Para más información sobre neumáticos para la nieve y cadenas, consulte el apartado "Conducción en invierno" en este capítulo.



**Conducción cuesta arriba o abajo**

- Conducción cuesta arriba
  - Antes de iniciar la marcha, compruebe si es posible conducir cuesta arriba.
  - Conduzca lo más recto posible.
- Conducción cuesta abajo
  - No cambie de marcha al conducir cuesta abajo. Seleccione la marcha antes de conducir cuesta abajo.
  - Conduzca lentamente aplicando el freno motor al conducir cuesta abajo.
  - Conduzca lo más recto posible.

## **⚠️ ADVERTENCIA**

Extreme las precauciones al conducir cuesta arriba o cuesta abajo por pendientes pronunciadas. El vehículo podría volcar dependiendo del grado, el terreno y las condiciones de agua o barro.

## **Precauciones en caso de emergencia**

### **Neumáticos**

## **⚠️ ADVERTENCIA**

No use neumáticos y ruedas de tamaño y tipo distinto de los instalados originalmente en su vehículo. Ello podría afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo cual podría conducir a fallos de manejo o provocar el vuelco del vehículo y causar lesiones graves.

Al cambiar los neumáticos, asegúrese de que las cuatro ruedas y neumáticos sean del mismo tamaño, tipo, banda de rodadura, marca y capacidad de carga.

En caso de emergencia puede usarse una rueda de repuesto compacta. No use la rueda de repuesto compacta de forma constante. Repare o monte de nuevo la rueda original lo antes posible para evitar fallos del diferencial o del sistema AWD.

## **⚠️ ADVERTENCIA**



No ponga en marcha ni deje en funcionamiento el motor si el vehículo AWD está elevado con un gato. El vehículo podría patinar o caer del gato y causarle a usted o a las personas que se encuentren cerca lesiones graves o la muerte.

### Remolque

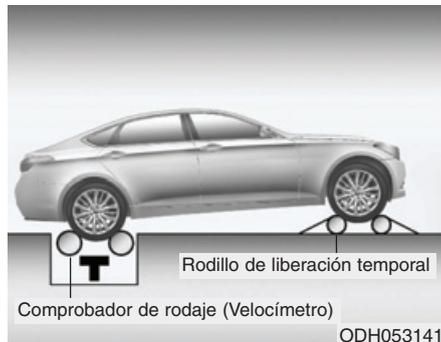
Remolque los vehículos AWD con un equipamiento de elevación de ruedas o de plataforma plana elevando todas las ruedas del suelo. Para más información, consulte el apartado "Remolque" en el capítulo 6.

### Inspección del vehículo

- Cuando el vehículo se encuentre elevado, no accione las ruedas delanteras y traseras por separado. Accione las cuatro ruedas a la vez.
- No accione el freno de estacionamiento con el motor en marcha cuando el vehículo esté elevado. Podría dañar el sistema AWD.

### Prueba del dinamómetro

Realice la comprobación del vehículo AWD en un dinamómetro especial para chasis de cuatro ruedas.



Un vehículo AWD no debe ser probado en un comprobador de rodaje para vehículos de tracción a 2 ruedas. Si se debe usar un comprobador de rodaje para 2WD, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Compruebe las presiones de los neumáticos recomendadas para su vehículo.
2. Coloque las ruedas delanteras en el comprobador de rodaje para la prueba del velocímetro como se muestra en la ilustración.

3. Suelte el freno de estacionamiento.

4. Coloque las ruedas delanteras en el rodillo de liberación temporal como se muestra en la ilustración.

### ADVERTENCIA

**Manténgase alejado de la parte delantera del vehículo mientras el vehículo está en marcha en el dinamómetro. El vehículo podría saltar y causarle lesiones graves o la muerte.**

## SISTEMA DE FRENOS

### Frenos asistidos

Su vehículo dispone de frenos asistidos que se ajustan de manera automática por medio del uso normal.

Si el motor no está en marcha o se para durante la conducción, la potencia asistida de los frenos no funciona. No obstante, puede detener el vehículo aplicando una fuerza mayor de lo habitual sobre el pedal del freno. Tenga en cuenta que la distancia de frenado será mayor que con los frenos asistidos.

Si el motor no está funcionando, la fuerza de frenado de reserva se desgasta parcialmente cada vez que se acciona el pedal del freno. No bombee el pedal del freno cuando la potencia asistida se ha interrumpido. Bombee el pedal del freno sólo cuando sea necesario mantener el control del volante en superficies resbaladizas.

### ADVERTENCIA

**Tome las precauciones siguientes:**

- **No mantenga el pie sobre el pedal del freno durante la conducción. Ello provocaría temperaturas altas y anómalas en el freno, un desgaste excesivo de los forros y pastillas del freno y un aumento en la distancia de frenado.**
- **Cuando descienda una pendiente larga o pronunciada, cambie a una marcha inferior para evitar utilizar los frenos constantemente. Accionar los frenos constantemente causará el sobrecalentamiento de los mismos y la pérdida temporal del rendimiento de frenado.**

(continúa)

(continúa)

- **Los frenos mojados imposibilitan una frenada segura, incluso es posible que el vehículo se eche a un lado si se utilizan los frenos mojados. Utilizar los frenos con suavidad indicará si se han visto afectados de esta manera. Compruebe siempre los frenos de esta manera tras atravesar un charco de agua profundo. Para secar los frenos, accione ligeramente el pedal del freno para calentar los frenos manteniendo una velocidad de avance segura hasta que el rendimiento de frenado regrese a la normalidad. No conduzca a gran velocidad hasta que los frenos funcionen correctamente.**

### Indicador de desgaste de los frenos de disco

Cuando las pastillas de freno están desgastadas y se necesitan unas nuevas, escuchará un sonido de aviso agudo procedente de los frenos delanteros o traseros. Este sonido se escuchará siempre que pise el pedal de freno y durará tanto como lo pise.

Recuerde que algunas condiciones de conducción o climáticas pueden provocar un ruido chirriante la primera vez que frene (aunque sea un poco). Ello es normal y no es señal de avería de los frenos.

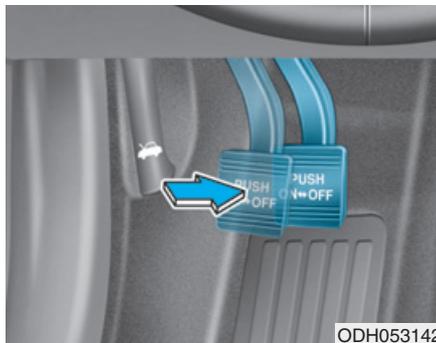
#### PRECAUCIÓN

**Para evitar reparaciones de frenos costosas, no continúe conduciendo con las pastillas de freno gastadas.**

### \* ATENCIÓN

Cambie siempre las pastillas de los frenos en el conjunto de eje delantero o trasero.

### Pedal de freno de estacionamiento (opcional)

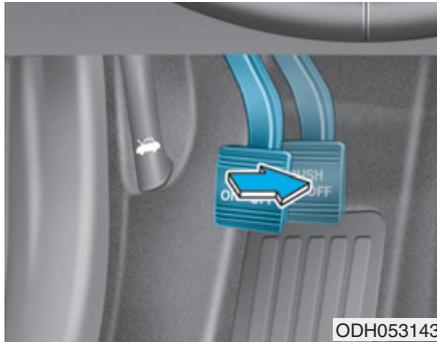


Accione siempre el freno de estacionamiento antes de abandonar el vehículo:

Pise firmemente el pedal del freno.  
Pise el pedal del freno de estacionamiento al máximo.

#### ADVERTENCIA

**Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE, no accione el freno de estacionamiento mientras el vehículo se mueve excepto en caso de emergencia. Podría dañar el sistema de frenos y causar un accidente.**



Para soltarlo:

Pise firmemente el pedal del freno.

Pise el pedal del freno de estacionamiento y se liberará automáticamente.

Si el freno de estacionamiento no se suelta o no se suelta completamente, recomendamos que lleve a revisar el sistema a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

## **⚠ ADVERTENCIA**

- Cuando abandone o aparque el vehículo, detenga por completo el vehículo y siga pisando el pedal del freno. Mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el botón Start/Stop del motor a la posición OFF.

Los vehículos que no tienen el freno de estacionamiento completamente accionado corren riesgo de desplazarse de forma desapercibida causando lesiones a terceros y al propio conductor.

- No permita tocar el freno de estacionamiento a personas que no estén familiarizadas con el vehículo. Si se suelta el freno de estacionamiento de forma involuntaria, podría provocar graves lesiones.

(continúa)

(continúa)

- Suelte el freno de estacionamiento solo cuando esté sentado dentro del vehículo con el pie firmemente sobre el pedal del freno.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- **No pise el pedal del acelerador mientras esté accionado el freno de estacionamiento. Si pisa el pedal del acelerador con el freno de estacionamiento accionado, sonará una señal de advertencia. Podrían producirse daños en el freno de estacionamiento.**
- **Conducir con el freno de estacionamiento accionado podría sobrecalentar el sistema de frenos y causar un desgaste prematuro o daños en los componentes de los frenos. Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté liberado y que el testigo de advertencia de los frenos esté apagado.**



Compruebe el testigo de advertencia del freno de estacionamiento girando el botón Start/Stop del motor a

ON (no arranque el motor).

Este testigo se ilumina al accionar el freno de estacionamiento con el botón Start/Stop del motor en la posición START u ON.

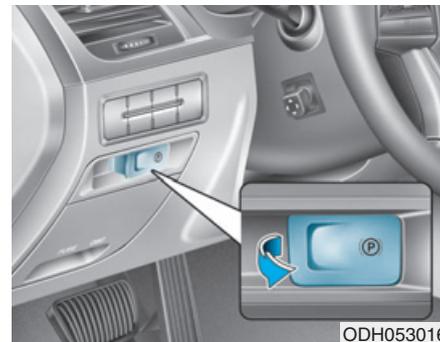
Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que se ha liberado el freno de estacionamiento y de que el testigo de advertencia del freno esté apagado.

Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento 5 permanece encendido tras liberar el freno de estacionamiento con el motor en marcha, podría haber un error en el sistema de frenado. Se necesita atención inmediata.

Si es posible, deje de conducir inmediatamente. Si no es posible, extreme las precauciones mientras utilice el vehículo y siga conduciendo sólo hasta llegar a un sitio seguro.

## Freno de estacionamiento eléctrico (EPB) (opcional)

### Accionar el freno de estacionamiento



Para accionar el EPB (freno de estacionamiento eléctrico):

1. Pise el pedal del freno.
2. Tire del interruptor EPB hacia arriba.

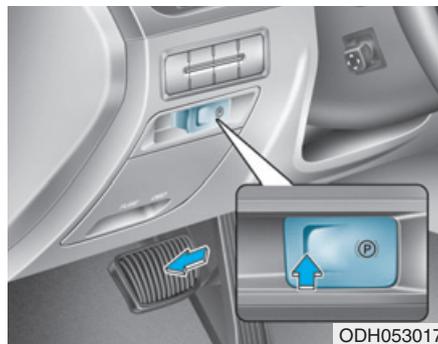
Asegúrese de que se enciende el testigo de advertencia del freno.

Asimismo, el EPB se acciona automáticamente si el interruptor [AUTO HOLD] está encendido al apagar el motor. Sin embargo, si se pulsa el interruptor EPB en un plazo de 1 segundo tras apagar el motor, el EPB no se acciona.

### **⚠ ADVERTENCIA**

**Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE, no accione el EPB mientras el vehículo se mueve excepto en caso de emergencia. Podría dañar el sistema de frenos y causar un accidente.**

### **Soltar el freno de estacionamiento**



Para liberar el EPB (freno de estacionamiento eléctrico), pulse el interruptor EPB en las condiciones siguientes:

- El botón Start/Stop del motor está en la posición ON.
- Pise el pedal del freno.

Asegúrese de que el testigo de advertencia del freno se apaga.

### **Para liberar el EPB (freno de estacionamiento eléctrico) automáticamente:**

- Palanca de cambios en P (estacionamiento)

Con el motor en marcha, pise el pedal del freno y cambie de P (estacionar) a R (marcha atrás) o D (conducir).

- Palanca de cambios en N (punto muerto)

Con el motor en marcha, pise el pedal del freno y cambie de N (punto muerto) a R (marcha atrás) o D (conducir).

- Deben cumplirse las condiciones siguientes

1. Arranque el motor.
2. El conductor debe abrocharse el cinturón de seguridad.
3. Cierre la puerta del conductor, el capó y la puerta del maletero.
4. Pise el pedal del acelerador con la palanca de cambio en el modo D (conducción) o deportivo.

Asegúrese de que el testigo de advertencia del freno se apaga.

### \* ATENCIÓN

- Por motivos de seguridad, puede accionar el EPB aunque el botón Start/Stop del motor esté en la posición OFF, pero no puede liberarlo.
- Por motivos de seguridad, pise el pedal del freno y suelte el freno de estacionamiento manualmente con el interruptor EPB cuando conduzca cuesta abajo o marcha atrás.

### PRECAUCIÓN

- Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento sigue encendido tras liberar el EPB, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor **HYUNDAI** autorizado.
- No conduzca el vehículo con el EPB accionado. Podría desgastar excesivamente la pastilla o el rotor del freno.

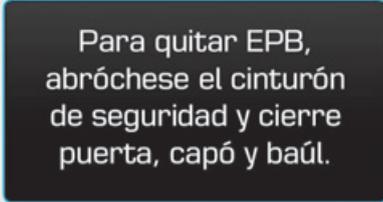
El EPB (freno de estacionamiento eléctrico) puede accionarse automáticamente cuando:

- El EPB se sobrecaliente.
- Lo soliciten otros sistemas.
- El motor se apague con el EPB accionado.

### \* ATENCIÓN

Si el conductor para el motor mientras Auto Hold está operativo, el EPB se accionará automáticamente. Sin embargo, si se pulsa el interruptor EPB en un plazo de 1 segundo tras apagar el motor, el EPB no se acciona.

### *Mensajes de advertencia*



Para quitar EPB,  
abróchese el cinturón  
de seguridad y cierre  
puerta, capó y baúl.

ODH053048SE

Para quitar EPB, abróchese el cinturón de seguridad y cierre puerta, capó y baúl.

- Si intenta conducir con el freno de estacionamiento electrónico accionado sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.
- Si el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado y se abre el capó o la puerta del maletero, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.

- Si existe un problema con el vehículo, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.

Si se produce la situación arriba descrita, pise el pedal del freno y libere el EPB pulsando el interruptor EPB.

### ADVERTENCIA

- Para evitar movimientos involuntarios al detener y abandonar el vehículo, no use la palanca de cambios en lugar del freno de estacionamiento. Accione el freno de estacionamiento y asegúrese de que la palanca de cambios está correctamente colocada en la posición P (estacionamiento).
- No permita tocar el freno de estacionamiento a personas que no estén familiarizadas con el vehículo. Si se suelta el freno de estacionamiento de forma involuntaria, podría provocar graves lesiones.

(continúa)

(continúa)

- Todos los vehículos deben tener el freno de estacionamiento accionado al aparcar para evitar movimientos involuntarios del vehículo que puedan herir a sus ocupantes o a peatones.

### PRECAUCIÓN

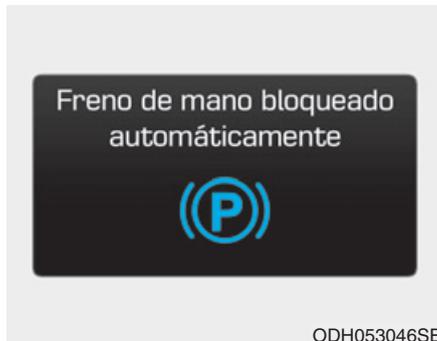
- Se puede escuchar un clic al accionar o liberar el EPB, pero estas condiciones son normales e indican que el EPB funciona correctamente.
- Al dejar las llaves del vehículo a un/a empleado/a de un servicio de aparcamiento, infórmele sobre cómo accionar el EPB.
- El EPB podría fallar si conduce con el EPB accionado.
- Al liberar automáticamente el EPB pisando el pedal del acelerador, píselo lentamente.



**AUTO HOLD se desactivará.**

**Presione freno.**

Si la conversión de Auto Hold a EPB no funciona correctamente, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.



### Freno de mano bloqueado automáticamente

Si el freno de estacionamiento electrónico se acciona cuando Auto Hold está activado sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.

### Indicador de avería EPB (opcional)



El testigo de advertencia se ilumina si el botón Start/Stop del motor se cambia a la posición ON y se apaga aprox. después de 3 segundos si el sistema funciona correctamente.

Si el indicador de avería del EPB permanece encendido, se enciende durante la conducción o no se enciende al colocar el botón Start/Stop del motor a ON, esto indica que el EPB podría tener una avería.

Si ello ocurre, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

El indicador de avería del EPB se iluminará cuando el indicador ESC se enciende para indicar que el ESC no funciona correctamente, pero esto no indica una avería del EPB.

## PRECAUCIÓN

- Si el testigo de advertencia EPB sigue encendido, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento no se enciende o parpadea tras empujar el interruptor EPB hacia arriba, el EPB no está accionado.
- Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento parpadea cuando el testigo de advertencia EPB está encendido, pulse el interruptor y empujelo hacia arriba. Púselo de nuevo a su posición original y tire del mismo. Si el testigo de advertencia EPB no se apaga, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

## **Freno de emergencia**

Si hay un problema con el pedal del freno mientras conduce, es posible realizar una frenada de emergencia empujando hacia arriba y manteniendo empujado el interruptor del EPB. La frenada es posible sólo mientras siga manteniendo pulsado el EPB.

## ADVERTENCIA

**No accione el freno de estacionamiento mientras el vehículo se mueve excepto en caso de emergencia.**

## **\* ATENCIÓN**

Durante la frenada de emergencia con el EPB, el testigo de advertencia del freno de estacionamiento se encenderá para indicar que el sistema está funcionando.

## PRECAUCIÓN

**Si percibe un ruido constante u olor a quemado al usar el EPB como freno de emergencia, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

Si no se desactiva el EPB

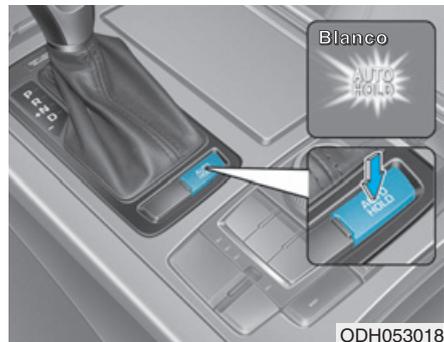
(freno de estacionamiento eléctrico)

Si el EPB no se desactiva con normalidad, recomendamos que contacte con un distribuidor HYUNDAI autorizado cargando el vehículo sobre una grúa de plataforma y haga revisar el sistema.

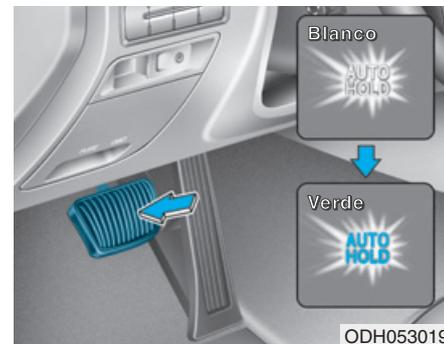
### AUTO HOLD (SUJECIÓN AUTOMÁTICA) (opcional)

La sujeción automática mantiene el vehículo parado aunque no se pise el pedal del freno después de que el conductor detenga el vehículo completamente pisando el pedal del freno.

#### Ajuste



1. Con la puerta del conductor, el capó y la puerta del maletero cerradas, abroche el cinturón de seguridad del conductor o pise el pedal del freno y pulse el interruptor [AUTO HOLD]. El indicador AUTO HOLD se encenderá en color blanco y el sistema se colocará en la posición de espera.



2. Al detener el vehículo por completo pisando el pedal del freno, el indicador AUTO HOLD cambia de blanco a verde.
3. El vehículo permanecerá parado aunque suelte el pedal del freno.
4. Si se acciona el EPB, el Auto Hold se liberará.

## Marcha

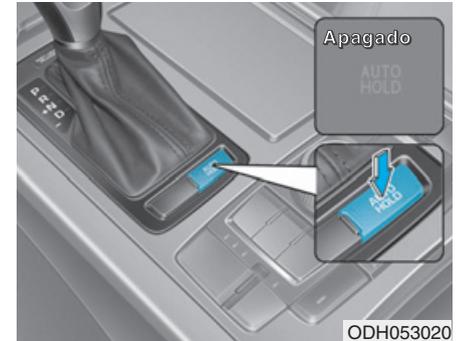
- Si pisa el pedal del acelerador con la palanca de cambio en R (marcha atrás), D (conducción) o en el modo deportivo, el Auto Hold se liberará automáticamente y el vehículo empezará a moverse. El indicador cambia de verde a blanco.
- Si vuelve a arrancar el vehículo con la palanca de control de crucero inteligente avanzado (RES+ o SET-) mientras está operando el Auto Hold y el control de crucero inteligente avanzado (indicador AUTO HOLD verde), el auto hold se desbloqueará sin tener en cuenta la operación del pedal de aceleración.

## ADVERTENCIA

**Al conducir desde el Auto Hold pisando el pedal del acelerador, compruebe siempre la zona cercana al vehículo.**

**Pise el pedal del acelerador lentamente para un arranque suave.**

## Cancelación



Para cancelar la operación de Auto Hold, pulse el interruptor [AUTO HOLD]. Se apagará el indicador de AUTO HOLD.

Para cancelar la operación de Auto Hold cuando el vehículo esté parado, pulse el interruptor [AUTO HOLD] mientras pisa el pedal del freno.

## \* ATENCIÓN

- El Auto Hold no funciona cuando:
  - El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado y la puerta del conductor está abierta.
  - Se abre el capó del motor.
  - Se abre la puerta del maletero.
  - La palanca de cambios está en la posición P (estacionamiento).
  - El EPB está accionado.
- Por motivos de seguridad, el Auto Hold cambia a EPB en casos como:
  - El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado y la puerta del conductor está abierta.
  - El capó se abre estando seleccionada la marcha D (conducción).
  - La puerta del maletero se abre con la palanca de cambio en R (marcha atrás).
  - El vehículo está parado durante más de 10 minutos.
  - El vehículo está parado en una cuesta pronunciada.

(continúa)

(continúa)

- El vehículo se ha movido varias veces.

En estos casos, el testigo de advertencia del freno se enciende, el indicador de AUTO HOLD cambia de verde a blanco, suena una alarma acústica y aparece un mensaje para informarle de que el EPB se ha accionado automáticamente. Antes de iniciar de nuevo la marcha, pise el pedal del freno, compruebe los alrededores del vehículo y libere manualmente el freno de estacionamiento con el interruptor EPB.

- Si el indicador de AUTO HOLD se enciende en amarillo, el Auto Hold no está funcionando correctamente. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor **HYUNDAI** autorizado.
- Al accionar el Auto Hold, podría percibirse un ruido mecánico. Se trata de un ruido operativo normal.

## ADVERTENCIA

- Pise el pedal del acelerador lentamente para arrancar el vehículo.
- Por motivos de seguridad, cancele el Auto Hold al conducir cuesta abajo o marcha atrás o al estacionar el vehículo.

## PRECAUCIÓN

Si hay una avería en 5 el sistema de detección de puerta del conductor, capó o maletero abiertos, el Auto Hold podría no funcionar correctamente. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor **HYUNDAI** autorizado.

## Mensajes de advertencia



### Freno de mano bloqueado automáticamente

Cuando se acciona el freno de estacionamiento eléctrico desde el Auto Hold, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.



### AUTO HOLD se desactivará.

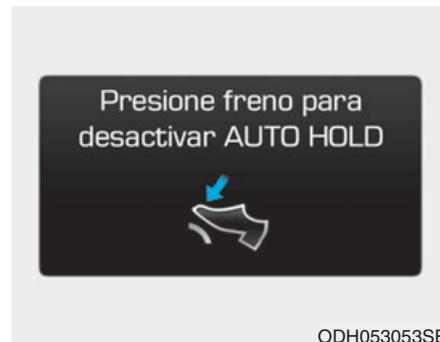
#### Presione freno

Si la conversión de Auto Hold a EPB no funciona correctamente, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.



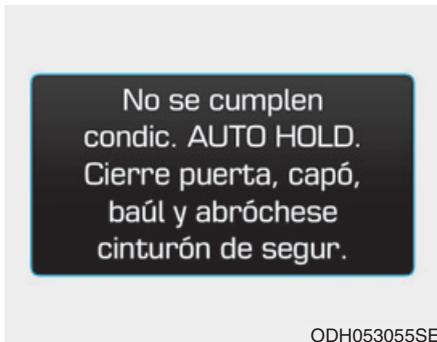
### PRECAUCIÓN

**Pise el pedal del freno cuando aparezca el mensaje de arriba, ya que el Auto Hold y el freno de estacionamiento eléctrico podrían no activarse.**



### Presione freno para desactivar AUTO HOLD

Si no pisó el pedal del freno al liberar el Auto Hold pulsando el interruptor [AUTO HOLD], sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.



No se cumplen condic.  
AUTO HOLD.

Cierre puerta, capó, baúl y  
abróchese cinturón de segur.

Al pulsar el interruptor [AUTO HOLD], si la puerta del conductor, el capó o el maletero no están cerrados o si el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje en la pantalla LCD. En ese momento, pulse el botón [AUTO HOLD] después de cerrar la puerta del conductor, el capó y el maletero y abrochar del cinturón de seguridad.

## Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

### ADVERTENCIA

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) o el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) no evitarán accidentes en caso de maniobras de conducción no adecuadas o peligrosas. Aunque se mejore el control del vehículo durante la frenada de emergencia, mantenga siempre la distancia de seguridad con los objetos que le preceden. Las velocidades del vehículo deben ser reducidas en condiciones de conducción extremas. La distancia de frenado para vehículos equipados con ABS o ESC puede ser mayor que la de los vehículos sin dichos sistemas en las condiciones siguientes de la calzada.

(continúa)

(continúa)

- Reduzca la velocidad de conducción en las condiciones siguientes:
- Pavimentos abruptos, con gravilla o cubiertos de nieve.
- En carreteras donde la superficie de la calzada tenga muchos hoyos o alturas diferentes.
- Cuando se hayan montado las cadenas en los neumáticos.

Las características de seguridad de un vehículo equipado con ABS o ESC no deben comprobarse conduciendo a gran velocidad o en curvas. Esto puede poner en peligro su seguridad y la de los demás.

El ABS es un sistema de frenado electrónico que contribuye a evitar patinar al frenar. El ABS permite al conductor dirigir el vehículo y frenar al mismo tiempo.

### ***Uso del ABS***

Para lograr el máximo rendimiento del ABS en una situación de emergencia, no intente variar la presión de frenado ni bombear los frenos. Pise el pedal del freno al máximo.

Cuando accione los frenos en condiciones que podrían causar el bloqueo de las ruedas, podría escuchar ruido procedente de los frenos o percibir una sensación correspondiente en el pedal del freno. Esta condición es normal y significa que el ABS está activado.

El ABS no reduce el tiempo ni la distancia necesaria para detener el vehículo.

Mantenga siempre la distancia de seguridad con el vehículo que le precede.

El ABS no evitará patinar en caso de cambios bruscos de dirección, como intentar tomar una curva a demasiada velocidad o cambiar bruscamente de carril. Conduzca siempre a una velocidad de seguridad adecuada a las condiciones de la calzada y ambientales.

El ABS no impide la pérdida de estabilidad. Accione el volante con moderación al frenar al máximo. Un movimiento brusco o excesivo del volante puede aún causar que el vehículo vire hacia el tráfico que circula en dirección contraria o se salga de la calzada.

En superficies de la calzada sueltas o irregulares, el funcionamiento del sistema de frenos antibloqueo puede requerir una distancia de frenado más larga que en un vehículo equipado con un sistema de frenos convencional.

El testigo de advertencia del ABS ((ABS)) permanecerá encendido durante varios segundos tras colocar el botón Start/Stop del motor a ON. Durante este tiempo, el ABS realizará un autodiagnóstico y la luz se apagará si el resultado es normal. Si la luz permanece encendida, puede que el ABS tenga un problema. Recomendamos que se ponga en contacto lo antes posible con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### ADVERTENCIA

Si el testigo de advertencia del ABS () está encendido y permanece encendido, puede haber un fallo en el ABS. Los frenos asistidos funcionarán con normalidad. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte, recomendamos que se ponga en contacto lo antes posible con su distribuidor HYUNDAI.

### PRECAUCIÓN

Al conducir por carreteras con poca tracción, como carreteras heladas, y accionar los frenos de manera continua, el ABS se activará de forma continua y el testigo de advertencia del ABS () se iluminará. Detenga el vehículo en un lugar seguro y pare el motor.

Vuelva a arrancar el motor. Si el testigo de advertencia del ABS se apaga, el sistema ABS vuelve a la normalidad. Si no, puede que el sistema ABS tenga un problema. Recomendamos que se ponga en contacto lo antes posible con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### \* ATENCIÓN

Al arrancar el vehículo con pinzas debido a la descarga de la batería, el testigo de advertencia del ABS () podría encenderse en ese momento.

Si esto ocurre, la causa es un voltaje bajo en la batería. No significa que el ABS tenga una avería. Recargue la batería antes de conducir el vehículo.

## Control electrónico de estabilidad (ESC)

El control electrónico de estabilidad (ESC) permite estabilizar el vehículo durante maniobras en curvas. El ESC comprueba hacia dónde se gira el volante y hacia dónde se dirige realmente el vehículo. El ESC aplica presión de frenado a cualquiera de los frenos del vehículo e interviene en el sistema de gestión del motor para ayudar al conductor a mantener la trayectoria prevista del vehículo. No sustituye las prácticas de conducción seguras. Ajuste siempre la velocidad y la marcha a las condiciones de la carretera.

### **⚠ ADVERTENCIA**

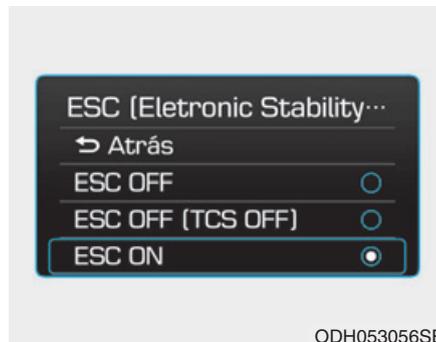
**No conduzca demasiado rápido si las condiciones de la vía no lo permiten ni tome curvas a demasiada velocidad. El sistema ESC no evitará accidentes.**

**Un exceso de velocidad al girar, maniobras bruscas y el aquaplaning en superficies mojadas pueden causar accidentes graves.**

### **Operación del ESC**

#### **Condición ESC ON**

Cuando el botón Start/Stop del motor está en ON, los testigos indicadores ESC y ESC OFF se iluminan durante unos tres segundos y luego se apagan, y el ESC se activa.



ODH053056SE

Cuando el ESC está apagado al conducir, para activar el ESC, seleccione ESC ON en el modo de ajustes del usuario (ayuda a la conducción) en la pantalla LCD. (Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en el capítulo 3.) Si este testigo permanece encendido, el sistema ESC del vehículo puede estar averiado. Recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado. El testigo indicador ESC se iluminará.

### Durante la operación



Cuando el ESC esté activo, el indicador ESC parpadeará:

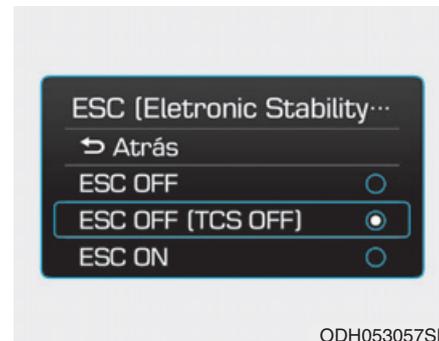
- Cuando accione los frenos en condiciones que podrían causar el bloqueo de las ruedas, podría escuchar ruido procedente de los frenos o percibir una sensación correspondiente en el pedal del freno. Esta condición es normal y significa que el ESC está activado.
- Cuando el ESC se activa, el motor podría no responder al acelerador como lo haría en condiciones normales.
- Si el control de crucero estaba accionado al activarse el ESC, el control de crucero se desactivará automáticamente. El control de crucero podrá accionarse de nuevo cuando las condiciones de la carretera lo permitan. Véase el apartado "Sistema del control de crucero" más adelante en este capítulo. (opcional)

- Al salir del barro o conducir por una calzada deslizante, las rpm del motor (revoluciones por minuto) podrían no aumentar aunque se pise firmemente el pedal del acelerador. Ello tiene la finalidad de mantener la estabilidad y la tracción del vehículo y no indica ningún problema.

### Condición ESC OFF

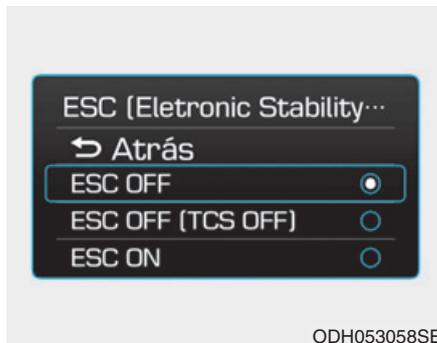


Para cancelar la operación del ESC:



#### • ESC OFF (TCS OFF)

Seleccione ESC OFF (TCS OFF) en el modo de ajustes del usuario (ayuda a la conducción) en la pantalla LCD. El testigo indicador ESC OFF se iluminará. (Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en el capítulo 3). La función de control de la tracción no funcionará, pero la función de control de los frenos funcionará.



## • ESC OFF

Seleccione ESC OFF en el modo de ajustes del usuario (ayuda a la conducción) en la pantalla LCD. (Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en el capítulo 3.) El testigo indicador ESC OFF se ilumina y sonará una señal acústica. La función de control del motor y la función de control de los frenos no funcionarán.

Si se pulsa el botón Start/Stop del motor a OFF cuando el ESC está apagado, el ESC permanece apagado. Una vez vuelva a arrancar el motor, el ESC volverá a activarse automáticamente.

## Indicator lights



Si el botón Start/Stop del motor se pulsa a ON, el testigo indicador ESC se ilumina, después se apaga si el sistema ESC funciona con normalidad.

El testigo indicador ESC parpadea siempre que el ESC está funcionando.

Si el testigo indicador ESC permanece encendido, el sistema ESC del vehículo puede estar averiado. Si este testigo de advertencia se ilumina, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

El testigo indicador ESC OFF se ilumina cuando el ESC se apaga en el modo de ajustes del usuario.

## ⚠ ADVERTENCIA

**Cuando el ESC parpadea, indica que el ESC está activo:**

**Conduzca lentamente y no intente acelerar. No pulse el botón ESC OFF cuando el testigo indicador ESC parpadee, ya que podría perder el control del vehículo y causar un accidente.**

## ⚠ PRECAUCIÓN

**Conducir con diferentes tamaños de rueda o de neumático podría provocar un fallo de funcionamiento del sistema ESC. Al cambiar los neumáticos, asegúrese de que sean del mismo tamaño que los neumáticos originales para su vehículo.**

### Uso de ESC OFF

#### Al revisar el vehículo

El ESC deberá estar apagado al revisar el vehículo.

Para desactivar el ESC al revisar el vehículo, seleccione ESC OFF en el modo de ajustes del usuario (ayuda a la conducción) en la pantalla LCD. El testigo indicador ESC OFF se ilumina y sonará una señal acústica. Después de la revisión, active el ESC seleccionando ESC ON en el modo de ajustes del usuario (ayuda a la conducción) en la pantalla LCD.

#### Durante la conducción

El modo ESC OFF solo deberá utilizarse brevemente para intentar sacar el vehículo atrapado en la nieve o el barro desactivando temporalmente la operación del ESC con el fin de mantener el par de las ruedas.

Para desactivar el ESC durante la conducción, seleccione ESC OFF en el modo de ajustes del usuario (ayuda a la conducción) en la pantalla LCD.

### PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la transmisión:

- **Impida que la(s) rueda(s) de un eje giren excesivamente cuando se enciendan los testigos de advertencia de ESC, ABS y de los frenos. La garantía del vehículo no cubriría la reparación. Si dichos testigos se encienden, reduzca la potencia del motor y no haga girar la(s) rueda(s) excesivamente.**
- **Al operar el vehículo sobre un dinamómetro, verifique que el ESC esté apagado (testigo ESC OFF iluminado).**

### \* ATENCIÓN

Apagar el ESC no afecta al funcionamiento del ABS ni al sistema de frenos estándar.

### Control de ayuda de arranque en cuesta (HAC) (opcional)

El control de ayuda de arranque en cuesta (HAC) evita que el vehículo ruede hacia atrás al iniciar la marcha en una cuesta. El sistema acciona los frenos automáticamente durante unos 2 segundos y los suelta al pisar el pedal del acelerador o pasados 2 segundos.

### ADVERTENCIA

**Esté siempre preparado para pisar el pedal del acelerador al iniciar la marcha en una pendiente. El HAC solo se activa durante unos 2 segundos.**

## \* ATENCIÓN

- El HAC no funciona cuando la palanca de cambio está en P (estacionamiento) o N (punto muerto).
- El HAC se activa incluso cuando el ESC (control electrónico de estabilidad) está apagado, pero no se activa cuando el ESC no funciona correctamente.

## Señal de parada de emergencia (ESS) (opcional)

El sistema de la señal de parada de emergencia avisa al conductor de detrás haciendo parpadear las luces de freno cuando el vehículo se frena rápida y bruscamente.

Este sistema se activa cuando:

- El vehículo se detiene bruscamente (velocidad del vehículo superior a 55km/h y deceleración del vehículo superior a 7m/s<sup>2</sup>).
- Se activa el ABS.

Cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 40 km/h y el ABS se desactive o haya pasado la situación de parada brusca, la luz de freno dejará de parpadear. En su lugar se activarán automáticamente las luces de emergencia.

Las luces de emergencia se apagan cuando la velocidad del vehículo supera los 10km/h después de parar el mismo. También se apagan cuando el vehículo marcha a velocidad lenta durante un tiempo.

Puede apagarlas manualmente pulsando el interruptor de las luces de emergencia.

## \* ATENCIÓN

El sistema de la señal de parada de emergencia (ESS) no funciona si las luces de emergencia ya están encendidas.

### Buenas prácticas de frenado

#### ADVERTENCIA

**Cuando abandone o aparque el vehículo, detenga por completo el vehículo y siga pisando el pedal del freno. Mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el botón Start/Stop del motor a la posición OFF.**

**Los vehículos que no tienen el freno de estacionamiento completamente accionado corren riesgo de desplazarse de forma desapercibida causando lesiones a terceros y al propio conductor.**

Los frenos mojados pueden ser peligrosos. Los frenos pueden mojarse si el vehículo se conduce por aguas estancadas o al lavarlo. El vehículo no podrá parar tan rápidamente si los frenos están mojados. Los frenos mojados pueden provocar que el vehículo vaya hacia un lado.

Para secar los frenos, accione ligeramente los frenos hasta que la acción de frenado vuelva a la normalidad. Tenga cuidado de mantener el control del vehículo en todo momento. Si la acción de frenado no vuelve a la normalidad, pare lo más pronto posible de forma segura y recomendamos que solicite ayuda a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

No mantenga el pie sobre el pedal del freno durante la conducción. Incluso una presión ligera pero constante del pedal podría causar un sobrecalentamiento de los frenos, el desgaste o un posible fallo de los mismos.

Si una rueda se pincha durante la conducción, accione cuidadosamente los frenos y mantenga el vehículo en línea recta mientras aminora la velocidad. Cuando conduzca lo suficientemente despacio, salga de la carretera y pare en un lugar seguro.

Mantenga el pie firmemente sobre el pedal del freno cuando el vehículo se haya detenido para evitar que el vehículo ruede hacia delante.

## SISTEMA DE CONTROL INTEGRADO EN EL MODO DE CONDUCCIÓN



El modo de conducción puede seleccionarse según las preferencias del conductor o las condiciones de la carretera.

El sistema se inicia en el modo NORMAL después de que se haya apagado y encendido el motor.

### \* ATENCIÓN

Si existe un problema con el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC), el modo de conducción será NORMAL y no podrá cambiarse a ECO, SPORT ni SNOW.

- El modo cambia cada vez que se pulsa el botón DRIVE MODE.



Cuando se selecciona el modo NORMAL, no se muestra en el panel de instrumentos.

- Si se pulsa el botón DRIVE MODE durante más de un segundo, el modo SNOW se accionará sin tener en cuenta qué modo de conducción (NORMAL/ECO/SPORT) está operando. Si pulsa de nuevo el botón, comenzará a funcionar el modo de conducción (NORMAL/ECO/SPORT) que estaba funcionando anteriormente.
- El modo seleccionado se visualiza en el monitor AVN.

### Modo ECO (ECO activo)

**ECO**

El ECO activo contribuye al ahorro de combustible al controlar determinados parámetros operativos del sistema del motor y la transmisión.

El consumo de combustible depende de los hábitos de conducción y del estado de la calzada.

- Cuando se pulsa el botón DRIVE MODE y se selecciona el modo ECO, el indicador ECO (verde) se ilumina para mostrar que el ECO activo está funcionando.
- Cuando ECO activo está activado y el motor se para y se arranca de nuevo, cambiará al modo NORMAL. Para activar el modo ECO, pulse el botón DRIVE MODE hasta que se seleccione.

### **Cuando se activa el ECO activo:**

- La respuesta de aceleración podría reducirse ligeramente al pisar el pedal del acelerador moderadamente.
- El rendimiento del aire acondicionado podría verse limitado.
- El patrón de cambio de la transmisión automática puede cambiar.
- El ruido del motor podría aumentar.

Las situaciones anteriores son condiciones normales cuando el sistema ECO activo está activado para mejorar el consumo de combustible.

### **Límites de la operación del ECO activo:**

Si las condiciones siguientes ocurren durante la operación de ECO activo, la operación del sistema está limitada aunque no cambie el indicador ECO.

- Cuando la temperatura del refrigerante es baja:  
El sistema estará limitado hasta que el rendimiento del motor sea normal.
- Al conducir cuesta arriba:  
El sistema estará limitado para ganar potencia al conducir cuesta arriba porque el par motor está restringido.
- Al usar el modo deportivo de la transmisión automática:  
El sistema estará limitado según la posición de cambio.

### **Modo SPORT**

The image shows a rectangular icon with the word "SPORT" in white capital letters on a black background.

El modo SPORT se centra en una conducción dinámica ajustando automáticamente el volante, el motor y el sistema de la transmisión.

- Cuando se pulsa el botón DRIVE MODE y se selecciona el modo SPORT, se iluminará el indicador SPORT (amarillo).
- Cuando el modo SPORT está activado y el motor se para y se arranca de nuevo, cambiará al modo NORMAL. Para activar el modo SPORT, pulse de nuevo el botón DRIVE MODE.
- Si el sistema se activa:
  - Después de pisar y soltar el pedal del acelerador, la marcha y las RPM del motor podrían reducirse al pasar al modo NORMAL.
  - Se retrasan las subidas en el cambio.

## \* ATENCIÓN

En el modo SPORT, puede empeorar el consumo de combustible.

### **Modo SNOW (nieve) (opcional)**

The image shows a rectangular button with the word "SNOW" in white, bold, uppercase letters on a black background.

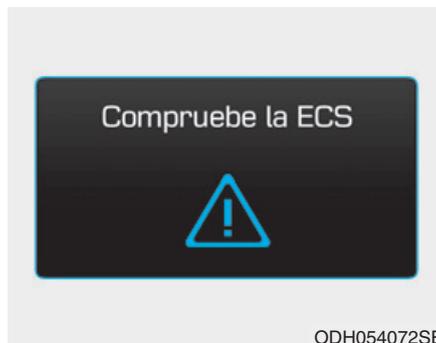
El modo SNOW ayuda al conductor a conducir de un modo más efectivo en carreteras deslizantes, por ejemplo con nieve o con barro.

- Si se pulsa el botón DRIVE MODE durante más de un segundo, el modo SNOW se accionará sin tener en cuenta qué modo de conducción (NORMAL/ECO/SPORT) está operando. Si pulsa de nuevo el botón, comenzará a funcionar el modo de conducción (NORMAL/ECO/SPORT) que estaba funcionando anteriormente.

## SUSPENSIÓN DE CONTROL ELECTRÓNICO (ECS) (OPCIONAL)

La suspensión de control electrónico (ECS) controla automáticamente la suspensión del vehículo para aumentar al máximo la comodidad de conducción tomando en consideración las condiciones de conducción, como la velocidad, la superficie de la calzada, la toma de curvas, los requisitos de frenado y la aceleración.

### Indicador de avería del ECS (suspensión de control electrónico)



Si se activa el mensaje de advertencia del ECS, puede haber un problema en el sistema ECS. Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

## FRENADE DE EMERGENCIA AUTÓNOMA (AEB) (OPCIONAL)

La frenada de emergencia autónoma (AEB) contribuye a evitar accidentes al identificar con antelación situaciones críticas y advertir de las mismas al conductor.

### ADVERTENCIA

**Al usar la frenada de emergencia autónoma (AEB), tome las precauciones siguientes:**

- Este es un sistema complementario y no intenta reemplazar la necesidades de cuidado y atención extremos del conductor. El margen de detección y los objetos que detectan los sensores son limitados. Preste atención a las condiciones de la carretera en todo momento.
- No conduzca demasiado rápido si las condiciones de la vía no lo permiten ni tome curvas a demasiada velocidad.
- Conduzca siempre con precaución para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas. El AEB no detiene el vehículo completamente y no evita colisiones.

(continúa)

(continúa)

- El AEB opera según la distancia con el vehículo de delante, la velocidad relativa y la operación del pedal del freno y del acelerador que haga el conductor. No conduzca de forma peligrosa para accionar el AEB intencionadamente.
- Compruebe siempre la velocidad y la distancia con respecto al vehículo que le precede. El AEB no es un sustituto de las prácticas de conducción seguras.

### Operación del AEB

#### Mensaje de advertencia



Cuando sea necesario accionar el pedal del freno o el volante debido a una frenada brusca o a una distancia insuficiente con respecto al vehículo que le precede aparecerá un mensaje de advertencia y sonará una señal acústica. Los mensajes de advertencia varían según la gravedad de la situación. Reduzca inmediatamente la velocidad para evitar una colisión.

### Operación de los frenos

#### En una situación crítica:

- El sistema de los frenos asistidos activa el modo de reposo para reaccionar rápidamente cuando el conductor accione el pedal del freno.
- El vehículo reduce automáticamente la velocidad según la gravedad de la situación.
  - Reduce rápidamente la velocidad cuando la velocidad del vehículo es inferior a 80km/h.
  - Reduce lentamente la velocidad cuando la velocidad del vehículo es superior a 80km/h.
- Si el conductor pisa el pedal del freno para reducir la velocidad del vehículo, el sistema de frenos asistidos se acciona para elevar la eficacia de frenado.
- Si el conductor pisa con fuerza el pedal del acelerador o gira el volante bruscamente, el sistema de frenos asistidos se cancela.

## Operación del cinturón de seguridad

El cinturón de seguridad del conductor y del acompañante se tensa si el sistema detecta que un vehículo o un objeto está cercano.

## Modo de emergencia automática

En una situación crítica, para evitar colisiones, el modo de emergencia automática controla automáticamente la suspensión de control electrónico (ECS) y el control electrónico de estabilidad (ESC). Cuando se haya superado la situación crítica, la suspensión de control electrónico (ECS) y el control electrónico de estabilidad (ESC) regresan a su estado anterior.

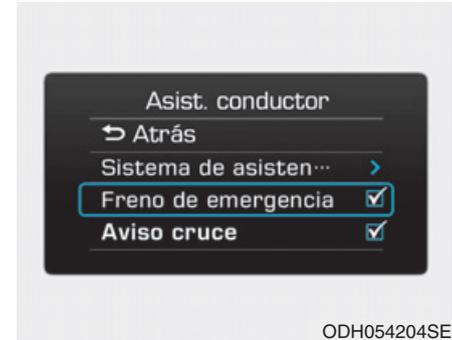
## \* ATENCIÓN

- Si se cancela AEB en el modo de ajustes del usuario o si se da un problema en el sistema AEB, el modo de emergencia automática no funciona.
- Si se desactiva el ESC o si se da un problema con el sistema ESC, el modo de emergencia automática no funciona.
- El ESC debe estar activado para que el modo de emergencia automática controle el ESC en una situación de colisión.

## ⚠ ADVERTENCIA

**El modo de emergencia automática es un sistema adicional para ayudarle. El vehículo no puede evitar automáticamente una colisión. No confíe únicamente en el sistema y preste siempre atención para evitar situaciones de peligro.**

## Para cancelar el AEB



- Acceda al modo de ajustes del usuario (ayuda a la conducción) y cancele la selección del AEB (frenada de emergencia autónoma) en la pantalla LCD. (Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en el capítulo 3.) Las operaciones de advertencia y de frenada automática no funcionarán.
- Para activar el AEB, seleccione AEB (frenada de emergencia autónoma) en el modo de ajustes del usuario (ayuda a la conducción) en la pantalla LCD. Las operaciones de advertencia y de frenada automática funcionarán.

### \* ATENCIÓN

Al arrancar el motor, el AEB se activa automáticamente. Si no se necesita el sistema, desactive el sistema AEB en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD.

#### PRECAUCIÓN

Si se selecciona el AEB y el ESC (control electrónico de estabilidad) se desactiva en el modo de ajustes del usuario, el sistema AEB se cancela automáticamente.

### Indicador de avería



- Cuando el sistema AEB se desactiva, el testigo de advertencia AEB se enciende. (No aparece ningún mensaje de emergencia.)

- El mensaje aparece y se ilumina el testigo AEB si el sensor o la cubierta está sucio u obstruido por cuerpos extraños como nieve. En este caso, el sistema AEB podría no funcionar temporalmente, pero ello no indica un fallo del sistema AEB. Limpie el sensor o la cubierta con un paño suave.
- En caso de fallo del sistema AEB, el testigo de advertencia del AEB se enciende y aparece un mensaje. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Cuando se enciende el indicador ESC (control electrónico de estabilidad) o aparece el mensaje SCC (control de cruce inteligente), aparece un mensaje de advertencia del AEB pero ello no indica un fallo del sistema AEB.

## **⚠ ADVERTENCIA**

- Incluso si hay una avería en la operación del freno del AEB, cuando pise el pedal del freno, el freno funcionará correctamente. El freno AEB no se acciona en algunas situaciones de peligro.
- El AEB está diseñado para funcionar a aprox. 8 km/h y por debajo de aprox. 180 km/h.
- El AEB no detecta:
  - Personas o animales.
  - Vehículos que vienen por el carril opuesto o vehículos en un cruce.
  - Objetos parados.
- El AEB no puede detectar objetos cuando:
  - Los sensores están cubiertos con suciedad.
  - Lluve o nieva intensamente.

(continúa)

(continúa)

- Hay interferencias por ondas electromagnéticas.
- Hay reflejos fuertes de radar.
- Se conduce en curvas.
- Se conduce cuesta arriba o abajo.
- Se conduce en una zona de obras.
- El objeto de delante es muy estrecho, como una moto o una bicicleta.
- Un vehículo entra repentinamente en su carril.
- La cámara tiene impedida una visión clara.
- La cámara no puede captar todo el vehículo.
- El vehículo de delante tiene una forma poco usual, como un trailer, un vehículo de acceso especial o un camión con carga abultada.

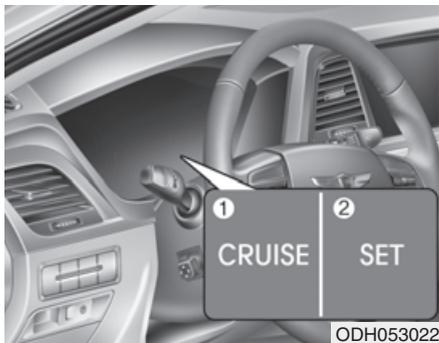
(continúa)

(continúa)

- Al conducir de noche, si los pilotos traseros del vehículo de delante están apagados, si están instalados en una posición poco usual o si están instalados irregularmente.
- Al entrar o salir de un túnel, la intensidad de iluminación es elevada.

## CONTROL DE CRUCERO (OPCIONAL)

### Operación del control de cruceo



1. Indicador CRUISE
2. Indicador SET

El sistema de control de cruceo permite conducir a velocidades superiores a 40 km/h sin necesidad de pisar el pedal del acelerador.

### ⚠ ADVERTENCIA

Tome las precauciones siguientes:

- Si se deja el control de cruceo encendido, (testigo indicador CRUISE iluminado en el panel de instrumentos), el control de cruceo podría activarse involuntariamente. Mantenga apagado el sistema de control de cruceo (testigo indicador CRUISE apagado) cuando no se utilice el control de cruceo para evitar ajustes involuntarios de la velocidad.
- Utilice el sistema de control de cruceo sólo al viajar por autopistas y con buenas condiciones ambientales.
- No use el control de cruceo cuando no sea seguro mantener el vehículo a velocidad constante:

(continúa)

(continúa)

- Conducción con mucho tráfico o con tráfico a velocidad variable.
- En calzadas deslizantes (cubiertas de lluvia, hielo o nieve).
- En carreteras con pendiente o curvas.
- En zonas con mucho viento.

## Para ajustar la velocidad de control de crucero



1. Pulse el botón de CRUISE del volante para activar el sistema. El indicador CRUISE se ilumina.
2. Acelere a la velocidad deseada, que debe ser superior a 40km/h.



3. Empuje la palanca (1) hacia abajo (SET-) y suéltela. El testigo indicador SET se iluminará.
4. Suelte el pedal del acelerador.

### \* ATENCIÓN

El vehículo puede reducir o aumentar la velocidad ligeramente al conducir cuesta arriba o cuesta abajo.

## Para aumentar la velocidad de control de crucero



- Empuje la palanca (1) hacia arriba (RES+) y manténgala pulsada mientras controla la velocidad de ajuste en el panel de instrumentos. Suelte la palanca cuando se indique la velocidad deseada y el vehículo acelerará a esa velocidad.
- Empuje la palanca (1) hacia arriba (RES+) y suéltela inmediatamente. La velocidad de crucero aumentará 2,0 km/h cada vez que se accione la palanca de este modo.

- Pise el pedal del acelerador. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, empuje la palanca (1) hacia abajo (SET-).

### **Para reducir la velocidad de control de crucero**



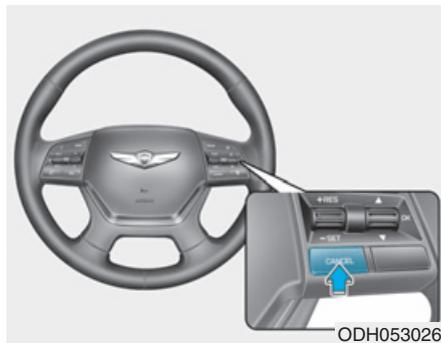
- Empuje la palanca (1) hacia abajo (SET-) y manténgala pulsada. El vehículo disminuirá de velocidad gradualmente. Suelte la palanca a la velocidad que desee mantener.
- Empuje la palanca (1) hacia abajo (SET-) y suéltela inmediatamente. La velocidad de crucero se reducirá 2,0 km/h cada vez que se accione la palanca de este modo.
- Accione ligeramente el pedal del freno. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, empuje la palanca (1) hacia abajo (SET-).

### **Para acelerar temporalmente con el control de crucero encendido**

Pise el pedal del acelerador. Al soltar el pedal del acelerador, el vehículo regresará a la velocidad previamente ajustada.

Si empuja la palanca hacia abajo (SET-) a una velocidad superior, el control de crucero mantendrá la velocidad superior.

### **El control de crucero puede cancelarse cuando:**



- Se pisa el pedal del freno.
- Se pulsa el interruptor CANCEL situado en el volante.
- Se pulsa el botón CRUISE. Tanto el indicador CRUISE como el indicador SET se apagan.
- Al mover la palanca de cambio a N (punto muerto).

- Al reducir la velocidad del vehículo a una velocidad 15 km/h inferior a la memorizada.
- Al reducir la velocidad del vehículo a menos de 40 km/h.
- El ESC (control electrónico de estabilidad) está activado.
- Al reducir a la segunda marcha en el modo deportivo.

### **\* ATENCIÓN**

Cada una de estas acciones cancelará la operación del control de crucero (el testigo indicador SET en el tablero de instrumentos se apagará), pero el sistema solo se desactivará pulsando el botón CRUISE del control de crucero. Si desea reanudar la operación del control de crucero, empuje la palanca situada en el volante hacia arriba (RES+). Regresará a la velocidad previamente ajustada, a menos que se haya desactivado el sistema con el botón CRUISE.

### **Para recuperar la velocidad de crucero preajustada**



Empuje la palanca (1) hacia arriba (RES+). Si la velocidad del vehículo es superior a 40 km/h, el vehículo recuperará la velocidad preajustada.

### ***Para desactivar el control de cruceo***



- Pulse el botón CRUISE (el testigo indicador CRUISE se apaga).
- Apague el motor.

## SISTEMA DE CONTROL DE CRUCERO INTELIGENTE AVANZADO (OPCIONAL)



- ① Indicador de crucero
- ② Velocidad ajustada
- ③ Distancia de vehículo a vehículo

El sistema de control de crucero inteligente le permite programar el vehículo para que mantenga una velocidad y una distancia constantes detectando los vehículos que le preceden sin pisar el acelerador.

### ⚠ ADVERTENCIA

Por motivos de seguridad, lea el manual del propietario antes de utilizar el sistema de control de crucero inteligente.

### ⚠ ADVERTENCIA

El sistema de control de crucero inteligente no sustituye las prácticas de conducción seguras, simplemente es una función suplementaria. Es responsabilidad del conductor comprobar siempre la velocidad y la distancia con el vehículo que le precede.

### ⚠ ADVERTENCIA

Tome las precauciones siguientes:

- Si se deja el control de crucero inteligente encendido (testigo indicador CRUISE iluminado en el panel de instrumentos), el control de crucero inteligente podría activarse involuntariamente. Mantenga apagado el sistema de control de crucero inteligente (indicador CRUISE apagado) cuando no se utilice el control de crucero inteligente para evitar ajustes involuntarios de la velocidad. 5
- Utilice el sistema de control de crucero inteligente solo al viajar por autopistas y con buenas condiciones ambientales.
- No use el control de crucero inteligente cuando no sea seguro mantener el vehículo a velocidad constante:

(continúa)

(continúa)

- Conducción con mucho tráfico o con tráfico a velocidad variable.
- En calzadas deslizantes (cubiertas de lluvia, hielo o nieve).
- En carreteras con pendiente o curvas.
- En zonas con mucho viento.

### Para conmutar al modo de control de cruceo

Control cruceo  
inteligente seleccionado



ODH053090SE

Control cruceo  
seleccionado



ODH054153SE

El conductor puede elegir utilizar sólo el modo de control de cruceo (función de control de la velocidad) como sigue:

1. Conecte el sistema de control de cruceo inteligente (el testigo indicador de cruceo se enciende pero el sistema no se activa).
2. Pulse el botón de distancia de vehículo a vehículo durante más de 2 segundos.
3. Seleccione entre el "Modo de control de cruceo inteligente (SCC)" y el "Modo de control de cruceo (CC)".

Al cancelar el sistema con el botón CRUISE o si se usa el botón CRUISE después de arrancar el motor, se activará el modo SCC.

### **⚠ ADVERTENCIA**

**Al utilizar el modo de control de cruceo, ajuste manualmente la distancia con respecto al otro vehículo pisando el pedal del acelerador o del freno. El sistema no ajusta automáticamente la distancia con respecto al otro vehículo.**

## Velocidad de control de cruceo inteligente

### Para ajustar la velocidad de control de cruceo



1. Pulse el botón de CRUISE del volante para activar el sistema. El indicador CRUISE se ilumina.
2. Acelere a la velocidad deseada. La velocidad del control de cruceo inteligente puede ajustarse como sigue:
  - 30 km/h~180 km/h: cuando no hay ningún vehículo delante
  - 0 km/h~180 km/h: cuando hay un vehículo delante



3. Mueva la palanca hacia abajo (SET-) y suéltela a la velocidad deseada. En la pantalla se iluminará la velocidad ajustada y la distancia de vehículo a vehículo.
4. Suelte el pedal del acelerador. Se mantendrá automáticamente la velocidad deseada.

Si hay un vehículo que le precede, la velocidad podría disminuir para mantener la distancia con el vehículo de delante.

En una cuesta pronunciada, el vehículo puede reducir o aumentar la velocidad ligeramente al conducir la cuesta arriba o cuesta abajo.

### Para aumentar la velocidad ajustada de control de cruceo



Siga los siguientes procedimientos:

- Mueva la palanca hacia arriba (RES+) y manténgala pulsada. La velocidad ajustada del vehículo aumentará 10 km/h. Suelte la palanca a la velocidad que desee.
- Mueva la palanca hacia arriba (RES+) y suéltela inmediatamente. La velocidad de cruceo aumentará 1,0 km/h cada vez que mueva la palanca hacia arriba de este modo.
- Puede ajustar la velocidad a 180 km/h.

### **Para reducir la velocidad ajustada del control de crucero**



Siga los siguientes procedimientos:

- Mueva la palanca hacia abajo (SET-) y manténgala pulsada. La velocidad ajustada del vehículo disminuirá 10 km/h. Suelte la palanca a la velocidad que desee.
- Mueva la palanca hacia abajo (SET-) y suéltela inmediatamente. La velocidad de crucero se reducirá 1,0 km/h cada vez que mueva la palanca hacia abajo de este modo.
- Puede ajustar la velocidad a 30 km/h.

### **Para acelerar temporalmente con el control de crucero encendido**

Si desea acelerar temporalmente cuando el control de crucero está encendido, pise el pedal del acelerador. La velocidad aumentada no interferirá con la operación del control de crucero ni cambiará la velocidad ajustada.

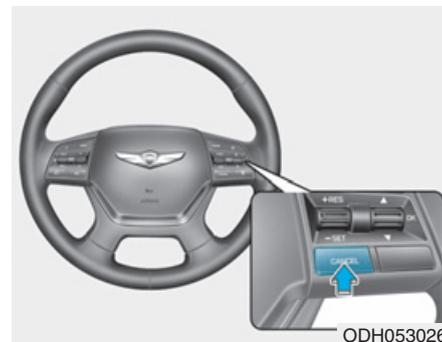
Para volver a la velocidad ajustada, retire el pie del acelerador.

Si mueve la palanca hacia abajo (SET-) a una velocidad superior, la velocidad de crucero se vuelve a ajustar.

### **\* ATENCIÓN**

**Tenga cuidado al acelerar temporalmente, porque la velocidad no se regula automáticamente en ese momento aunque tenga un vehículo delante.**

### **El control de crucero inteligente puede cancelarse temporalmente cuando:**



### **Cancelación manual**

- Se pisa el pedal del freno.
- Se pulsa el botón CANCEL situado en el volante.
- Pise el pedal del freno y pulse el botón CANCEL al mismo tiempo cuando el vehículo esté parado.

El control de crucero inteligente avanzado se apaga temporalmente cuando se apaga el indicador en la pantalla LCD.

El indicador CRUISE se ilumina continuamente.

### Cancelación automática

- Se abre la puerta del conductor.
- La palanca de cambio se cambia a N (punto muerto), R (marcha atrás) o P (estacionamiento).
- Se acciona el EPB (freno de estacionamiento eléctrico).
- La velocidad del vehículo excede los 180 km/h.
- El vehículo se detiene en una pendiente pronunciada.
- El ESC, TCS o ABS están funcionando.
- El ESC está apagado.
- El sensor o la cubierta están sucios u obstruidos con cuerpos extraños.
- Cuando el vehículo se para durante más de 5 minutos.
- El vehículo realiza paradas frecuentes durante un largo periodo de tiempo.

- El conductor inicia la conducción pulsando la palanca hacia arriba (RES+) o abajo (SET-) unos 3 minutos después de que el vehículo se haya detenido con el sistema de control de crucero inteligente sin otros vehículos delante.
- El conductor inicia la conducción pulsando la palanca hacia arriba (RES+) o abajo (SET-) después de detener el vehículo con otro vehículo detenido delante a cierta distancia.
- El pedal del acelerador se pisa constantemente durante más de 1 minuto.

Cada una de estas acciones cancelará la operación del control de crucero inteligente. (En la pantalla se apagará la indicación de la velocidad ajustada y la distancia de vehículo a vehículo.)

Si el control de crucero inteligente se cancela automáticamente, no se activará de nuevo aunque se mueva la palanca a RES+ o SET-. Además, cuando el vehículo se pare se accionará el freno de estacionamiento eléctrico.

## \* ATENCIÓN

Si el control de cruceo inteligente se cancela por un motivo distinto a los arriba mencionados, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



Si se cancela el sistema sonará una señal acústica y aparecerá un mensaje durante unos segundos.

Ajuste la velocidad del vehículo pisando el pedal del acelerador o del freno según las condiciones de la carretera y las de conducción.

Compruebe siempre las condiciones de la carretera. No confíe en la señal acústica de advertencia.

## *Para recuperar la velocidad ajustada de control de cruceo*



Si se utilizó otro método distinto a la palanca CRUISE para cancelar la velocidad de cruceo y el sistema sigue activo, la última velocidad ajustada se recuperará automáticamente cuando pulse la palanca hacia arriba (RES+) o hacia abajo (SET-).

Si empuja la palanca hacia arriba (RES+), se recuperará la última velocidad ajustada. No obstante, si la velocidad del vehículo se ha reducido a unos 30 km/h, se recuperará cuando haya un vehículo delante.

## \* ATENCIÓN

Verifique el estado de la calzada al empujar la palanca hacia arriba (RES+) para recuperar la velocidad.

### *Para desactivar el control de crucero*



Pulse el botón CRUISE (el testigo indicador CRUISE se apaga).

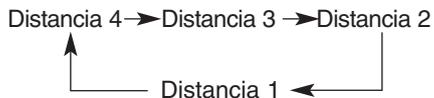
### *Distancia de vehículo a vehículo del control de crucero inteligente*

#### *Ajuste de la distancia de vehículo a vehículo*



Cuando el sistema del control de crucero inteligente esté activado, puede ajustar y mantener la distancia del vehículo que le precede sin pisar el pedal del acelerador o del freno.

Cada vez que se pulse el botón, la distancia de vehículo a vehículo cambiará como sigue:



Por ejemplo, si conduce a 90 km/h, la distancia se mantiene de la siguiente forma:

Distancia 4 - aprox. 52,5 m

Distancia 3 - aprox. 40 m

Distancia 2 - aprox. 32,5 m

Distancia 1 - aprox. 25 m

### \* ATENCIÓN

La Distancia 4 se ajusta siempre cuando el sistema se usa por primera vez después de arrancar el motor.

**Cuando el carril por delante está libre:**



La velocidad del vehículo se mantiene a la velocidad ajustada.

**Cuando hay un vehículo delante en el carril:**



- La velocidad del vehículo aumentará o se reducirá para mantener la distancia seleccionada.
- Si el vehículo que le precede acelera, su vehículo circulará a una velocidad de cruce fija después de acelerar hasta la velocidad seleccionada.

## ⚠ ADVERTENCIA



ODH053091L

Al usar el sistema de control de cruce inteligente:

- La señal acústica de advertencia suena y el indicador de la distancia de vehículo a vehículo parpadea cuando el vehículo no puede mantener la distancia seleccionada con respecto al vehículo que le precede.

(continúa)

(continúa)

- Si la señal acústica de advertencia suena, pise el pedal del acelerador o del freno para ajustar activamente la velocidad del vehículo y la distancia con respecto al vehículo que le precede.
- Incluso si la señal acústica de advertencia no se activa, preste atención siempre a las condiciones de conducción para evitar que se produzcan situaciones peligrosas.



ODH053086SE

## ⚠ PRECAUCIÓN

Si el vehículo de delante (velocidad del vehículo: inferior a 30 km/h) cambia a otro carril, la señal acústica de advertencia sonará y aparecerá un mensaje. Ajuste la velocidad del vehículo pisando el pedal del freno teniendo en cuenta la posibilidad de que aparezcan vehículos u objetos repentinamente delante suyo.

### ***Preste siempre atención a las condiciones de la carretera.***



- En condiciones de tráfico, el vehículo se detiene si el vehículo de delante se detiene. Además, cuando el vehículo de delante empieza a moverse, su vehículo inicia también la marcha. No obstante, si el vehículo se detiene durante más de 3 segundos, pise el pedal del acelerador o mueva la palanca hacia arriba (RES+) para iniciar la marcha.

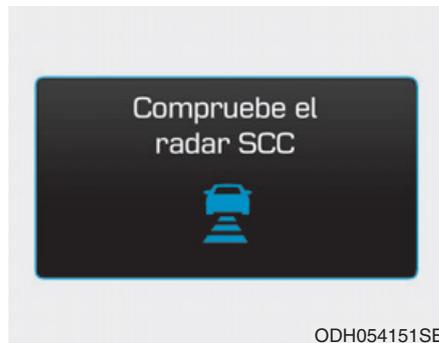
- Si presiona la palanca de control de cruceo inteligente avanzado (RES+ o SET-) mientras el Auto Hold o en control de cruceo inteligente avanzado están funcionando (indicador AUTO HOLD verde), el AUTO HOLD se desbloqueará sin tener en cuenta la operación del pedal del acelerador y el vehículo comenzará a moverse.

### **Sensor para detectar la distancia al vehículo que le precede**



El control de cruceo inteligente usa un sensor para detectar la distancia del vehículo que le precede.

### **Mensaje de advertencia del sensor**



El mensaje aparece si el sensor o la cubierta está sucio u obstruido por cuerpos extraños como nieve.

En este caso, el sistema podría no funcionar temporalmente, pero ello no indica un fallo del sistema de control de cruceo inteligente.

Limpie el sensor o la cubierta con un paño suave.

### **Mensaje de fallo del SCC (control de cruceo inteligente)**



Este mensaje aparece cuando el sistema de control de distancia de vehículo a vehículo no funciona correctamente.

Recomendamos que lleve su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado y haga revisar el sistema.

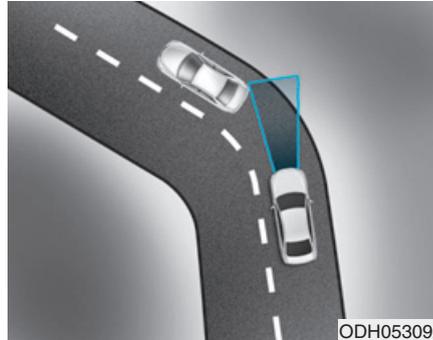
### **⚠ PRECAUCIÓN**

- No instale accesorios alrededor del sensor y no cambie el parachoques por su cuenta. Podría interferir con el rendimiento del sensor.
- Mantenga siempre el sensor y el parachoques limpios.
- Para evitar daños en la cubierta del sensor, limpie el vehículo con un paño suave.
- No pinte la cubierta del sensor.
- No dañe el sensor o la zona del sensor por un impacto fuerte. Si el sensor se mueve ligeramente de su posición, el sistema de control de cruceo inteligente no funcionará correctamente. Si ello ocurre, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor **HYUNDAI** autorizado.
- Utilice sólo cubiertas de sensores originales HYUNDAI para su vehículo.

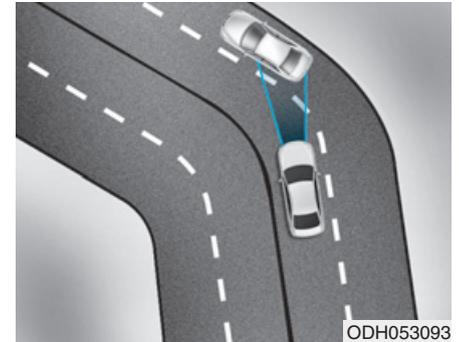
### Limitaciones del sistema

El sistema de control de cruceo inteligente tiene limitaciones en la detección de la distancia del vehículo que le precede por las condiciones de la carretera y el tráfico.

#### *En curvas*



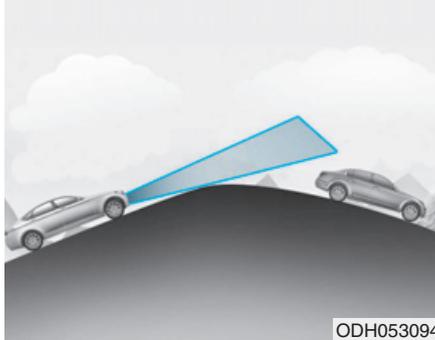
- El sistema de control de cruceo inteligente podría no detectar el vehículo que se mueve por su carril y su vehículo podría acelerar hasta la velocidad ajustada. Entonces, la velocidad del vehículo disminuirá rápidamente cuando se detecte de pronto el vehículo que le precede.
- Seleccione una velocidad de ajuste adecuada en curvas y pise el pedal del freno o del acelerador si es necesario.



La velocidad de su vehículo podría verse reducida por un vehículo en el carril adyacente.

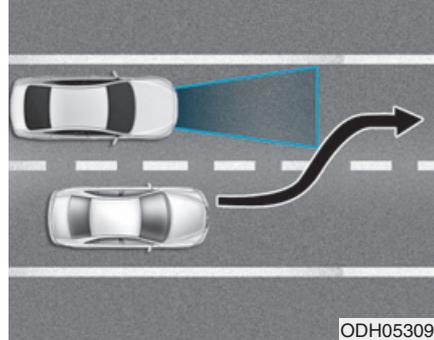
Pise el pedal del acelerador y seleccione la velocidad de ajuste adecuada. Asegúrese de que las condiciones de la carretera permitan un funcionamiento seguro del control de cruceo inteligente.

## En cuestas



- Durante la conducción cuesta arriba o cuesta abajo, el sistema de control de crucero inteligente podría no detectar el vehículo que se mueve por su carril y su vehículo podría acelerar hasta la velocidad ajustada. Entonces, la velocidad del vehículo disminuirá rápidamente cuando se detecta de pronto el vehículo que le precede.
- Seleccione una velocidad de ajuste adecuada en cuestas y pise el pedal del freno o del acelerador si es necesario.

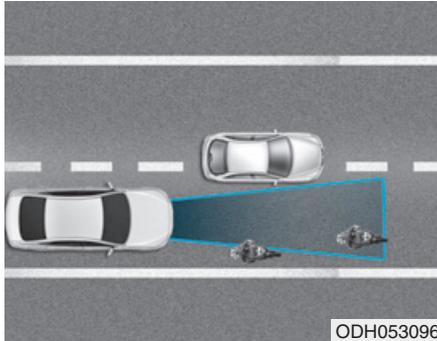
## Cambio de carril



- Un vehículo que se introduzca en su carril desde un carril adyacente no puede ser reconocido por el sensor hasta que esté entre dentro de la zona de detección del sensor.
- El sensor podría no detectar de inmediato que un vehículo le adelanta de repente. Preste siempre atención al tráfico y las condiciones de conducción y de la carretera.

- Si un vehículo más lento entra en su carril, la velocidad podría disminuir para mantener la distancia con el vehículo de delante.
- Si un vehículo más rápido entra en su carril, su vehículo acelerará a la velocidad ajustada.

### Reconocimiento del vehículo



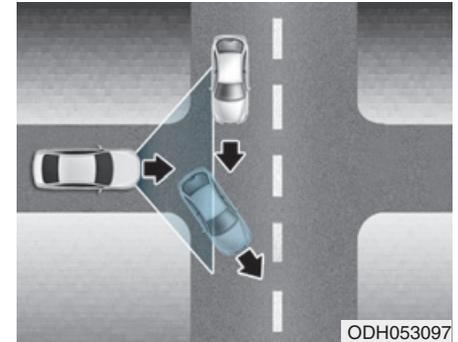
Algunos vehículos que le preceden podrían no ser reconocidos por el sensor si:

- Si son vehículos estrechos como motos o bicicletas
- Si el vehículo está echado a un lado
- Si se mueven lentamente o deceleran de forma repentina
- Vehículos parados
- Vehículos con un pequeño perfil trasero, como los trailers sin carga

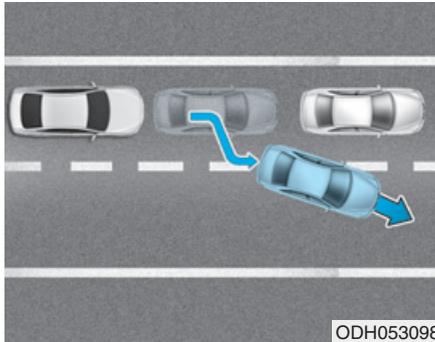
Un vehículo que le precede podría no ser reconocido por el sensor si ocurre lo siguiente:

- Si el vehículo está inclinado hacia arriba por la sobrecarga del maletero.
- Mientras se está utilizando el volante
- Al conducir a un lado del carril.
- Al conducir en carriles estrechos o en curvas.

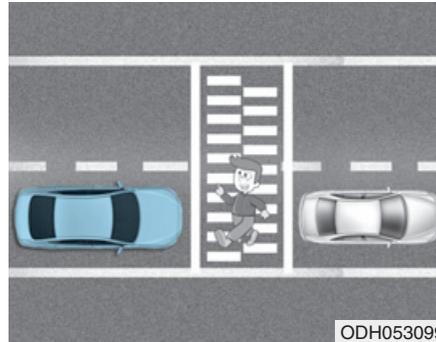
Pise el pedal del freno o del acelerador si es necesario.



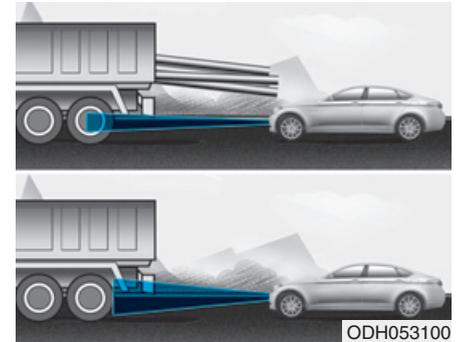
- Su vehículo puede acelerar cuando el vehículo que le precede desaparece.
- Si advierte que el vehículo que le precede no se detecta, conduzca con precaución.



- Si los vehículos están parados y el vehículo que le precede cambia al siguiente carril, tenga cuidado cuando su vehículo inicie la marcha, ya que podría no detectar el vehículo parado delante suyo.



- Preste atención a la presencia de peatones cuando su vehículo mantenga una distancia determinada con respecto al vehículo que le precede.



- Tenga siempre cuidado con vehículos de mucho peso o que lleven cargas pesadas que sobresalgan de la parte trasera del vehículo.

## ADVERTENCIA

Al usar el control de cruceo inteligente, tome las precauciones siguientes:

- Si es necesaria una parada de emergencia, debe pisar los frenos. El vehículo no puede pararse en cada situación de emergencia usando el sistema de control de cruceo inteligente.
- Mantenga una distancia adecuada según las condiciones de la carretera y la velocidad del vehículo. Si la distancia de vehículo a vehículo es demasiado corta al conducir a velocidad rápida, podría producirse una grave colisión.
- Mantenga siempre una distancia de frenada suficiente y decelere su vehículo accionando los frenos si es necesario.

(continúa)

(continúa)

- El sistema de control de cruceo inteligente no puede reconocer un vehículo parado, peatones ni un vehículo que circule en sentido contrario. Mire siempre hacia adelante para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas.
- Si los vehículos de delante cambian frecuentemente de carril, esto podría producir un retraso en la reacción del sistema o puede causar que el sistema reaccione por un vehículo que en realidad está en el carril adyacente. Conduzca siempre con cuidado para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas.
- Tenga siempre en cuenta la velocidad seleccionada y la distancia de vehículo a vehículo.

(continúa)

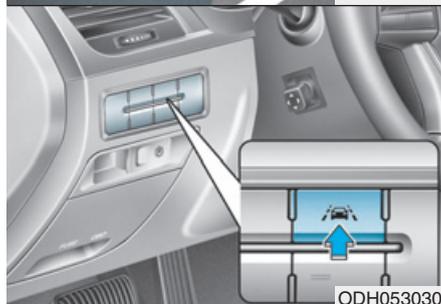
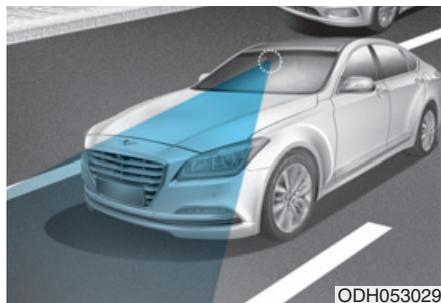
(continúa)

- Como el sistema de control de cruceo inteligente podría no reconocer situaciones de conducción complejas, preste especial atención a las condiciones de conducción y controle la velocidad de su vehículo.

## PRECAUCIÓN

El sistema de control de cruceo inteligente podría no funcionar temporalmente debido a una interferencia eléctrica.

## SISTEMA DE AVISO DE SALIDA DE CARRIL (LDWS) (OPCIONAL)



El sistema de aviso de salida de carril detecta el carril con el sensor situado en el parabrisas delantero y le avisa cuando el vehículo se sale del carril.

### ⚠ ADVERTENCIA

Al usar el sistema de aviso de salida de carril (LDWS), tome las precauciones siguientes:

- Compruebe siempre las condiciones de la carretera. El LDWS no hace que el vehículo cambie de carril.
- No gire el volante bruscamente cuando el LDWS le advierta de que el vehículo se está saliendo del carril.
- Si el sensor no puede detectar el carril o si la velocidad del vehículo no excede los 60 km/h, el LDWS no le avisará si el vehículo se sale del carril.
- Si su vehículo tiene la luna del parabrisas tintada o con otro tipo de revestimiento o accesorio, el LDWS podría no funcionar correctamente.

(continúa)

(continúa)

- Impida que el agua y otros líquidos entren en contacto con el sensor LDWS, ya que podría dañarse.
- No desmonte las piezas del LDWS y evite fuertes impactos que dañen el sensor.
- No coloque objetos que reflejen la luz en el salpicadero.
- El funcionamiento del LDWS puede verse afectado por diferentes factores (entre los que se incluyen las condiciones medioambientales). El conductor es responsable de prestar atención a la carretera y mantener el vehículo en el carril en todo momento.

### Operación del LDWS



Para accionarlo:

Pulse el botón LDWS con el botón Start/Stop del motor en la posición ON. El indicador (blanco) se ilumina en el tablero de instrumentos.

Para cancelarlo:

Pulse de nuevo el botón LDWS. El indicador en el tablero de instrumentos se apagará.



Si el sistema detecta que el vehículo se sale del carril con el LDWS accionado y una velocidad del vehículo superior a 60km/h, la advertencia funciona como sigue:



### 1. Advertencia visual

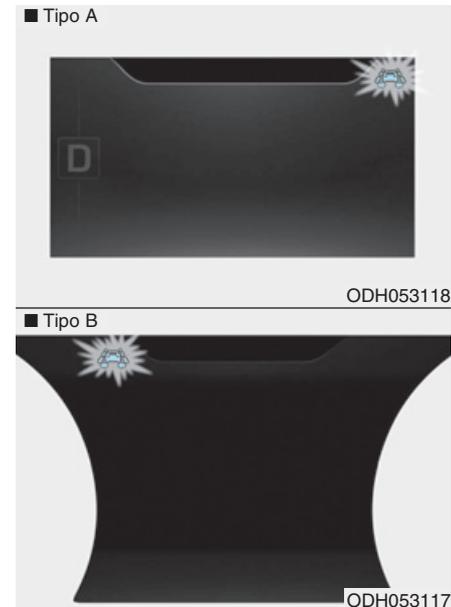
Si se sale del carril, la línea del carril en cuestión parpadea en amarillo en la pantalla LCD.



### 2. Aviso táctil

Al salirse del carril, el volante vibra.

## Indicador de advertencia



Si el LDWS falla, el indicador de advertencia (amarillo) se enciende para indicar que el LDWS no funciona correctamente. Recomendamos que lleve su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado y haga revisar el sistema.

El LDWS no funciona cuando:

- El conductor acciona el intermitente de giro para cambiar de carril o las luces de emergencia.
- Se acciona el interruptor del limpiaparabrisas en modo rápido debido a lluvia intensa.
- Se conduce sobre la línea del carril.

### \* ATENCIÓN

Accione siempre el intermitente de giro antes de cambiar de carril.

### ATENCIÓN DEL CONDUCTOR

El LDWS podría no avisarle aunque el vehículo se saliera del carril, o podría avisarle aunque el vehículo no se saliera del carril, si:

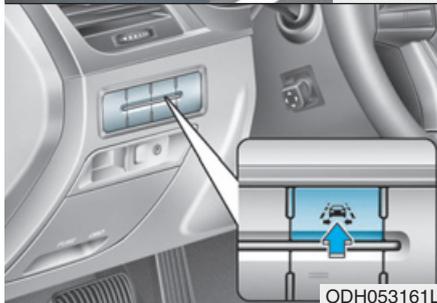
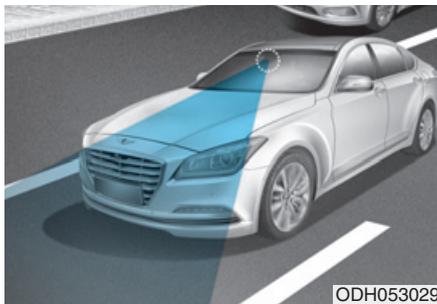
- El carril no es visible debido a nieve, lluvia, manchas, charcos u otras causas.
- La intensidad de luz exterior cambia bruscamente, como al entrar/salir de un túnel.
- Los faros no están encendidos de noche o en un túnel, o la intensidad de luz es baja.
- Resulta difícil distinguir el color de la marca del carril en la calzada o la línea del carril está deteriorada o poco definida.
- Se conduce por una cuesta pronunciada o una curva.
- La luz de las farolas, del sol o de los vehículos que circulan en sentido contrario se refleja en la calzada mojada.
- La lente o el parabrisas están cubiertos por cuerpos extraños.
- El sensor no puede detectar el carril debido a niebla, lluvia intensa o nevada intensa.

(continúa)

(continúa)

- La temperatura alrededor del retrovisor interior es elevada debido a la luz directa del sol.
- El carril es muy ancho o estrecho.
- El parabrisas se empaña por el aire húmedo del interior del vehículo.
- Hay una sombra sobre la línea del carril.
- Hay una marca similar a la línea del carril.
- Hay una estructura fronteriza, como una barrera de hormigón.
- La distancia con respecto al vehículo delantero es muy corta o el vehículo delantero conduce tapando la línea del carril.
- El vehículo vibra intensamente debido a las condiciones de la calzada.
- El número de carriles aumenta o disminuye, o las líneas de los carriles se cruzan.
- Se coloca algo sobre el salpicadero.
- Se conduce con el sol de cara.
- Se conduce en una zona de obras.
- Hay más de dos líneas de carril.

## SISTEMA DE AYUDA DE PERMANENCIA EN EL CARRIL (LKAS) (OPCIONAL)



El sistema de ayuda de permanencia en el carril detecta los marcadores del carril en la calzada y ayuda al conductor a dirigir el vehículo para mantenerlo en el carril.

Si el sistema detecta que el vehículo se sale del carril, avisa al conductor con una advertencia visual y mediante la vibración del volante, aplicando al mismo tiempo una ligera fuerza de contradirección para intentar evitar que el vehículo se salga del carril.

### ⚠ ADVERTENCIA

El sistema de ayuda de permanencia en el carril no sustituye las prácticas de conducción seguras, simplemente es una función suplementaria. El conductor es responsable de estar siempre atento a lo que ocurre a su alrededor y dirigir el vehículo correspondientemente.

### ⚠ ADVERTENCIA

Al usar el sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS), tome las precauciones siguientes:

- El volante no está controlado constantemente, por lo que, si el vehículo abandona un carril a velocidad muy rápida, el sistema podría no controlar el vehículo.
- No accione el volante bruscamente cuando esté siendo controlado por el sistema.
- El LKAS evita que el conductor se salga del carril involuntariamente ayudando al conductor a controlar el volante. Sin embargo, el conductor no debería confiar únicamente en el sistema, sino que debería prestar atención al volante en todo momento para permanecer en el carril.

(continúa)

(continúa)

- Compruebe siempre el estado de la calzada y del entorno y tenga cuidado cuando el sistema se cancele, no funcione o falle.
- No coloque accesorios ni adhesivos, ni tiña el parabrisas cerca del retrovisor.
- El sistema detecta las líneas del carril y controla el volante valiéndose de una cámara, por lo que si resulta difícil detectar las mismas, el sistema podría no funcionar correctamente.

Consulte el apartado "Atención del conductor".

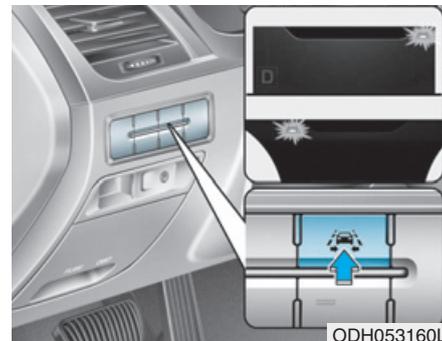
- No desmonte las piezas del LKAS y evite fuertes impactos que dañen el sensor.

(continúa)

(continúa)

- No coloque objetos en el salpicadero que reflejen la luz, como espejos, papel blanco, etc. El sistema podría no funcionar correctamente si se refleja la luz del sol.
- El funcionamiento del LKAS puede verse afectado por diferentes factores (entre los que se incluyen las condiciones medioambientales). El conductor es responsable de prestar atención a la carretera y mantener el vehículo en el carril en todo momento.
- Mantenga las manos en el volante siempre que esté activado el sistema LKAS. Si sigue conduciendo sin tener las manos en el volante después de activarse la advertencia "Keep hands on steering wheel", el sistema se desactivará automáticamente.
- Tenga siempre cuidado al usar el sistema.

## Operación del LKAS



Para accionarlo:

Pulse el botón LKAS con el botón Start/Stop del motor en la posición ON. El indicador (blanco) se ilumina en el tablero de instrumentos.

Para cancelarlo:

Pulse de nuevo el botón LKAS. El indicador en el tablero de instrumentos se apagará.

## Activación del LKAS



- Al activar el sistema aparecerá la pantalla LKAS en el LCD.
- Cuando se detecten ambas líneas del carril y se cumplan las condiciones para activar el LKAS (indicador de volante verde iluminado y testigo indicador LKAS cambia de blanco a verde), se controlará el volante.

## ⚠ ADVERTENCIA

El sistema de ayuda de permanencia en el carril es un sistema para evitar que el conductor se salga del carril. Sin embargo, el conductor no sólo debería fiarse del sistema, sino que debe comprobar siempre las condiciones de la calzada al conducir.



Cuando el sistema detecta una línea del carril, el color cambia de gris a blanco.



- Cuando el sistema detecta la línea izquierda del carril, el color de la línea izquierda del carril cambia de gris a blanco.
- Cuando el sistema detecta la línea derecha del carril, el color de la línea derecha del carril cambia de gris a blanco.
- Para que el sistema se active completamente, deben detectarse ambas líneas del carril.

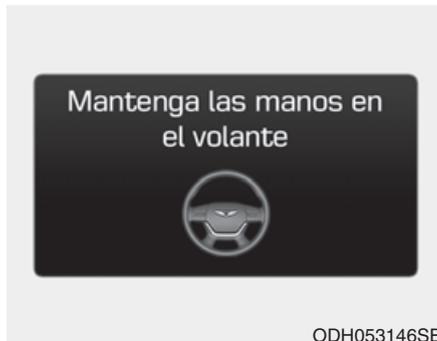
### Advertencia



- Al cruzar una línea del carril, dicha línea parpadeará (amarillo) en la pantalla LCD y el volante vibrará para avisarle de ello.
- Si aparece el volante, el sistema controlará la dirección del vehículo para evitar cruzar la línea del carril.



Si no se cumplen todas las condiciones para activar el LKAS, el sistema conmutará a LDWS y avisará al conductor sólo si cruza las líneas del carril.

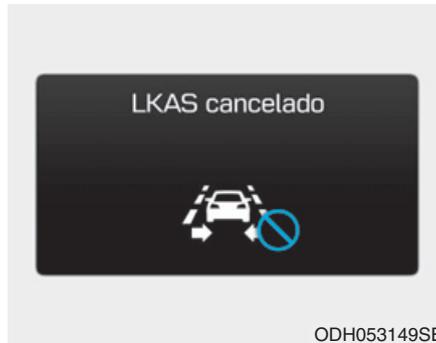


ODH053146SE

Si el conductor suelta el volante estando activado el LKAS, el sistema avisará al conductor al transcurrir varios segundos con una advertencia visual y acústica.

### **⚠ ADVERTENCIA**

**El mensaje de advertencia podría aparecer tarde según las condiciones de la calzada. Por tanto, mantenga siempre las manos en el volante mientras conduzca.**



ODH053149SE

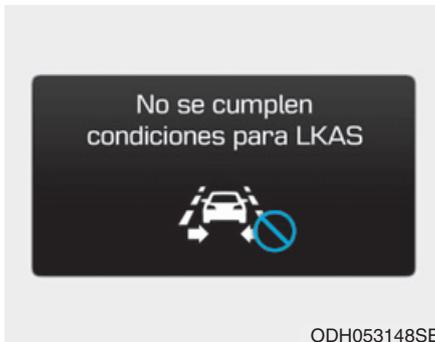
Si el conductor sigue sin tener las manos en el volante después de varios segundos, el sistema se desactivará automáticamente.

### **⚠ ADVERTENCIA**

- El conductor es responsable de controlar la dirección con precisión.
- Desactive el sistema y conduzca personalmente en las condiciones siguientes:
  - Si hace mal tiempo
  - Si la calzada está en mal estado
  - Si el conductor debe controlar el volante frecuentemente.

### **\* ATENCIÓN**

- Aunque el sistema controle la dirección, el conductor puede controlar también el volante.
- El volante podría presentar algo más de resistencia cuando está controlado por el sistema que cuando no lo está.



En la pantalla LCD aparecerá un mensaje si no se cumplen las condiciones para activar el LKAS. También sonará una advertencia acústica. La advertencia desaparecerá cuando se cumplan las condiciones.

### El sistema se cancelará si:

- La velocidad del vehículo es inferior a 60 km/h o superior a 180 km/h.
- Sólo se detecta una línea del carril.
- Accione siempre los intermitentes para cambiar de carril. Si cambia de carril sin accionar los intermitentes, el sistema podría controlar el volante.
- Las luces de emergencia están encendidas.
- La anchura del carril es inferior a 2,8 m o superior a 4,5 m.
- El ESC (control electrónico de estabilidad) está activado.
- Si el sistema está conectado o después de cambiar de carril, conduzca por el centro del carril.
- No se proveerá ayuda en la dirección si conduce rápido o en una curva cerrada.
- No se proveerá ayuda en la dirección si cambia de carril rápidamente.
- No se proveerá ayuda en la dirección si frena bruscamente.

### ATENCIÓN DEL CONDUCTOR

El conductor debe tener cuidado en las condiciones siguientes, ya que el sistema podría no ayudar al conductor y funcionar incorrectamente.

- El carril no es visible debido a nieve, lluvia, manchas, charcos u otras causas.
- La intensidad de luz exterior cambia bruscamente, como al entrar/salir de un túnel.
- Los faros no están encendidos de noche o en un túnel, o la intensidad de luz es baja.
- Resulta difícil distinguir el color de la marca del carril en la calzada o la línea del carril está deteriorada o poco definida.
- Se conduce por una cuesta pronunciada o una curva.
- La luz de las farolas, del sol o de los vehículos que circulan en sentido contrario se refleja en la calzada mojada.
- La lente o el parabrisas están cubiertos por cuerpos extraños.
- El sensor no puede detectar el carril debido a niebla, lluvia intensa o nevada intensa.

(continúa)

(continúa)

- La temperatura alrededor del retrovisor interior es elevada debido a la luz directa del sol.
- El carril es muy ancho o estrecho.
- El parabrisas se empaña por el aire húmedo del interior del vehículo.
- Hay una sombra sobre la línea del carril.
- Hay una marca similar a la línea del carril.
- Hay una estructura fronteriza, como una barrera de hormigón.
- La distancia con respecto al vehículo delantero es muy corta o el vehículo delantero conduce tapando la línea del carril.
- El vehículo vibra intensamente debido a las condiciones de la calzada.
- El número de carriles aumenta o disminuye, o las líneas de los carriles se cruzan.
- Se coloca algo sobre el salpicadero.
- Se conduce con el sol de cara.
- Se conduce en una zona de obras.
- Hay más de dos líneas de carril.
- Los carriles confluyen o están divididos.
- Conduce por una zona o una barrera de peaje.

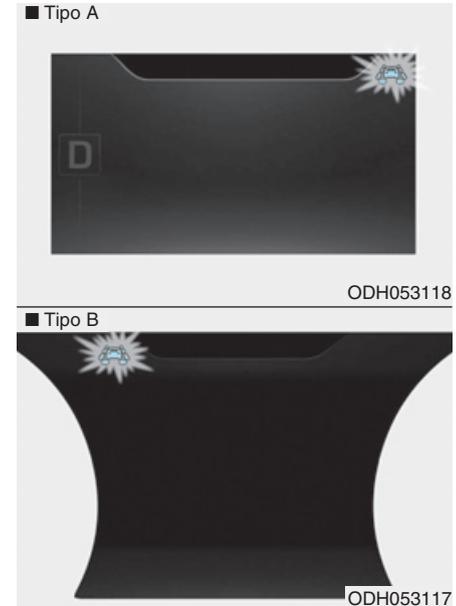
## Fallo de funcionamiento del LKAS



ODH053147SE

Si se da un problema con el sistema, aparecerá un mensaje durante 2 segundos. Si el problema persiste, se encenderá el indicador de fallo del LKAS.

## Indicador de fallo del LKAS



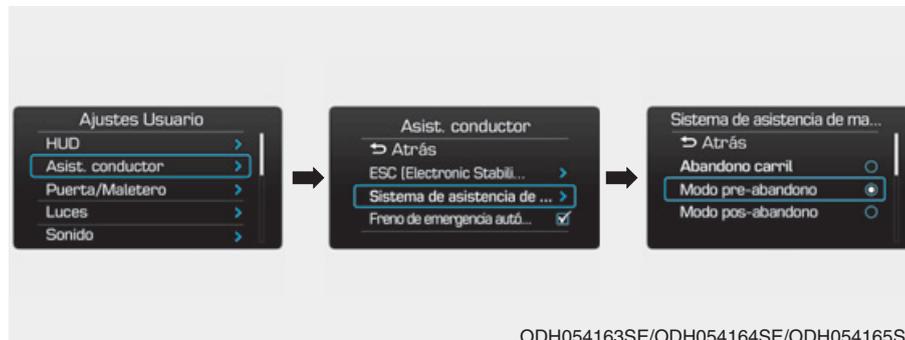
El indicador de fallo del LKAS (amarillo) se ilumina si el LKAS no funciona correctamente. Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si existe un problema con el sistema, realice una de las operaciones siguientes:

- Conecte el sistema después de apagar y encender de nuevo el motor.
- Compruebe que el botón Start/Stop del motor esté en la posición ON.
- Compruebe si el sistema está afectado por las condiciones meteorológicas. (p. ej.: niebla, lluvia intensa, etc.)
- Compruebe si hay cuerpos extraños en la lente de la cámara.

Si no se soluciona el problema, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

## Cambio de la función LKAS



ODH054163SE/ODH054164SE/ODH054165SE

El conductor puede cambiar el LKAS al sistema de aviso de salida del carril (LDWS), o conmutar el modo LKAS entre control pre-salida y control post-salida en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD. El sistema se ajusta automáticamente al control pre-salida si no se selecciona ninguna función.

### ***Sistema de aviso de salida del carril (LDWS)***

El LDWS avisa al conductor con una advertencia visual y la vibración del volante cuando el sistema detecta que el vehículo se sale del carril. El volante no se controlará.

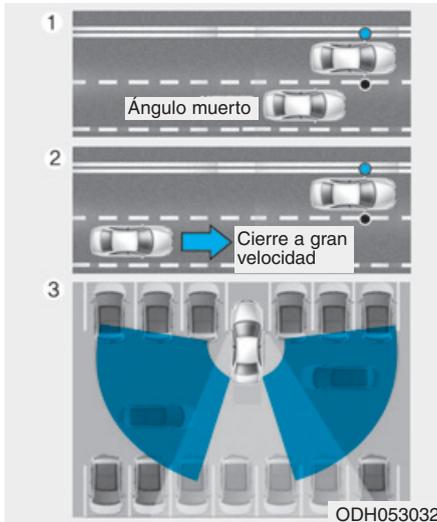
### ***Control pre-salida***

El LKAS ayuda al conductor controlando el volante antes de salirse del carril. Cuando el vehículo está cerca del borde del carril, el LKAS empieza a controlar el volante para ayudar al conductor a permanecer en el carril.

### ***Control post-salida***

El LKAS ayuda al conductor controlando el volante cuando ha empezado a salirse del carril. Cuando la rueda delantera del vehículo entra en contacto con el borde del carril, el LKAS empieza a controlar el volante para ayudar al conductor a permanecer en el carril.

## SISTEMA DE DETECCIÓN DE ÁNGULO MUERTO (BSD) (OPCIONAL)



El sistema de detección de ángulo muerto (BSD) se sirve de un sensor de radar para avisar al conductor.

Detecta la zona trasera del vehículo y avisa al conductor si detecta un objeto acercándose por esta zona.

### (1) BSD (detección de ángulo muerto)

El margen de advertencia depende de la velocidad del vehículo. No obstante, si su vehículo es más rápido que el otro vehículo, el sistema no le avisará.

### (2) LCA (Ayuda para cambio de carril)

Si el sistema detecta un vehículo acercándose a gran velocidad, el sistema le avisará.

### (3) RCTA (alerta de tráfico cruzado trasero)

Si el sensor detecta que un vehículo se aproxima por el lado izquierdo y derecho mientras está dando marcha atrás, el sistema le avisará.

## ⚠️ ADVERTENCIA

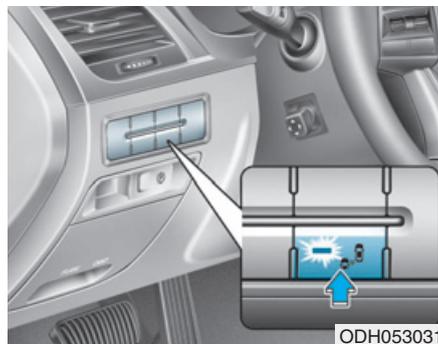
- **Compruebe siempre las condiciones de la calzada cuando conduzca para detectar situaciones imprevistas aunque funcione el sistema de detección de ángulo muerto (BSD).**
- **El sistema de detección de ángulo muerto (BSD) es un sistema adicional para ayudarlo. No confíe únicamente en el sistema, sino que debe prestar siempre atención para conducir con seguridad.**
- **El sistema de detección de ángulo muerto (BSD) no sustituye la conducción correcta y segura. Conduzca siempre con seguridad y preste atención al cambiar de carril o dar marcha atrás. El sistema de detección de ángulo muerto (BSD) podría no detectar todos los objetos cerca del vehículo.**

## **⚠ ADVERTENCIA**

Dado que el sistema de detección de ángulo muerto (BSD) es un dispositivo adicional para la conducción segura, es peligroso basarse únicamente en la información suministrada por este sistema a la imagen de la pantalla al cambiar de carril. Preste siempre atención para conducir con seguridad.

## **BSD (Detección de ángulo muerto) / LCA (Ayuda para cambio de carril)**

### **Condiciones operativas**



Para accionarlo:

Pulse el interruptor BSD con el botón Start/Stop del motor en la posición ON. El indicador se ilumina en el interruptor. Si la velocidad del vehículo supera los 30km/h, el sistema se activa.

Para cancelarlo:

Vuelva a pulsar el interruptor BSD. El indicador en el interruptor se apagará.

Cuando no se use el sistema, apague el sistema desconectando el interruptor.

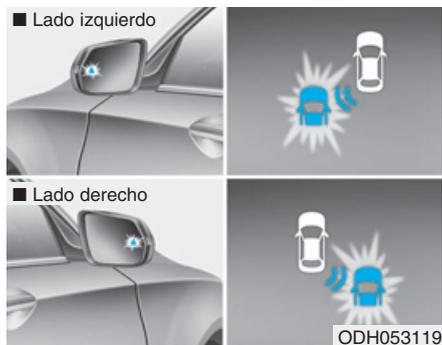
### **\* ATENCIÓN**

- Al parar y arrancar de nuevo el motor, el sistema regresa a su estado anterior.
- Cuando el sistema se activa, el testigo de advertencia se ilumina durante 3 segundos en el retrovisor exterior.

### **Tipo de advertencia**

El sistema se activará cuando:

- 1.El sistema esté activado.
- 2.La velocidad del vehículo es superior a 30 km/h.
- 3.Se detecten otros vehículos en la parte trasera.



### Aviso de primera fase

Si se detecta un vehículo en las cercanías del sistema, en el retrovisor exterior y en la pantalla superior se encenderá un testigo de advertencia.

Si el vehículo detectado no está dentro del margen de advertencia, la advertencia se apagará dependiendo de las condiciones de conducción.



### Aviso de segunda fase

La alarma de segunda fase se activará cuando:

- 1.El aviso de primera fase esté activado.
- 2.El intermitente esté encendido para el cambio de carril.

Cuando se active el aviso de la segunda fase, en el retrovisor exterior y en la pantalla superior parpadeará un testigo de advertencia y sonará una alarma. Además, un volante vibrará. (si está equipado con LKAS / LDWS)

Si apaga el intermitente de giro, se desactivará el aviso de la segunda fase.

## Sensor detector

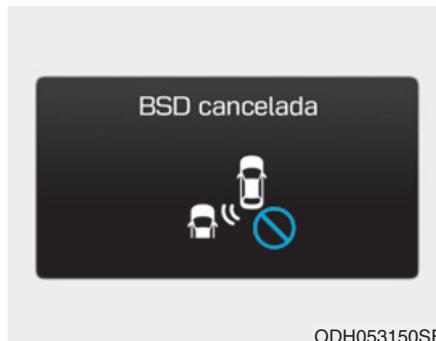


ODH053033L

Los sensores están situados dentro del parachoques trasero.

Mantenga el parachoques trasero siempre limpio para que el sistema pueda funcionar correctamente.

## Mensaje de advertencia



ODH053150SE

El mensaje aparecerá para notificar al conductor de que hay cuerpos extraños en el parachoques trasero. El testigo del interruptor y el sistema se apagan automáticamente.

Elimine los cuerpos extraños del parachoques trasero.

Después de eliminar los cuerpos extraños, tras conducir durante unos 10 minutos el sistema funcionará con normalidad.

Si el sistema no funciona con normalidad a pesar de eliminar los cuerpos extraños, lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que revisen el sistema.

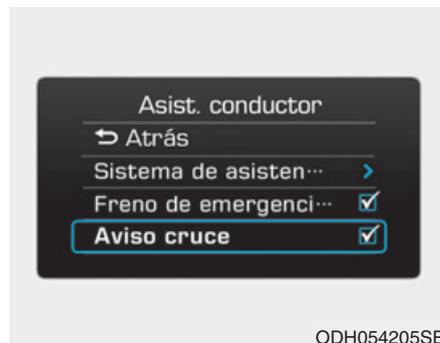


ODH053127SE

Si el sistema no funciona con normalidad, aparece un mensaje de advertencia y el testigo del interruptor se apaga. El sistema se apaga automáticamente. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### RCTA (Alerta de tráfico cruzado trasero)

#### Condiciones operativas



Para accionarlo:

Acceda al modo de ajustes del usuario (ayuda a la conducción) y seleccione Aviso cruce en la pantalla LCD. (Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en el capítulo 3.) El sistema se encenderá y permanecerá en modo de espera hasta ser activado. El sistema se activa cuando la velocidad del vehículo es inferior a 10km/h y la palanca de cambios está en R (marcha atrás).

### \* ATENCIÓN

El margen de detección del RCTA (alerta de tráfico cruzado trasero) es de 0,5m ~ 20m. Se detectará un vehículo si la velocidad del mismo es entre 4km/h ~ 36km/h con respecto al margen de detección. No obstante, el margen de detección puede variar según las condiciones. Preste siempre atención a los alrededores.

### Tipo de advertencia

#### ■ Izquierda



ODH053130SE

#### ■ Derecha



ODH053131SE

Si el vehículo detectado por los sensores se acerca a su vehículo, sonará una señal acústica de advertencia, la luz de advertencia parpadeará en el retrovisor exterior y aparecerá un mensaje en la pantalla LCD.

## \* ATENCIÓN

- Si el vehículo detectado está fuera del margen de detección de su vehículo, aleje lentamente el vehículo del objeto detectado; la advertencia se cancelará.
- El sistema podría no funcionar correctamente debido a otros factores o circunstancias. Preste siempre atención a sus alrededores.
- Si el parachoques del vehículo está tapado en la parte izquierda o derecha por barreras u otros vehículos, se podría reducir la capacidad de detección del sistema.

### ADVERTENCIA

- El testigo de advertencia en el retrovisor exterior se ilumina cuando el sistema detecta un vehículo en la parte trasera. Para evitar accidentes, no se centre sólo en el testigo de advertencia omitiendo observar los alrededores del vehículo.
- Conduzca con precaución aunque el vehículo esté equipado con un sistema de detección de ángulo muerto (BSD) y una alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA). No confíe sólo en el sistema, sino que debe mirar usted mismo antes de cambiar de carril o dar marcha atrás. El sistema podría no avisar al conductor en algunas condiciones, por lo que debe comprobar siempre los alrededores al conducir.

(continúa)

(continúa)

- El sistema de detección de ángulo muerto (BSD) y la alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA) no sustituyen la conducción correcta y segura. Conduzca siempre con cuidado y preste atención al cambiar de carril o dar marcha atrás. El sistema de detección de ángulo muerto (BSD) podría no detectar todos los objetos cerca del vehículo.

 **PRECAUCIÓN**

- El sistema podría no funcionar correctamente después de cambiar el parachoques o si se han realizado reparaciones cerca del sensor.
- El área de detección varía según la anchura de la calzada. Si la calzada es estrecha, el sistema podría detectar otros vehículos del carril siguiente. Asimismo, si la calzada es muy ancha, el sistema podría no detectar los demás vehículos.
- El sistema podría desactivarse debido a potentes ondas electromagnéticas.

**Condiciones no operativas**

El retrovisor exterior podría no avisar al conductor cuando:

- La carcasa del retrovisor exterior está dañada o cubierta con suciedad.
- La ventanilla está cubierta con suciedad.
- Las ventanillas tengan un tintado muy oscuro.

**ATENCIÓN DEL CONDUCTOR**

El conductor debe tener cuidado en las condiciones siguientes, ya que el sistema podría no detectar otros vehículos u objetos en algunas circunstancias.

- Carreteras con curvas, peajes, etc.
- Presencia de lluvia, nieve, lodo, etc. en la zona alrededor del sensor.
- La zona del parachoques trasero cercana al sensor está cubierta o escondida por cuerpos extraños, como adhesivos, protectores del parachoques, soporte para bicicletas, etc.
- El parachoques trasero está dañado o el sensor se ha salido de lugar.
- La altura del vehículo se ha alterado, p. ej. al cargar objetos pesados en el maletero, por presión baja de los neumáticos, etc.
- Condiciones ambientales adversas, p. ej. lluvia intensa o nieve.

(continúa)

(continúa)

- Si hay un objeto fijo en las cercanías, p. ej. una barandilla protectora, un túnel, una persona, un animal, etc.
- Si hay objetos metálicos cerca del vehículo, p. ej. una zona de obras.
- Si hay un gran vehículo cerca, p. ej. un autobús o un camión.
- Si hay una moto o una bicicleta cerca.
- Si hay un remolque plano cerca, similar a un vehículo.
- Si el vehículo se ha puesto en marcha al mismo tiempo que el vehículo de al lado y ha acelerado.
- Si otro vehículo adelanta a gran velocidad.
- Al cambiar de carril.
- Al subir o bajar una pendiente pronunciada en la que la altura del carril varíe.
- Cuando otro vehículo circula detrás muy cerca.
- Si se ha instalado un remolque o un mecanismo de arrastre.
- Cuando la temperatura del parachoques trasero sea elevada.

(continúa)

(continúa)

- Cuando los sensores estén tapados por otro vehículo, una pared o una columna del aparcamiento.
- Cuando el vehículo da marcha atrás, si detecta otro vehículo que se acerca o también da marcha atrás.
- Pequeños objetos como carritos de la compra o cochecitos de bebés.
- Si hay otro vehículo con altura de conducción baja (rebajada).
- Cuando el vehículo está cerca de otro vehículo.
- Cuando un vehículo del carril siguiente se aleja a dos carriles del vehículo o cuando un vehículo que se encuentra a dos carriles se mueve al carril de al lado del vehículo.
- Al conducir por una vía estrecha con muchos árboles o matorrales.

## CONDICIONES ESPECIALES DE CONDUCCIÓN

### Condiciones de conducción peligrosas

Cuando se encuentre en condiciones de conducción peligrosas, como agua, nieve, hielo, barro o arena:

Conduzca con mucho cuidado y recuerde que se necesitará una distancia de frenado más larga.

Evite realizar movimientos bruscos al frenar o dar volantazos.

Si el vehículo se ha quedado atrapado en nieve, barro o arena, utilice la segunda marcha. Acelere despacio para evitar que las ruedas motrices roten.

### ADVERTENCIA

**Reducir la marcha con una transmisión automática mientras se conduce sobre una superficie deslizante podría provocar un accidente. El cambio repentino de velocidad en las ruedas puede hacer que los neumáticos patinen. Tenga cuidado al reducir de marcha en superficies deslizantes.**

Emplee arena, sal gema u otros materiales antideslizantes debajo de las ruedas motrices para proporcionar mayor tracción en caso de que el vehículo haya quedado atrapado en nieve, hielo o barro.

### Balancear el vehículo

Si es necesario balancear el vehículo para liberarlo de la nieve, la arena o el barro, primero gire el volante a la derecha y a la izquierda para limpiar la zona alrededor de las ruedas delanteras. Luego, cambie entre R (marcha atrás) y una marcha adelante varias veces.

Intente evitar el giro de las ruedas y no revolucione el motor.

Para evitar el desgaste de la transmisión, espere hasta que las ruedas dejen de girar antes de cambiar de marcha. Suelte el pedal del acelerador al cambiar de marcha y pise ligeramente el acelerador cuando se haya seleccionado una marcha. Hacer girar las ruedas lentamente hacia delante y hacia atrás causa un movimiento de vaivén que puede facilitar la liberación del vehículo.

## ADVERTENCIA

Si los neumáticos giran a gran velocidad, podrían explotar y causar lesiones a usted o a terceros. No intente realizar este proceso si se encuentran personas u objetos cerca del vehículo.

El vehículo podría sobrecalentarse y causar un incendio en el compartimento motor u otros daños. Haga girar las ruedas lo menos posible y evite que giren a velocidades superiores a 56 km/h 5 observando el velocímetro.

## PRECAUCIÓN

Si el vehículo sigue atrapado después de varios intentos, remolque el vehículo con una grúa con el fin de evitar el sobrecalentamiento del motor y daños en la transmisión y los neumáticos. Véase "Remolque" en el capítulo 6.

Para evitar daños en la transmisión, desactive el ESC antes de proceder a los movimientos de vaivén del vehículo.

## Tomar curvas de manera suave

Evite frenar o cambiar la marcha en las curvas, sobre todo si la carretera está mojada. Lo idea es tomar la curva siempre con una aceleración moderada.

### Conducción por la noche

En la conducción nocturna existen más peligros que en la conducción diurna. Por ello, es importante recordar algunos consejos:

- Reduzca la velocidad y mantenga mayor distancia de seguridad con los demás vehículos, ya que es más difícil ver por la noche, sobre todo en zonas donde no hay luces de farolas.
- Ajuste los retrovisores para reducir el deslumbramiento de los faros de los demás vehículos.
- Mantenga los faros limpios y bien orientados. Unos faros sucios o mal orientados dificultarán la visibilidad por la noche.
- Evite mirar directamente las luces de los vehículos que vienen de frente. Le podrían cegar temporalmente y sus ojos tardarían un par de segundos en volver a acostumbrarse a la oscuridad.

### Conducción con lluvia

La lluvia y las carreteras mojadas hacen que la conducción sea más peligrosa. Le sugerimos una serie de consejos a tener en cuenta al conducir con lluvia o sobre calzadas deslizantes:

- Reduzca la velocidad y deje mayor distancia entre vehículos. Un aguacero abundante impedirá una buena visibilidad y aumentará la distancia de frenado.
- Desactive el control de crucero. (opcional)
- Cambie las escobillas cuando observe regueros de agua o zonas sin limpiar en el parabrisas.
- Compruebe que la banda de rodadura de los neumáticos sea adecuada. Si la banda de rodadura de los neumáticos no es adecuada, frenar bruscamente en pavimento mojado puede hacer que el vehículo resbale y provocar un accidente. Véase el apartado "Banda de rodadura de los neumáticos" en el capítulo 7.

- Encienda los faros para que los demás vehículos puedan verle.
- Atravesar charcos demasiado rápido puede afectar los frenos. Si tiene que atravesar charcos, hágalo despacio.
- Si cree que los frenos se han mojado, píselos ligeramente mientras conduce hasta que vuelvan a recuperar el funcionamiento normal.

### ***Aquaplaning***

Si la calzada está muy mojada y conduce muy rápido, el vehículo podría tener muy poco contacto o un contacto nulo con la superficie de la calzada y circular sobre el agua. El mejor consejo es REDUCIR LA VELOCIDAD cuando la calzada esté mojada. El riesgo de aquaplaning aumenta a medida que se reduce la profundidad de relieve de la banda de rodadura. Véase el apartado "Banda de rodadura" en el capítulo 7.

---

## Conducción en zonas inundadas

Evite conducir en zonas inundadas a no ser que esté seguro de que el nivel del agua no es superior a la parte inferior del cubo de las ruedas. Atraviese con cuidado cualquier acumulación de agua. Mantenga una distancia de seguridad apropiada, ya que el rendimiento de los frenos se verá reducido.

Tras conducir por el agua, seque los frenos pisándolos ligeramente varias veces mientras conduce a poca velocidad.

## CONDUCCIÓN EN INVIERNO

### Con nieve o hielo

Es necesario mantener suficiente distancia entre su vehículo y el vehículo que le precede.

Accione los frenos con cuidado. El exceso de velocidad, la aceleración rápida, los frenazos bruscos y los giros repentinos son prácticas que potencian la peligrosidad. Durante la deceleración, utilice el freno del motor al máximo. Utilizar los frenos de forma súbita en carreteras con nieve o hielo puede provocar que el vehículo resbale.

Para conducir el vehículo con una capa de nieve gruesa, use neumáticos para nieve o monte las cadenas en los neumáticos.

Lleve siempre un equipo de emergencia. Alguno de los elementos que podría llevar son cadenas de los neumáticos, cuerda o cadena de remolque, linterna, bengalas, arena, una pala, pinzas, un raspador para ventanas, guantes, un suelo impermeable, un mono de trabajo, una manta, etc.

### Neumáticos para nieve

Recomendamos el uso de neumáticos para nieve cuando la temperatura de la calzada sea inferior a 7°C. Consulte la tabla de abajo y monte los neumáticos para nieve recomendados para su vehículo.

Neumático estándar				Neumático para nieve recomendado			
Delante		Detrás		Delante		Detrás	
Tamaño de los neumáticos	Tamaño de la rueda	Tamaño de los neumáticos	Tamaño de la rueda	Tamaño de los neumáticos	Tamaño de la rueda	Tamaño de los neumáticos	Tamaño de la rueda
225/55R17	7,0Jx17	225/55R17	7,0Jx17	225/55R17	7,0Jx17	225/55R17	7,0Jx17
				245/45R18	8,0Jx18	245/45R18	8,0Jx18
245/45R18	8,0Jx18	245/45R18	8,0Jx18	245/45R18	8,0Jx18	245/45R18	8,0Jx18
				245/40R19	8,5Jx19	245/40R19 o 275/35R19	8,5Jx19 o 9,0Jx19
245/40R19	8,5Jx19	275/35R19	9,0Jx19	245/40R19	8,5Jx19	245/40R19 o 275/35R19	8,5Jx19 o 9,0Jx19

Si monta neumáticos para nieve en su vehículo, asegúrese de aplicar la misma presión de inflado que en los neumáticos originales. No obstante, si monta neumáticos 245/40R19 detrás, la presión de inflado de los neumáticos deberá mantenerse a 35psi. Monte los neumáticos para nieve en las cuatro ruedas para equilibrar el manejo del vehículo en todas las condiciones ambientales. La tracción que ofrecen los neumáticos para nieve en pavimento seco no es tan alta como la ofrecida por los neumáticos originales de su vehículo. Compruebe con el distribuidor de los neumáticos las recomendaciones máximas de velocidad.

### \* ATENCIÓN

**No monte neumáticos de tacos sin comprobar primero las normativas locales y municipales por si hubiese restricciones al respecto.**

### **Cadenas de las ruedas**



ODH053135

Ya que las paredes laterales de los neumáticos radiales son más finas que las de otros tipos de neumáticos, podrían dañarse si se montan cierto tipo de cadenas en ellos. Por tanto, se recomienda usar neumáticos para nieve en lugar de las cadenas. No monte cadenas en vehículos con llantas de aluminio. Si es imprescindible, use AutoSock (cadenas de nieve de tela). Móntelas después de revisar las instrucciones suministradas con las cadenas de los neumáticos.

Los desperfectos causados al vehículo por el uso indebido de cadenas en las ruedas no están cubiertos por la garantía del fabricante.

### **⚠ ADVERTENCIA**

**Usar AutoSock (cadenas de nieve de tela) puede afectar negativamente el manejo del vehículo:**

- **Conduzca a menos de 30 km/h o del límite de velocidad recomendado por el fabricante, el que sea más bajo.**
- **Conduzca con cuidado y evite baches, agujeros, curvas cerradas u otros peligros que podrían hacer que el vehículo salte.**
- **Evite las curvas cerradas y frenazos que bloqueen las ruedas.**

### \* ATENCIÓN

- Monte AutoSock (cadenas de nieve de tela) en las ruedas traseras en vehículos con tracción a 2 ruedas, y en todas las ruedas en vehículos AWD. Tenga en cuenta que montar AutoSock (cadenas de nieve de tela) en las ruedas proporciona una mayor fuerza de conducción, pero no impide que el vehículo resbale lateralmente.
- No monte neumáticos de tacos sin comprobar primero las normativas locales y municipales por si hubiese restricciones al respecto.

### Montaje de las cadenas

Al montar AutoSock (cadenas de nieve de tela), siga las instrucciones del fabricante y móntelo lo más ajustado posible. Conduzca despacio (a menos de 30 km/h) con las cadenas montadas. Si escucha que las cadenas entran en contacto con el chasis o la carrocería, párese y ajústelas más. Si todavía entran en contacto, reduzca la velocidad hasta que el ruido cese. Quite las AutoSock (cadenas de nieve de tela) tan pronto como empiece a conducir en carreteras despejadas.

Para montar las AutoSock (cadenas de nieve de tela), aparque el vehículo en una superficie plana y llana alejada del tráfico. Encienda las luces de emergencia y coloque un triángulo de emergencia detrás del vehículo (si está disponible).

Sitúe siempre el vehículo en P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y pare el motor antes de montar las cadenas.



### PRECAUCIÓN

**Al usar AutoSock (cadenas de nieve de tela):**

- Las cadenas de tamaño incorrecto o mal montadas pueden dañar los forros de los frenos, la suspensión, la carrocería y las ruedas.
- Si escucha ruido debido a que las cadenas entran en contacto con la carrocería, reajústelas de modo que las cadenas no toquen la carrocería.
- Para evitar daños en la carrocería, apriete de nuevo las cadenas tras conducir 0,5~1,0 km.

## Precauciones en invierno

### **Utilice refrigerante de etilenglicol de alta calidad**

Su vehículo sale de fábrica con refrigerante de etilenglicol de alta calidad en el sistema de refrigeración. Es el único tipo de refrigerante que debe utilizar, ya que evita la corrosión del sistema de refrigeración, lubrica la bomba de agua y evita la congelación. Cambie o reponga el refrigerante siguiendo el programa de mantenimiento del capítulo 7. Antes del invierno, compruebe el refrigerante para asegurarse de que el punto de congelación es suficiente para las temperaturas que se prevén en la estación fría.

### **Compruebe la batería y los cables**

El invierno supone una carga extra para la batería. Inspeccione visualmente la batería y los cables, como se describe en el capítulo 7. Un concesionario autorizado de HYUNDAI o una estación de servicio pueden comprobar el nivel de carga de la batería.

### **Si es necesario, cambie a aceite de invierno**

En ciertos climas, se recomienda utilizar un aceite de menor viscosidad en tiempo frío. Consulte las recomendaciones sobre este particular en el capítulo 8. Si no está seguro de qué aceite utilizar, consulte a un concesionario autorizado de HYUNDAI.

### **Compruebe las bujías y el sistema de encendido**

Inspeccione las bujías como se indica en el capítulo 7 y cámbielas si es necesario. Compruebe también todos los cables de encendido para asegurarse de que no tienen grietas, no están gastados y no presentan ningún daño.

### ***Para evitar que se congelen las cerraduras***

Para evitar que se congelen las cerraduras, inyecte en ellas un líquido anticongelante o glicerina autorizados. Si una cerradura está cubierta de hielo, para eliminarlo inyecte en ella un líquido anticongelante autorizado. Si la cerradura está congelada por dentro, es posible que pueda descongelarla utilizando una llave previamente calentada. Maneje con cuidado la llave caliente para evitar quemaduras.

### ***Utilice un anticongelante autorizado en el sistema lavaparabrisas***

Para evitar que se congele el agua del sistema lavaparabrisas, añada un anticongelante autorizado siguiendo las indicaciones del envase. En los concesionarios autorizados de HYUNDAI y en la mayoría de las tiendas de repuestos hay anticongelantes para el lavaparabrisas. No utilice el anticongelante del refrigerante del motor u otros tipos no autorizados, ya que pueden estropear la pintura.

### ***No permita que el freno de estacionamiento se congele***

Bajo algunas condiciones el freno de estacionamiento podría congelarse en la posición accionada.

Esto es más probable cuando hay acumulación de nieve o hielo cerca de los frenos traseros o si los frenos están mojados. Si hay riesgo de que el freno de estacionamiento se congele, utilícelo temporalmente mientras coloca la palanca de cambio en posición P (transmisión automática/transmisión variable continua/transmisión de embrague doble) o en primera/marcha atrás (transmisión manual) y bloquee las ruedas traseras para que el vehículo no pueda rodar. Después, suelte el freno de estacionamiento.

### ***No deje que se acumule hielo y nieve debajo del vehículo***

En determinadas circunstancias, se puede acumular nieve y hielo bajo los guardabarros e influir negativamente en la dirección. Cuando circule en condiciones meteorológicas duras en invierno, compruebe periódicamente los bajos del coche para asegurarse de que el movimiento de las ruedas delanteras y los componentes de la dirección no están obstaculizados.

### ***Llevar equipo de emergencia***

Dependiendo de la dureza del clima en el que circule, debe llevar un equipo de emergencia adecuado. Algunos de los elementos que debería son cadenas, cables o cadenas para ser remolcado, linterna, bengalas de emergencia, arena, una pala, cables de arranque con otra batería, un rascador de hielo para las ventanillas, guantes, un paño para el suelo, prendas de abrigo, una manta, etc.

### ***No coloque objetos extraños o materiales en el compartimento***

Esto podría causar daños al motor si los materiales extraños entran en el motor, en el compartimento del motor, puede causar averías o combustión. El fabricante no se hace responsables de los daños causados por esta colocación.

### PESO DEL VEHÍCULO

Dos adhesivos situados en el umbral de la puerta del conductor indican cuánto peso puede arrastrar el vehículo: la etiqueta de información de carga y neumáticos y la etiqueta de certificación.

Antes de cargar el vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los valores límite del vehículo, con respecto a las especificaciones del vehículo y la etiqueta de certificación:

#### **Peso bruto base**

Es el peso del vehículo con el depósito de combustible lleno y todo el equipamiento estándar. No incluye a los pasajeros, la carga ni equipamiento opcional.

#### **Peso bruto del vehículo**

Es el peso del nuevo vehículo cuando lo recoge del concesionario tras añadirle accesorios adicionales.

#### **Peso de carga**

Este peso incluye todos los pesos que se añaden al peso bruto base, incluyendo el equipamiento opcional y la carga.

#### **GAW (Peso bruto del eje)**

Es el peso total colocado en cada eje (delantero y trasero), incluyendo el peso bruto del vehículo y la carga útil.

#### **GAWR**

##### **(Peso máximo bruto del eje)**

Es el peso máximo permitido que puede llevar un único eje (delantero o trasero). Estas cifras se muestran en la etiqueta de certificación. La carga total en cada eje nunca debe exceder el GAWR.

#### **GVW (Peso bruto del vehículo)**

Es el peso resultante de la suma del peso bruto base, el peso de carga actual y el peso de los pasajeros.

#### **GVWR**

##### **(Peso máximo bruto del vehículo)**

Es el peso máximo permitido del vehículo totalmente cargado (se incluyen todas las opciones, equipamiento, pasajeros y carga). El GVWR se indica en la etiqueta de certificación situada en el umbral de la puerta del conductor.

## Sobrecarga

### ADVERTENCIA

El peso máximo bruto del eje (GAWR) y el peso máximo bruto del vehículo (GVWR) de su vehículo se especifican en la etiqueta de certificación que se encuentra en la puerta del conductor (o del acompañante). Exceder estos límites puede provocar accidentes o daños en el vehículo. Puede calcular el peso de la carga pesando los objetos (y las personas) antes de colocarlos en el vehículo. Tenga cuidado de no sobrecargar el vehículo.

## ARRASTRAR REMOLQUES

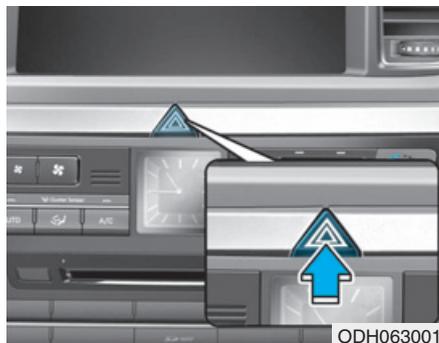
No recomendamos que utilice este vehículo para arrastrar remolques.

# Actuación en caso de emergencia

Luces de emergencia .....	6-2
En caso de emergencia durante la conducción .....	6-3
Si el motor se cala durante la conducción .....	6-3
Si el motor se cala en un cruce o en una travesía .....	6-3
Si se desinfla un neumático durante la conducción .....	6-3
Si el motor no arranca .....	6-4
Si el motor no gira o lo hace despacio .....	6-4
Si el motor gira de forma normal pero no arranca .....	6-4
Arranque con pinzas de puente .....	6-5
Si el motor se sobrecalienta .....	6-9
Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) .....	6-11
Comprobación de la presión de los neumáticos ....	6-11
Sistema de control de presión de los neumáticos	6-12
Indicador de presión baja de los neumáticos .....	6-13
Indicador de avería del TPMS (Sistema de control de presión de los neumáticos) .....	6-14
Cambio de rueda con el sistema TPMS.....	6-15

Si se desinfla un neumático .....	6-18
Gato y herramientas .....	6-18
Cambiar las ruedas .....	6-20
Etiqueta del gato .....	6-26
Declaración de conformidad CE para el gato .....	6-27
Remolque.....	6-28
Servicio de remolque .....	6-28
Gancho de remolque extraíble .....	6-30
Remolcado de emergencia .....	6-31

### LUCES DE EMERGENCIA



Las luces de emergencia sirven para avisar a los demás conductores de que extremen las precauciones cuando se aproximen o adelanten su vehículo.

Deberá utilizarse cada vez que se realice una reparación de emergencia o cuando detenga el vehículo cerca de la orilla de la carretera.

Para encender y apagar las luces de emergencia, pulse el botón de las luces de emergencia con el botón Start/Stop del motor en cualquier posición. El botón se encuentra en el centro de la consola delantera. Todos los intermitentes de giro parpadearán al mismo tiempo.

- La luz de emergencia funciona con el vehículo en marcha o parado.
- Los intermitentes de giro no funcionan mientras la luz de emergencia está activa.

## EN CASO DE EMERGENCIA DURANTE LA CONDUCCIÓN

### Si el motor se cala durante la conducción

- Reduzca la velocidad de forma gradual, manteniendo el vehículo en línea recta. Salga con cuidado de la carretera hasta un lugar seguro.
- Encienda las luces de emergencia.
- Intente arrancar de nuevo el motor. Si su vehículo no arranca, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### Si el motor se cala en un cruce o en una travesía

Si el motor se cala en un cruce o en una travesía, y en caso de que sea seguro, coloque la palanca de cambio a la posición N (punto muerto) y empuje el vehículo a un lugar seguro.

### Si se desinfla un neumático durante la conducción

Si un neumático se desinfla durante la conducción:

- Retire el pie del acelerador y deje que el vehículo pierda velocidad mientras conduce en línea recta. No utilice los frenos inmediatamente ni intente salir de la carretera, ya que podría perder el control del vehículo y causar un accidente. Cuando el vehículo haya perdido velocidad hasta alcanzar una velocidad segura, frene con cuidado y salga de la carretera. Aléjese de la carretera tanto como sea posible y aparque el vehículo en una zona firme y nivelada. Si conduce por una carretera dividida, no aparque en la zona que está entre los dos carriles de tráfico.

- Al parar el vehículo, pulse el botón de las luces de emergencia, coloque la palanca de cambio a P (estacionamiento, en vehículos de transmisión automática), accione el freno de estacionamiento y coloque el botón Start/Stop del motor en la posición OFF.
- Todos los pasajeros deben salir del vehículo. Asegúrese de que todos salen por el lado del vehículo que está alejado del tráfico.
- Al cambiar un neumático desinflado, siga las instrucciones que se ofrecen más adelante en este capítulo.

### SI EL MOTOR NO ARRANCA

#### Si el motor no gira o lo hace despacio

- Asegúrese de que la palanca de cambio esté en N (punto muerto) o P (estacionamiento) en un vehículo de transmisión automática. El motor solo arranca con la palanca de cambio en posición N (punto muerto) o P (estacionamiento).
- Compruebe las conexiones de la batería para asegurarse de que están limpias y bien sujetas.
- Encienda la luz interior. Si la luz se atenúa o se apaga cuando acciona el motor de arranque, la batería está descargada.

No empuje o tire del vehículo para arrancarlo. Esto podría provocar desperfectos en el vehículo. Véase las instrucciones para el "Arranque con pinzas de puente" en este capítulo.

#### ADVERTENCIA

**Arrancar el vehículo empujándolo o tirando del mismo puede causar una sobrecarga del convertidor catalítico y provocar daños en el sistema del control de emisiones.**

#### Si el motor gira de forma normal pero no arranca

- Compruebe el nivel de combustible y reposte si es necesario.

Si el motor sigue sin ponerse en marcha, recomendamos que llame a un distribuidor HYUNDAI autorizado para solicitar ayuda.

## ARRANQUE CON PINZAS DE PUENTE

Arrancar con pinzas de puente puede ser peligroso si se realiza incorrectamente. Siga el procedimiento de arranque con pinzas de puente expuesto en esta sección para evitar lesiones graves y desperfectos en su vehículo. Si tiene dudas sobre cómo arrancar el vehículo con pinzas de puente, recomendamos encarecidamente que solicite ayuda a un técnico de servicio o a un servicio de grúas.

### ADVERTENCIA

Para evitar **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE** tanto de usted como de personas que se encuentren cerca, siga siempre estas precauciones al trabajar cerca de la batería o manejar la misma:



Lea detenidamente y siga las siguientes instrucciones al manejar la batería.



Lleve protección para los ojos prevista para proteger contra salpicaduras de ácido.



Mantenga llamas, chispas y objetos de fumar alejados de la batería.



El hidrógeno, un gas altamente combustible, está siempre presente en las células de la baterías y puede explotar si se enciende.

(continúa)

(continúa)



Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños.



Las baterías contienen ácido sulfúrico, el cual es altamente corrosivo. Impida que el ácido entre en contacto con los ojos, la piel y la ropa.

Si le entra ácido en los ojos, enjuáguelos con agua limpia durante al menos unos 15 minutos y solicite ayuda médica lo antes posible. Si el ácido entra en contacto con la piel, lave minuciosamente la zona afectada. Si siente dolor o una sensación de quemazón, solicite ayuda médica lo antes posible.

- Al elevar una batería dentro de una caja de plástico, una presión excesiva en la caja puede provocar fugas de ácido de la batería. Elévela con un soporte de batería o con las manos en las esquinas opuestas.

(continúa)

(continúa)

- No intente arrancar el vehículo con pinzas de puente si la batería está helada.
- NUNCA intente recargar la batería cuando los cables de la batería del vehículo estén conectados a la misma.
- El sistema de encendido eléctrico funciona con alta tensión. No toque dichos componentes con el motor en marcha o cuando el botón Start/Stop del motor esté en ON.
- No permita que los cables de puente (+) y (-) entren en contacto entre sí. Podría causar chispas.
- La batería podría romperse o explotar en caso de arrancar el vehículo con pinzas de puente si la batería está descargada o helada.

### PRECAUCIÓN

Para evitar daños en el vehículo:

- Use solo un suministro eléctrico de 12V (batería o sistema de puente) para arrancar el vehículo con pinzas de puente.
- No intente arrancar el vehículo empujándolo.

### \* ATENCIÓN



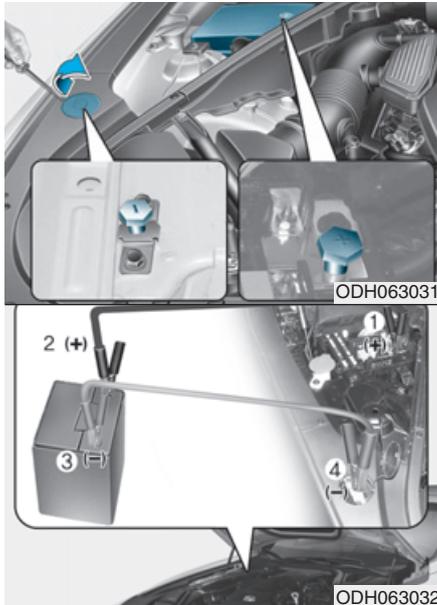
Deshacerse inadecuadamente de una pila puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la pila según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

### *Arranque con pinzas de puente*

#### \* ATENCIÓN

Su vehículo tiene la batería en el maletero, pero para arrancar el vehículo con pinzas de puente, utilice el terminal de puente del compartimento del motor.

1. Coloque los vehículos lo suficientemente cerca para que los cables de puente alcancen, evitando que los vehículos entren en contacto entre sí.
2. Evite ventiladores y piezas móviles de cualquier tipo en el compartimento motor, incluso si los vehículos están apagados.
3. Desconecte todos los dispositivos eléctricos, como radio, luces, aire acondicionado, etc. Coloque la palanca de cambio a P (estacionamiento, en vehículos de transmisión automática) y accione el freno de estacionamiento. Apague ambos vehículos.



4. Abra el capó del motor.
5. Abra la pequeña cubierta de mantenimiento con un destornillador.
6. Desmonte la cubierta de la caja de fusibles del compartimento del motor.

7. Conecte las pinzas de puente siguiendo la secuencia exacta indicada en la imagen. Conecte primero el cable de puente al borne rojo positivo (+) en su vehículo (1).

8. Conecte luego el otro extremo del cable de puente al borne rojo positivo (+) de la batería/puente en el vehículo que presta la ayuda (2).

9. Conecte el segundo cable de puente al borne negro negativo (-) de la batería/conexión a tierra del chasis en el vehículo que presta la ayuda (3).

10. Conecte el otro extremo del cable de puente al borne negro negativo (-) de la conexión a tierra del chasis de su vehículo (4).

Evite que los cables de puente entren en contacto con nada que no sea el borne correcto de la batería o puente o la masa correcta. No se apoye sobre la batería cuando realice las conexiones.

11. Arranque el motor del vehículo que presta la ayuda y déjelo en marcha a aprox. 2.000 rpm durante unos minutos. Luego, arranque su vehículo.

Si su vehículo no arranca después de intentarlo varias veces, es posible que necesite ayuda técnica. En ese caso, solicite ayuda cualificada. Si la causa de la descarga de la batería no se ve a simple vista, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Desconecte los cables de puente siguiendo el orden exactamente inverso a la conexión:

- 1.Desconecte el cable de puente del borne negro negativo (-) de la conexión a tierra del chasis de su vehículo (4).
- 2.Desconecte luego el otro extremo del cable de puente del borne negro negativo (-) de la batería/conexión a tierra del chasis del vehículo que presta la ayuda (3).
- 3.Desconecte el segundo cable de puente del borne rojo positivo (+) de la batería/puente en el vehículo que presta la ayuda (2).
- 4.Desconecte luego el otro extremo del cable de puente del borne rojo positivo (+) de puente de su vehículo (1).

### Arranque por empuje

Los vehículos equipados con transmisión automática no pueden ser arrancados mediante empuje.

Siga las instrucciones en este capítulo para el arranque con pinzas.

#### ADVERTENCIA

**Nunca remolque un vehículo para arrancarlo, ya que la fuerza repentina cuando el motor arranca podría causar una colisión con el vehículo que lo remolca.**

## SI EL MOTOR SE SOBRECALIENTA



Si el indicador de temperatura indica sobrecalentamiento, nota una pérdida de potencia o escucha un ruido de picado, significa que el motor está sobrecalentado. Si esto ocurriese, deberá:

1. Salir de la carretera y detener el vehículo en cuanto sea seguro.
2. Coloque la palanca de cambios en P (estacionamiento, para transmisión automática) y accione el freno de estacionamiento. Si el aire acondicionado está encendido, apáguelo.

3. Si el refrigerante del motor se pierde por debajo del vehículo o sale vapor del capó, pare el motor. No abra el capó hasta que no se pierda refrigerante o el vapor haya cesado. Si no es posible ver pérdidas de refrigerante o no hay señales de humo, deje el motor en marcha y compruebe que el ventilador de refrigeración funciona. Si el ventilador no funciona, apague el motor.

### ADVERTENCIA



**Mientras el motor esté en marcha, mantenga las manos, la ropa y las herramientas alejados de las piezas móviles como el ventilador y la correa de distribución para evitar lesiones graves.**

4. Compruebe si se producen fugas de refrigerante en el radiador, las mangueras o debajo del vehículo. (Si se ha estado utilizando el aire acondicionado, es normal que se drene el agua fría del aire acondicionado cuando el vehículo se detiene).
5. Si se produce alguna fuga de refrigerante del motor, pare inmediatamente el motor y recomendamos que llame a un distribuidor HYUNDAI autorizado para solicitar ayuda.

## ADVERTENCIA



**No retire la tapa del radiador ni el tapón de drenaje si el motor o el radiador está caliente. Podría salir**

**refrigerante o vapor caliente a presión y causar lesiones graves.**

**Apague el motor y espere hasta que se enfríe. Extreme las precauciones cuando extraiga el tapón del radiador. Rodee el tapón con una toalla gruesa y gírelo despacio en sentido antihorario hasta el primer tope. Échese atrás mientras se libera la presión del sistema de refrigeración. Después de confirmar que se ha liberado la presión, aún con la toalla apriete el tapón hacia abajo y continúe girándolo en sentido antihorario hasta retirarlo.**

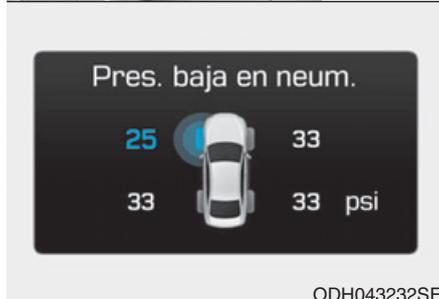
6. Si no puede encontrar la causa del sobrecalentamiento, espere hasta que la temperatura del motor regrese a la normalidad. Si se ha perdido refrigerante, añádalo al depósito hasta llenarlo por la marca que indica la mitad.

7. Con precaución, siga conduciendo atento a cualquier señal de sobrecalentamiento. Si el sobrecalentamiento sucede otra vez, recomendamos que llame a un distribuidor HYUNDAI autorizado para solicitar ayuda.

## PRECAUCIÓN

- **Una pérdida considerable de refrigerante indica que existe una fuga en el sistema de refrigeración, por lo que recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Si el motor se sobrecalienta debido a un nivel bajo de refrigerante del motor, añadir refrigerante rápidamente podría causar grietas en el motor. Para evitar daños, añada refrigerante lentamente en cantidades pequeñas.**

## SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS (TPMS) (OPCIONAL)



- (1) Indicador de presión baja de los neumáticos / Indicador de fallo del TPMS
- (2) Indicador de la posición del neumático con presión baja e indicador de la presión de los neumáticos (mostrado en la pantalla LCD)

### Compruebe la presión de los neumáticos



- Puede comprobar la presión de los neumáticos en el modo de información del tablero de instrumentos.
  - Consulte el "Modo de ajustes del usuario" en el capítulo 3.
- La presión de los neumáticos se visualiza entre 1 y 2 minutos después de iniciar la conducción.
- Si la presión de los neumáticos no se visualiza cuando se detiene el vehículo, se indica el mensaje "Conducir para visualizar". Después de conducir, compruebe la presión de los neumáticos.

- Los valores de presión de los neumáticos visualizados pueden ser distintos de las presiones medidas por el sensor de presión de los neumáticos.
- Puede cambiar la unidad de presión de los neumáticos en el modo de ajustes del usuario en el tablero de instrumentos.
  - psi, kpa, bar (Consulte el "Modo de ajustes del usuario" en el capítulo 3).

### Sistema de control de presión de los neumáticos

#### ADVERTENCIA

**Inflar poco o en exceso los neumáticos puede acortar su vida útil, afectar de forma negativa el manejo del vehículo y causar un fallo repentino de los neumáticos, lo cual podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.**

Cada neumático, incluido el de repuesto (si se suministra), debe comprobarse una vez al mes en frío y debe inflarse a la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo, indicada en la placa situada en el vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos. (Si su vehículo tiene neumáticos de un tamaño diferente al indicado en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado, debe determinar la presión de inflado correcta para estos neumáticos).

Como una característica de seguridad añadida, su vehículo ha sido equipado con un sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) que ilumina un indicador de baja presión de los neumáticos si uno o más neumáticos están por debajo de la presión de inflado correcta. Por ello, cuando se ilumine el indicador de presión baja de los neumáticos, debe parar y comprobar sus neumáticos lo antes posible e inflarlos a la presión adecuada. Conducir con neumáticos por debajo de la presión adecuada provoca un sobrecalentamiento de los mismos y puede causar un fallo de los neumáticos. Una presión baja en los neumáticos reduce el ahorro de combustible y la vida útil de los neumáticos y puede afectar al manejo del vehículo y a las características de frenada.

Tenga en cuenta que el TPMS no sustituye un mantenimiento adecuado de los neumáticos y es responsabilidad del conductor mantener correctamente la presión de los neumáticos, incluso aunque no se haya alcanzado una presión

tan baja en los neumáticos como para iluminar el indicador de presión baja de los neumáticos TPMS.

Su vehículo ha sido equipado con un indicador de fallo del TPMS para indicar si el sistema no está funcionando correctamente. El indicador de fallo del TPMS se combina con el indicador de presión baja de los neumáticos. Cuando el sistema detecta una avería, el indicador parpadeará aproximadamente un minuto y después permanecerá continuamente iluminado. Esta secuencia se repetirá cada vez que se arranque el vehículo mientras siga existiendo la avería. Cuando se ilumina el indicador de fallo, el sistema podría no detectar o señalar la baja presión de los neumáticos.

Las averías del TPMS pueden ser provocadas por varias razones, incluyendo el montaje de ruedas de repuesto o la alternancia de los neumáticos y las ruedas del vehículo, lo cual evita el funcionamiento correcto del TPMS.

Compruebe siempre el indicador de avería del TPMS tras cambiar uno o más neumáticos o ruedas en el vehículo para asegurar que el cambio o la alternancia de los neumáticos y las ruedas permite que el TPMS siga funcionando correctamente.

## \* ATENCIÓN

Si ocurre alguna de las condiciones de abajo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

- 1.El indicador de presión baja de los neumáticos/indicador de fallo del TPMS no se ilumina durante 3 segundos cuando el botón Start/Stop del motor se coloca en la posición ON o el motor está en marcha.
- 2.El indicador de avería TPMS permanece iluminado tras parpadear durante aproximadamente 1 minuto.
- 3.El indicador de la posición del neumático con presión baja permanece iluminado.



**Indicador de presión baja de los neumáticos**



**Indicador de la posición del neumático con presión baja e indicador de la presión de los neumáticos**

Cuando se iluminan los indicadores del sistema de control de la presión de los neumáticos y se visualiza un mensaje de advertencia en la pantalla LCD del tablero, uno o más de los neumáticos está por debajo de la presión adecuada. El testigo indicador de la posición del neumático con presión baja indicará qué neumático está por debajo de la presión de inflado correcta iluminando el testigo de la posición correspondiente.

Si cualquiera de los indicadores se ilumina, reduzca inmediatamente la velocidad, evite tomar curvas cerradas y aumente las distancias de frenada. Debe parar y revisar los neumáticos lo antes posible. Infle los neumáticos a la presión adecuada indicada en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos en el panel exterior de la columna central del lado del conductor. Si no puede llegar a una estación de servicio o si el neumático no mantiene el aire inflado, cambie el neumático con presión baja por un neumático de repuesto.

Si conduce el vehículo unos 10 minutos a una velocidad superior a 25 km/h después de cambiar el neumático de presión baja por un neumático de repuesto, ocurrirá lo siguiente:

- El indicador de fallo del TPMS podría parpadear durante 1 minuto y permanecer luego encendido, ya que el sensor TPMS no está montado en la rueda de repuesto.

### \* ATENCIÓN

El neumático de repuesto no está equipado con un sensor de presión del neumático.

### PRECAUCIÓN

En invierno o en temperaturas frías, el indicador de presión baja de los neumáticos podría iluminarse si la presión de los neumáticos se ajusta a la presión recomendada para los neumáticos en temperaturas cálidas. Esto no significa que el TPMS esté averiado, ya que los descensos de temperatura provocan una bajada de la presión de los neumáticos.

Cuando conduzca de una zona cálida a una zona fría y viceversa, o si la temperatura exterior sube y baja bruscamente, revise la presión de inflado de los neumáticos y ajústela a la presión de inflado recomendada.

### ADVERTENCIA

**Daños provocados por una presión baja**

**La presión baja de los neumáticos produce inestabilidad en el vehículo y puede provocar la pérdida de control del vehículo y aumentar las distancias de frenado.**

**Si sigue conduciendo con presión baja en los neumáticos provocará que los neumáticos se sobrecalienten y fallen.**



**Indicador de avería del TPMS (Sistema de control de presión de los neumáticos)**

El indicador de avería TPMS se ilumina después de parpadear aproximadamente durante un minuto cuando hay un problema con el sistema de control de la presión de los neumáticos.

Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### \* ATENCIÓN

En caso de fallo del TPMS, no se encenderá el indicador de la posición del neumático con presión baja aunque el vehículo tenga un neumático desinflado.

### PRECAUCIÓN

- El indicador de avería del TPMS podría parpadear durante aprox. 1 minuto y luego permanecer constantemente iluminado si el vehículo se mueve cerca de cables de suministro de energía eléctrica o transmisores de radio, como los de las comisarías, oficinas públicas y gubernamentales, emisoras de radio, instalaciones militares, aeropuertos o torres de transmisión, etc. Esto puede interferir con el funcionamiento normal del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS).
- El indicador de fallo del TPMS podría parpadear durante aprox. 1 minuto y luego permanecer constantemente iluminado si en el vehículo se utilizan cadenas para la nieve  
(continúa)

(continúa)

dispositivos electrónicos aparte, como ordenador portátil, cargador de móvil, sistema de arranque remoto o sistema de navegación GPS, etc. Estos aparatos pueden interferir con el funcionamiento normal del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS).

### Cambio de rueda con el sistema TPMS

Si tiene una rueda pinchada, los indicadores de presión baja de los neumáticos y de posición se encenderán. Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### PRECAUCIÓN

**NUNCA** utilice un producto reparador de pinchazos para reparar y/o inflar la presión baja de los neumáticos. El sellante del neumático puede dañar el sensor de presión del neumático. Si lo utiliza, debe cambiar el sensor de presión del neumático.

Cada rueda está equipada con un sensor de presión del neumático en el interior del neumático detrás de la válvula. Debe utilizar ruedas específicas para el TPMS. Se recomienda que haga revisar las ruedas por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si conduce el vehículo unos 10 minutos a una velocidad superior a 25 km/h después de cambiar el neumático de presión baja por un neumático de repuesto, ocurrirá lo siguiente:

- El indicador de fallo del TPMS podría parpadear durante 1 minuto y permanecer luego encendido, ya que el sensor TPMS no está montado en la rueda de repuesto.

Puede no notar a simple vista que un neumático tiene baja presión. Utilice un indicador de presión de los neumáticos de buena calidad para medir la presión de inflado del neumático. Tenga en cuenta que la rueda está caliente (debido a la conducción) por lo que tendrá una presión más alta que la que tiene el neumático cuando está frío (de estar parado durante al menos 3 horas y no habiéndolo conducido más de 1,6 km durante un periodo de 3 horas).

Deje que el neumático se enfríe antes de medir la presión de inflado. Asegúrese de que el neumático está frío antes de inflarlo a la presión recomendada.

Una rueda fría significa que ha estado parada durante 3 horas y que se ha conducido menos de 1,6 km en un periodo de 3 horas.

### ADVERTENCIA

#### TPMS

- **El TPMS no le avisa de los graves o repentinos desperfectos causados por los factores externos como clavos o escombros en la carretera.**
- **Si siente inestabilidad en el vehículo, levante el pie inmediatamente del acelerador y pise el freno gradualmente aplicando una fuerza ligera, finalmente muévase a una posición segura en la carretera.**

**⚠ ADVERTENCIA****Protección del TPMS**

Manipular, modificar o desactivar los componentes del sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS) puede interferir en la capacidad del sistema para avisar al conductor de la condición de presión baja de los neumáticos o de la avería del TPMS. Si manipula, modifica o desactiva los componentes del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) puede invalidar la garantía para esa parte del vehículo.

**⚠ ADVERTENCIA****Para EUROPA**

- No modifique el vehículo, ya que podría interferir con la función del TPMS.
- Las ruedas disponibles en el mercado no disponen del sensor TPMS.

Por motivos de seguridad, recomendamos que solicite las piezas de repuesto en un distribuidor **HYUNDAI** autorizado.

- Si usa ruedas disponibles en el mercado, use un sensor TPMS aprobado por un distribuidor **HYUNDAI**. Si su vehículo no está equipado con un sensor TPMS o si el TPMS no funciona correctamente, podría no superar la inspección periódica del vehículo realizada en su país.

(continúa)

(continúa)

\* Todos los vehículos vendidos en el mercado EUROPEO en el periodo abajo indicado deben estar equipados con TPMS.

- Modelo de vehículo nuevo: 1 nov. 2012 ~ -
- Modelo de vehículo actual: 1 nov. 2014~ (según el registro de vehículos)

## SI SE DESINFLA UN NEUMÁTICO

### ⚠ ADVERTENCIA

**Cambiar un neumático puede ser peligroso. Siga las instrucciones que se ofrecen en esta sección al cambiar un neumático para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte.**

### Gato y herramientas



- ① Mango del gato
- ② Gato
- ③ Llave de tuercas de la rueda
- ④ Destornillador
- ⑤ Llave de horquilla
- ⑥ Gancho de remolque

El gato, la manivela del gato y la llave de tuercas de la rueda se guardan en el maletero debajo de la cubierta de la caja del maletero.

El gato sólo se debe usar para cambiar la rueda de repuesto.



Gire el perno de palomilla de fijación en sentido antihorario para extraer la rueda de repuesto.

Guarde la rueda cambiada en el mismo compartimento girando el perno de palomilla de fijación en sentido horario.

Para evitar que la rueda de repuesto y las herramientas se muevan, guárdelas en su lugar correspondiente.



Si resulta difícil aflojar el perno de palomilla de fijación de la rueda con la mano, podrá aflojarlo más fácilmente usando la manivela del gato.

1. Introduzca la manivela del gato (1) dentro del perno de palomilla de fijación de la rueda.
2. Gire el perno de palomilla de fijación de la rueda con la manivela del gato en sentido antihorario aplicando el principio de palanca y punto de apoyo.

### PRECAUCIÓN

Cuando quite o guarde un neumático de repuesto, no golpee la batería.

Los golpes de la batería pueden provocar fallos en los circuitos eléctricos.

### Cambiar una rueda

#### **ADVERTENCIA**

El vehículo podría patinar o caer del gato y causarle a usted o a las personas que se encuentren cerca lesiones graves o la muerte. Tome las precauciones siguientes:

- No se coloque debajo de un vehículo elevado con un gato.
- No intente cambiar la rueda en el carril de tráfico. Desplace siempre el vehículo completamente fuera de la carretera a una zona firme y nivelada alejada del tráfico antes de cambiar una rueda. Si no encuentra ninguna zona firme y nivelada fuera de la carretera, llame a un servicio de grúa.
- Asegúrese de usar el gato suministrado con el vehículo.

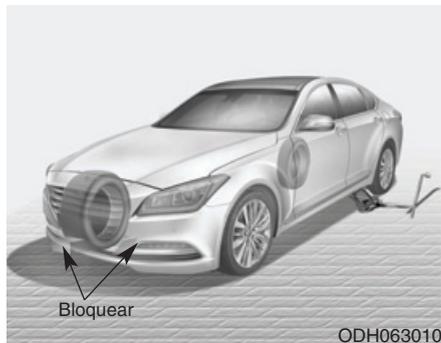
(continúa)

(continúa)

- Coloque el gato siempre en las posiciones designadas del vehículo y nunca en los parachoques ni en otra parte del vehículo para apoyar el gato.
- No arranque ni haga funcionar el motor con el vehículo sobre el gato.
- No permita que nadie permanezca dentro del vehículo mientras utilice el gato.
- Mantenga a los niños alejados de la carretera y del vehículo.

Para cambiar una rueda del vehículo, siga los pasos siguientes:

1. Estacione el vehículo sobre un suelo firme y nivelado.
2. Mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el botón Start/Stop del motor a la posición OFF.
3. Pulse el botón de las luces de emergencia.
4. Retire la llave de tuercas de la rueda, el gato, la manivela del gato y la rueda de repuesto del vehículo.



5. Bloquee la parte delantera y trasera de la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que desea cambiar.
6. Introduzca el destornillador en la ranura de la cubierta de la rueda y presione delicadamente para desmontar la cubierta de la rueda (opcional).



7. Afloje las tuercas de la rueda en sentido antihorario una vuelta cada una en el orden arriba indicado, pero no las extraiga hasta que la rueda se haya elevado del suelo.



8. Sitúe el gato en la posición designada para el mismo debajo del bastidor junto a la rueda que desea cambiar. Las posiciones para el gato son placas soldadas al bastidor con dos lengüetas y un punto de apoyo. No coloque el gato en ninguna otra posición ni parte del vehículo. Podría dañar la moldura lateral.



ODH063013

9. Introduzca la manivela del gato en el gato y gírela en sentido horario, elevando el vehículo hasta que la rueda se separe del suelo. Asegúrese de que el vehículo se apoye de forma estable sobre el gato.

10. Afloje las tuercas de las ruedas con la llave de tuercas de la rueda y extráigalas con los dedos. Extraiga la rueda de los espárragos y déjela plana sobre el suelo en un lugar que no moleste. Limpie la suciedad de los espárragos, las superficies de montaje y la rueda.

11. Monte la rueda de repuesto en los espárragos del cubo.

12. Apriete las tuercas de la rueda en los espárragos con los dedos, colocando el extremo menor de las tuercas más cerca de la rueda.

13. Baje el vehículo al suelo girando la manivela del gato en sentido antihorario.



ODH063014

14. Apriete las tuercas de la rueda con la llave de tuercas de la rueda por el orden indicado. Verifique que cada tuerca esté bien apretada. Después de cambiar las ruedas, recomendamos que haga apretar las tuercas de las ruedas al par de apriete correcto lo antes posible en un distribuidor HYUNDAI autorizado. **Apriete las tuercas de las ruedas a 9~11 kg.m.**

Si dispone de un calibrador de presión de los neumáticos, compruebe la presión de los mismos (vea las instrucciones correspondientes a la presión de los neumáticos en el apartado "Neumáticos y ruedas" del capítulo 8). Si la presión es superior o inferior a la recomendada, conduzca con cuidado a la estación de servicio más cercana y ajústela a la presión recomendada. Siempre vuelva a colocar el tapón de la válvula después de comprobar o ajustar la presión. Si no vuelve a colocar el tapón, podría darse una fuga de aire. Si ha perdido el tapón, compre otro e instálelo lo antes posible. Después de cambiar la rueda, fije la rueda desinflada y guarde de nuevo el gato y las herramientas en su lugar correspondiente.

### \* ATENCIÓN

**Compruebe la presión de la rueda tan pronto como sea posible tras montar la rueda de repuesto. Ajústela a la presión recomendada.**

### PRECAUCIÓN

**Los espárragos y las tuercas de las ruedas de su vehículo poseen roscas métricas. Después de cambiar una rueda, asegúrese de que se monten las mismas tuercas que se desmontaron. Si es necesario cambiar las tuercas de las ruedas, asegúrese de que tengan roscas métricas para evitar daños en los espárragos y garantizar que la rueda se fije firmemente en el cubo. Recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado para solicitar ayuda.**

Si algún equipamiento, como el gato, las tuercas de la rueda, los espárragos u otro equipamiento ha sufrido algún desperfecto o está en mal estado, no cambie la rueda y solicite ayuda al servicio técnico.

### ***Uso de una rueda de repuesto compacta (opcional)***

La rueda de repuesto compacta se ha previsto solo para usos de emergencia. Conduzca con cuidado con la rueda de repuesto compacta y siga siempre las instrucciones de seguridad.

## **⚠ ADVERTENCIA**

**Para evitar el fallo de la rueda de repuesto compacta y la pérdida de control con riesgo de causar un accidente:**

- Use la rueda de repuesto compacta solo en caso de emergencia.
- No conduzca el vehículo a más de 80 km/h.
- No exceda la carga máxima del vehículo ni la capacidad de carga indicada en la pared lateral de la rueda de repuesto compacta.
- No use la rueda de repuesto compacta de forma constante. Repare o monte de nuevo la rueda original lo antes posible para evitar el fallo de la rueda de repuesto compacta.

(continúa)

(continúa)

- **No use la rueda de repuesto compacta de forma constante en vehículos AWD.**

**Podría causar daños en el sistema AWD o el diferencial. Use la rueda de repuesto compacta temporalmente solo para casos de emergencia.**

Al conducir con la rueda de repuesto compacta montada en el vehículo:

- Compruebe la presión del neumático después de instalar la rueda de repuesto compacta. La rueda de repuesto compacta debería inflarse a 420 kPa.
- Mientras la rueda compacta esté instalada, no lleve el vehículo a un túnel de lavado automático.
- No emplee la rueda de repuesto compacta en otro vehículo, ya que esta rueda se ha diseñado especialmente para el vehículo con el que viene.

- La vida útil de la banda de rodadura de la rueda de repuesto compacta es menor que la de una rueda normal. Compruebe con frecuencia la rueda de repuesto compacta y si está desgastada cámbiela por una del mismo diseño y montada en la misma rueda.
- No utilice más de una rueda de repuesto compacta al mismo tiempo.
- No tire de un remolque mientras el vehículo tenga instalada una rueda de repuesto compacta.

## **\* ATENCIÓN**

**Una vez reparada la rueda y el neumático originales y después de montarlos en el vehículo, ajuste correctamente el par de apriete de las tuercas de la rueda para evitar vibraciones. El par de apriete correcto de las tuercas de la rueda es de 9-11 kg.m.**

 **PRECAUCIÓN**

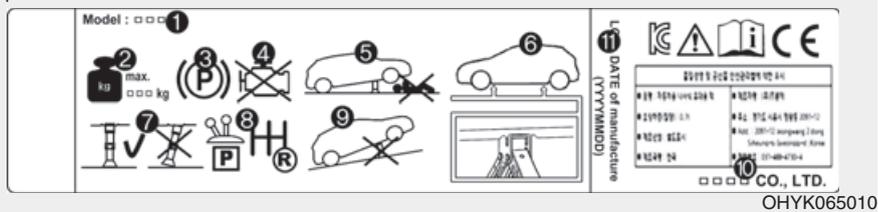
Para evitar daños en la rueda de repuesto compacta y en el vehículo:

- Conduzca a una velocidad suficientemente baja según las condiciones de la carretera para evitar peligros, como baches o escombros.
- Evite conducir sobre obstáculos. El diámetro de la rueda de repuesto compacta es menor que el de una rueda convencional y reduce la distancia al suelo en aprox. 25 mm.
- No use cadenas de las ruedas en la rueda de repuesto compacta. Debido a su menor tamaño, las cadenas no se ajustarían debidamente.
- No use una rueda de repuesto compacta en otra rueda ni use neumáticos normales, cadenas para la nieve, tapacubos ni anillos ajustables en la rueda de repuesto compacta.

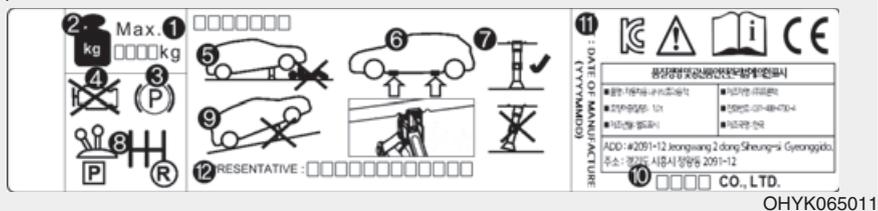
## Etiqueta del gato

■ Ejemplo

• Tipo A



• Tipo B



• Tipo C



\* La etiqueta del gato del vehículo podría diferir de la imagen. Para más información, vea la etiqueta pegada al gato.

- 1.Nombre del modelo
- 2.Carga máxima permitida
- 3.Accione el freno de estacionamiento antes de usar el gato.
- 4.Pare el motor antes de usar el gato.
- 5.No se coloque debajo de un vehículo elevado con un gato.
- 6.Puntos designados debajo del bastidor
- 7.Al apoyar el vehículo, la placa base del gato debe situarse en posición vertical debajo del punto de elevación.
- 8.Seleccione la marcha atrás en vehículos con transmisión manual o coloque la palanca de cambio en la posición P en vehículos con transmisión automática.
- 9.El gato debería utilizarse en suelo firme y nivelado.
10. Fabricante del gato
11. Fecha de fabricación
12. Empresa y dirección representativas

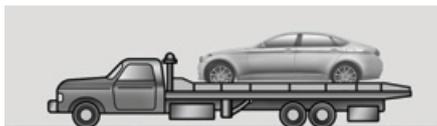
## Declaración de conformidad CE para el gato

<b>CE</b>	
<b>EC Declaration of Conformity according to EC Machinery Directive 2006/42/EC</b>	
We, <b>SAMKI IND. CO., LTD.</b> # 22, Hyojuk3-Gil, Buk-Gu, Ulsan, Korea declare under our sole responsibility that the product	
<b>Product</b>	: Jack Assembly
<b>Type Designation(s)</b>	: Jack Assembly-600kg, Jack Assembly-700kg Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-1000kg Jack Assembly-1200kg, Jack Assembly-1500kg
<b>Serial No.</b>	: N/A
<b>Year of Manufacture</b>	: 2013
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):	
EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN ISO12100-2/A1 (2009)	Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design, Part 2 : Technical principles
EN 1454/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment
following the provisions of Directive(s):	
2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun. 9, 2006)
<u>Ulsan, Korea / Jul 25, 2013</u> <u>Hyun Duck, Cho</u> <u>President</u> 	
(Place and date of issue)(name and signature or equivalent making of authorized person)	
* T.C.F Compiling Person: <u>Safeset Limited (European Notified body : 1674 )</u> <u>Denford Garage, Denford, Kettering Northants, NN14 4BQ, England</u>	

JACKDOC14S

## REMOLQUE

### Servicio de remolque



Plataforma de rueda

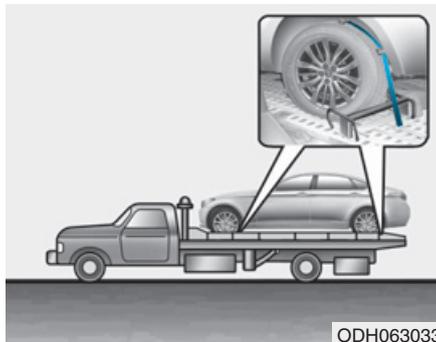


Plataforma de rueda

ODH063020

En caso de tener que remolcar el vehículo, recomendamos que lo solicite a un taller HYUNDAI autorizado o a un servicio comercial de grúas.

Para evitar daños, es necesario llevar a cabo correctamente los procedimientos de elevación y remolque del vehículo. Se recomienda utilizar una plataforma rondante o plana.



Al remolcar el vehículo sobre una grúa de plataforma, asegure las ruedas con calces y correas de fijación (o correas suaves).

No coloque correas sobre los paneles de la carrocería ni a través de las ruedas.

### ⚠ PRECAUCIÓN

**No eleve el vehículo por la fijación para el remolque ni por partes de la carrocería o el chasis. De lo contrario, el vehículo podría dañarse.**

En vehículos AWD, remolque el vehículo con un equipamiento de elevación de ruedas o de plataforma plana elevando todas las ruedas del suelo.

### ⚠ PRECAUCIÓN

**No remolque un vehículo AWD con las ruedas sobre el suelo. Ello produciría graves desperfectos en la transmisión o en el sistema AWD.**

En vehículos con tracción a 2 ruedas, es posible remolcar el vehículo con las ruedas delanteras en el suelo (sin plataforma de ruedas) y las ruedas traseras elevadas del suelo.

Si una de las ruedas cargadas o un componente de la suspensión presenta daños o si se remolca el vehículo con las ruedas traseras sobre el suelo, coloque una plataforma de ruedas debajo de las ruedas traseras.

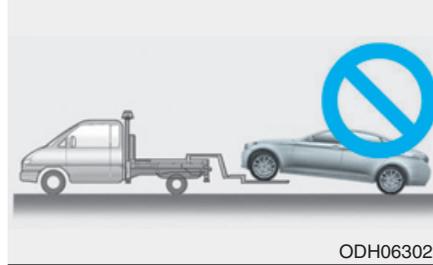
Cuando un servicio comercial de grúas remolca el vehículo y no se emplean plataformas de ruedas, la parte trasera del vehículo debería siempre estar elevada, no la delantera.

### ADVERTENCIA

Si está equipado con sensor de vuelco

Si su vehículo está equipado con airbag lateral y de cortina, ajuste el interruptor Start/Stop del motor a la posición OFF o ACC cuando se esté remolcando el vehículo.

El airbag lateral y de cortina podrían desplegarse si el encendido está en ON y el sensor de vuelco detecta una situación de vuelco.



### PRECAUCIÓN

- No remolque el vehículo con las ruedas traseras en el suelo, ya que podría causar daños en el vehículo.
- No remolque con un remolcador de eslingas. Utilice un equipamiento de elevación de ruedas o una plataforma plana.

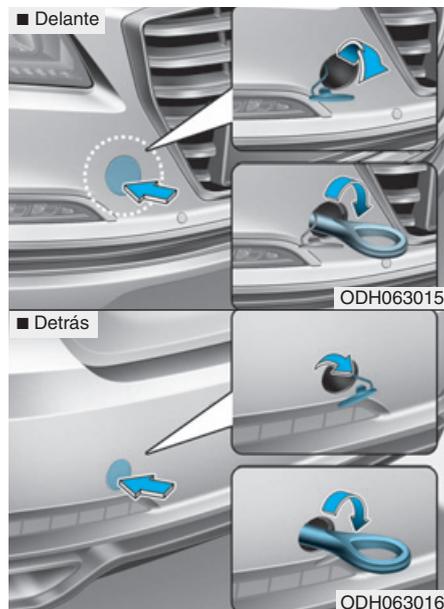
Cuando remolca su vehículo en caso de emergencia sin plataforma de ruedas:

1. Coloque el botón Start/Stop del motor en la posición ACC.
2. Coloque la palanca de cambio de la transmisión en N (punto muerto).
3. Suelte el freno de estacionamiento.

### PRECAUCIÓN

**En caso de no colocar la palanca de cambio en N (punto muerto) podría causar daños internos a la transmisión.**

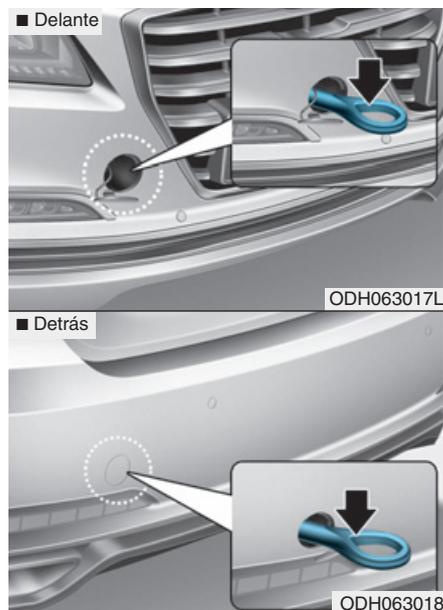
### Gancho de remolque extraíble



1. Abra el maletero y extraiga el gancho de remolque de la caja de herramientas.
2. Extraiga la cubierta del agujero presionando la parte inferior de la cubierta en el parachoques.

3. Instale el gancho de remolque girándolo en sentido horario en el agujero, hasta que esté totalmente seguro.
4. Extraiga el gancho de remolque y monte la cubierta después de su uso.

## Remolcado de emergencia



En caso de tener que remolcar el vehículo, recomendamos que lo solicite a un distribuidor HYUNDAI autorizado o a un servicio comercial de grúas.

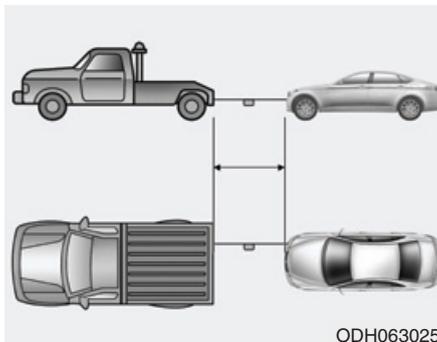
Si el servicio de grúas no está disponible en caso de emergencia, puede remolcar temporalmente el vehículo con un cable o una cadena sujeta al gancho de remolque de emergencia situado en la parte delantera (o trasera) del vehículo.

Extreme las precauciones al remolcar el vehículo con un cable o una cadena. Un conductor debe permanecer en el vehículo remolcado para dirigirlo y accionar los frenos.

Remolcar de esta manera sólo debe realizarse en superficies duras, cortas distancias y velocidades bajas. Asimismo, las ruedas, los ejes, el tren eléctrico, la dirección y los frenos tienen que estar en buenas condiciones.

Siga siempre las precauciones siguientes para remolcar en caso de emergencia:

- Coloque el botón Start/Stop del motor en la posición ACC de modo que el volante no se bloquee.
- Coloque la palanca de cambio en N (punto muerto).
- Suelte el freno de estacionamiento.
- Pise el freno con mayor fuerza de la habitual, ya que dispondrá de menor rendimiento de frenada.
- Se requerirá mayor esfuerzo al manejar el volante, ya que el sistema de dirección asistida estará desactivado.
- Remolque el vehículo con otro vehículo más pesado.
- Los conductores de ambos vehículos deberían comunicarse con frecuencia.
- Antes de realizar un remolcado de emergencia, compruebe que el gancho no esté dañado o roto.
- Asegure bien el cable o la cadena de remolque al gancho.
- No le dé sacudidas al gancho. Aplique una fuerza constante.



ODH063025

- Use un cable o una cadena de remolque de menos de 5 m de longitud. Ate un trozo de tela blanco o rojo (de aprox. 30 cm de ancho) en medio del cable o la cadena para hacerlo más visible.
- Conduzca con cuidado para que el cable o la cadena de remolque permanezca bien apretado durante el remolcado.
- Antes de remolcar el vehículo, compruebe posibles fugas del líquido de la transmisión automática debajo de su vehículo. En caso de fugas del líquido de la transmisión automática, utilice un equipo de plataforma plana o de plataforma rodante.

### PRECAUCIÓN

Para evitar daños en el vehículo y en los componentes del mismo al remolcar:

- Tire siempre en línea recta al usar los ganchos de remolque. No tire de un lado ni en ángulo vertical.
- No use los ganchos de remolque para sacar un vehículo del barro, arena u otras condiciones de las cuales el vehículo no puede salir mediante su propia fuerza.
- Limite la velocidad del vehículo a 15 km/h y conduzca menos de 1,5 km a remolque para evitar daños graves en la transmisión automática.

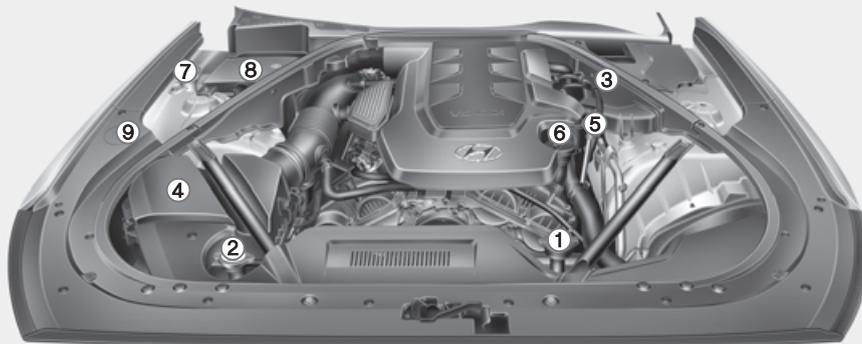
# Mantenimiento

<b>Compartimento del motor</b> .....	7-3
<b>Servicios de mantenimiento</b> .....	7-5
Responsabilidad del propietario .....	7-5
Precauciones del mantenimiento por parte del propietario .....	7-5
<b>Mantenimiento por parte del propietario</b> .....	7-7
Calendario de mantenimiento por parte del propietario .....	7-7
<b>Aceite del motor</b> .....	7-10
Comprobación del nivel de aceite del motor .....	7-10
Cambio del aceite del motor y el filtro .....	7-11
<b>Refrigerante del motor</b> .....	7-12
Comprobación del nivel de refrigerante del motor .....	7-12
Cambio del refrigerante .....	7-14
<b>Líquido de frenos</b> .....	7-15
Comprobación del nivel del líquido de frenos .....	7-15
<b>Líquido limpiaparabrisas</b> .....	7-16
Comprobación del nivel del líquido limpiaparabrisas .....	7-16
<b>Freno de estacionamiento</b> .....	7-17
Comprobación del freno de estacionamiento .....	7-17
<b>Escobillas del limpiaparabrisas</b> .....	7-18
Comprobación de las escobillas .....	7-18
Cambio de las escobillas .....	7-18
<b>Batería</b> .....	7-21
Para un funcionamiento óptimo de la batería .....	7-21
Etiqueta de capacidad de la batería .....	7-23
Recarga de la batería .....	7-23
Elementos a reajustar .....	7-24
<b>Neumáticos y ruedas</b> .....	7-25
Cuidado de los neumáticos .....	7-25
Presión recomendada de inflado de los neumáticos en frío .....	7-25
Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos .....	7-27
Rotación de los neumáticos .....	7-28
Alineación de las ruedas y equilibrio de los neumáticos .....	7-29
Cambio de los neumáticos .....	7-30
Cambio de las ruedas .....	7-32
Tracción del neumático .....	7-32
Mantenimiento del neumático .....	7-32
Etiqueta en la pared del neumático .....	7-32
Neumático de cociente altura/ancho seccional bajo .....	7-37

<b>Fusibles</b> .....	7-38
Descripción del panel de fusibles/relés .....	7-43
<b>Bombillas</b> .....	7-61
Cambio de la bombilla del faro, de posición delantera, del intermitente delantero, faro antiniebla .....	7-62
Cambio de las luces intermitentes laterales .....	7-65
Orientación de los faros y de los faros antiniebla	7-65
Cambio de las bombillas del piloto combinado trasero .....	7-71
Cambio de la bombilla de la tercera luz de freno .....	7-73
Cambio de la bombilla de la luz de la matrícula ....	7-73
Cambio de la bombilla de la luz interior .....	7-73
<b>Cuidados del aspecto</b> .....	7-74
Cuidados del exterior .....	7-74
Cuidados del interior .....	7-80
<b>Sistema de control de emisiones</b> .....	7-82
Sistema de control de emisiones del cárter del cigüeñal .....	7-82
Sistema de control de emisiones evaporativas .....	7-82
Sistema de control de emisiones del tubo de escape .....	7-83

## COMPARTIMENTO DEL MOTOR

### ■ Motor gasolina (Lambda 3,0 / 3,3 / 3,8)

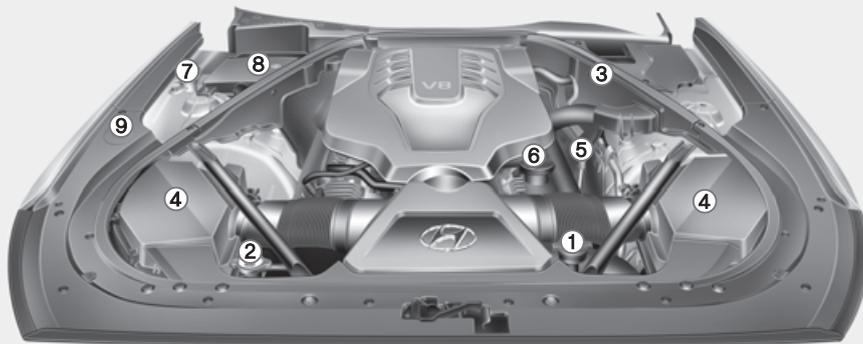


1. Depósito de refrigerante del motor
2. Tapón del radiador
3. Depósito del líquido de frenos
4. Purificador de aire
5. Varilla de aceite del motor
6. Tapón de llenado de aceite del motor
7. Depósito del líquido limpiaparabrisas
8. Caja de fusibles
9. Terminal de puente

El compartimento del motor actual del vehículo podría diferir de la imagen.

ODH013005

### ■ Motor gasolina (Tau 5,0)



1. Depósito de refrigerante del motor
2. Tapón del radiador
3. Depósito del líquido de frenos
4. Purificador de aire
5. Varilla de aceite del motor
6. Tapón de llenado de aceite del motor
7. Depósito del líquido limpiaparabrisas
8. Caja de fusibles
9. Terminal de puente

El compartimento del motor actual del vehículo podría diferir de la imagen.

ODH013006L

## SERVICIOS DE MANTENIMIENTO

Debe tener el mayor cuidado para evitar daños en el vehículo o lesiones al realizar los trabajos de mantenimiento o los procedimientos de comprobación.

Una mantenimiento inadecuado, incompleto o insuficiente puede provocar problemas funcionales en su vehículo que podrían provocar daños en el vehículo, un accidente o lesiones.

### Responsabilidad del propietario

#### \* ATENCIÓN

**El propietario es responsable de guardar la documentación de los servicios de mantenimiento.**

En general, recomendamos que haga reparar su vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Debe guardar los documentos relacionados con el correcto mantenimiento que se ha realizado en su vehículo según el calendario de mantenimiento que se muestra en las tablas de las siguientes páginas. Necesita esta información para determinar el cumplimiento de los requisitos de mantenimiento que le exige la garantía de su vehículo.

La información detallada de la garantía puede consultarse en el libro de mantenimiento.

Las reparaciones y los ajustes necesarios provocados por un mantenimiento inadecuado o una falta de mantenimiento no están cubiertos por la garantía de su vehículo.

### Precauciones del mantenimiento por parte del propietario

Un mantenimiento incompleto o incorrecto puede causar problemas. En esta sección se ofrecen instrucciones sobre temas de mantenimiento fáciles de realizar.

#### \* ATENCIÓN

**Un mantenimiento incorrecto por parte del propietario durante el periodo de garantía puede afectar la cobertura de la misma. Para más detalles, consulte el libro de mantenimiento que se le entrega con el vehículo. Si está inseguro sobre cualquier procedimiento de mantenimiento, recomendamos que solicite el mantenimiento del sistema a un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

 **ADVERTENCIA**

**Trabajos de mantenimiento**

- Los trabajos de mantenimiento en el vehículo pueden ser peligrosos. Puede sufrir lesiones graves mientras realiza algunos procedimientos de mantenimiento. Si carece de conocimientos, de experiencia necesaria, de herramientas o del equipamiento adecuado para realizar el trabajo, recomendamos que solicite el mantenimiento del sistema a un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Trabajar debajo del capó con el motor en marcha es peligroso. Es todavía más peligroso si lleva joyas o ropa suelta.

(continúa)

(continúa)

Éstas pueden engancharse con las piezas móviles y provocar lesiones. Por esta razón, si es necesario operar el motor mientras se trabaja bajo el capó, asegúrese de que no lleva joyas (especialmente anillos, brazaletes, relojes y collares), corbatas, bufandas y demás ropa suelta antes de acercarse al motor o los ventiladores de refrigeración.

 **PRECAUCIÓN**

- No coloque objetos pesados ni aplique una fuerza excesiva sobre la tapa del motor (opcional) ni en piezas relacionadas con el combustible.
- Al revisar el sistema de combustible (líneas de combustible y dispositivos de inyección de combustible),

(continúa)

(continúa)

recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

- No conduzca mucho tiempo con la tapa del motor (opcional) desmontada.
- Al comprobar el compartimento motor, no se acerque a llamas de fuego. El combustible, el líquido limpiaparabrisas, etc. son líquidos inflamables que podrían causar un incendio.
- Antes de tocar la batería, los cables de encendido y el cableado eléctrico, desconecte el terminal "-" de la batería. De lo contrario podría recibir una descarga eléctrica debido a la corriente eléctrica.

(continúa)

(continúa)

- Si desmonta la cubierta del revestimiento interior con un destornillador plano (-), tenga cuidado de no dañar la cubierta.
- Tenga cuidado al cambiar o limpiar las bombillas para evitar quemaduras o descargas eléctricas.

## MANTENIMIENTO POR PARTE DEL PROPIETARIO

Las siguientes listas son las inspecciones y comprobaciones que se deben realizar en el vehículo a los intervalos indicados para ayudar a garantizar la operación segura y fiable de su vehículo.

Si tiene preguntas, recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Estas comprobaciones de mantenimiento por parte del propietario normalmente no están cubiertas por la garantía y puede tener que pagar el trabajo, las piezas y los lubricantes usados.

### Calendario de mantenimiento por parte del propietario

#### *Quando pare para repostar:*

- Compruebe el nivel de aceite del motor.
- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante.
- Compruebe el nivel de líquido limpiaparabrisas.
- Compruebe si alguna rueda está poco inflada o desinflada.

### ADVERTENCIA

**Tenga cuidado al comprobar el nivel de refrigerante del motor cuando el motor esté caliente. Se podría quemar con el refrigerante caliente o con el vapor que puede salir a presión. Esto puede provocar quemaduras u otras lesiones graves.**

### ***Mientras acciona su vehículo:***

- Tenga en cuenta cualquier cambio en el sonido de escape o cualquier olor de los gases de escape de su vehículo.
- Compruebe las vibraciones en el volante. Observe si aumenta o disminuye el esfuerzo de la dirección en el volante o un posible cambio en la posición recta.
- Observe si su vehículo constantemente "tira" ligeramente hacia un lado de la carretera cuando esté conduciendo por una carretera plana y nivelada.
- Al parar, escuche y compruebe ruidos anómalos, desviaciones hacia un lado, un aumento del recorrido del pedal del freno o si el pedal del freno está duro.
- Si hay cualquier desviación o cambio en la operación de la transmisión, compruebe el nivel del líquido de la transmisión.
- Compruebe la función P (estacionamiento) de la transmisión automática.
- Compruebe el freno de estacionamiento.

- Compruebe las fugas de líquido debajo de su vehículo (unas gotas de agua del sistema del aire acondicionado durante o después del uso es normal).

### ***Al menos mensualmente:***

- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante del motor.
- Compruebe la operación de todas las luces exteriores, incluyendo las luces de freno, los intermitentes y las luces de emergencia.
- Compruebe la presión de inflado de todos los neumáticos, incluido el de repuesto.

### ***Al menos dos veces al año (p. ej. en primavera y en otoño):***

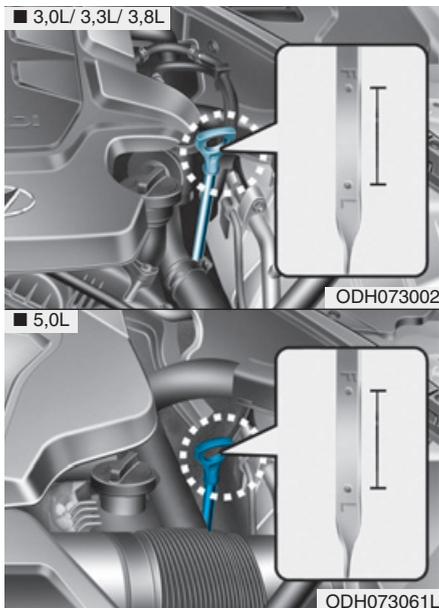
- Compruebe si las mangueras del radiador, el calefactor y el aire acondicionado presentan fugas o daños.
- Compruebe el funcionamiento del limpia y lavaparabrisas. Limpie las escobillas del limpiaparabrisas con un paño humedecido con líquido limpiaparabrisas.
- Compruebe la alineación de los faros.
- Compruebe el silenciador, los conductos de escape, las protecciones y los enganches.
- Compruebe el desgaste y el funcionamiento de las bandas de los cinturones de seguridad.
- Compruebe si los neumáticos están desgastados y si las tuercas de las ruedas están flojas.

***Al menos una vez al año:***

- Limpie los orificios de drenaje de la carrocería y las puertas.
- Lubrique y compruebe las bisagras de las puertas y del capó.
- Lubrique los bloqueos y los enganches de las puertas y del capó.
- Lubrique los burletes de goma de las puertas.
- Compruebe el sistema de aire acondicionado.
- Compruebe y lubrique los controles y las conexiones de la transmisión automática.
- Limpie la batería y los terminales.
- Compruebe el nivel del líquido de frenos.

## ACEITE DEL MOTOR

### Comprobación del nivel de aceite del motor



1. Asegúrese de que el vehículo esté en un suelo nivelado.
2. Arranque el motor y permita que alcance la temperatura normal de funcionamiento.

3. Apague el motor y espere unos minutos (unos 5 minutos) para que el aceite regrese al cárter.
4. Saque la varilla, límpiela y vuelva a colocarla completamente.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

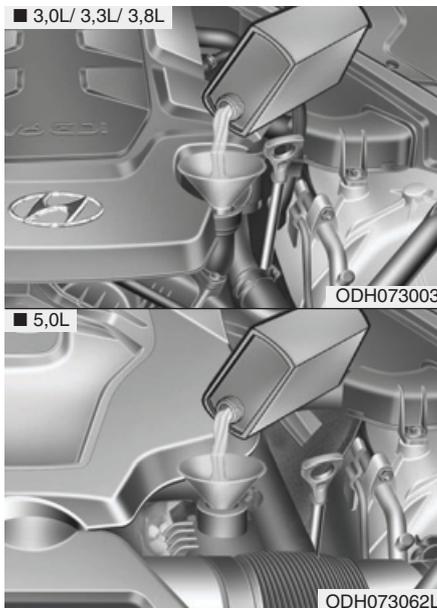
##### **Manguera del radiador**

**No toque la manguera del radiador al revisar o añadir el aceite del motor, ya que podría quemarse.**

5. Tire de nuevo de la varilla y compruebe el nivel. El nivel debe estar entre las marcas F y L.

#### **⚠ PRECAUCIÓN**

- No llene en exceso el aceite del motor. Podría dañar el motor.
- No derrame aceite del motor al rellenarlo o cambiarlo. Si derrama aceite del motor en el compartimento motor, límpielo inmediatamente.
- Utilice un paño limpio para limpiar la varilla indicadora del nivel de aceite. Si se mezcla con suciedad, podría causar daños del motor.



Si está cerca de L, añada el aceite suficiente para que llegue a F. **No llene excesivamente. Utilice un embudo para evitar que el aceite se derrame por los componentes del motor.**

Utilice solo el aceite del motor especificado. (Consulte "Lubricantes y cantidades recomendadas" en el capítulo 8).

## Cambio del aceite del motor y el filtro



Recomendamos que haga cambiar el aceite del motor y el filtro por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

## ⚠ ADVERTENCIA

El aceite de motor usado puede provocar irritaciones o cáncer de piel si se deja en contacto con la piel durante un periodo de tiempo prolongado. El aceite de motor usado contiene sustancias químicas que causaron cáncer a animales de laboratorio. Protéjase siempre la piel y lávese muy bien las manos con jabón y agua caliente después de manejar el aceite usado.

### REFRIGERANTE DEL MOTOR

El sistema de refrigeración de alta presión tiene un depósito lleno de refrigerante anticongelante para todo el año. El depósito se llena en la fábrica.

Compruebe la protección anticongelante y el nivel de concentración del refrigerante al menos una vez al año, al principio de la temporada de invierno y antes de viajar a un clima más frío.

#### PRECAUCIÓN

- Si el motor se sobrecalienta debido a un nivel bajo de refrigerante del motor, añadir refrigerante rápidamente podría causar grietas en el motor. Para evitar daños, añada refrigerante lentamente en cantidades pequeñas.
- No conduzca sin refrigerante del motor. Podría causar el fallo de la bomba de agua y el agrietamiento del motor, etc.

### Comprobación del nivel de refrigerante

#### ADVERTENCIA



#### Extraer el tapón del radiador

- No extraiga el tapón del radiador cuando el motor esté en marcha o caliente. Si lo hace, podría dañar el motor o el sistema de refrigeración, y el vapor o el refrigerante caliente que sale podría causarle lesiones graves.
- Apague el motor y espere hasta que se enfríe. Extreme las precauciones cuando extraiga el tapón del radiador. Rodee el tapón con una toalla gruesa y gírelo despacio en sentido antihorario hasta el primer tope.

(continúa)

(continúa)

Échese atrás mientras se libera la presión del sistema de refrigeración.

Después de confirmar que se haya liberado la presión, aún con la toalla apriete el tapón hacia abajo y continúe girándolo en sentido antihorario hasta extraerlo.

- Aunque el motor no esté en marcha, no extraiga el tapón del radiador ni el tapón de drenaje mientras el motor y el radiador estén calientes. Se podría quemar con el refrigerante caliente o con el vapor que puede salir a presión.

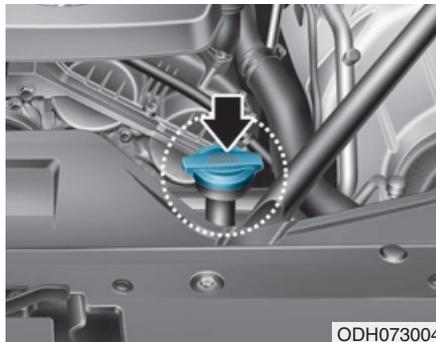
## **⚠ ADVERTENCIA**



El motor eléctrico (ventilador) está controlado por la temperatura del refrigerante del

motor, la presión del refrigerante y la velocidad del vehículo. A veces puede accionarse con el motor parado. Extreme las precauciones al trabajar cerca de las palas del ventilador para evitar lesionarse por la rotación de las mismas. A medida que se reduce la temperatura del refrigerante del motor, el motor eléctrico se desconectará automáticamente. Esta es una condición normal.

El motor eléctrico (ventilador) podría accionarse hasta que desconecte el cable negativo de la batería.



Compruebe la condición y las conexiones de todas las mangueras del sistema de refrigeración y las mangueras de la calefacción. Cambie las mangueras si están hinchadas o deterioradas.

El nivel de refrigerante debe estar entre las marcas F (MAX) y L (MIN) situadas a un lado del depósito de refrigerante cuando el motor está frío.

Si el nivel de refrigerante es bajo, añada suficiente agua destilada (desionizada) o agua blanda. Rellene hasta el nivel F (MAX), pero no llene en exceso.

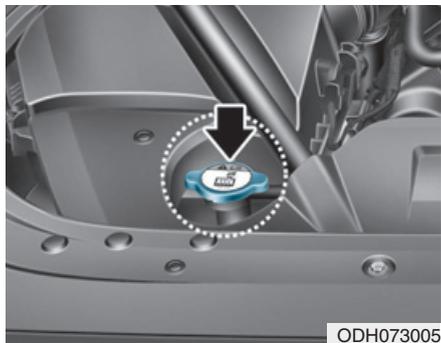
Si necesita añadirlo frecuentemente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### **Refrigerante del motor recomendado**

- Al añadir refrigerante, utilice sólo agua desionizada o agua blanda para su vehículo y nunca mezcle agua dura con el refrigerante llenado en fábrica. Un mezcla incorrecta de refrigerante puede provocar graves averías o daños en el motor.
- El motor de su vehículo está compuesto de piezas de aluminio que deben protegerse mediante un refrigerante a base de etilenglicol para evitar la corrosión y el congelamiento.
- NO UTILICE refrigerantes con alcohol o metanol ni los mezcle con el refrigerante especificado.
- No utilice una solución que contenga más del 60% de anticongelante o menos del 35% de anticongelante, lo que reduciría la efectividad de la solución.

Consulte los porcentajes de la mezcla en la tabla siguiente.

Temperatura ambiente	Porcentaje de mezcla (volumen)	
	Anti congelante	Agua
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40



### ADVERTENCIA



#### Tapón del radiador

Nunca extraiga el tapón del radiador cuando el motor y el radiador estén calientes. Se podría quemar con el refrigerante caliente o con el vapor que puede salir a presión.

## Cambio del refrigerante

Recomendamos que haga cambiar el refrigerante por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### PRECAUCIÓN

Coloque una toalla o una tela gruesa alrededor del tapón del radiador antes de rellenar refrigerante para evitar que el líquido se derrame por las piezas del motor, como el caso del generador.

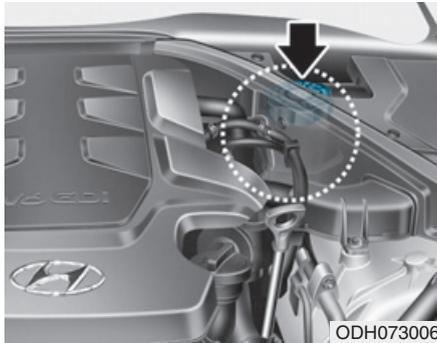
### ADVERTENCIA

#### Refrigerante

- No utilice refrigerante ni anticongelante del radiador en el depósito del líquido limpiaparabrisas.
- El refrigerante del radiador dificultaría la visibilidad al extenderse sobre el parabrisas provocando la pérdida de control del vehículo o daños en la pintura y el guarnecido de la carrocería.

## LÍQUIDO DE FRENOS

### Comprobación del nivel de líquido de frenos



Compruebe periódicamente el nivel de líquido en el depósito. El nivel de líquido debe estar entre las marcas MIN y MAX situadas a un lado del depósito.

Antes de quitar el tapón del depósito y añadir líquido de frenos, limpie minuciosamente la zona alrededor del tapón del depósito para evitar la contaminación del líquido de frenos.

Si el nivel es bajo, añada líquido hasta el nivel MAX. El nivel bajará a medida que se vayan acumulando kilómetros. Esta es una condición

normal asociada con el desgaste de los forros del freno.

Si el nivel de líquido es excesivamente bajo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Utilice sólo el líquido de frenos especificado. (Consulte "Lubricantes y cantidades recomendadas" en el capítulo 8).

Nunca mezcle diferentes tipos de líquido.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

##### **Fuga del líquido de frenos**

**En caso de que sea necesario rellenar a menudo el líquido del sistema de frenos, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

#### **\* ATENCIÓN**

Antes de retirar el tapón de llenado del líquido de frenos, lea la advertencia en el tapón.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

**Limpe el tapón de llenado antes de retirarlo. Use solo el líquido de frenos DOT3 o DOT4 que proceda de un envase sellado.**

### **⚠ ADVERTENCIA**

#### **Líquido de frenos**

Al cambiar o añadir el líquido de frenos, hágalo con extremo cuidado. Evite el contacto con los ojos. Si esto ocurriese, lávelos inmediatamente con abundante agua del grifo. Hágase revisar los ojos lo antes posible por un médico.

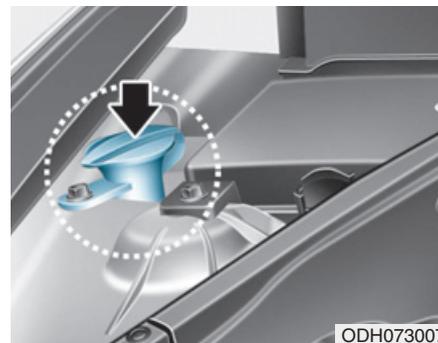
### **⚠ PRECAUCIÓN**

Evite que el líquido de frenos entre en contacto con la pintura del vehículo, ya que podría estropearla. No utilice líquido de frenos que haya estado expuesto al aire libre durante un período largo, ya que su calidad no está garantizada. Deséchelo adecuadamente. No añada una clase de líquido errónea.

Incluso pocas gotas de aceite mineral, como aceite del motor, en el sistema de frenos dañarían las piezas del sistema de los frenos.

## **LÍQUIDO DEL LIMPIAPARABRISAS**

### **Comprobación del nivel del líquido limpiaparabrisas**



El depósito es translúcido para que pueda comprobar el nivel con una rápida comprobación visual.

Compruebe el nivel del líquido en el depósito del líquido limpiaparabrisas y añada líquido si es necesario.

Utilice agua limpia si no dispone de líquido limpiaparabrisas.

Sin embargo, use una solución limpiaparabrisas con características anticongelantes en climas fríos para evitar que se congele.

## PRECAUCIÓN

### Refrigerante

- No utilice refrigerante ni anticongelante del radiador en el depósito del líquido limpiaparabrisas.
- El refrigerante del radiador dificultaría la visibilidad al extenderse sobre el parabrisas provocando la pérdida de control del vehículo o daños en la pintura y el guarnecido de la carrocería.
- Los agentes del líquido limpiaparabrisas contiene cantidades de alcohol inflamables en ciertas circunstancias. Aleje cualquier chispa o llama del líquido limpiaparabrisas o del depósito del mismo. Podría provocar daños al vehículo o a sus ocupantes.

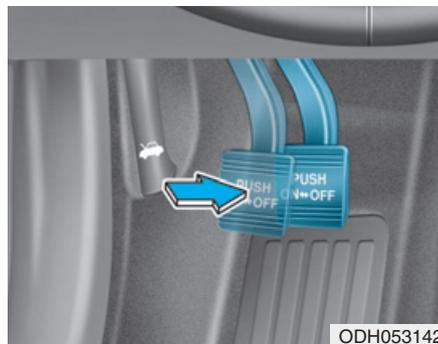
(continúa)

(continúa)

- El líquido limpiaparabrisas es venenoso para los humanos y animales. No ingiera el líquido limpiaparabrisas y evite el contacto directo. Podría ocasionarle lesiones graves o la muerte.

## FRENO DE ESTACIONAMIENTO

### Comprobación del freno de estacionamiento



Compruebe que la carrera sea la especificada al pisar el pedal del freno de estacionamiento aplicando una fuerza de 20 kg (196N). El freno de estacionamiento también debe mantener el vehículo de forma segura en pendientes pronunciadas. Si la carrera es mayor o menor que la especificada, recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

**Carrera: 3 ranuras**

## ESCOBILLAS DEL LIMPIAPARABRISAS

### Comprobación de las escobillas



### \* ATENCIÓN

Las ceras calientes aplicadas en los túneles de lavado automático producen que el parabrisas sea difícil de limpiar.

La contaminación en el parabrisas o en las escobillas del mismo con cuerpos extraños puede reducir la efectividad del limpiaparabrisas.

Las fuentes más comunes de contaminación son los insectos, la savia de los árboles y los tratamientos de cera caliente usados en algunos túneles de lavado automático. Si las escobillas no limpian correctamente, limpie tanto la luna como las escobillas con un buen limpiador o con un detergente neutro y enjuáguelos con agua limpia.

### ⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar daños en las escobillas, no utilice gasolina, queroseno, disolventes de pintura ni otros disolventes cerca de estas.

### Cambio de las escobillas

Cuando las escobillas ya no limpian adecuadamente, podrían estar desgastadas o agrietadas y deben cambiarse.

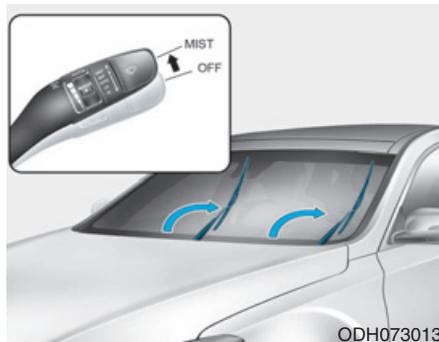
### ⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar daños en los brazos del limpiaparabrisas o en otros componentes, no intente mover el limpiaparabrisas con la mano.

### ⚠ PRECAUCIÓN

El uso de una escobilla del limpiaparabrisas no especificada puede provocar un mal funcionamiento o un fallo del limpiaparabrisas.

## Escobilla del parabrisas



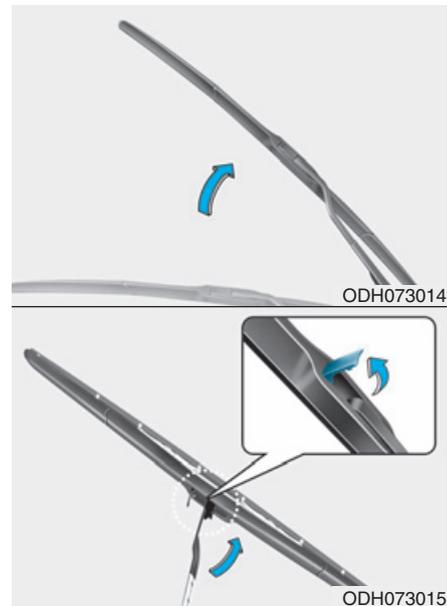
Para mayor funcionalidad, mueva la escobilla del limpiaparabrisas a la posición de servicio como se explica a continuación:

Apague el motor.

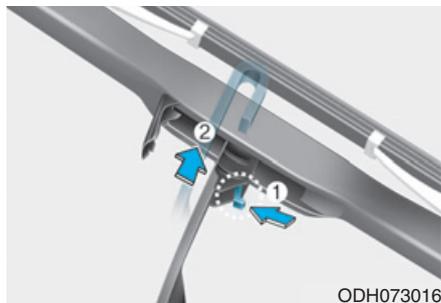
Mueva el interruptor del limpiaparabrisas a posición de barrido simple (MIST/∧) en un plazo de 20 segundos y mantenga el interruptor hasta que la escobilla esté en posición vertical.

### PRECAUCIÓN

No deje que el brazo de la escobilla caiga contra el parabrisas, ya que podría producir brechas o romper el parabrisas.



1. Levante el brazo del limpiaparabrisas.
2. Gire el pasador de la escobilla. Luego eleve el pasador de la escobilla.



3. Empuje el pasador (1) y eleve el brazo del limpiaparabrisas (2).

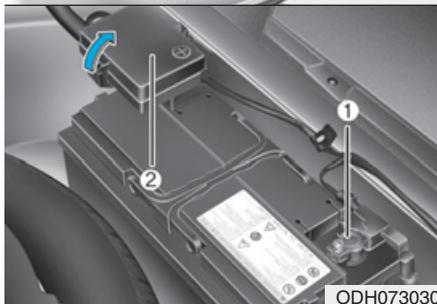
4. Empuje el brazo del limpiaparabrisas hacia abajo (3) y monte el nuevo conjunto de la escobilla siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

5. Vuelva a colocar el brazo del limpiaparabrisas en el parabrisas.

6. Gire el encendido a la posición ON y los brazos del limpiaparabrisas regresarán a la posición normal de operación.

## BATERÍA

### Para un funcionamiento óptimo de la batería



La batería está en el maletero.

Al cambiar la batería, desconecte el cable negativo (-) (1) y extraiga el fusible positivo (+) (2) de la batería box.

- Mantenga la batería bien montada.
- Mantenga la parte superior de la batería limpia y seca.
- Mantenga los terminales y las conexiones limpias, apretadas y cubiertas con vaselina o con grasa para los terminales.
- Enjuague cualquier pérdida de electrolito de la batería con una solución de bicarbonato sódico y agua.
- Si no va a utilizar el vehículo durante un largo periodo de tiempo, desconecte los cables de la batería.

### \* ATENCIÓN

Las baterías básicas no necesitan mantenimiento. Si su vehículo está equipado con una batería con las marcas LOWER y UPPER a un lado, compruebe el nivel de electrolito. El nivel de electrolito deberá estar entre las marcas LOWER y UPPER. Si el nivel de electrolito es bajo, es necesario añadir agua destilada (desmineralizada). (Nunca añada ácido sulfúrico u otros electrolitos). Al rellenar, tenga cuidado de no salpicar la batería y los componentes adyacentes. Y no llene en exceso las células de la batería. Puede causar corrosión en otras piezas. Luego, asegúrese de apretar las tapas de las células. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

## ADVERTENCIA

### Peligros de la batería



Lea detenidamente las siguientes instrucciones al manejar la batería.



Mantenga los cigarrillos encendidos y cualquier otro tipo de llama o chispa alejados de la batería.



El hidrógeno, un gas altamente combustible, está siempre presente en la células de la baterías y puede explotar si se enciende.



Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños, ya que las baterías contienen **ÁCIDO SULFÚRICO** altamente corrosivo.

(continúa)

(continúa)

No permita que el ácido sulfúrico entre en contacto con la piel, los ojos, la ropa o el acabado de la pintura.



Si le entra electrolito en los ojos, lávelos con agua limpia al menos unos 15 minutos y solicite inmediatamente atención médica. Si su piel entra en contacto con electrolitos, lave minuciosamente la zona de contacto. Si siente dolor o una sensación de quemazón, solicite inmediatamente atención médica.



Lleve una protección para los ojos al cargar o al trabajar cerca de una batería. Procure que haya una buena ventilación cuando trabaje en un sitio cerrado.

(continúa)

(continúa)



Desechar inadecuadamente una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

- Al levantar la batería de la caja de plástico, si ejerce una presión excesiva sobre la caja puede provocar que se vierta el ácido de la batería, lo que podría provocarle lesiones. Elévela con un soporte de batería o con las manos en las esquinas opuestas.
- No intente recargar la batería cuando los cables están conectados.
- El sistema de encendido eléctrico funciona con alta tensión. No toque estos componentes con el motor en marcha ni el botón Start/Stop del motor pulsado.

(continúa)

(continúa)

No seguir las advertencias anteriores puede causar lesiones graves o la muerte.

### PRECAUCIÓN

Si conecta dispositivos electrónicos no autorizados a la batería, la batería podría descargarse. No use dispositivos no autorizados.

## Etiqueta de capacidad de la batería

■ Ejemplo



OLMB073072

\* La etiqueta de la batería del vehículo podría diferir de la imagen.

- 1.CMF60L-BCI: Nombre del modelo de batería de HYUNDAI.
- 2.12V: Voltaje nominal
- 3.60Ah(20HR): Capacidad nominal (en amperios/horas)
- 4.92RC: Capacidad de reserva nominal (en min.)
- 5.550CCA: Corriente de la prueba en frío en amperios según SAE.
- 6.440A: Corriente de la prueba en frío en amperios según EN.

## Recarga de la batería

Su vehículo tiene una batería que no necesita mantenimiento y con base de calcio.

- Si la batería se descarga en poco tiempo (porque se han dejado por ejemplo los faros o las luces interiores encendidas mientras el vehículo estaba apagado), recárguela lentamente (con un cargador) durante 10 horas.
- Si la batería se descarga gradualmente debido a altas cargas eléctricas mientras está utilizando el vehículo, recargue la batería a 20-30 A durante dos horas.

## ADVERTENCIA

### Recarga de la batería

Al recargar la batería, tenga en cuenta las precauciones siguientes:

- La batería debe extraerse cuando el vehículo se encuentre en una zona con buena ventilación.
- Aleje de la batería cigarillos, chispas o llamas.
- Vigile la batería durante su carga y pare o reduzca el amperaje de carga si las células de la batería empiezan a burbujear (hervir) de forma violenta o si la temperatura del electrolito de cualquiera de las células supera los 49°C.
- Lleve protección para los ojos cuando compruebe la batería durante la carga.

(continúa)

(continúa)

- Desconecte el cargador de la batería por el siguiente orden:
  1. Apague el interruptor principal del cargador de la batería.
  2. Desenganche la pinza negativa del terminal negativo de la batería.
  3. Desenganche la pinza positiva del terminal positivo de la batería.
- Antes de realizar el mantenimiento o recargar la batería, apague todos los accesorios y pare el motor.
- El cable negativo de la batería debe retirarse siempre el primero y montarse el último al desconectar la batería.

## Elementos a reajustar

Estos elementos deben reajustarse una vez que se haya descargado o desconectado la batería:

- Elevavinas eléctrico (véase el capítulo 3)
- Techo solar (véase el capítulo 3)
- Ordenador de viaje (véase el capítulo 3)
- Sistema de control del climatizador (véase el capítulo 3)

## NEUMÁTICOS Y LLANTAS

### Cuidado de los neumáticos

Para un mantenimiento correcto y seguro y para un ahorro máximo de combustible, debe mantener siempre la presión recomendada de inflado de los neumáticos y cumplir los límites de carga y distribución del peso recomendados para su vehículo.

### Presión recomendada de inflado de los neumáticos en frío

Debe comprobarse las presiones de los neumáticos (incluido el de repuesto) mientras los neumáticos están fríos. "Neumáticos fríos" significa que no ha conducido el vehículo durante al menos 3 horas o lo ha conducido menos de 1,6 km.

Las presiones recomendadas se deben mantener para una mejor conducción, para un mejor manejo del vehículo y un menor desgaste de los neumáticos. Consulte la presión de inflado recomendada en el apartado "Neumáticos y ruedas" en el capítulo 8.



ODH083005L

Puede encontrar todas las especificaciones (tamaños y presiones) en la etiqueta colocada en su vehículo.

### ADVERTENCIA

#### Presión baja de los neumáticos

Una presión muy baja (70 kPa o más) puede provocar sobrecalentamiento, reventones, separación de la banda de rodadura y otros fallos del neumático que harían perder el control del vehículo y causar lesiones graves o la muerte. El riesgo es mucho mayor en días de calor o cuando se conduce durante mucho tiempo a velocidades altas.

 **PRECAUCIÓN**

- Una presión baja también provoca un desgaste excesivo, dificulta el manejo y reduce el ahorro de combustible. La rueda también se podría deformar. Mantenga la presión de los neumáticos a niveles adecuados. Si es necesario hinchar un neumático con frecuencia, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Un inflado en exceso fomenta una conducción peligrosa, un desgaste excesivo en el centro de la banda de rodadura y aumenta la posibilidad de peligro en la carretera.

 **PRECAUCIÓN**

- El calentamiento de las ruedas hace que la presión del neumático en frío se exceda en 28 a 41 kPa. No libere aire de los neumáticos calientes para ajustar la presión o los neumáticos estarán poco inflados.
- Asegúrese de volver a colocar los tapones de la válvula de inflado. Sin el tapón de la válvula podría introducirse suciedad y humedad en el núcleo de la válvula y producir fugas de aire. Si ha perdido el tapón, instale uno nuevo lo antes posible.

 **ADVERTENCIA**

**Inflado de los neumáticos**

Inflar poco o en exceso los neumáticos puede acortar su vida útil, afectar de forma negativa el manejo del vehículo y causar un fallo repentino en los neumáticos. Esto podría causar la pérdida de control del vehículo y potenciar el riesgo de lesiones.

 **PRECAUCIÓN****Presión de los neumáticos****Observe siempre lo siguiente:**

- Compruebe la presión de los neumáticos cuando estén fríos. (Después de que el vehículo haya estado parado durante al menos 3 horas o que no se haya conducido más de 1,6 km desde el arranque.)
- Compruebe la presión del neumático de repuesto cada vez que compruebe la presión de los otros neumáticos.
- Nunca sobrecargue su vehículo. Tenga cuidado de no sobrecargar la baca portaequipajes si su vehículo está equipado con una.
- Los neumáticos viejos y desgastados pueden causar accidentes. Si la banda de rodadura está muy desgastada o si los neumáticos han sufrido algún desperfecto, cámbielos.

**Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos**

Compruebe los neumáticos por lo menos una vez al mes.

Compruebe también la presión del neumático de la rueda de repuesto.

***Cómo comprobar***

Utilice un indicador de buena calidad para comprobar la presión de los neumáticos. No puede saber si los neumáticos están correctamente inflados a simple vista. Los neumáticos radiales pueden parecer que están correctamente inflados cuando están desinflados.

Compruebe la presión de inflado de los neumáticos cuando los neumáticos estén fríos. - "Frío" significa que el vehículo ha estado parado durante al menos 3 horas o que no se ha conducido más de 1,6 km.

Desmonte el tapón de la válvula del vástago de la válvula del neumático. Presione el indicador firmemente en la válvula para obtener la medición de la presión. Si la presión de inflado del neumático frío coincide con la presión recomendada en el neumático y en la etiqueta de información de la carga, no son necesarios más ajustes. Si la presión es baja, añada aire hasta que se alcance la cantidad recomendada.

Si llena en exceso el neumático, suelte aire pulsando el vástago metálico en el centro de la válvula del neumático. Vuelva a comprobar la presión del neumático con el indicador del neumático. Asegúrese de volver a colocar los tapones de las válvulas en los vástagos de las válvulas. Ello contribuye a evitar fugas al impedir la entrada de suciedad y humedad.

## ADVERTENCIA

- **Revise los neumáticos de forma frecuente para garantizar un inflado correcto y compruebe un posible desgaste y daños. Utilice siempre un indicador de presión para neumáticos.**
- **Los neumáticos con demasiada o poca presión se desgastan de modo desigual, causando dificultad de manejo, la pérdida de control del vehículo y un fallo repentino del neumático, lo cual puede provocar accidentes, lesiones e incluso la muerte. La presión de los neumáticos en frío recomendada para su vehículo se encuentra en este manual y en la etiqueta del neumático ubicada en la columna central en el lado del conductor.**

(continúa)

(continúa)

- **Los neumáticos desgastados pueden causar accidentes. Cambie los neumáticos que están gastados, desgastados de forma desigual o dañados.**
- **Recuerde que debe comprobar la presión de la rueda de repuesto. HYUNDAI recomienda que compruebe la rueda de repuesto cada vez que compruebe la presión de los otros neumáticos de su vehículo.**

## Rotación de los neumáticos

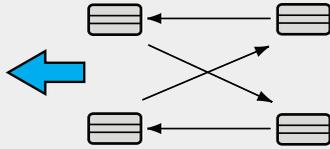
Para igualar el desgaste, se recomienda que los neumáticos se roten cada 12.000 km o antes si se produce desgaste irregular.

Durante la rotación, compruebe si los neumáticos están bien equilibrados.

Al rotar los neumáticos, compruebe si el desgaste y los daños son irregulares. El desgaste anómalo es provocado normalmente por una presión incorrecta de los neumáticos, una alineación incorrecta de las ruedas, ruedas desequilibradas, frenadas y tomas de curvas bruscas. Compruebe si hay baches o abombamiento en la banda de rodadura o en el lateral del neumático. Cambie el neumático si encuentra alguna de estas condiciones. Cambie el neumático si se ven las estructuras o las cuerdas. Después de la rotación, asegúrese de inflar los neumáticos delanteros y traseros a la presión especificada y comprobar el apriete de la tuerca del taco.

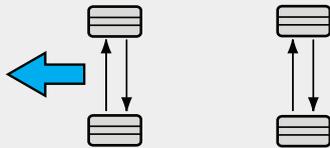
Consulte "Neumáticos y ruedas" en el capítulo 8.

■ Neumático de 17 pulgadas, neumático de 18 pulgadas



ODH073802

■ Neumático de 19 pulgadas



ODH073803

*Se debe comprobar el desgaste de las pastillas del freno de disco siempre que se roten los neumáticos.*

### \* ATENCIÓN

Si el neumático es asimétrico, compruebe las marcas interior y exterior del mismo.

Si un neumático interior se monta en el exterior, perjudicará las condiciones de conducción y el desgaste.

### ⚠ ADVERTENCIA

- **No utilice ruedas de repuesto compactas para la rotación de los neumáticos.**
- **No mezcle neumáticos de cubierta diagonal con neumáticos radiales bajo ninguna circunstancia. Podría ocasionar características de manejo inusuales que podrían causar lesiones graves, la muerte o daños materiales.**

### Alineación de las ruedas y equilibrio de los neumáticos

Las ruedas del vehículo se alinearon y equilibraron con precisión en la fábrica para prolongar la vida del neumático y mejorar su rendimiento.

En la mayoría de casos, no necesitará alinear las ruedas otra vez. No obstante, si observa un desgaste inusual de los neumáticos o el vehículo tira hacia un lado, será necesario reajustar la alineación.

Si nota que el vehículo vibra sobre pavimento en buen estado, será necesario equilibrar las ruedas.

### ⚠ PRECAUCIÓN

El peso inapropiado de las ruedas puede ocasionar daños a la parte de aluminio de las ruedas. Utilice sólo pesos aprobados.

### Cambio de los neumáticos



Si el neumático está desgastado de manera uniforme, el indicador del desgaste de la banda de rodadura aparecerá como una banda sólida a lo largo de la banda de rodadura. Esto indica que queda una banda de rodadura en el neumático inferior a 1,6 mm. Reemplace el neumático cuando esto ocurra.

No espere a ver que la banda atraviese toda la rodadura antes de cambiar el neumático.

#### PRECAUCIÓN

Al cambiar los neumáticos, verifique y apriete de nuevo las tuercas de las ruedas después de conducir 1.000 km. Si el volante o el vehículo vibra al conducir, significa que las ruedas no están equilibradas. Equilibre las ruedas. Si no se soluciona el problema, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

#### ADVERTENCIA

##### Cambio de los neumáticos

- Conducir con los neumáticos desgastados es muy peligroso y reduce la efectividad de frenado, el control de dirección y la tracción.
- Su vehículo está equipado con neumáticos diseñados para proporcionar una conducción segura y un buen manejo. No use ruedas ni neumáticos de tamaño o tipo distinto del montado originalmente en su vehículo. Ello podría afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo cual podría conducir a fallos de manejo o provocar el vuelco del vehículo y causar lesiones graves.

(continúa)

(continúa)

Al cambiar los neumáticos, asegúrese de que las cuatro ruedas y neumáticos sean del mismo tamaño, tipo, banda de rodadura, marca y capacidad de carga.

- El uso de ruedas y neumáticos de tamaños o tipos distintos afectará gravemente la conducción, el manejo, la distancia al suelo, la distancia de frenado, la distancia entre carrocería y neumático, el espacio de los neumáticos para nieve y la fiabilidad del velocímetro.
- Lo mejor es cambiar los cuatro neumáticos al mismo tiempo. Si no es posible o necesario, cambie los dos neumáticos delanteros o los dos neumáticos traseros a la par. Cambiar solo un neumático puede afectar gravemente el manejo del vehículo.

(continúa)

(continúa)

- El ABS se pone en funcionamiento al comparar la velocidad de las ruedas. El tamaño de los neumáticos puede afectar a la velocidad de las ruedas. Al cambiar los neumáticos, los 4 neumáticos deben ser del mismo tamaño que los neumáticos originales del vehículo. El uso de neumáticos de diferentes tamaños puede provocar que no funcionen correctamente ni el ABS (sistema de freno antibloqueo) ni el ESC (control electrónico de estabilidad) (opcional).

### ***Cambio del neumático de repuesto compacto (opcional)***

La vida útil del neumático de repuesto compacto es menor que la de un neumático normal. Reemplácelo cuando vea las barras del indicador de desgaste de la banda de rodadura en el neumático. El nuevo neumático de repuesto compacto deberá ser del mismo tamaño y diseño que el suministrado con el vehículo nuevo y deberá montarse sobre la misma rueda de repuesto compacta. El neumático de repuesto compacto no está diseñado para montarse sobre una rueda de tamaño normal, y la rueda con el neumático de repuesto compacto no está diseñada para el montaje en un neumático de tamaño normal.

### Cambio de las ruedas

Cuando cambie las ruedas de metal por cualquier motivo, asegúrese que las ruedas nuevas son iguales a las originales en diámetro, ancho de la llanta y decalaje.

#### ADVERTENCIA

**Una rueda que no tenga el tamaño correcto puede afectar negativamente a la vida útil de la rueda y los cojinetes, las características de frenada y parada, las características de manejo, la distancia al suelo, la distancia entre la carrocería y el neumático, la holgura de las cadenas para la nieve, la calibración del velocímetro y del cuentakilómetros, la orientación de los faros y la altura del parachoques.**

### Tracción del neumático

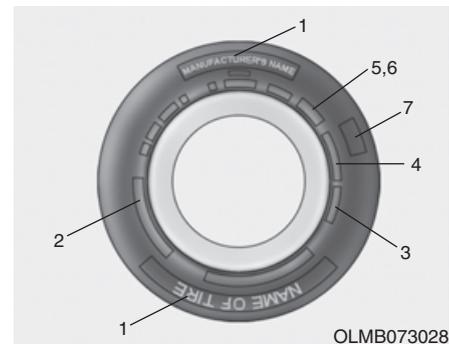
La tracción del neumático puede disminuir si los neumáticos están desgastados, mal inflados o si conduce sobre superficies deslizantes. Cuando aparezca el indicador de desgaste de la banda de rodadura deben cambiarse los neumáticos. Para reducir la posibilidad de pérdida de control, reduzca la velocidad en caso de lluvia, nieve o hielo en la calzada.

### Mantenimiento del neumático

Un inflado apropiado y una alineación correcta de las ruedas ayudan a reducir el desgaste de los neumáticos. Si observa que un neumático se desgasta de forma irregular, haga revisar la alineación de las ruedas.

Asegúrese de equilibrar las ruedas al cambiarlas por unas nuevas. Se mejorará la conducción y se prolongará la vida útil de los neumáticos. Además, es conveniente reequilibrar un neumático cuando se extrae de la rueda.

### Etiqueta en la pared del neumático



Esta información identifica y describe las características fundamentales del neumático y proporciona su número de identificación (TIN) para certificar el estándar de seguridad. El TIN se puede usar para identificar el neumático en caso de retirada.

#### **1. Nombre del fabricante o de la marca**

Se muestra el nombre del fabricante o de la marca.

## 2. Designación del tamaño del neumático

La pared del neumático está marcada con una designación de su tamaño. Necesitará esta información para seleccionar neumáticos de repuesto para su vehículo. A continuación se explica el significado de las letras y los números en la designación del tamaño del neumático.

Ejemplo de designación del tamaño del neumático: (Estos números son solo un ejemplo; la designación del tamaño del neumático variará según el vehículo).

### (P)235/60R18 102H

P - Tipo de vehículo aplicable (los neumáticos marcados con el prefijo "P" están diseñados para el uso en turismos y en camiones ligeros; sin embargo, no todos los neumáticos tienen esta marca). (opcional)

235 - Ancho del neumático en milímetros.

60 - Cociente entre altura y ancho seccional La altura seccional del neumático como porcentaje de su ancho.

R - Código de construcción del neumático (radial).

18 - Diámetro de la llanta en pulgadas.

102 - Índice de carga: código numérico asociado con la carga máxima que puede llevar el neumático.

H - Símbolo de la velocidad nominal. Para más información, véase el gráfico de velocidad nominal en este apartado.

### Designación del tamaño de la rueda

Las ruedas también están marcadas con información importante que necesitará si alguna vez tiene que cambiarlas. A continuación se explica el significado de las letras y los números en la designación del tamaño de la rueda.

Ejemplo de designación del tamaño de la rueda:

**7,5JX18**

7,5 - Ancho de la llanta en pulgadas.

J - Designación del contorno de la llanta.

18 - Diámetro de la llanta en pulgadas.

### Velocidad nominal de la rueda

La tabla de abajo muestra muchas de las diferentes velocidades nominales actualmente en uso para los turismos. La velocidad nominal es parte de la designación del tamaño del neumático en la pared del neumático. Este símbolo corresponde a la velocidad máxima de funcionamiento de seguridad para la que fue diseñada el neumático.

Símbolo de la velocidad nominal	Velocidad máxima
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	Superior a 240 km/h

### 3. Comprobación de la vida útil del neumático (TIN: número de identificación del neumático)

En los neumáticos de más de 6 años de antigüedad respecto a la fecha de fabricación, la resistencia y el rendimiento disminuyen de forma natural (incluso en neumáticos de repuesto que no se hayan usado). Por tanto, dichos neumáticos (incluyendo el neumático de repuesto) deberán cambiarse por otros nuevos. Puede encontrar la fecha de fabricación en la pared del neumático (seguramente en el interior de la rueda) con el código DOT. El código DOT es una serie de números y letras en el neumático. La fecha de fabricación son los 4 últimos dígitos (caracteres) del código DOT.

#### DOT : XXXX XXXX OOOO

La parte delantera del DOT indica el número de código de la planta, el tamaño del neumático y el patrón de la banda de rodadura, y las cuatro últimas cifras indican la semana y el año de fabricación.

Por ejemplo:

DOT XXXX XXXX 1615 representa que el neumático se fabricó la 16ª semana de 2015.

### ADVERTENCIA

#### Edad de los neumáticos

**Los neumáticos se degradan con el tiempo, incluso aunque no se utilicen. Independientemente de la banda de rodadura restante, se recomienda cambiar los neumáticos tras (6) años de uso normal. El calor provocado por los climas calurosos o frecuentes cargas altas puede acelerar el proceso de envejecimiento. Si no sigue esta advertencia puede provocar un fallo en los neumáticos, lo cual puede provocar la pérdida de control y un accidente causando lesiones graves o la muerte.**

#### **4. Material y composición de la cubierta del neumático**

En el neumático hay un número de capas o cubiertas de goma. Los fabricantes de neumáticos deben indicar los materiales del neumático: acero, nylon, poliéster y otros. La letra "R" significa construcción de la cubierta radial; la letra "D", construcción de la cubierta diagonal y la letra "B" significa construcción de cuerdas en diagonal.

#### **5. Presión máxima de inflado permisible**

Este número es la mayor cantidad de presión de aire que se debería introducir en el neumático. No exceda la presión máxima de inflado permisible. Consulte la presión de inflado recomendada en la etiqueta Información de carga y neumático.

#### **6. Carga nominal máxima**

Este número indica en kg y libras la carga máxima que puede soportar un neumático. Si cambia los neumáticos, utilice siempre un neumático con la misma carga nominal que el neumático original de fábrica.

#### **7. Grado de calidad uniforme del neumático**

Los grados de calidad se encuentra, si aplica, en la pared del neumático, entre la banda de rodadura y el ancho de la sección máxima.

Por ejemplo:

DESGASTE DE LA BANDA DE  
RODADURA 200  
TRACCIÓN AA  
TEMPERATURA A

#### **Desgaste de la banda de rodadura**

El grado de desgaste de la banda de rodadura es una comparativa basada en el índice de desgaste del neumático al probarlo en pistas de pruebas específicas estatales. Por ejemplo, un neumático con la clasificación 150 se desgastará en una pista de pruebas estatal 1½ veces menos de lo que se desgasta uno con la clasificación 100.

El rendimiento relativo de los neumáticos depende de las condiciones actuales de uso; no obstante, puede variar significativamente de la norma debido a variaciones en los hábitos de conducción, prácticas de mantenimiento y diferencias en las características de la carretera o climáticas.

Estas clasificaciones están grabadas en las paredes de los neumáticos del vehículo de pasajeros. Los neumáticos disponibles como estándar o equipamiento opcional del vehículo pueden variar con respecto a la clasificación.

### Tracción - AA, A, B y C

La clasificación de las tracciones, de la más alta a la más baja, son AA, A, B y C. Estas clasificaciones representan la habilidad del neumático para frenar sobre pavimento mojado y han sido medidas bajo condiciones controladas en calzadas de ensayo estatales de asfalto y hormigón. Un neumático marcado con C puede tener una tracción deficiente.

#### ADVERTENCIA

**Los índices de tracción asignados a los neumáticos están basados en pruebas de tracción de frenado en línea recta y no incluyen características de aceleración, curvas, aquaplaning o tracción máxima.**

### Temperatura - A, B y C

Las clasificaciones de temperatura son A (la más alta), B y C, y representan la resistencia del neumático a la generación de calor y su habilidad para disiparla cuando se prueba en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio interior.

Una temperatura alta sostenida puede degenerar el material del neumático y reducir su vida útil, y un exceso de temperatura puede causar el fallo del neumático de forma repentina. Las clasificaciones A y B representan niveles más altos de rendimiento en la rueda de prueba del laboratorio que el nivel mínimo requerido por ley.

#### ADVERTENCIA

##### Temperatura del neumático

**La clasificación de temperatura para este neumático se establece para un neumático que esté debidamente inflado y sin sobrecarga. Una velocidad excesiva, un inflado insuficiente o una carga excesiva, por separado o combinado, puede provocar el calentamiento y el fallo repentino del neumático. Ello causaría la pérdida de control del vehículo y lesiones graves o la muerte.**

## Neumático de cociente altura/ancho seccional bajo (opcional)

Se han montado neumáticos de cociente altura/ancho seccional bajo inferior a 50 para ofrecer un aspecto deportivo.

Dado que los neumáticos de cociente altura/ancho seccional bajo están optimizados para el manejo y el frenado, podrían ser más incómodos para la conducción y generar más ruido que los neumáticos normales.

### PRECAUCIÓN

Dado que la pared lateral del neumático de cociente altura/ancho seccional bajo es más corta de lo normal, la rueda y el neumático de cociente altura/ancho seccional bajo pueden dañarse con mayor facilidad. Por ello, siga las instrucciones abajo indicadas.

- Al conducir por una calzada en mal estado o fuera de vías, conduzca con cuidado para evitar dañar las ruedas y los neumáticos. Tras la conducción, revise las ruedas y los neumáticos.
- Al pasar por un bache, un badén, una alcantarilla o un bordillo, conduzca despacio para evitar daños en las ruedas y los neumáticos.
- Si el neumático sufre un impacto, recomendamos que revise el estado del neumático o que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

(continúa)

(continúa)

- Para evitar daños en los neumáticos, revise el estado y la presión de los mismos cada 3.000 km.

### PRECAUCIÓN

- No es fácil detectar daños en los neumáticos a simple vista. Pero si detecta el menor signo de posible daño, aunque no pueda ver ningún daño en el neumático a simple vista, haga revisar el neumático o cámbielo, ya que el daño en el neumático podría causar fuga de aire en el mismo.
- Si el neumático se daña al conducir por una calzada en mal estado, fuera de vía, por un bache, una alcantarilla o un bordillo, ello no queda cubierto por la garantía.
- Encontrará la información de los neumáticos en la pared lateral de los mismos.

## FUSIBLES

### ■ Tipo plano



Normal



Fundido

### ■ Tipo cartucho

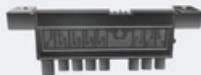


Normal

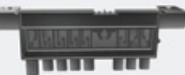


Fundido

### ■ Multifusible



Normal



Fundido

### ■ Vínculo de fusible



Normal



Fundido

OLMB073029/OBH072060

El sistema eléctrico de un vehículo está protegido contra daños de sobrecarga eléctrica mediante fusibles.

Este vehículo tiene 2 (o 3) paneles de fusibles, uno ubicado en el refuerzo del panel lateral del conductor, el otro en el compartimento del motor cerca de la batería.

Si cualquier luz del vehículo, accesorio o control no funciona, compruebe el fusible del circuito apropiado. Si un fusible se ha fundido, la pieza en su interior se derrite.

Si el sistema eléctrico no funciona, compruebe primero el panel de fusibles del lado del conductor.

Antes de cambiar un fusible fundido, desconecte el cable negativo de la batería.

Reemplace siempre un fusible fundido por uno del mismo amperaje.

Si el fusible que acaba de cambiar se vuelve a fundir, quiere decir que existe un problema eléctrico.

Evite utilizar el sistema que tiene el problema y consulte inmediatamente con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

*Se utilizan cuatro tipos de fusibles: de pala para pequeñas intensidades, de cartucho, multifusible y fusibles de cinta para intensidades mayores.*

## ⚠ ADVERTENCIA

### Cambio del fusible

- **Nunca cambie un fusible por otro que no tenga el mismo amperaje.**
- **Un fusible de mayor capacidad puede causar daños y provocar un incendio.**
- **No monte nunca un cable ni papel de aluminio en lugar del fusible correspondiente, ni siquiera como reparación temporal. Puede causar daños importantes en el cable y provocar un incendio.**

## **⚠ PRECAUCIÓN**

No utilice un destornillador o cualquier otro objeto de metal para extraer fusibles, ya que podría crear un cortocircuito o dañar el sistema.

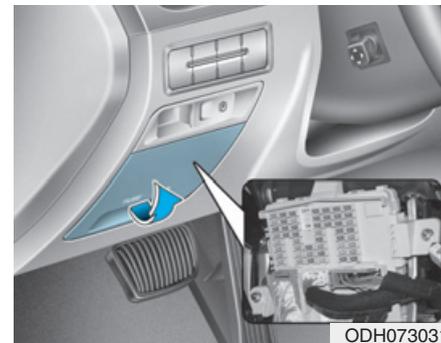
## **\* ATENCIÓN**

La etiqueta del panel de relés y fusibles real puede diferir de los elementos equipados.

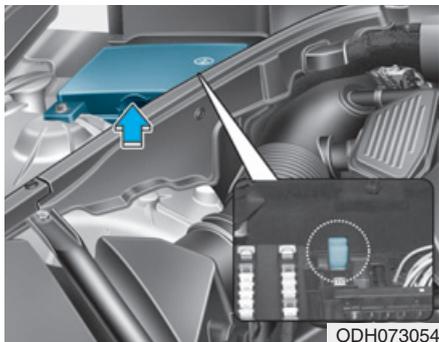
## **⚠ PRECAUCIÓN**

- Al cambiar un fusible o un relé fundido por uno nuevo, asegúrese de que el fusible o el relé nuevo se ajuste a los clips. Un fusible o un relé mal ajustado podría causar daños en el cableado y el sistema eléctrico del vehículo y provocar un incendio.
- No retire fusibles, relés ni terminales fijados con pernos o tuercas. Los fusibles, relés y terminales podrían estar mal ajustados y provocar un incendio. Si se funde algún fusible, relé o terminal fijado con pernos o tuercas, recomendamos que consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- No introduzca objetos distintos de fusibles o relés en los terminales para fusibles/relés, como un destornillador o cables. Podría causar un fallo de contacto y una avería del sistema.

## ***Cambio de fusibles en el panel interior***



1. Desconecte el botón Start/Stop del motor y todos los demás interruptores.
2. Abra la cubierta del panel de fusibles.



3. Tire del fusible averiado hasta extraerlo. Utilice la herramienta de desmontaje que está en el panel de fusibles del compartimento del motor.
4. Compruebe el fusible extraído. Cámbielo si está fundido.
5. Presione un fusible nuevo del mismo amperaje y asegúrese de que encaja perfectamente en los clips.

Si queda flojo, recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

*Si no tiene fusibles de repuesto, utilice un fusible con el mismo amperaje de un circuito que no vaya a necesitar para conducir el vehículo, como el fusible del mechero.*

Si los faros u otros componentes eléctricos no funcionan pero los fusibles están bien, compruebe el bloque de fusibles en el compartimento del motor. Si un fusible está fundido, cámbielo.

### **Interruptor fusible**



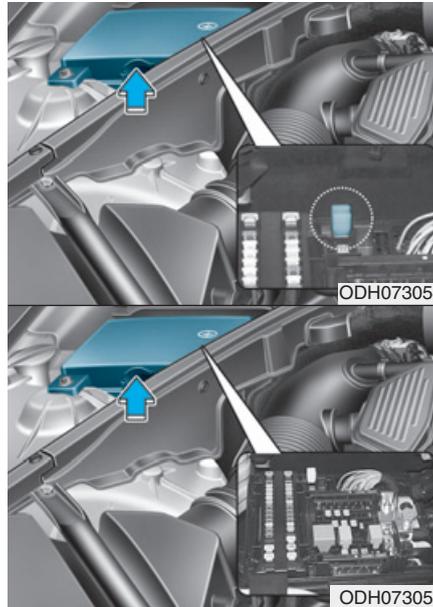
Coloque siempre el interruptor fusible en la posición ON.

*Si coloca el interruptor a la posición OFF, será necesario reajustar algunos elementos, como el sistema de audio y el reloj digital, la llave inteligente podría no funcionar correctamente.*

**⚠ PRECAUCIÓN**

- Coloque siempre el interruptor fusible en la posición ON durante la conducción.
- No mueva repetidamente el interruptor fusible de transporte. El interruptor fusible podría desgastarse.

***Cambio de un fusible en el panel del compartimento del motor***



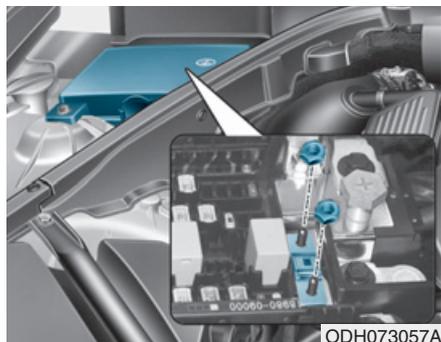
1. Desconecte el botón Start/Stop del motor y todos los demás interruptores.

2. Retire la cubierta de la caja de fusibles pulsando la lengüeta y tirando hacia arriba.
3. Compruebe el fusible extraído. Cámbielo si está fundido. Para extraer o insertar un fusible, utilice el quitafusibles que se encuentra en el panel de fusibles del compartimento del motor.
4. Presione un fusible nuevo del mismo amperaje y asegúrese de que encaja perfectamente en los clips. Si queda flojo, recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

**⚠ PRECAUCIÓN**

**Tras comprobar la caja de fusibles en el compartimento del motor, monte firmemente la cubierta de la caja de fusibles. Si no lo hace, podrían producirse fallos eléctricos debido a la entrada de agua.**

### **Fusible principal**



Si se funde el fusible principal, extráigalo de la siguiente manera:

1. Apague el motor.
2. Desconecte el cable negativo de la batería.
3. Desmonte las tuercas indicadas en la ilustración superior.
4. Cambie el fusible por uno del mismo amperaje.
5. Vuelva a montarlo siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

### **\* ATENCIÓN**

Si el fusible principal está fundido, aunque el fusible del panel del compartimento motor y el fusible interior no estén fundidos, si el sistema eléctrico no funciona el fusible principal podría estar fundido. El fusible principal está conectado a otras partes y sistemas. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### **Multifusible**



Si se funde el multifusible, extráigalo de la siguiente manera:

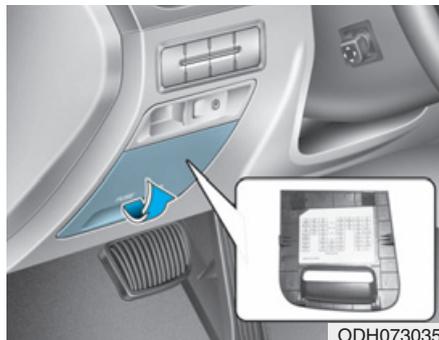
1. Desconecte el cable negativo de la batería.
2. Desmonte los pernos indicados en la ilustración superior.
3. Cambie el fusible por uno del mismo amperaje.
4. Vuelva a montarlo siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

### **\* ATENCIÓN**

Si se funde el multifusible, recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

## Descripción del panel de fusibles/relés

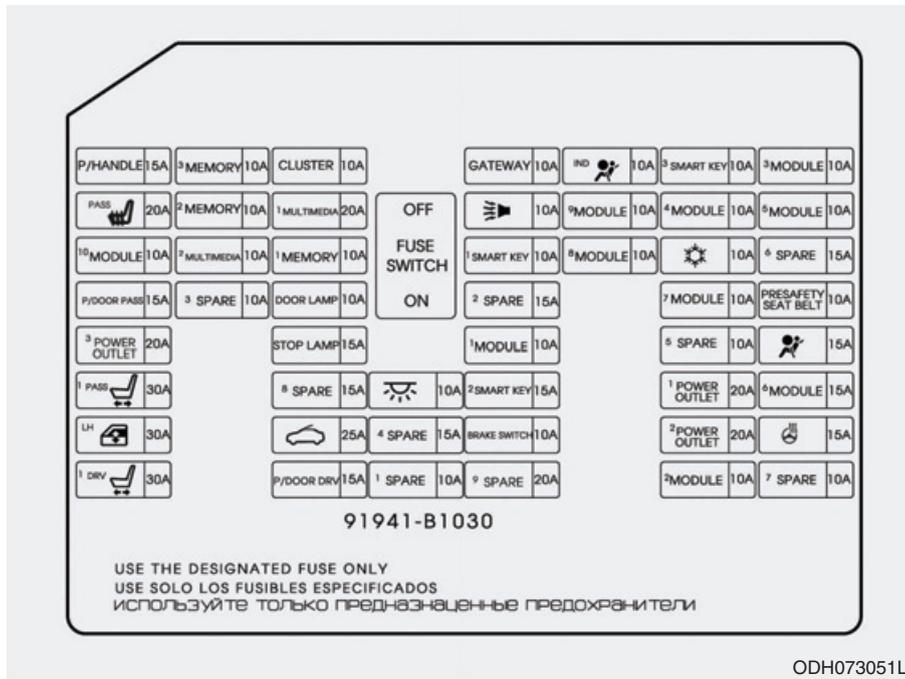
### Panel de fusibles del lado del conductor



En la parte interior de la cubierta de la caja de fusibles/relés encontrará la etiqueta de los fusibles y relés que describe el nombre y la capacidad de los mismos.

### \* ATENCIÓN

No todas las descripciones del panel de fusibles descritas en este manual son válidas para su vehículo. Son actuales en la fecha de impresión. Si va a comprobar la caja de fusibles en su vehículo, consulte la etiqueta en la caja de fusibles.



ODH073051L

## Panel de fusibles del lado del conductor

Nombre del fusible	Símbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Manilla eléctrica	P/ HANDLE	15A	Módulo de inclinación y telescópico de la dirección
Memoria 3	<sup>3</sup> MEMORY	10A	Retrovisor exterior eléctrico del acompañante
Tablero de instrumentos	CLUSTER	10A	Tablero de instrumentos, pantalla superior
Entrada	GATEWAY	10A	Entrada (IG1 (MCU))
Ind. del airbag	IND 	10A	Tablero de instrumentos, módulo de control del aire acondicionado (airbag acomp. On/Off)
Llave inteligente 3	<sup>3</sup> SMART KEY	10A	Módulo de control de la llave inteligente
Módulo 3	<sup>3</sup> MODULE	10A	BCM, interruptor del modo deportivo, interruptor de la luz de freno, módulo de la puerta del conductor/acompañante, módulo de la puerta trasera DCH/IZQ
Calefactor del asiento del acompañante	PASS 	20A	Módulo CCS del acompañante, módulo del calefactor del asiento del acompañante
Memoria 2	<sup>2</sup> MEMORY	10A	Retrovisor exterior eléctrico del conductor
Multi Media 1	<sup>1</sup> MULTI MEDIA	20A	F16 10A (MULTIMEDIA 2), A/V y unidad principal de navegación
Alarma antirrobo		10A	Relé de la alarma antirrobo
Módulo 9	<sup>9</sup> MODULE	10A	Interruptor multifunción

## Panel de fusibles del lado del conductor

Nombre del fusible	Símbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Módulo 4	<sup>4</sup> MODULE	10A	Módulo LKAS, módulo de inclinación y telescópico de la dirección, unidad ECS, interruptor del panel de protección, módulo de control de presión de los neumáticos, módulo de control de ayuda al estacionamiento inteligente, interruptor de la consola IZQ/DCH, radar detector de ángulo muerto IZQ/DCH, interruptor del freno de estacionamiento eléctrico, sensor de ayuda de estacionamiento trasero IZQ/DCH, sensor de ayuda de estacionamiento trasero (central)
Módulo 5	<sup>5</sup> MODULE	10A	Conector de comprobación multiusos, A/V y unidad principal de navegación, retrovisor electrocrómico, módulo de control A/C, I-Box, AMP, módulo CCS del conductor/acompañante, módulo CCS trasero IZQ/DCH, módulo de control del calefactor del asiento del conductor/acompañante, módulo de control del calefactor del asiento trasero IZQ/DCH, módulo de control IMS del conductor, interruptor del asiento eléctrico del conductor
Módulo 10	<sup>10</sup> MODULE	10A	BCM
Multi Media 2	<sup>2</sup> MULTI MEDIA	10A	Teclado, I-Box, monitor delantero, interruptor de audio trasero, monitor trasero IZQ/DCH
Memoria 1	<sup>1</sup> MEMORY	10A	Módulo de inclinación y telescópico de la dirección, zumbador externo, BCM, módulo de control A/C, módulo de control de presión de los neumáticos, reloj analógico, pantalla superior, tablero de instrumentos
Llave inteligente 1	<sup>1</sup> SMART KEY	10A	Interruptor del botón Start/Stop
Módulo 8	<sup>8</sup> MODULE	10A	BCM, módulo de control de llave inteligente
A/CON		10A	Bloque de núcleo metálico (PCB 1 - relé del ventilador), ionizador, Sensor Co2, módulo de control A/C
Puerta eléctrica del acompañante	P/DOOR PASS	15A	Pestillo de la puerta del acompañante
Luz de la puerta	DOOR LAMP	10A	Módulo de la puerta del conductor/acompañante, módulo de la puerta trasera IZQ/DCH

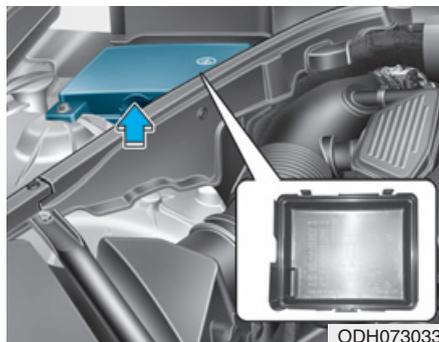
## Panel de fusibles del lado del conductor

Nombre del fusible	Símbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Módulo 7	<sup>7</sup> MODULE	10A	Unidad de vista aérea, unidad de ayuda al estacionamiento, pantalla superior, techo solar, unidad de soporte lumbar del acompañante, muelle del reloj (interruptor de mando a distancia en el volante)
Cinturón de seguridad con sistema Pre-Safe	RESAFETY SEAT BELT	10A	Módulo del cinturón de seguridad con sistema Pre-Safe
Toma de corriente 3	<sup>3</sup> POWER OUTLET	20A	Bloque de núcleo metálico (PCB 1 - relé de la toma de corriente)
Luz de freno	STOP LAMP	15A	Módulo electrónico de la señal de freno
Módulo 1	<sup>1</sup> MODULE	10A	Entrada (B+ (MCU)), sensor de lluvia, interruptor de emergencia, interruptor principal de la puerta del maletero, interruptor del freno de estacionamiento eléctrico
Airbag		15A	Módulo de control SRS
Asiento eléctrico del acompañante	<sup>1</sup> PASS 	30A	Caja de relés del asiento eléctrico del acompañante
Luz del habitáculo		10A	Luz del habitáculo, luz del habitáculo IZQ/DCH, luz de la consola del techo, luz de cortesía delantera IZQ/DCH
Llave inteligente 3	<sup>2</sup> SMART KEY	15A	Módulo de control de la llave inteligente
Toma de corriente 1	<sup>1</sup> POWER OUTLET	20A	Toma de corriente delantera y mechero
Módulo 6	<sup>6</sup> MODULE	15A	Faro IZQ/DCH, interruptor del modo Auto Hold y conducción, módulo del dispositivo de autonivelación de los faros, IND. de la palanca de cambio de la transmisión automática
Elevalunas eléctrico IZQ	LH 	30A	Módulo del elevalunas eléctrico del conductor/acompañante, módulo del elevalunas eléctrico trasero IZQ

## Panel de fusibles del lado del conductor

Nombre del fusible	Símbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Techo solar		25A	Motor techo solar
Interruptor del freno	<b>BRAKE SWITCH</b>	10A	Interruptor de la luz de freno, módulo de control llave inteligente
Toma de corriente 2	<sup>2</sup> <b>POWER OUTLET</b>	20A	Toma de corriente delantera y mechero
Calefactor del volante		15A	Muelle del reloj (módulo del calefactor del volante)
Asiento eléctrico del conductor	<sup>1</sup> <b>DRV</b> 	30A	Módulo de control IMS del conductor, caja de relés del asiento eléctrico del conductor
Puerta eléctrica del conductor	<b>P/DOOR DRV</b>	15A	Pestillo de la puerta del conductor
Módulo 2	<sup>2</sup> <b>MODULE</b>	10A	BCM, módulo de control de llave inteligente, luz de la consola del techo, reloj analógico, A/V y unidad principal de navegación, teclado, I-Box, monitor delantero, unidad de vista aérea, unidad de ayuda al estacionamiento

## Panel de fusibles del compartimento del motor

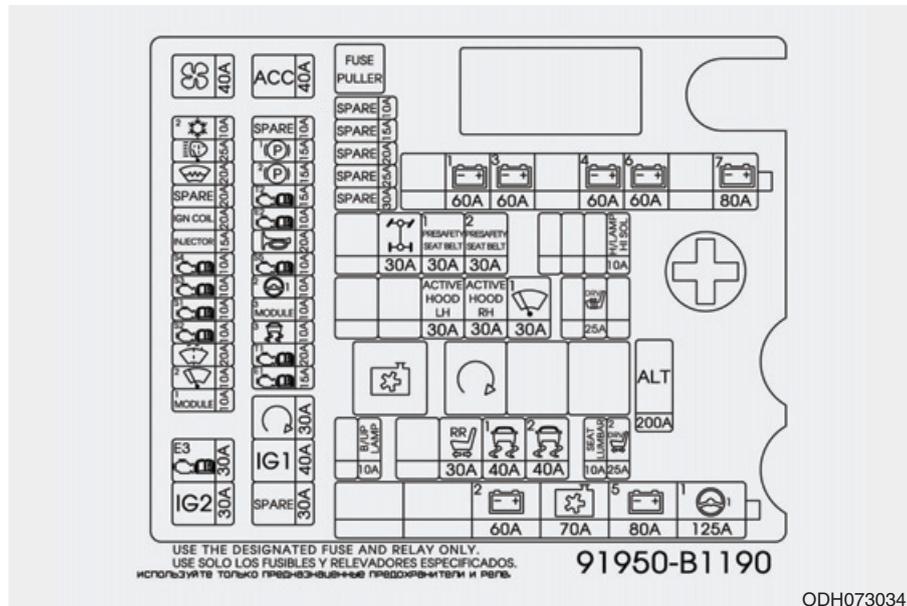


ODH073033

En la parte interior de la cubierta de la caja de fusibles/relés encontrará la etiqueta de los fusibles y relés que describe el nombre y la capacidad de los mismos.

### \* ATENCIÓN

No todas las descripciones del panel de fusibles descritas en este manual son válidas para su vehículo. Son actuales en la fecha de impresión. Si va a comprobar la caja de fusibles en su vehículo, consulte la etiqueta en la caja de fusibles.



ODH073034L

## Panel de fusibles principal del compartimento motor - I

Nombre del fusible	Símbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
IGN 2	<b>IG2</b>	30A	Relé ENC2
ECU 3		30A	Relé de control del motor
Módulo 1	<b><sup>1</sup> MODULE</b>	10A	AWD ECM, radar de control de cruceo inteligente
Limpiaparabrisas 2		10A	Bloque de núcleo metálico (PCB 2 - relé del limpiaparabrisas)
Relé del lavaparabrisas		20A	Relé del lavaparabrisas
Sensor 2		10A	ECM, sensor de oxígeno #1/#2/#3/#4
Sensor 1		10A	ECM, sensor de oxígeno #1/#2/#3/#4
Sensor 3		10A	ECM, bloque de conexiones trasero (relé de la bomba del combustible)
Sensor 4		10A	Relé 1 (relé del ventilador de refrigeración): conducción IZQ (bloque de conexiones E/R), conducción DCH (bloque de conexiones E/R auxiliar)
Inyector	<b>INJECTOR</b>	15A	Caja de accionamiento del inyector
Bobina de encendido	<b>IGN COIL</b>	20A	G6DG/G6DH/G6DJ: Condensador, bobina de encendido #1/#2/#3/#4/#5/#6, G8BE: Condensador #1/#2, bobina de encendido #1/#2/#3/#4/#5/#6/#7/#8
Relé de deshielo		20A	Bloque de núcleo metálico (PCB 2 - relé del deshelador delantero)

Panel de fusibles principal del compartimento motor - I

Nombre del fusible	Símbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Lavafaros		25A	Relé del lavafaros
A/Con 2		10A	Módulo de control A/C
Ventilador		40A	Relé del ventilador
IGN 1	<b>IG1</b>	40A	Relé ENC1
Arranque		30A	Bloque de conexiones E/R (relé 2 - relé de arranque)
ECU 1		15A	ECM, caja de accionamiento del inyector
TCU 1		20A	TCM
ESC 3		10A	Módulo de control ESP, sensor del ángulo de dirección
Módulo 3	<b>3 MODULE</b>	10A	Radar de control de crucero inteligente, módulo de control de elevación activa del capó
MDPS 2		10A	Unidad MDPS
Sensor 5		10A	G6DG/G6DH/G6DJ: Válvula solenoide de presión del aceite
Bocina		20A	Relé de la bocina

## Panel de fusibles principal del compartimento motor - I

Nombre del fusible	Símbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
ECU 2	<sup>E2</sup> 	10A	ECM, caja de accionamiento del inyector, alternador (G8BE)
TCU 2	<sup>T2</sup> 	15A	TCM, interruptor del margen de transmisión, AWD ECM (G6DG/G6DH/G6DJ)
EPB 2	<sup>2</sup> (P) 	15A	Módulo de freno de estacionamiento eléctrico
EPB 1	<sup>1</sup> (P) 	15A	Módulo de freno de estacionamiento eléctrico
ACC	<b>ACC</b>	40A	Relé ACC

**Panel de fusibles principal del compartimento motor - II (para conducción a la izquierda)**

Nombre del fusible	Símbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
ALT	<b>ALT</b>	200A	Alternador, multifusible (BATT) - F12/F13/F14/F15, fusible - F19/F20/F21/F22/F23
B+1	<sup>1</sup> 	60A	IGPM (fusible - F16/F42, dispositivo de corte automático de fugas de corriente (fusible - F2/F9/F10/F17/F35), IPS 1)
B+3	<sup>3</sup> 	60A	IGPM (fusible - F11/F18/F30/F36, IPS 2/IPS 3/IPS 5/IPS 7)
B+4	<sup>4</sup> 	60A	IGPM (fusible - F24/F29, IPS 4/IPS 6)
B+6	<sup>6</sup> 	60A	Bloque de núcleo metálico (PCB 1 fusible - F40/F41/F42)
B+7	<sup>7</sup> 	80A	Bloque de núcleo metálico (PCB 2 fusible - F65/F68/F69/F71)
B+2	<sup>2</sup> 	60A	IGPM (fusible - F1/F8/F15/F22/F28/F33/F39/F40/F45/F46)
Ventilador de refrigeración		70A	Relé 1 (relé del ventilador de refrigeración)
B+5	<sup>5</sup> 	80A	Bloque de núcleo metálico (PCB 1 fusible - F52/F53/F54/F55)
MDPS	<sup>1</sup> 	125A	Unidad MDPS
Luz de marcha atrás	<b>B/UP LAMP</b>	10A	TCM, interruptor del margen de transmisión, piloto combinado trasero (IN) IZQ/DCH, retrovisor electrocrómico, A/V y unidad principal de navegación
Asiento eléctrico trasero	<sup>RR</sup> 	30A	Caja de relés del asiento eléctrico trasero

## Panel de fusibles principal del compartimento motor - II (para conducción a la izquierda)

Nombre del fusible	Símbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
ESC1	<sup>1</sup> 	40A	Módulo de control ESP, conector de control multiusos
ESC2	<sup>2</sup> 	40A	Módulo de control ESP, conector de control multiusos
Asiento lumbar	<b>SEAT LUMBAR</b>	10A	Caja de relés del asiento eléctrico del conductor/acompañante, unidad de soporte lumbar del conductor/acompañante
Asiento eléctrico del conductor 2	<sup>2</sup> DRV 	25A	Módulo de control IMS del conductor, interruptor del asiento eléctrico del conductor, caja de relés del asiento eléctrico del conductor
Elevación activa del capó IZQ	<b>ACTIVE HOOD LH</b>	30A	Módulo de control de elevación activa del capó
Elevación activa del capó DCH	<b>ACTIVE HOOD RH</b>	30A	Módulo de control de elevación activa del capó
Limpiaparabrisas1	<sup>1</sup> 	30A	Motor del limpiaparabrisas
Calefactor del asiento del conductor	DRV 	25A	Módulo de control CCS del conductor, módulo de control del calefactor del asiento del conductor
AWD		30A	AWD ECM
Pre-Safe Cinturón de seguridad 1	<sup>1</sup> <b>PRESAFETY SEAT BELT</b>	30A	Módulo del cinturón de seguridad con sistema Pre-Safe
Pre-Safe Cinturón de seguridad 2	<sup>2</sup> <b>PRESAFETY SEAT BELT</b>	30A	Módulo del cinturón de seguridad con sistema Pre-Safe
Solenoide del faro de carretera	<b>H/LAMP HI SOL</b>	10A	Bloque de núcleo metálico (PCB 2 - relé del solenoide del faro de carretera)

**Panel de fusibles principal del compartimento motor - II (para conducción a la derecha)**

Nombre del fusible	Símbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
ALT	<b>ALT</b>	200A	Alternador, multifusible (BATT) - F12/F13/F14/F15, fusible - F24
B+1	<sup>1</sup> 	60A	IGPM (fusible - F16/F42, dispositivo de corte automático de fugas de corriente (fusible - F2/F9/F10/F17/F35), IPS 1)
B+3	<sup>3</sup> 	60A	IGPM (fusible - F11/F18/F30/F36, IPS 2/IPS 3/IPS 5/IPS 7)
B+4	<sup>4</sup> 	60A	IGPM (fusible - F24/F29, IPS 4/IPS 6)
B+6	<sup>6</sup> 	60A	Bloque de núcleo metálico (PCB 1 fusible - F40/F41/F42)
B+7	<sup>7</sup> 	80A	Bloque de núcleo metálico (PCB 2 fusible - F65/F68/F69/F71)
B+2	<sup>2</sup> 	60A	IGPM (fusible - F1/F8/F15/F22/F28/F33/F39/F40/F45/F46)
Ventilador de refrigeración		70A	Relé 1 (relé del ventilador de refrigeración)
B+5	<sup>5</sup> 	80A	Bloque de núcleo metálico (PCB 1 fusible - F52/F53/F54/F55)
MDPS	<sup>1</sup> 	125A	MDPS Unit
B+8	<sup>8</sup> 	125A	Bloque de conexiones E/R (fusible - F19/F20/F21/F22/F23)
B+9	<sup>9</sup> 	125A	Bloque de conexiones E/R (fusible - F26/F27/F28/F30/F33/F34/F35/F39)

## Panel de fusibles principal del compartimento motor - II (para conducción a la derecha)

Nombre del fusible	Símbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Cinturón de seguridad con sistema Pre-Safe 1	<sup>1</sup> PRESAFETY SEAT BELT	30A	Módulo del cinturón de seguridad con sistema Pre-Safe
Cinturón de seguridad con sistema Pre-Safe 2	<sup>2</sup> PRESAFETY SEAT BELT	30A	Módulo del cinturón de seguridad con sistema Pre-Safe
Luz de marcha atrás	<b>B/UP LAMP</b>	10A	TCM, interruptor del margen de transmisión, piloto combinado trasero (IN) IZQ/DCH, retrovisor electrocrómico, A/V y unidad principal de navegación
Asiento eléctrico trasero	<sup>RR</sup> 	30A	Caja de relés del asiento eléctrico trasero
ESC1	<sup>1</sup> 	40A	Módulo de control ESP, conector de control multiusos
ESC2	<sup>2</sup> 	40A	Módulo de control ESP, conector de control multiusos
Asiento lumbar	<b>SEAT LUMBAR</b>	10A	Caja de relés del asiento eléctrico del conductor/acompañante, unidad de soporte lumbar del conductor/acompañante
Asiento eléctrico del conductor 2	<sup>2</sup> DRV 	25A	Módulo de control IMS del conductor, interruptor del asiento eléctrico del conductor, caja de relés del asiento eléctrico del conductor
Elevación activa del capó IZQ	<b>ACTIVE HOOD LH</b>	30A	Módulo de control de elevación activa del capó
Elevación activa del capó DCH	<b>ACTIVE HOOD RH</b>	30A	Módulo de control de elevación activa del capó
Limpiaparabrisas1	<sup>1</sup> 	30A	Motor del limpiaparabrisas
Calefactor del asiento del conductor	<sup>DRV</sup> 	25A	Módulo de control CCS del conductor, módulo de control del calefactor del asiento del conductor
Solenoides del faro de carretera	<b>H/LAMP HI SOL</b>	10A	Bloque de núcleo metálico (PCB 2 - relé del solenoide del faro de carretera)

**Panel de fusibles del maletero (panel de la caja de fusibles trasera)**

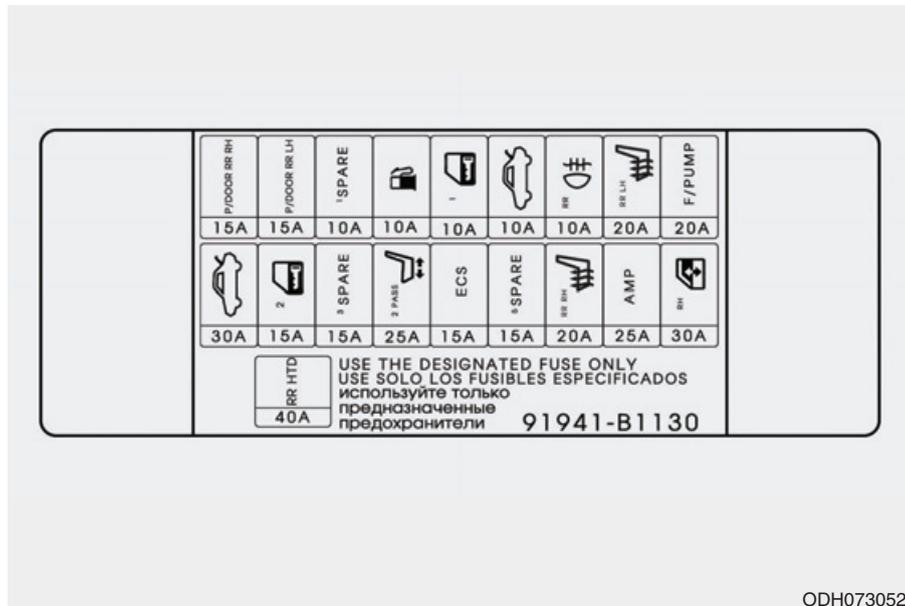


ODH073036

En la parte interior de la cubierta de la caja de fusibles/relés encontrará la etiqueta de los fusibles y relés que describe el nombre y la capacidad de los mismos.

**\* ATENCIÓN**

No todas las descripciones del panel de fusibles descritas en este manual son válidas para su vehículo. Son actuales en la fecha de impresión. Si va a comprobar la caja de fusibles en su vehículo, consulte la etiqueta en la caja de fusibles.



ODH073052L

## Panel de fusibles del maletero (panel de la caja de fusibles trasera)

Nombre del fusible	Símbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Puerta del maletero		30A	Módulo de control de la puerta del maletero
Puerta eléctrica trasera DCH	<b>P/DOOR RR RH</b>	15A	Pestillo de la puerta trasera DCH
Bloqueo de la puerta 2	<sup>2</sup> 	15A	Módulo de la puerta del acompañante
Puerta eléctrica trasera IZQ	<b>P/DOOR RR LH</b>	15A	Pestillo de la puerta trasera IZQ
REPUESTO 3	<sup>3</sup> <b>SPARE</b>	15A	Fusible de repuesto
REPUESTO 1	<sup>1</sup> <b>SPARE</b>	10A	Fusible de repuesto
Asiento eléctrico del acompañante	<sup>2</sup> <b>PASS</b> 	25A	Caja de relés del asiento eléctrico del acompañante
Tapa del combustible		10A	Relé de apertura de la tapa del combustible, interruptor del panel de protección
ECS	<b>ECS</b>	15A	Unidad ECS
Bloqueo de la puerta 1	<sup>1</sup> 	10A	Módulo de la puerta del conductor
REPUESTO 5	<sup>5</sup> <b>SPARE</b>	15A	Fusible de repuesto
Puerta del maletero		10A	Relé de la puerta del maletero, zumbador del módulo de la puerta eléctrica del maletero
Calefactor del asiento trasero DCH	<b>RR RH</b> 	20A	Tipo 6:4: Módulo CCS trasero DCH, Tipo banco: Módulo de control del calefactor del asiento trasero DCH

## Panel de fusibles del maletero (panel de la caja de fusibles trasera)

Nombre del fusible	Símbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Piloto antiniebla trasero	<sup>RR</sup> 	10A	Relé del piloto antiniebla
AMP	<b>AMP</b>	25A	AMP
Calefactor del asiento trasero IZQ	<sup>RR LH</sup> 	20A	Tipo 6:4: Módulo CCS trasero IZQ, Tipo banco: Módulo de control del calefactor del asiento trasero IZQ
Elevallas eléctrico del acompañante	<sup>RH</sup> 	30A	Módulo del elevallas eléctrico del conductor/acompañante, módulo del elevallas eléctrico trasero DCH
Bomba del combustible	<b>F/PUMP</b>	20A	Relé de la bomba del combustible
Desempañador trasero	<b>RR HTD</b>	40A	Relé del desempañador trasero

**Panel de fusibles del maletero (panel de fusibles de la caja de la batería)**



ODH073037

En la parte interior de la cubierta de la caja de fusibles/relés encontrará la etiqueta de los fusibles y relés que describe el nombre y la capacidad de los mismos.

**\* ATENCIÓN**

No todas las descripciones del panel de fusibles descritas en este manual son válidas para su vehículo. Son actuales en la fecha de impresión. Si va a comprobar la caja de fusibles en su vehículo, consulte la etiqueta en la caja de fusibles.

• Panel de fusibles de la caja de la batería

**⚠ 주의 (CAUTION)**

점프 시동 상세 방법은 차량 취급설명서를 참조해 주십시오.  
For the details about jump start, refer to the owner's manual.  
Para más información acerca del arranque con pinzas de puente, consulte el manual del propietario.  
См. РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ для дополнительной информации о запуске двигателя от внешнего источника.

8

B+ 80A

발전제어  
AMS

10A

9

B+ 100A

지정된 퓨즈만 사용하세요  
 USE THE DESIGNATED FUSE ONLY  
 USE SOLO LOS FUSIBLES ESPECIFICADOS  
 ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

91950-B1471

ODH073038L

**Panel de fusibles del maletero (panel de fusibles de la caja de la batería)**

Nombre del fusible	Símbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
B+9	9 	100A	Bloque de conexiones trasero (fusible - F51/F52/F53/F54/F57/F58/F59/F60/F62/F63/F64/F65/F66/F67/F68/F69)
B+8	8 	80A	Bloque de núcleo metálico (PCB 2 fusible - F57/F58/F59/F60 y F61/F62/F63/F64/F66/F67)
AMS	<b>AMS</b>	10A	Sensor de la batería

## BOMBILLAS

### ADVERTENCIA

#### Operar con las luces

Antes de operar con las luces, accione completamente el freno de estacionamiento, asegúrese de que el botón Start/Stop del motor está en la posición "OFF" y apague las luces para impedir movimientos repentinos del vehículo y quemarse los dedos o recibir una descarga eléctrica.

*Utilice sólo bombillas del voltaje especificado.*

### PRECAUCIÓN

Asegúrese de reemplazar la bombilla fundida por una nueva del mismo voltaje. Si no, podría dañar el sistema de cableado eléctrico o de fusibles.

### PRECAUCIÓN

Si no dispone de las herramientas necesarias, las bombillas correctas y la experiencia, consulte con un distribuidor **HYUNDAI** autorizado. En muchos casos, es difícil reemplazar bombillas porque es necesario retirar otras piezas del vehículo para poder extraer la bombilla. Sobre todo si tiene que extraer el conjunto de los faros para retirar la(s) bombilla(s). Desmontar/montar el conjunto de los faros puede causar daños en el vehículo.

### \* ATENCIÓN

Después de lluvias intensas o de lavado podría aparecer vaho en los cristales de los faros y de los pilotos traseros. Se debe a la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior del cristal. Es similar a la condensación producida en el interior de las ventanillas del vehículo durante lluvia y no indica ningún problema del vehículo. Si se introduce agua en los circuitos de la bombilla, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor **HYUNDAI** autorizado.

### \* Cambio de tráfico (para Europa)

La distribución de la luz de los faros de cruce es asimétrica. Si va al extranjero a un país donde se conduzca por el lado opuesto, esta pieza asimétrica podría deslumbrar a los otros conductores de la carretera. Para evitar deslumbramientos, las regulaciones ECE determinan una serie de soluciones técnicas (p. ej.: sistema de cambio automático, hoja adhesiva, proyección).

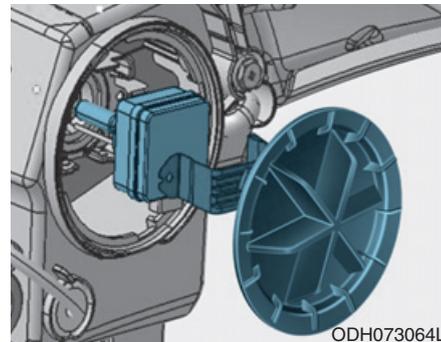
Estos faros están diseñados para no deslumbrar al resto de conductores. No necesita cambiar los faros en un país donde se conduzca por el lado opuesto.

### Cambio de la bombilla del faro, de posición, del intermitente delantero, antiniebla delantera



- (1) Luz del intermitente delantero
- (2) Luz de curvas estática
- (3) Faro (carretera/cruce)
- (4) Luz de posición/Luces diurnas (opcional)
- (5) Faro antiniebla

### Faro (tipo HID)



1. Apague el motor.
2. Abra el capó.
3. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
4. Extraiga la bombilla del portalámparas presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del portalámparas. Extraiga la bombilla del casquillo.

5. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas y gírela hasta que encastre en su posición correcta.
6. Monte de nuevo el portalámparas en el conjunto alineando las lengüetas del portalámparas con las ranuras del conjunto.
7. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.

### ADVERTENCIA

#### Faros de cruce HID (opcional)

**No intente cambiar o comprobar los faros cortos (bombilla XENON), ya que hay riesgo de descarga eléctrica. Si los faros de cruce (bombilla XENON) no funcionan, lleve a revisar su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

### \* ATENCIÓN

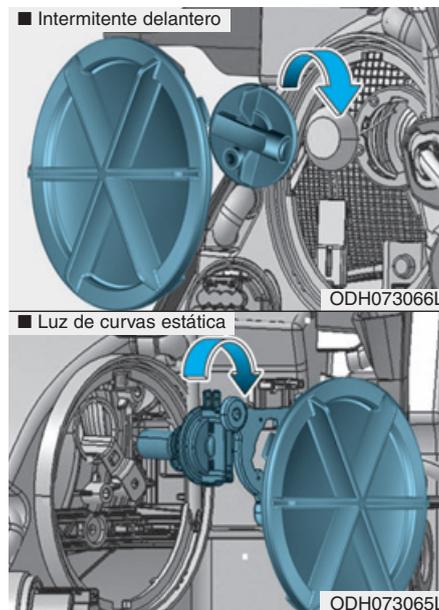
Las luces HID (descarga de alta intensidad) tienen un rendimiento superior al de las bombillas halógenas.

Los fabricantes de luces HID calculan que duran el doble o más que las bombillas halógenas, según la frecuencia de uso. Es probable que deban cambiarse en algún momento de la vida útil del vehículo. Ciclos más frecuentes de encendido y apagado de los faros de lo que es habitual acortan la vida útil de las luces HID. Las luces HID no fallan del mismo modo que las luces incandescentes halógenas. Si un faro se apaga después de haber estado iluminado durante cierto periodo pero se enciende de nuevo inmediatamente accionando el interruptor, es posible que la luz HID deba cambiarse. Los componentes de la luz HID son más complejos que los de las bombillas halógenas convencionales, por lo que los costes de cambio son también mayores.

## \* ATENCIÓN

Recomendamos que haga ajustar la orientación de los faros después de un accidente o después de reinstalar el conjunto de los faros por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### *Intermitente delantero /Luz de curvas estática*



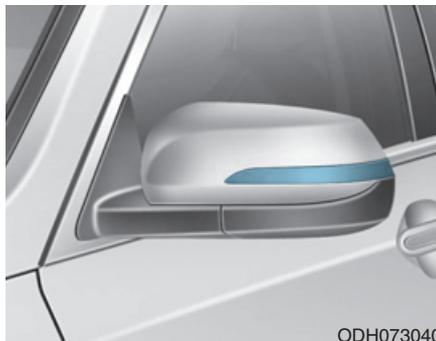
1. Apague el motor.
2. Abra el capó.

3. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
4. Extraiga la bombilla del portalámparas presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del portalámparas. Extraiga la bombilla del casquillo.
5. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas y gírela hasta que encastre en su posición correcta.
6. Monte de nuevo el portalámparas en el conjunto alineando las lengüetas del portalámparas con las ranuras del conjunto.
7. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.

### **Luces de posición y faros antiniebla (tipo LED)**

Si la bombilla no funciona, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### **Cambio del intermitente lateral**



Si la bombilla no funciona, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

### **Orientación de los faros y de los faros antiniebla - Para Europa**

#### **Orientación de los faros**



1. Infle los neumáticos a la presión especificada y retire toda carga del vehículo excepto el conductor, el neumático de repuesto y las herramientas.
2. Coloque el vehículo sobre una superficie plana.

3. Trace líneas verticales (que pasen por los centros respectivos de los faros) y una línea horizontal (que pase por el centro de los faros) en la pantalla.
4. Con los faros y la batería en estado normal, oriente los faros de modo que la parte más intensa se dirija a las líneas verticales y horizontal.
5. Para orientar la luz de cruce a derecha e izquierda, gire el destornillador en sentido horario o antihorario. Para orientar la luz de cruce hacia arriba o hacia abajo, gire el destornillador en sentido horario o antihorario.

### ***Orientación de los faros antiniebla***



Los faros antiniebla pueden orientarse del mismo modo que los faros.

Con los faros antiniebla y la batería en estado normal, oriente los faros antiniebla.

Para orientar los faros antiniebla hacia arriba o hacia abajo, gire el destornillador en sentido horario o antihorario.

## Punto de orientación



ODH073058L

- H1: Altura entre el centro de la bombilla del faro y el suelo (luz de cruce)
- H2: Altura entre el centro de la bombilla del faro y el suelo (luz de carretera)
- H3: Altura entre el centro de la bombilla de la luz antiniebla y el suelo
- W1: Distancia entre los centros de las dos bombillas de los faros (luz de cruce)
- W2: Distancia entre los centros de las dos bombillas de los faros (luz de carretera)
- W3: Distancia entre los centros de las dos luces antiniebla

Unidad: mm

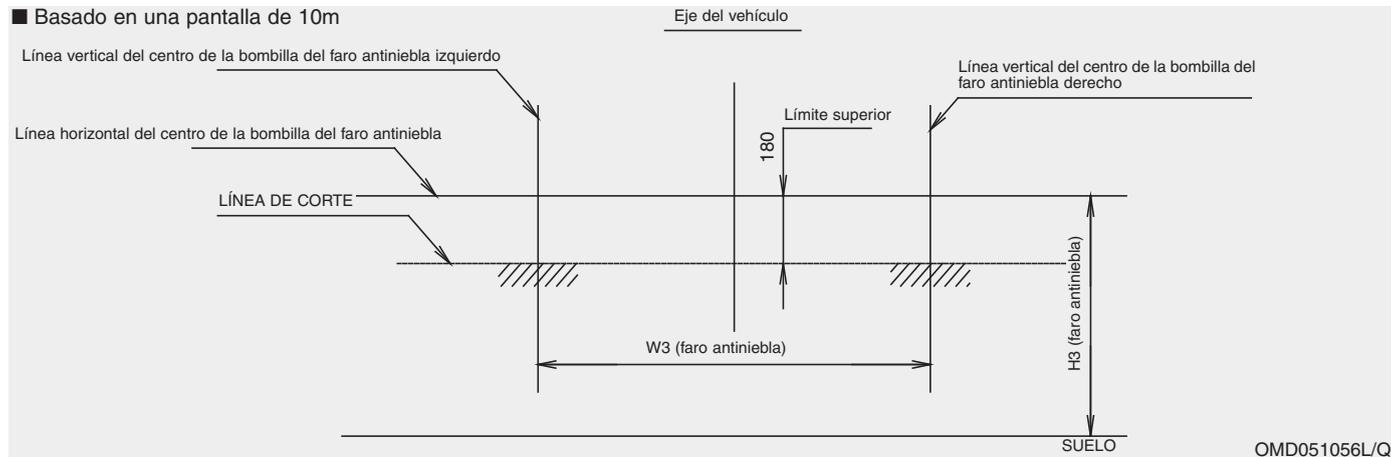
Condición del vehículo	H1		H2	H3	W1	W2	W3
Sin conductor	HID BI-FUNCION	702	702	390	1474	1474	1314
Con conductor	HID BI-FUNCION	697	697	385	1474	1474	1314





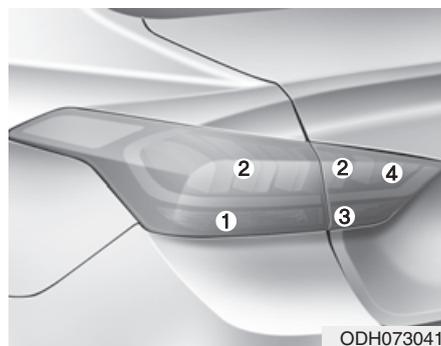
## Faro antiniebla

■ Basado en una pantalla de 10m



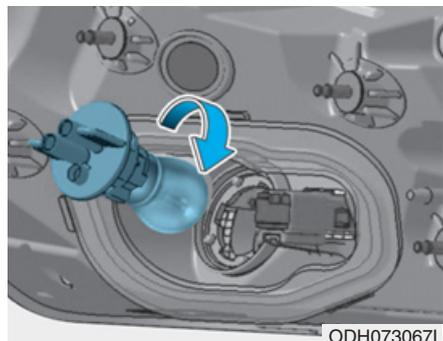
1. Encienda el faro antiniebla sin el conductor en el interior.
2. La línea de corte debería proyectarse en el margen permitido (zona sombreada).

## Cambio de las bombillas de los pilotos combinados traseros



- (1) Piloto del intermitente trasero
- (2) Piloto trasero, de freno
- (3) Piloto de marcha atrás
- (4) Piloto antiniebla (opcional)

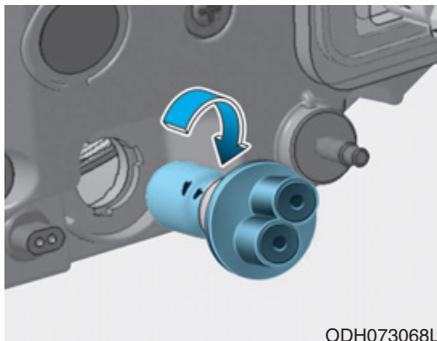
## Intermitentes traseros



1. Abra la puerta del maletero.
2. Abra la cubierta de mantenimiento.
3. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras del conjunto.
4. Extraiga la bombilla del portalámparas presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del portalámparas. Extraiga la bombilla del casquillo.

5. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas y gírela hasta que encastre en su posición correcta.
6. Monte de nuevo el portalámparas en el conjunto alineando las lengüetas del portalámparas con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.
7. Monte la cubierta de mantenimiento colocándola en el hueco de mantenimiento.

### **Piloto de marcha atrás**



1. Abra el maletero.
2. Afloje los tornillos de retención de la cubierta de la puerta del maletero y saque la cubierta.
3. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
4. Extraiga la bombilla tirando de ella hacia fuera.
5. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas y gírela hasta que encastre en su posición correcta.

6. Monte de nuevo el portalámparas en el conjunto alineando las lengüetas del portalámparas con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.

7. Vuelva a montar la cubierta de la puerta del maletero presionando el tornillo.

### **Piloto antiniebla, piloto de freno y trasero**

Si la luz no funciona, lleve a revisar el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

## Cambio de la bombilla de la tercera luz de freno



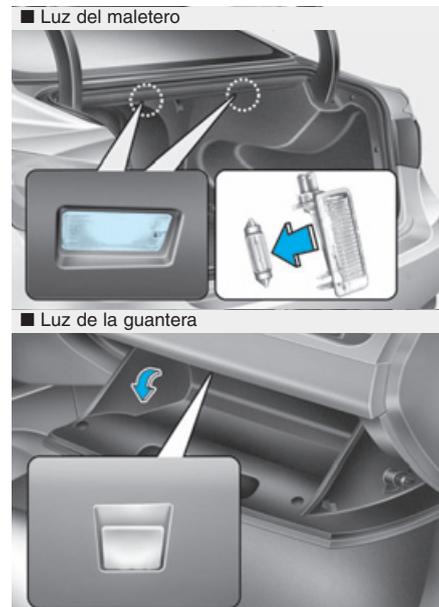
Si la bombilla de la tercera luz de freno no funciona, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

## Cambio de la bombilla de la luz de la matrícula



Si la bombilla de la luz de la matrícula no funciona, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

## Cambio de la bombilla de luz interior



Si la bombilla de la luz interior no funciona, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

## CUIDADO DEL ASPECTO

### Cuidado del exterior

#### **Precauciones generales del cuidado exterior**

Es importante que siga las indicaciones de las etiquetas cuando emplee limpiadores químicos o productos para pulir. Lea todas las advertencias y precauciones que aparecen en la etiqueta.

#### **Mantenimiento del acabado**

##### **Lavado**

Para ayudar a proteger el acabado del vehículo de la oxidación y del deterioro, lávelo bien al menos una vez al mes con agua tibia o fría.

Si utiliza su vehículo en carreteras sin asfaltar, debería lavarlo después de cada conducción por este tipo de carreteras. Retire con cuidado cualquier acumulación de sal, suciedad, barro u otros materiales extraños. Asegúrese de drenar los agujeros en los bordes inferiores de las puertas y mantenga siempre limpios los paneles inferiores.

Si no limpia en seguida las manchas de insectos, alquitrán, excrementos de pájaros, polución o similares, éstos acabarán por estropear el acabado del coche.

Incluso lavar las manchas simplemente con agua no garantiza la extracción completa.

Utilice jabón neutro, que es seguro para las superficies pintadas.

Tras lavarlo, aclare el vehículo por completo con agua tibia o fría. No deje que el jabón se seque encima del acabado del vehículo.



### **PRECAUCIÓN**

- **No utilice jabón fuerte ni detergentes químicos o agua caliente, y no lave el vehículo directamente bajo la luz solar ni cuando la carrocería esté caliente.**
- **Tenga cuidado al lavar las ventanillas de su vehículo. Especialmente al usar agua a presión podría introducirse agua por las ventanillas y mojar el interior.**
- **Para evitar daños en las piezas plásticas y las luces, no limpie con disolventes químicos o detergentes fuertes.**

## **⚠ ADVERTENCIA**

### **Frenos mojados**

Tras lavar el vehículo, compruebe los frenos mientras conduce despacio para ver si se han visto afectados por el agua. Si los frenos no funcionan correctamente, séquelos pisándolos ligeramente mientras conduce en línea recta y a poca velocidad.



## **⚠ PRECAUCIÓN**

- La entrada de agua al limpiar el compartimento del motor o la alta presión del agua durante el lavado puede provocar un fallo del circuito eléctrico ubicado en el compartimento del motor.
- Nunca permita que agua u otros líquidos entren en contacto con componentes electrónicos/eléctricos del interior del vehículo, ya que podría dañarlos.

### **Encerado**

Encere el vehículo cuando esté seco.

Láve y seque siempre el vehículo antes de encerarlo. Utilice cera, en pasta o en líquido, de buena calidad y siga las instrucciones de uso del fabricante. Encere todo el guarnecido de metal para protegerlo y mantenerlo brillante. Eliminar el aceite, el alquitrán y los materiales similares con un quitamanchas suele retirar la cera del acabado. Asegúrese de volver a encerar esas zonas, incluso si el resto del vehículo ya no necesita más encerado.

### PRECAUCIÓN

- Limpiar el polvo o la suciedad de la carrocería con un paño seco rayará el acabado.
- No utilice lana de acero, ni limpiadores abrasivos ni detergentes fuertes que contengan agentes altamente alcalinos o cáusticos sobre piezas de aluminio cromadas o anodizadas. Podría dañar la capa protectora y decolorar o deteriorar la pintura.

### **Reparación de daños en el acabado**

Debe reparar cuanto antes los rayazos profundos o brechas producidas por piedras en la superficie de la pintura. La parte de metal expuesta se oxidará enseguida y su reparación será más costosa

### **\* ATENCIÓN**

Si su vehículo sufre daños y es necesario reparar o reemplazar cualquier metal, asegúrese de que el taller de carrocería aplica anticorrosivo a las piezas que se van a reparar o reemplazar.

### **Mantenimiento del brillo del metal**

- Para quitar alquitrán o insectos, utilice un limpiador de alquitrán, no un rascador u otro objeto punzante.
- Para proteger la superficie de las piezas metálicas brillantes contra la corrosión, aplique una capa de cera o un conservante cromático y frote hasta conseguir un gran brillo.
- Durante la época invernal o en zonas costeras, cubra estas piezas metálicas brillantes con una capa gruesa de cera o conservante. Si es necesario, revista las piezas con vaselina no corrosiva u otra sustancia protectora.

### **Mantenimiento de la parte inferior de la carrocería**

Los materiales corrosivos que se utilizan para extraer el hielo o la nieve o para controlar el polvo pueden acumularse en los bajos de la carrocería. Si estas acumulaciones no se retiran, se producirá una oxidación más rápida en piezas de la parte inferior de la carrocería, como en los conductos de combustible, el bastidor, el panel del suelo y el sistema de escape, incluso aunque éstas hayan sido tratadas contra la oxidación.

Lave completamente los bajos del vehículo y los huecos de las ruedas con agua tibia o fría una vez al mes, después de conducir en carreteras sin asfaltar y cuando el invierno se termine. Preste atención a estas zonas porque es difícil ver todo el barro y la suciedad. Será más dañino humedecer la suciedad de la carretera sin quitarla. Los bordes inferiores de las puertas, paneles y componentes auxiliares tienen orificios de drenaje que no pueden estar obstruidos por la suciedad. El agua almacenada en estos orificios acabará por oxidarlos.

### **⚠ ADVERTENCIA**

**Tras lavar el vehículo, compruebe los frenos mientras conduce despacio para ver si se han visto afectados por el agua. Si los frenos no funcionan correctamente, séquelos pisándolos ligeramente mientras conduce en línea recta y a poca velocidad.**

### **Mantenimiento de la rueda de aluminio o cromo**

Las ruedas de aluminio o cromo están revestidas por un acabado protector transparente.

- No emplee ningún limpiador abrasivo, lustrados, disolvente o cepillo de alambre sobre el aluminio o el cromo de las ruedas. Podrían arañar o estropear el acabado.
- Limpie la rueda cuando se haya enfriado.
- Utilice sólo un jabón o detergente neutro y enjuague bien con agua. Limpie las ruedas después de conducir sobre pavimentos en los que haya sal. Ayuda a prevenir la corrosión.
- No lave las ruedas con los cepillos a máxima velocidad de los túneles de lavado automático.
- No utilice detergentes alcalinos ni ácidos. Podrían dañar y corroer el aluminio o el cromo de las ruedas revestido por un protector transparente.

### **Protección contra corrosión**

#### **Proteja su vehículo contra la corrosión**

Gracias a las técnicas de construcción y diseño para combatir la corrosión más avanzadas, fabricamos vehículos con la mayor calidad. Sin embargo, esto sólo es parte de nuestro trabajo. Para lograr una resistencia anticorrosiva a largo plazo, es necesario contar con la ayuda y participación del propietario del vehículo.

#### **Causas comunes de la corrosión**

Las causas más habituales de corrosión en el vehículo son:

- La sal del pavimento, la suciedad y humedad que se acumulan en los bajos del vehículo.
- Cada vez que piedras, gravilla, abrasión o los simples rayazos o abolladuras retiran la pintura o el revestimiento protector del vehículo, el metal se desprotege y queda más expuesto a la corrosión.

#### **Zonas de mayor corrosión**

Si vive en una zona donde el vehículo está expuesto habitualmente a materiales corrosivos, es muy importante protegerlo contra la corrosión. Algunas de las causas comunes que aceleran el proceso corrosivo son la sal del pavimento, los productos químicos de control de polvo, el aire del océano y la contaminación industrial.

#### **La humedad facilita la corrosión**

La humedad propicia las condiciones en las que la corrosión tiene lugar. Por ejemplo, la corrosión se acelera con un grado alto de humedad; sobre todo, cuando las temperaturas están justo por encima de la congelación. En tales situaciones, el material corrosivo está en contacto con las superficies del vehículo por medio de la humedad que tarda en evaporarse.

El barro es muy corrosivo porque tarda en secarse y mantiene la humedad en contacto con el vehículo.

Aunque el barro parezca que está seco, todavía puede contener humedad y propiciar la corrosión.

Las altas temperaturas también pueden acelerar la corrosión de las zonas que no están bien ventiladas para ayudar a que la humedad se disperse. Debido a todas estas razones, es muy importante mantener el vehículo libre de barro y acumulaciones de otros materiales. Esto no aplica solamente a las superficies visibles, sino también, y sobre todo, a los bajos del vehículo.

#### **Ayudar a prevenir la corrosión**

Puede ayudar a prevenir la corrosión siguiendo las indicaciones que aparecen a continuación:

### **Mantenga el vehículo limpio**

El mejor modo para impedir la corrosión es mantener el vehículo limpio y libre de sustancias corrosivas. Preste especial atención a los bajos del vehículo.

- Si vive en una zona de mucha corrosión - donde se utilice sal en las calzadas, o vive cerca del mar o en zonas de contaminación industrial, con lluvia ácida, etc. - preste especial atención a la hora de prevenir la corrosión. En invierno, lave con una manguera los bajos del vehículo al menos una vez al mes y asegúrese de limpiar minuciosamente los bajos del vehículo cuando la temporada invernal finalice.
- Cuando limpie los bajos del vehículo, preste especial atención a los elementos debajo del guardabarros y otras zonas que no están a la vista. Hágalo todo a conciencia, simplemente mojar el barro en lugar de limpiarlo hasta extraerlo acelerará la corrosión en vez de impedirla. El agua a presión y el vapor son métodos muy efectivos para quitar el barro y las sustancias corrosivas.
- Cuando limpie los paneles inferiores de las puertas, los paneles oscilantes y las piezas auxiliares, asegúrese de que los orificios de drenaje están abiertos para que la humedad pueda evaporarse y no quedar atrapada y acelerar la corrosión.

### **Mantenga el garaje limpio**

No aparque el vehículo en un garaje mal ventilado y húmedo. Favorece las condiciones para la corrosión. Sobre todo si lava su coche dentro del garaje o lo aparca dentro cuando todavía está mojado o cubierto de nieve, hielo o barro. Incluso un garaje caliente puede contribuir a la corrosión si no está lo suficientemente ventilado para que la humedad desaparezca.

### **Mantenga la pintura y el guarnecido en buen estado.**

Los arañazos o el desconchamiento en el acabado deben cubrirse lo antes posible con pintura para retoques para reducir la posibilidad de corrosión. Si el metal queda al descubierto, se recomienda dirigirse a un taller especializado en carrocería y pintura.

**Excrementos de pájaros:** Los excrementos de pájaros son especialmente corrosivos y pueden dañar la pintura en tan solo pocas horas. Límpielos tan pronto como sea posible.

### ***No descuide el interior***

La humedad acumulada en las alfombrillas y la moqueta puede provocar corrosión. Compruebe periódicamente la moqueta debajo de las alfombrillas para asegurarse de que está seca. Tenga mucho cuidado si transporta fertilizantes, productos de limpieza o químicos dentro del vehículo.

Es mejor transportar dichos materiales en contenedores adecuados. Limpie en seguida cualquier derrame o fuga, lavando la zona con agua limpia y secándola por completo.

## **Cuidado del interior**

### ***Precauciones generales en el interior***

Evite que productos químicos como perfume, aceite cosmético, crema solar, jabón de manos y ambientador entren en contacto con las piezas interiores, ya que podrían causar desperfectos o descoloración. Si entran en contacto con las piezas interiores, límpielas en seguida.

Lea las siguientes instrucciones para limpiar adecuadamente el vinilo.



### **PRECAUCIÓN**

**Nunca permita que agua u otros líquidos entren en contacto con componentes eléctricos/electrónicos del interior del vehículo, ya que podría dañarlos.**

 **PRECAUCIÓN**

Al limpiar productor de cuero (volante, asientos, etc.), utilice un detergente neutro o soluciones que contengan poco alcohol. Si utiliza soluciones con un alto nivel de alcohol o detergentes ácidos/alcalinos, el color del cuero podría desteñirse o la superficie podría rasgarse.

**Limpieza de la tapicería y el guarnecido interior****Vinilo**

Retire el polvo y la suciedad suelta del vinilo con una escobilla o aspirador. Limpie las superficies de vinilo con un limpiador de vinilo.

**Tela**

Retire el polvo y la suciedad suelta de la tela con una escobilla o aspirador. Utilice una solución de jabón neutro recomendada para tapicerías y alfombras. Limpie en seguida las manchas con un quitamanchas para tejidos. Si no limpia las manchas de inmediato, la tela puede quedar manchada o perder el color. Asimismo, su cualidad ignífuga puede verse disminuída si el material no se cuida de forma correcta.

 **PRECAUCIÓN**

Utilizar productos no recomendados o limpiar de forma inapropiada afectará el aspecto exterior de la tela y sus propiedades ignífugas.

**Limpieza de la cincha del cinturón abdominal/hombro**

Limpie la cincha del cinturón de seguridad con una solución de jabón neutro especial para tapicerías y alfombras. Siga las instrucciones que vienen con el jabón. No utilice lejía o vuelva a teñir la cincha, ya que podría debilitarla.

**Limpieza del interior de la luna de las ventanillas**

Si la superficie interior de las lunas del vehículo se empaña (es decir, se cubre de una película de cera, grasa o aceite), límpiela con un limpiacristales. Siga las instrucciones que vienen con el limpiacristales.

 **PRECAUCIÓN**

No arañe o raye el interior de la ventana trasera. Dañaría el desempañador de la luna trasera.

### SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

El sistema de control de emisiones del vehículo está cubierto por una garantía limitada por escrito. Consulte la información sobre la garantía incluida en el Pasaporte de servicio de su vehículo.

Su vehículo está equipado con un sistema de control de emisiones que cumple con todas las normativas de emisiones.

Existen tres tipos de control de emisiones, que son los siguientes:

- (1) Sistema de control de emisiones del cárter
- (2) Sistema de control de emisiones evaporativas
- (3) Sistema de control de emisiones del tubo de escape

Para garantizar el funcionamiento correcto de los sistemas de control de emisiones, se recomienda hacer revisar y realizar el mantenimiento del vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado, de acuerdo con el calendario de mantenimiento de este manual.

**Precauciones para la prueba de inspección y mantenimiento (con el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC))**

- **Para impedir que el vehículo falle durante la prueba del dinamómetro, apague el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) pulsando el interruptor ESC.**
- **Tras completar la prueba del dinamómetro, vuelva a activar el sistema ESC pulsando el mismo interruptor.**

#### 1. Sistema de control de emisiones del cárter

El sistema de ventilación positiva del cárter se emplea para impedir la contaminación del aire causado por los gases de expansión emitidos por el cárter. Este sistema proporciona aire fresco filtrado al cárter a través del conducto de aire de admisión. En el interior del cárter, el aire fresco se mezcla con los gases de expansión que se introducen en el sistema de inducción a través de la válvula PCV.

#### 2. Sistema de control de emisiones evaporativas

El sistema de control de emisiones evaporativas está diseñado para impedir que los vapores del combustible escapen a la atmósfera.

##### *Cánister*

El cánister absorbe y almacena los vapores del combustible generados dentro del depósito de combustible. Cuando el motor está en marcha, los vapores absorbidos por el cánister entran en el colector a través de la válvula solenoide de control de purga.

##### *Válvula solenoide de control de purga (PCSV)*

La válvula solenoide de control de purga está controlada por el módulo de control del motor (ECM). Cuando la temperatura del refrigerante del motor es baja durante el ralentí, la válvula PCSV se cierra para que el combustible evaporado no penetre en el motor.

Tras el calentamiento del motor durante la conducción normal, la válvula PCSV se abre para introducir el combustible evaporado en el motor.

### 3. Sistema de control de emisiones del tubo de escape

El sistema de control de emisiones del tubo de escape es un sistema altamente efectivo que controla las emisiones de escape a la vez que mantiene un buen rendimiento del vehículo.

#### **Modificaciones del vehículo**

El vehículo no debería modificarse. Cualquier modificación en el vehículo afectaría de forma negativa a su rendimiento, seguridad y durabilidad. Incluso se podría llegar a violar las normativas de seguridad y emisión estatales.

Además, las averías o daños que sean resultado de cualquier modificación no estarán cubiertas por la garantía.

- Si usa dispositivos electrónicos no autorizados, podría causar la operación anormal del vehículo, daños en los cables, descarga de la batería o un incendio. Por motivos de seguridad, no utilice dispositivos electrónicos no autorizados.

#### **Precauciones acerca de gas de escape del motor (monóxido de carbono)**

- El monóxido de carbono puede estar presente junto con otros humos de escape. Por tanto, si huele humos de escape de cualquier clase dentro del vehículo, hágalo revisar y reparar de inmediato. Si alguna vez sospecha que los humos de escape se introducen dentro del vehículo, conduzca con las ventanillas totalmente abiertas. Haga revisar y reparar el vehículo de inmediato.

### **ADVERTENCIA**

#### **Escape**

**Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono (CO). A pesar de ser incoloro e inodoro, es peligroso y su inhalación puede ser letal. Siga las instrucciones siguientes para evitar intoxicaciones por CO.**

- No ponga en marcha el motor en sitios reducidos o cerrados (como un garaje) más tiempo del que es necesario para introducir o retirar el vehículo de la zona.
- Si el vehículo está parado con el motor en marcha en una zona abierta durante un largo período, ajuste el sistema de ventilación (en caso necesario) para que el aire fresco llegue al interior del vehículo.
- Nunca se siente en un vehículo estacionado o parado durante largo tiempo con el motor en marcha.

- Si el motor se cala o falla al arrancar, intentarlo encender muchas veces puede causar daños al sistema de control de emisiones.

### ***Precauciones de funcionamiento para el convertidor catalítico (opcional)***

#### **ADVERTENCIA**

##### **Incendio**

- Un sistema de escape caliente puede prender fuego a elementos inflamables debajo del vehículo. No estacione el vehículo, utilice el ralentí o conduzca en la cercanía de objetos inflamables, como hierba seca, papeles, hojas, etc.
- El sistema de escape y el sistema del catalizador están muy calientes con el motor en marcha o inmediatamente después de pararlo. Manténgase alejado del sistema de escape y del catalizador, de lo contrario podría quemarse.

(continúa)

(continúa)

Asimismo, no retire el dissipador de calor alrededor del sistema de escape, no selle la parte inferior del vehículo y no recubra el vehículo para el control de corrosión. Ello representaría un riesgo de incendios bajo condiciones determinadas.

Su vehículo está equipado con un dispositivo de control de emisiones del convertidor catalítico.

Por ello, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

- Utilice solo COMBUSTIBLE SIN PLOMO para los motores de gasolina.
- No ponga en funcionamiento el vehículo cuando existan signos de funcionamiento incorrecto del motor, tales como dificultad de arranque o pérdida notable de rendimiento.
- No abuse ni haga mal uso del motor. Bajar pendientes pronunciadas con el motor apagado o sin ninguna marcha engranada son ejemplos de mal uso del motor.
- No ponga el motor a una gran velocidad de ralentí durante largos periodos (5 minutos o más).
- No modifique ni manipule piezas del motor o del sistema de control de emisiones. Todas las inspecciones y ajustes debe realizarlas un distribuidor HYUNDAI autorizado.

- Evite conducir con un nivel de combustible excesivamente bajo. En caso de agotar la gasolina, el motor podría fallar y el convertidor catalítico estaría sometido a una carga excesiva.

Si no tiene en cuenta estas precauciones, es probable que dañe el convertidor catalítico o el vehículo. Además, dichas acciones anulan la garantía.

## Especificaciones e información al consumidor

Dimensiones .....	8-2
Motor .....	8-2
Volumen del maletero .....	8-2
Vatios de las bombillas .....	8-3
Sistema del aire acondicionado .....	8-3
Neumáticos y ruedas .....	8-4
Capacidad de carga y velocidad de los neumáticos .....	8-5
Peso bruto del vehículo .....	8-5
Lubricantes y cantidades recomendadas .....	8-6
Número de viscosidad SAE recomendado .....	8-8
Número de identificación del vehículo (VIN) ...	8-9
Etiqueta de certificación del vehículo .....	8-9
Etiqueta de la presión y especificaciones del los neumáticos .....	8-10
Número del motor .....	8-10
Etiqueta del compresor del aire acondicionado.....	8-10
Etiqueta del refrigerante .....	8-11
Declaración de conformidad .....	8-11

## DIMENSIONES

Elemento	mm
Longitud total	4.990
Anchura total	1.890
Altura total	1.480
Banda de rodadura delantera	1.638 <sup>*1</sup> / 1.628 <sup>*2</sup> / 1.620 <sup>*3</sup>
Banda de rodadura trasera	1.669 <sup>*1</sup> / 1.659 <sup>*2</sup> / 1.633 <sup>*3</sup>
Base de la rueda	3.010

\*1: con neumático R17

\*2: con neumático R18

\*3: con neumático R19

## MOTOR

Elemento	Lambda 3,0	Lambda 3,3	Lambda 3,8	Tau 5,0
Cilindrada cc	2.999	3.342	3.778	5.038
Diámetro del cilindro x carrera mm	92x75,2	92x83,8	96x87	96x87
Orden de encendido	1-2-3-4-5-6	1-2-3-4-5-6	1-2-3-4-5-6	1-2-7-8-4-5-6-3
Nº de cilindros	6, Tipo V	6, Tipo V	6, Tipo V	8, Tipo V

## VOLUMEN DEL MALETERO

Elemento	Lambda 3,0	Lambda 3,3	Lambda 3,8	Tau 5,0
VDA	493 l			

## VATIOS DE LAS BOMBILLAS

Bombilla		Vatios	Tipo de bombilla	
Delante	Faro	Cruce	35	D3S
		Carretera	-	BI-FCN
	Luz del intermitente		21	PY21W
	Posición / Luces diurnas		LED	LED
	Faro antiniebla		LED	LED
	Luz de curvas estática		55	H11B
	Luces intermitentes laterales (retrovisor exterior)		LED	LED
Detrás	Tercera luz del freno		LED	LED
	Piloto trasero combinado	Luz del intermitente	21	PY21W
		Pilotos de freno y traseros (exteriores)	LED	LED
		Pilotos de freno y traseros (interiores)	LED	LED
		Luz de marcha atrás	16	W16W
Luces de la matrícula		LED	LED	
Interior	Luz del maletero		LED	LED
	Luz de lectura		LED	LED
	Luz del habitáculo		LED	LED
	Luz del espejo de cortesía		LED	LED

## SISTEMA DEL AIRE ACONDICIONADO

### ■ Tipo A

Elemento	Peso del volumen	Clasificación
Refrigerante	700±25g	R-1234yf
Lubricante del compresor	120±10g	PAG (FD46XG)

### ■ Tipo B

Elemento	Peso del volumen	Clasificación
Refrigerante	700±25g	R-134a
Lubricante del compresor	120±10g	PAG (FD46XG)

Para más información, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

## NEUMÁTICOS Y LLANTAS

Elemento	Tamaño de los neumáticos	Tamaño de la rueda	Presión de inflado, bar (kPa, psi)				Par de apriete de las tuercas de la rueda, kg•m (lb•ft, N•m)
			Carga normal*1		Carga máxima		
			Delante	Detrás	Delante	Detrás	
Neumático de tamaño completo	225/55R17	7,0JX17	2,3 (230, 33)	2,3 (230, 33)	2,3 (230, 33)	2,3 (230, 33)	9~11 (65~79, 88~107)
	245/45R18	8,0JX18	2,3 (230, 33)	2,3 (230, 33)	2,3 (230, 33)	2,3 (230, 33)	
	245/40R19	8,5JX19	2,3 (230, 33)	-	2,3 (230, 33)	-	
	275/35R19	9,0JX19	-	2,4 (240, 35)	-	2,4 (240, 35)	
Neumático de repuesto compacto (opcional)	T135/90D17	4,0TX17	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	
	T135/80R18	4,0TX18	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	
	T135/70R19	4,0TX19	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	

\*1: Carga normal: hasta 3 personas

### PRECAUCIÓN

**Al cambiar los neumáticos, use el mismo tamaño que los neumáticos originales suministrados con el vehículo. En caso de usar neumáticos de distinto tamaño podrían dañarse las piezas relacionadas o funcionar de forma irregular.**

## CAPACIDAD DE CARGA Y VELOCIDAD DE LOS NEUMÁTICOS

Elemento	Tamaño de los neumáticos	Tamaño de la rueda	Capacidad de carga		Capacidad de velocidad	
			LI *1	kg	SS *2	km/h
Neumático de tamaño completo	225/55R17	7,0JX17	97	730	W	270
	245/45R18	8,0JX18	96	710	W	270
	245/40R19	8,5JX19	94	670	W	270
	275/35R19	9,0JX19	96	710	W	270
Rueda de repuesto compacta (opcional)	T135/90D17	4,0TX17	103	875	M	130
	T135/90D17	4,0TX17	104	900	M	130
	T135/80R18	4,0TX18	104	900	M	130
	T135/70R19	4,0TX19	105	925	M	130

\*1 LI: ÍNDICE DE CARGA

\*2 SS: SÍMBOLO DE VELOCIDAD

## PESO BRUTO DEL VEHÍCULO

kg

Lambda 3,0		Lambda 3,3	Lambda 3,8		Tau 5,0
2WD	AWD	2WD	2WD	AWD	2WD
2470	2520	-	2470	2520	-

## LUBRICANTES Y CANTIDADES RECOMENDADAS

Para lograr un buen rendimiento y durabilidad del tren de potencia y del motor, utilice sólo lubricantes de calidad adecuada. Los lubricantes adecuados no solo ayudan a fomentar la eficacia del motor sino también al ahorro del combustible. Se recomiendan estos lubricantes y líquidos para su vehículo.

Lubricante		Volumen		Clasificación
Aceite del motor <sup>*1 *2</sup> (drenar y rellenar)  Recomendaciones 	Lambda 3,0	6,9 l		API Service SM <sup>*3</sup> , ILSAC GF-4 o superior, ACEA A5 (o superior)
	Lambda 3,3			
	Lambda 3,8			
	Tau 5,0	2WD	8,0 l	ACEA A5 (o superior)
AWD		9,2 l		
Líquido de la transmisión automática	Lambda 3,0	10,5 l		GS ATF SP-IV-RR, original HYUNDAI ATF SP-IV-RR
	Lambda 3,3			
	Lambda 3,8			
	Tau 5,0	9,9 l		
Refrigerante	Lambda 3,0	8,8 l	Mezcla de anticongelante y agua (refrigerante a base de etilenglicol para radiador de aluminio)	
	Lambda 3,3	8,4 l		
	Lambda 3,8	8,4 l		
	Tau 5,0	11,5 l		
Líquido del freno		0,7~0,8 l		FMVSS116 DOT-3 o DOT-4

Lubricante	Volumen	Clasificación
Aceite del diferencial delantero (AWD)/trasero* <sup>4</sup>	0,7 l / 1,4 l	ACEITE PARA ENGRANAJE HIPOIDAL API GL-5, SAE 75W/90 (ACEITE PARA EJES SHELL HD 75W/90 o equivalente)
Aceite de la caja de transmisión (AWD)	0,62 l	SHELL TF0870
Combustible	77 l	Consulte el apartado "Requisitos del combustible" en el capítulo del prólogo.

\*1: Véase el número de viscosidad SAE recomendado en la página siguiente.

\*2: Ahora están disponibles los aceites de motor etiquetados como "Energy Conserving Oil". Además de otros beneficios, contribuyen al ahorro del combustible reduciendo la cantidad de combustible necesario para reducir el rozamiento del motor. A menudo, estas mejoras no son visibles en la conducción diaria, pero al cabo de un año, pueden significar un ahorro importante de costes y energía.

\*3: Si en su país no está disponible el aceite para motores API service SM o ACEA A5, puede usar el API service SL o ACEA A3.

\*4: Si el diferencial delantero/trasero se sumerge, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para cambiar el aceite del diferencial.

## Número de viscosidad SAE recomendado

### PRECAUCIÓN

Asegúrese siempre de limpiar el área circundante de cualquier tapón de llenado, drenaje o varilla antes de comprobar o drenar el lubricante. Esta acción tiene especial importancia en zonas polvorientas o arenosas o cuando el vehículo se utiliza en carreteras no pavimentadas. Limpiar las áreas cercanas a taponos o varillas ayudará a impedir que partículas de polvo o suciedad entren en el motor u otros mecanismos y ocasionen daños.

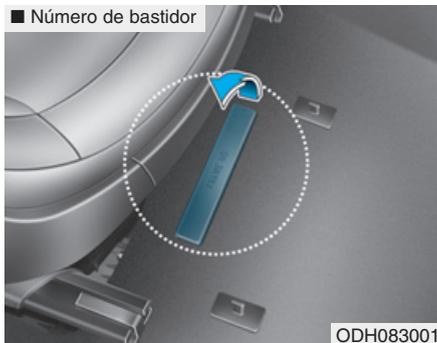
La viscosidad (densidad) del aceite del motor tiene efecto en el ahorro de combustible y en el funcionamiento en condiciones ambientales frías (arranque del motor y fluidez del aceite del motor). Una viscosidad baja del aceite del motor proporciona un mejor ahorro de combustible y un mejor rendimiento en condiciones ambientales frías; no obstante, se necesitan aceites con una viscosidad alta para conseguir una lubricación satisfactoria en condiciones ambientales cálidas.

El uso de aceite con viscosidad diferente a la recomendada podría ocasionar daños al motor. En el momento de elegir un aceite, tenga en cuenta el margen de temperatura en el que funcionará el vehículo antes del próximo cambio de aceite. Proceda a seleccionar la viscosidad del aceite recomendada en la tabla.

Margen de temperatura para los números de viscosidad SAE										
Temperatura	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Aceite para el motor de gasolina *1							20W-50			
							15W-40			
						10W-30				
		5W-30, 5W-40 (Para 5,0L)								

\*1 : Para un mayor ahorro de combustible, se recomienda utilizar un aceite para motor con un grado de viscosidad SAE 5W-30 (API SM/ILSAC GF-4 (para 3,0L/3,3L/3,8L)/ACEA A5). Sin embargo, si este aceite para el motor no está disponible en su país, seleccione el aceite para motor adecuado según la tabla de viscosidad del aceite del motor.

## NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)



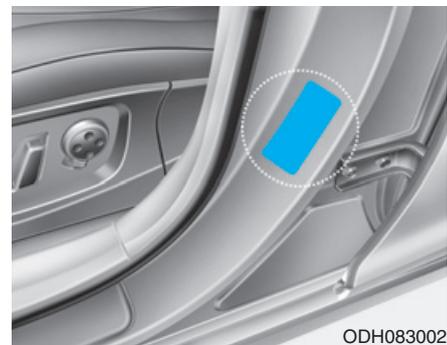
El número de identificación del vehículo (VIN) es el número utilizado al registrar el vehículo y en todos los asuntos legales relacionados con su propiedad, etc.

El número está marcado en el suelo, debajo del asiento del pasajero. Para ver el número, retire la cubierta.



El VIN está también indicado en la placa de la parte superior del salpicadero. El número de la placa se puede ver fácilmente desde el exterior a través del parabrisas.

## ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



La etiqueta de certificación del vehículo situada en la columna central en el lado del conductor (o del acompañante) muestra el número de identificación del vehículo (VIN).

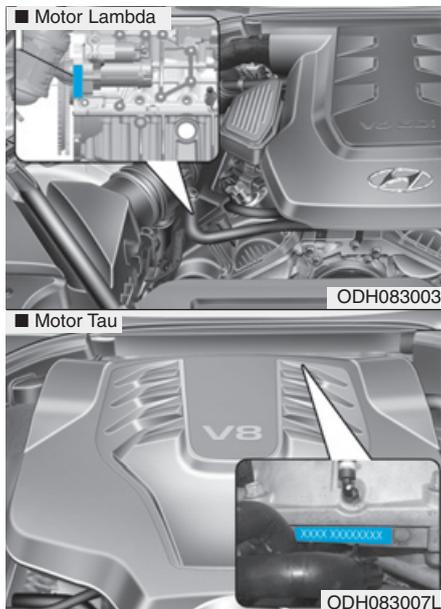
## ETIQUETA DE LA PRESIÓN Y ESPECIFICACIONES DEL LOS NEUMÁTICOS



Los neumáticos de su nuevo vehículo han sido elegidos para ofrecer el rendimiento óptimo durante la conducción normal.

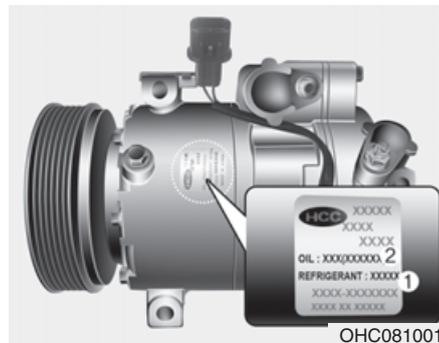
La etiqueta del neumático en la columna central del lado del conductor muestra la presión de los neumáticos recomendada para el vehículo.

## NÚMERO DEL MOTOR



El número del motor está grabado en el bloque motor como se muestra en la figura.

## ETIQUETA DEL COMPRESOR DEL AIRE ACONDICIONADO



La etiqueta del compresor indica el tipo de compresor equipado en el vehículo, el modelo, el número de pieza, el número de producción, el refrigerante (1) y el aceite refrigerante (2).

## ETIQUETA DEL REFRIGERANTE (OPCIONAL)



La etiqueta del refrigerante se encuentra en el capó.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

■ Ejemplo

CE CE 0678

CE0678

Los componentes de frecuencia de radio del vehículo cumplen los requisitos y demás disposiciones relevantes de la Directiva 1995/5/CE.

Encontrará más información, incluyendo la declaración de conformidad del fabricante, en el sitio web de HYUNDAI:

<http://service.hyundai-motor.com>